دكتور سعف محمد ألمجورسي استان نظم العلى بات البليوجرانية كلية الأباب عامعة القاعرة

# 

الناشر دارالاناط3العلمية الاسكندرية





المكتبات وبنوك المعلومات فى الإذاعة والمجلة والمجمع



onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

حكاية عالم الكتاب

4

# المكتبات وبنوك المعلومات فى الإذاعة والمجلة والمجمع

للدكتور سعد محمد الهجرسي أستاذ نظم المعلومات الببليوجرافية جامعة القاهرة

الطبعة الثانية

#### الفهرسة أثناء النشر (فان) بالمعمل الببليوجرافي لجامعة القاهرة

الهجرسي، سعد محمد.

المكتبات وبنوك المعلومات، في الإذاعة والمجلة والمجمـــع/ سعد محمــد الهجرســـي. – ط٢. – الإســـكندرية : دار الثقافـــة العلمية، 2000.

264 ص ؛ 24 سم . - (حكاية عالم الكتاب؛ 2

1- التعليم والمعلومات. 2- المكتبات والمعلومات-صحف

ومجلات. 3 - المكتبات والمعلومات - مصطلحات وتعريفات.

أ- الإذاعة المصرية ب - مجمع اللغة العربية بالقاهرة.

ج- الهيئة المصرية العامة للكتاب (عالم الكتاب والمعلومات)

د- العنوان هـ- السلسلة

# إهسداء

(٢)

إلى من عرفته وعرفنسى..! قبل المناصب والألقاب ..! قبل "الدكتوراه" بزمان..! وقبل "الأستاذية" بأزمان ..! فأصبح الاسم وحدد ..! أعز الروابط وأبقاها بيننا : بين الطاهر أحمد مكى وسعد محمد الهجرسى

سعد محمد الهجرسی ۲۰۰۰/۱۰/۱۱



# قانمة المحتويات

رقمالصفحة	الموضــــوع	
0	ç	إهدا
4	م الطبعة الثانية	تقديد
١٣	والطبعة الأولى	تقديم
	قسم ١ : الإذاعة المصرية	
	(المكتبات وبنوك المعلومات)	
44	الخلفية العامة	
44	الحاسب الإلكتروني	•
<b>٤</b> Y	الضبط الببليوجرافي	•
<b>FA</b>	تجارة المطومات	•
47	قضايا التعليم والمعلومات	•
114	المكتبات والمعلومات في الخريطة الأكاديمية	•
	قسم ٢ : مجلة عالم الكتاب والمعلومات	
	(عسود على بسدء)	
140	نعم مرحلتان ولكن شعار واحد	•
14.	بل إن كل عدد مرحلة	•
144	افتتاحية العدد ٣	•
۱۳۵	افتتاحية العدد ٨	•

147	افتتاحية العدد ٩	•
121	أساس متين لمرحلة جديدة	•
189	جملات العد المزدوج: الأخير	•
104	جملة بين عددين جملة المواد العامة	•
107	جملة العروض الفردية جملـــة الأعمـــال	•
	لببليوجرافية	ij
171	مجلة الإعلانات	•
170	الملحق : قوادم العدد الأخير وتوابعه	•
	قسم ٣ : مجمع الخالدين	
	(مصطلحات المكتبات والمعلومات)	
Y•Y	المبادىء والخطة	•
<b>Y\T</b>	المجموعة ١ : الكليات والركائز الأساسية	•
44.	المجموعة ٢ : أعمال التزويد	•
777	المجموعة ٣: المقتنيات من أوعية المعلومات	•
72.	المجموعة ٤: التكوين الوظيفي لوعاء المعلومات	•
408	كشاف المصطلحات العربية	•
V4.1	كشاف المصطلحات الاتحليزية	

# تقديم الطبعة الثانية (تخصص خصيب وخمسيات ثرية)

فى مثل هذا الشهر (أغسطس ٢٠٠٠م) منذ خمسين عاماً كاملة، وقع معالى وزير المعارف العمومية الدكتور طه حسين باشا، قــراره الــوزارى بإنشاء أول وحدة أكاديمية لتخصص المكتبات، فى شكل معهد لمــدة ثــلاث سنوات، باسم معهد المكتبات والوثائق . وخلال هذه العقود الخمسة، مــرت هذه الوحدة نفسها ومعها التخصص المقصود، بتطورات وإضافات وسفارات ليست هذه "المقدمة" للطبعة الثانية، لكتاب صدر أول مرة منذ خمسة عشــر عاماً، هى المنبر الملائم لتسجيل كل تلك التطورات والإضافات والسفارات. ذلك أنه أى : الكتاب كان فى حينه وبمحتواه، مؤشراً معيناً كما جـــاء فــى "تقديم" الطبعة الأولى، لمرحلة جديدة فى تخصص المكتبات والمعلومات، تقديم" الطبعة الأولى، لمرحلة جديدة فى تخصص المكتبات والمعلومات، عامية داخل "مجمع اللغة العربية" لخمس سنوات متواليــة (١٩٨٠ -١٩٨٥)، علمية داخل "مجمع اللغة العربية" لخمس سنوات متواليــة الخمسة شهور متصلة وكانت الثانية باقة أدبية وفكرية، فى "الإذاعة المصرية" لخمسة شهور متصلة (يناير مايو ١٩٨٥) باسم حديث السهرة..!

ويبدو أن الخمسة ومضاعفاتها أشهراً وسنوات وعقوداً، ذوات علاقة "فلكية" كالأسطورة في التطورات والإضافات والسفارات، التي عاشها هسذا التخصص بعامة وعشتها أنا فيه بخاصة..! فبعد خمسة وعشرين عاماً لولادته الأكاديمية العربية وهو العيد الفضى لذلك المولد المبارك، وقبل خمسة وعشرين عاماً من القرن الجديد والفيته الثالثة أو الخامسة الحالية،

وهى نفسها العيد الذهبى للمولد نفسه، تشرفت أن أكون رئيسا لتلك الوحدة، التى أصبحت آنذاك قسما مرموقا، داخل أعرق الكليات الأمهات بالجامعة الأم، يمنح الدبلومات ودرجات الليسانس والماجستير والدكتوراه، خالصة أو مضافة إلى درجات الليسانس والبكالوريوس من الكليات الأخرى..! وفي هذا العيد الفضى نفسه (١٩٧٥) كانت أولى المؤشرات العلمية الرسمية، لدخول التحسيب والمعلومات في بنية هذا التخصص العريق، حينما عقدت الحلقة الأولى في (الخرطوم) لذلك الغرض، وكانت ورقة العمل العامة وتعريب (شكل فما : MARC Format) المشهور للفهرسة الآلية، بين العطاءات المنسوبة إلى ذلك القسم في العيد الفضى المولده..!

ولست أريد في هذا "التقديسم" السهادف، أن أسسجل وأسسجل كسل "الخماسيات في الحياة الأكاديمية والميدانية والمهنية، لتخصصص المكتبات والمعلومات في مصر والأوطان العربية، بله أن أتصيد بعض الخماسيات الصغيرة أو افتعلها..! ولكنني بصدد التسجيل التاريخي لخماسية ثالثة هسذا العام (٢٠٠٠م)، من الفئة نفسها لخماسيتي الإذاعة ومجمع اللغسة العربيسة (١٩٨٥) قبلا، وأنا أضع الثلاثة معا في هذه الطبعة الثانيسة "عام ٢٠٠٠" للكتاب نفسه، الذي حقق توزيعا واسعا غير مسبوق عنسد صدوره للمرة الأولى، وإذا كانت حصيلة السفارتين الخماسيتين السسابقتين فسي الإذاعة (خمسة أشهر والمجمع خمس سنوات ، مادتين تبلغان معا في "الطبعة الأولى حوالي مائتي صفحة، فإن المساحة الزمنية للسفارة الخماسية الجديسة هسي خمسة عشر عاما (١٩٨٤ – ١٩٩٩) متصلة، أما حصيلتها الفكرية فإنسها خمسة عشر عاما (١٩٨٤ – ١٩٩٩) متصلة، أما حصيلتها الفكرية فإنسها تتجاوز عشرة آلاف صفحة..! ذلك أنها "مجلسة" فصلية (عالم الكتاب والمعلومات) مرموقة، بدأت حياتها وما زالت حتى كتابة هذه السطور، ثانية

أخواتها السبع الفصليات والشهريات، المعروفات برعاية "الهيئة المصريـة العامة للكتاب" على كورنيش النيل في رملة بولاق.

والحقيقة أن تلك الآلاف المؤلفة من الصفحات، ثروة كبرى ومنجمعنى بالمواد الأصلية والفريدة، الكفيلة بتغذية سلسائين أو ثلاثة من عنى بالمواد الأصلية والفريدة، الكفيلة بتغذية سلسائين أو ثلاثة من المطبوعات المنفردات، بإضافات ملائمة في حدود ٢٠% لكل مطبوع..! وقد ثم وضع خطة لتلك المطبوعات عقب الخمسية الأولى (١٩٨٤ -١٩٨٨) للمجلة، وصدر المطبوع الأول (١٩٩٠) بعنوان "همسات ونداءات في أفاق القراءة والكتب والمكتبات، يضم أكثر من (٢٠٠ مادة)، مع إضافات تساوى القراءة والكتب والمكتبات، يضم أكثر من (٢٠٠ مادة)، مع إضافات تساوى تلك النسبة أعلاه، ويمثل مجموعها معاً فئة معينة، من تلك المثروة الكبرى وهذا المنجم الغني..! وإذا كانت هناك أسباب خارجة، عن إرادة هيئة التحرير لمجلة (عالم الكتاب والمعلومات) بشان توقف التنفيذ لتلك أن تبقى تلك المواد مجمدة في ملابسها الأولى، انتظاراً لتنفيذ قليس معنى ذلك أن تبقى تلك المواد مجمدة في ملابسها الأولى، انتظاراً لتنفيذ توقف لعقد كامل، وهكذا يصبح الأسلوب الجديد لإحياء تلك المثروة، ليسس البديل فقط لتلك "الخطة" ولكنه الأكثر مرونة والأجدى نفعاً..!

كانت "الخطة" السائدة قائمة على "التوليف" الموسوعي، حيث يتجاوز الحجم للمطبوع سبعمائة صفحة قد تصل إلى يسعمائة أو ألىف. ويقوم الأسلوب الحالى على "توليف" المنفردات الصغيرة والمتوسطة، حيث ببلغ الحجم (٢٠٠ إلى ٢٠٠) صفحة، وقد يشتمل المطبوع الواحد على بضع مواد من تلك الثروة، مضافاً إليها مادة أو اثنتان جديدتان. وقد تؤخذ مادة واحدة ليضاف إليها بضعة مواد جديدة، أو مواد سبق إصدارها في سياق معين يلائمها..! وفي كل الحالات تدخل هذه المنفردات الصغيرة والمتوسطة، تحت

<sup>\*</sup> يرجع إلى "ملحق" القسم الثاني الخاص بالمجلة، حيث بضع خماسيات وبما فيها قـــوادم العدد الأخير للعام الخامس عشر وتوابعه، قبل قراءة ها القسم نفسه.

السلسلة الجديدة (حكاية عالم الكتاب) التى صدرت الحلقة الأولى منها بعنوان "طه حسين فى القرن العشرين ..!" وفى هذه "الطبعة الثانية" لكتاب (المكتبات وبنوك المعلومات) وأصله كما سبق بيانه مادتان عزيزتان، تأتى إليهما مادة عريزة أيضاً من مجلة (عالم الكتاب والمعلومات) ذات الخمسة عشر ربيعاً..!

ذلك أنها أحدث افتتاحية حتى الآن، بعنوان (عود على بدء..! رسللة مفتوحة أخرى)، ويصبح العنوان بهذه الطبعة الثانية كما هو، مسع تعبيرة ثلاثية لمحتوياته في العنوان الآخر. كان العنوان الآخر للطبعة الأولى (فسي مجمع الخالدين وحديث السهرة) فأصبح (في الإذاعة والمجلة والمجمع) للطبعة الثانية الحالية. أما بالنسبة للعنوان نفسه (المكتبات وبنوك المعلومات)، الذي كان هو التسمية الرسمية لبرنامج حديث السهرة بالإذاعة، فسي اليوم الخاص به خلال تلك الشهور الخمسة، فقد كان هناك اقتراح بتغييره إلى (المكتبات وقواعد المعلومات)، وهي التسمية الجارية منذ السنوات الأخيرة للقرن العشرين. وبرغم وجاهة هذا الاقتراح فلم أر الأخذ به، لأننا في هذا المقام بصدد (علم عمد عاماً، ولسنا المقام بصدد (علم : Term) قد يفرض التطور تغييره..!

الإسكندرية في : ١٧ أغسطس ٢٠٠٠م سعد محمد الهجرسي

# تقديم

فى هذا الكتاب قطعتان، من الفكر العربى الأصيل، فى أدب المكتبات والمعلومات، تتتميان إلى النصف الأول، من ثمانينيات هذا القرن.

وإذا كنت أعتز بكل منهما، اعتزاز الباحث أو الكاتب، بما يبحث أو يكتب، بصرف النظر عن القيمة الحقيقية، للبحث أو للكتابة، فإن المنتمين إلى تخصص المكتبات والمعلومات، في مصر وفي بقية الأوطان العربية، سوف يجدون فيهما نوعاً آخر من الاعتزاز، هو الذي يهمني في هذا التقديم، وإن كنت على ثقة من أن قيمتهما الحقيقية، ستكون هي الأخرى موضع الاعتزاز.

هاتان القطعتان، هما الثمرة التي يعود بهما تخصص المكتبات والمعلومات، بعد أن دعى بصفة رسمية لكي يقول كلمته لأول مرة، على امتداد الوطن العربي، من خلال أوثق تجمع أكدديمي، وأعرق صوت إعلامي، في هذا الوطن كله.

عاش هذا التخصص بكلمته، في مجمع اللغة العربية بمصر (مجمع الخالدين) لخمس سنوات متوالية، وعاش هذا التخصص بصوته في الإذاعة المصرية (حديث السهرة) لخمسة شهور متصلة.

# (١) مجمع الخالدين

فى العام الأول من الثمانينيات، اتصل بى الأستاذ "بدر الديسن أبسو غازى"، وزير الثقافة الأسبق، وعضو مجمع اللغة العربية، وكانت اللقاءات الثقافية والفكرية، قد امتدت بيننا قبل ذلك بسنوات، فى مجلة الثقافة العربيسة التي رأس تحريرها، منذ صدورها عن المنظمة العربيسة للتربيسة والثقافية والعلوم بالقاهرة أوائل السبعينيات، حتى انتقالها إلى تونس عام ١٩٧٩.

وكان هذا الاتصال الأخير، دعوة لى، بتفويض من مجمع اللغة العربية بالقاهرة، للعمل خبيراً في لجنة ألفاظ الحضارة، عندما تقرر لأول مرة في أكتوبر ١٩٨٠، النظر في المصطلحات والمفاهيم المرتبطة بقطاع المكتبات والمعلومات.

وكان رحمة الله، هو المقرر لهذه اللجنة حتى وفاته فى يونيه عام ١٩٨٣، وتولى أمرها بعد ذلك الدكتور مجدى وهبة، وقد كان صديقاً وزميلاً بكلية الآداب فى جامعة القاهرة، منذ السنينيات.

عملت هذه اللجنة بأعضائها الثمائية، وعملت معها حتى أول مسايو ١٩٨٥، وكنت قد اقترحت في البداية، مجموعة من المبادىء وخطة للعمل. أما المبادىء فكانت مستوحاة من "نظرية الذاكرة الخارجية"، التي دعوت إليها وعبرت عنها منذ السبعينيات، لتحديد الهوية المميزة لتخصص المكتبات والمعلومات، وبيان الخطوط التي تصل أو تفصل، بينه وبين التخصصات القريبة والبعيدة، وإيضاح المعالم والقسمات الرئيسية فيه.

وأما الخطة فقد تكلفت برسم الأسلوب الأمثل لتحديد المفاهيم والتعريفات، وترتيب الألفاظ، واستخدام علامات الترقيم في كتابة المادة النهائية لهذا العمل العلمي، استخداماً وظيفياً مقنناً.

وقد تفضل أعضاء اللجنة، بالموافقة على تلك المبادىء وهذه الخطة، مع بعض الإضافات والتعديلات الواعية الحكيمة، كما وافق عليها فيما بعد مجلس المجمع، ثم مؤتمره العام في دورة (فرر اير/ مراس ١٩٨٢) مع إضافات وتعديلات أخرى.

وقد تضمنت "المبادىء والخطة"، أن توضع المصطلحات والتعريفات في سبع شرائح، أنجز منها المجمع بلجنته الفنية ومجلسه ومؤتمـــره العــام

"الشرائح الأربع الأولى"، وهى التى نبادر بسرها فى القسم الأول من هـــذا الكتاب مع "المبادىء والخطة".

كان اللقاء أسبوعياً، بين الخبير وأعضاء اللجنة الفنية، طوال الفسترة التي تستغرقها كل دورة، من أكتوبر حتى يونيه كل عام. يتقدم إليهم الخبسير بمجموعة متكاملة من التعريفات التي تدخل في الشريحة موضسع النظسر، مصحوبة بالمصطلحات الإنجليزية والعربية المقترحة للمفهوم فسي كسل تعريف.

وأعضاء اللجنة من جانبهم، يستفسرون ويناقشون، وقد يقترحون كلمة أخرى للمصطلح غير المعزوضة. فيتم قبولها، أو يتبين من خال المناقشة أنها غير وافية، وأن الكلمة الأولى أدق في التعبير عن المفهوم. وقد ينتهى الأمر بكلمة أخرى غيرهما، وقد يوضع المصطلحان معاً على التساوى، أو بأولوية لإحداهما فتوضع الأخرى بين قوسين.

أما التعريف نفسه فجوهره ثابت كما يقدمه الخبير، ولكنه قد يتعرض للإضافة أو الحذف أو التعديل، حرصاً على دقته واستيعابه، أو مراعاة للختصار والإيجاز، أو التزاماً بتقاليد المجمع في بناء الجملة وسلامة العبارة.

كانت الشريحة الواحدة بمصطلحاتها، التي تتراوح من الثلاثين إلى السبعين، تستغرق في اللجنة الفنية دورة أو دورتين، ثم تقدم إلى مجلس المجمع الذي يتكون من جميع أعضائه المصريين، ومعهم أعضاء اللجنة الفنية والخبير. ويجرى في هذا المجلس، عند نظر المصطلحات والتعريفات، مع التعديل والإضافة والحذف، ما يجرى في جلسات اللجنة الفنية.

و أخيراً، تقدم المادة التي مرت بالمرحلتين السابقتين، إلى المؤتمر العام للمجمع في دورته السنوية (فبراير/مارس)، وهو يتكون من أعضاء

المجلس المصريين، ومعهم أعضاؤه من البلد العربية الأخسرى ومن المستشرقين، وأعضاء اللجنة الفنية والخبير. ويجرى في هذا المؤتمسر ما يجرى في اللجنة الفنية وفي مجلس المجمسع، فإذا أقرت المصطلحات والتعريفات من جانب المؤتمر العام للمجمع، فإنها تكتسب الشرعية اللغويسة رسمياً.

وإذا كان لى من كلمة أخيرة، فى تقديم هذا القسم الأول من الكتساب، فهى الشكر العميق لأعضاء المؤتمر العام ومجلس المجمع بعامة، ولأعضاء اللجنة الفنية بخاصة، أقدمه باسمى شخصياً وباسم زملائى وأبنائى، الذيب ينتمون إلى قطاع المكتبات والمعلومات، بالممارسة والعمل الميدانى، أو بالدراسة والبحث الأكاديمى، على العناية والاهتمام والعطاء من جانب أعضاء المجمع جميعاً، وقد منحوها بسخاء وتجرد وموضوعية.

كما أحيى الذكرى العطرة، لأعضاء اللجنة الذين انتقلوا إلى الرفيــق الأعلى، في أثناء هذه الفترة التي عاشــتها كلمــة المكتبــات والمعلومــات، بجلسات المجمع وفي قاعاته، وهم:

الأستاذ الدكتور/ أحمد محمد الحوفى الأستاذ / بدر الدين أبو غازى الأستاذ / محمد عبد الغنى حسن

# ٧-حديث السهرة

أما القسم الثاني من هذا الكتاب، فله قصته بزمانها ومكانها، حين التصلت بي السيدة/ هاجر سعد الدين في ديسمبر ١٩٨٤، وهي المسئولة في البرنامج العام للإذاعة المصرية، عن "حديث السهرة". فقد طلبت إلى

المشاركة فى الدورة القادمـــة لهــذا البرنامج، خلال الفترة من يناير حتــــى مايو ١٩٨٥.

ولهذا البرنامج تاريخ طويل، وقيمة ثقافية كبيرة، يستمدها من الموضوعات ومن الشخصيات التي عرف بها منذ عقدين أو ثلاثة. وقد جرى العرف في كل دورة لحديث السهرة، على اختيار سنة من رجال الفكر والثقافة، كل حسب المجال الذي برع فيه أو عرف به، ليتحدث مسرة كل أسبوع في يوم ثابت. ويتناول في حديثه كل مرة، ولمدة عشرة دقائق، قضية عامة يعرض فيها وجهة نظره، أو موضوعاً فنياً يوضح أساسياته، لجمهور المستمعين والمنطلعين إلى هذا البرنامج.

وكان من المتحدثين في دورة (بناير – مايو ١٩٨٥) الدكتور إبراهيم بيومي مذكور، رئيس مجمع اللغة العربية (يوم الخميس)، والدكتور مصطفي سويف، رئيس قسم علم النفس بآداب القاهرة (يسوم الأربعاء)، والدكتور محمود نجيب الربيعي، رئيس قسم النقد بكلية دار العلوم (يوم السبت)، والدكتورة سامية أسعد، رئيس قسم اللغة الفرنسية بآداب القاهرة (يوم الأحد)، والدكتور أحمد مرسى، أستاذ الأدب الشعبي بآداب القاهرة (يسوم الثلاثاء). وكان الموعد ثابتاً في كل الأيام، وهو الساعة العاشرة والربع مساء.

كانت الدعوة الموجهة لى مفتوحة، أستطيع أن أختار فى كل حلقسة أسبوعية، قضية جديدة أو موضوعاً خاصاً، وأسستطيع أن أجعل حلقات الحديث كلها التى تبلغ عشرين، سلسلة مترابطة من المعالجات حول موضوع واحد. ومع أن الاختيار الأول، كان أكثر مرونة فى تتويع القضايا، وأيسسر سبيلاً فى إعداد المحتويات، وأوفق فى تشويق المستمعين، إلا أننى تابعت أبا العلاء المعرى فى "لزوم ما لا يلزم"، فاخترت أن يكسون جديثسى سلسلة من الحلقات، عن "المكتبات وبنوك المعلومات".

وكان هذا الاختيار من جانبى نوعاً من المغامرة، فالجانب العام فى الموضوع محدود، يمكن استيعابه فى بضع حلقات قليلة، والجــانب الفنــى للموضوع فيه كثير من الجدة والتفرد، ولكنه صعب الفـــهم غــير مــأمون الاستيعاب، من خلال الأحاديث المنطوقة، فى وقت محدود يحسب بالدقــائق والثوانى، لجمهور عام.

ومع ذلك فقد اخترت الطريق الأصعب، لأنسها فرصسة لابسد مسن استثمارها إلى أقصى الحدود، في سبيل قضية أعيشها مسع زملائسي منسذ الخمسينات. فلأول مرة يتاح لهذا الموضوع القديم الجديد، موضوع "المكتبات والمعلومات"، في مصر وفي بقية البلاد العربية، نافذة بهذه العراقة والسسعة الإعلامية، التي يتمتع بها "حديث السهرة" فسي البرنسامج العسام بالإذاعسة المصرية.

وقد اختلفت ردود الفعل منذ البداية، نحو هذه الحلقات العشرين، على المكتبات وبنوك المعلومات، التي كانت تذاع يوم الاثنين، لحواللي خمسة شهور، من أول يناير حتى أواخر مايو ١٩٨٥.

كان هناك إجماع تام على الأهمية والغرارة، التي اتسمت بها المحتويات في كل حلقة، وكان هذا الإجماع مصحوباً بمجموعة من الاقتراحات، التي توالت على البرنامج منذ الحلقات الأولى:

رأى بعضهم تخفيف المادة المقدمة فى كل حلقة، وتقريبها للأذهـان بمزيد من الأمثلة المحلية السهلة، وقد تمت الاستجابة لهذا الاقتراح فى حينـه بالنسبة لأكثر الحلقات.

ورأت إدارة البرنامج، ربط المعلومات ببعض القضايا العامة الجارية في مصر، وقد استجبت لهذا الاقتراح، وتم تنفيذه في أربع حلقات متواليـــة، هي الحلقات (١٦-١٦).

وهناك من المستمعين من تقدم إلى إدارة البرنامج، بجعله عشرين دقيقة أو نصف ساعة، بدلاً من الدقائق العشر، وهى الوقت المخصص لكل الموضوعات التى تذاع فى حديث السهرة. وقد كان من الصعب أو المستحيل، الاستجابة لهذا الطلب، لأنه يرتبط بالدوامة العامة للبرامج، وهي معركة التنافس الخالدة بين المواد الإذاعية، فوق الخريطة الزمنية للإرسال.

وقد رأى آخرون أن يذاع هذا الموضوع، فى البرنامج الثانى بدلاً من البرنامج العام. ولم أرحب كثيراً بهذا الاقتراح، حتى لو أمكن تنفيذه إدارياً، لأن الدائرة الإعلامية فى البرنامج الثانى، قاصرة على مدينة القاهرة ولا يسمع خارجها.

وقد ثبت، أن للسلسلة التى أذيعت، من حلقات "المكتبات وبنوك المعلومات" فى حديث السهرة، مستمعين كثيرين ليس خارج القاهرة فقط، وإنما فى بعض الأقطار العربية الأخرى. بل لقد أرسل إلى أحد تلاميذى فى لندن، أنه سمع البرنامج هناك منذ الحلقة الخامسة، وتابعه بعد ذلك حتى نهاية الحلقات.

أما الاقتراح الأوفق فهو الذي ننفذه في القسم الثاني من هذا الكتاب، حيث طلب بعض المهتمين بالموضوع، طبع هذه الحلقات وتوزيعها على نطاق و اسع، وأن تكون بنفس عنوانها الإذاعي (المكتبات وبنوك المعلومات في حديث السهرة) وقد رأيت عند تنفيذ هذا الاقتراح، أن أضيف إلى ما تعبر خمس سنوات، بالنسبة للموضوع نفسه في "مجمع الخادين"، ليصبح العنوان المزدوج للكتاب هو (المكتبات وبنوك المعلومات في مجمع الخالدين وحديث السهرة).

العجوزة : في ١٩٨٥/١٠/١

سعد محمد الهجرسي



# قسم ١: الإذاعة المصرية

# المكتبات وبنوك المعلومات

- الخلفية العامة
- الحاسب الإلكاروني
- الضبط الببليوجرافي
  - تجارة المعلومات
- قضایا التعلیم والعلومات
- تخصص المكتبات والمعلومات



# قسم ١ : الإذاعة المصرية

# المكتبات وبنوك المعلومات

# (الخلفية العامة)

#### الحلقة ١: خلفية عامة عن الكتبات

نتناول فى سلسلة من "أحاديث السهرة"، على امتداد يبلغ حوالسى عشرين حلقة، موضوعاً قديماً جداً، هو المكتبات وبنوك المعلومات. ومن الملائم فى الحلقة الأولى والثانية من هذه السلسلة، أن نقدم "خلفية عامة" عن هذا الموضوع بجناحيه: القديم والحديث، اللذين يكمل كل منهما الآخر كما سنرى. ولنبتدىء اليوم بالجناح الأول فى الموضوع وهو "المكتبات".

ترجع "المكتبات" بمدلولها الأوسع، إلى تاريخ بعيد في حياة الإنسانية، قد يمتد إلى بضعة آلاف من السنين، منذ البدايات الأولى المبكرة، حينما أخذ الإنسان يسجل بالصور والأشكال، خبراته ووقائع حياته، على الحجارة وغيرها من الوسائط البدائية، في الماضى البعيد، ومروراً بتطورات أخرى كثيرة ستأتى الإشارة إليها فيما بعد، حتى نصل إلى العقود الأخيرة من القرن العشرين، التي يتم التسجيل فيها بأشعة "الليزر"، على أقراص مستديرة شبيهة في شكلها وحجمها بالاسطوانة المألوفة، ويتسع الواحد منها، بهذا الحجم المحدود، لبضع مئات من الكتب أو أضعافها.

و إذا كانت "المكتبة" بمعناها المألوف بيننا، هي التي تضم عدداً قليلاً أو كبيراً من الكتب المطبوعة، فإن ذلك في تقديري، يرجع إلى أنها قد اشتقت اسمها، من هذا النوع المشهور المألوف بيننا من مواد المعرفة، وهو الكتب

المطبوعة، التى تعتمد عليها أكثر المكتبات فى الوقت الحاضر اعتماداً كبيراً، كما اعتمدت عليها فى الماضى اعتماداً أكبر، منذ ظهور الطباعة فى القرن الخامس عشر.

ولكن "المكتبة" في المدلول الأوسع، غالباً ما تتجاوز الكتب المطبوعة بمعناها الضيق، فتضم الآن معها عدداً كبيراً أو قليلاً، من المسواد الورقيسة الأخرى، كالجرائد والنشرات وبقية الدوريات على اختلاف أنواعها، وكذلك الخرائط والأطالس والرسمات الهندسية. كما أنها قد تضم أيضاً المخطوطات التراثية القديمة، والمراسلات والمذكرات الحديثة، وغيرها من المواد الورقية غير المطبوعة.

ونلاحظ أن بعسض هذه المواد الورقية، كالجرائد اليومية والمخطوطات القديمة، قد ينقل إلى مصغرات فيلمية، تصبح هي الأخرى من مقتنيات المكتبة. ويتم ذلك توفيراً للمساحات التي تشغلها هذه المواد الورقية، بنسبة قد تكون ١٠٠ إلى ٥ أو أقل، وصيانة للمواد القديمة من الاستخدام اليومي، الذي يعرضها للتلف وقد يقضى عليها قضاء تاماً.

بل إن هناك من المكتبات في الوقت الحاضر، ما يضيف إلى كل ذلك "المواد غير التقليدية". ومنها التسجيلات الصوتية على أسلاك أو أشرطة أو أقراص أو اسطوانات، منفردة أو في ألبومات. ومنها أيضا التسجيلات المرئية الثابتة والمتحركة، كالشرائح، والأفلام الروائية، والأفسلام العلمية. ومنها كذلك التسجيلات الإلكترونية، التي تختزن محتوياتها وتسترجع وتقرأ بواسطة الحاسب الإلكتروني، على أشرطة أو أقراص أو اسطوانات كذلك. وهناك تجربة حالية تقوم بها أكبر مكتبة في أمريكا وهي مكتبة الكونجسرس. تضيف بها نوعاً جديداً من "المواد غير التقليدية" وهي "الأقراص البصرية" أو

"المليزرات"، التي يمكن بواسطة أشعة الليزر، أن يختزن الواحد منها، قدراً من المعلومات يساوى عشرات الآلاف من الصفحات أو أضعافها.

وهكذا قدر لهذه الكلمة "مكتبة" رغم استنادها في الاشتقاق إلى نسوع معين من مواد المعرفة والمعلومات، وهو الكتاب بمفهومه المألوف قدر لها أن تمتد في مدلولها الأوسع، إلى كل الوسائط التي ابتدعها الإنسان، ليسبحل عليها خبراته وتجاربه ووقائع حياته، سواء أدخل فيها الكتاب بمعناه الضيق المحدود، أو قصد بها المواد الأخرى غيره. فنحن نقول مثلاً: مكتبة الألواح الطينية، ومكتبة البرديات، ومكتبة الرقوق، ومكتبة المصغرات الفيلمية، ومكتبة المايزرات أو الأقراص البصرية. ونقول كذلك: المكتبة الصوتية، والمكتبة المرئية.

فى الحضارة العربية، كانوا يطلقون على ذلك المكان الذى تجمع فيه مواد المعرفة في زمانهم وهي المخطوطات كانوا يطلقون عليه تسميتين ذهبتا أدراج الرياح كما ذهب المسمى، وهما "بيت الحكمة" و "دار العلم" وقد بقيت هاتان التسميتان فترة غير قصيرة، أيام العباسيين في بغداد والفاطميين

<sup>•</sup> في العقد الأخير من القرن العشرين انتشرت هذه التسمية ومرادفاتها في الإنجليزية وفي اللغة العربية أيضاً.

فى القاهرة. ثم ورثتهما تسمية جديدة هى "خزانة الكتب" أو "الخزانة"، وما تزال هذه التسمية الأخيرة مستعملة حتى الآن، فى أكثر البلاد العربية بشال إفريقيا. أما البلاد العربية فى المشرق، فقد استخدمت تسمية أخرى هي "دار الكتب" عربية الجزئين، أو بنصف عربى مع نصف تركى وهى "كتبخانة"، التي سميت بها دار الكتب القومية بمصر، عند إنشائها عام ١٨٦٩.

وفى الوقت الحاضر تسود كلمة "مكتبة" دون غيرها، ولعل هذه السيادة ترجع إلى أنها هى التى تساوى التسمية فى اللغات الأوربية، مثل Biblioteque أو Biblioteque، وتدل على الجهة التى تتولى الاختيار والاقتناء لنوع أو أكثر من مواد القراءة والمعرفة، بما يتلاءم مع حاجات الجمهور الذى تقوم بخدمته، كما تتولى التنظيم الفنى لهذه المقتنيات، وتتيحها لجمهورها بأنماط مختلفة من الخدمة كالإعارة الداخلية والخارجية، والتوجيه والإرشاد، وإجابة الاستفسارات.

وتتنشر المكتبات فى الوقت الحاضر، فى البلاد المتقدم انتشاراً واسعاً، فتبلغ مثلاً أكثر من ١٠٠,٠٠٠ مكتبة فى الولايات المتحدة الأمريكية، التى يبلغ سكانها حوالى ٢٢٠ مليون نسمة، بمعدل مكتبة لكل ألفين أو ألفيسن وخمسمائة مواطن.

ومن الطبيعي في مثل هذه المجتمعات المتقدمة، أن تتفاوت المقتنيات في تلك المكتبات كمياً ونوعياً، حسب الجمهور الذي تقوم بخدمته كل مكتبة.

فهناك "المكتبات المدرسية" داخل المدارس. وهناك "المكتبات العامـة" ومكتبات الأطفال والشباب، التي تنشأ في القرى والمدن الصغيرة والأحيـاء المختلفة بالمدن الكبيرة. وهناك "المكتبـات الجامعيـة" ومكتبـات الكليـات والأقسام، التي تمثل الجوهر الأساسي في الحياة الأكاديمية.

وهناك فئات غير متناهية من "المكتبات المتخصصة" التي نتشأ في الوزارات والإدارات، والمصالح والأجهزة، من المنظمات الرسمية وغير الرسمية، كالبنوك والشركات ودور الصحف والجمعيات، على اختلاف أغراضها والمجالات التي تعمل فيها.

ونتيجة لهذا التعدد والتنوع للمكتبات في البلاد المتقدمة، نجد أن الفرد الواحد يتمتع بخدمة عدة أنواع من المكتبات على امتداد حياته: أولها مكتبة الطفل والشاب قرب مسكنه، والمكتبة المدرسية والمكتبة الجامعية. فإذا تخرج ودخل في الركب العام للحياة والعمال، فأمامه المكتبات العامة والمكتبات المتخصصة، حيث يعيش وحيث يعمل.

وهناك بالنسبة للدولة كليا، المكتبة القومية، التى تضم كل ما يصدر على أرضها من مواد القراءة والبحث التقليدية وغير التقليدية. كما تختار من المواد الصادرة بالخارج كل ما تهتم به الدولسة ورجالاتها وعلماؤها، لأغراض البحث والقراءة. وتتفاوت هذه المكتبات القومية تفاوتاً كبيراً، بين الدول الكبرى والدول الصغيرة، فالمقتنيات في المكتبات القومية الصغيرة، غالباً ما تكون أقل من مليون مجلد، ولا تصل إليه إلا بعد عشرات السنين من إنشائها، وقد لا تصل إليه على الإطلاق.

أما فى الدول الكبرى، فإن بعضها مثل مكتبة "الكونجرس" بالولايات المتحدة، تقتتى كل يوم ألف كتاب جديد، تأتيها من شتى أنحاء المعمورة، وتضاف إلى رصيدها الذى يبلغ الآن حوالى عشرين مليون من الكتب وحدها، أما المواد الأخرى غير المطبوعة، فتبلغ عشرات الملايين، وإلى اللقاء فى الأسبوع القادم لنقدم "خلفية عامة" عن "بنوك المعلومات".

#### الحلقة ٢ : خلفية عامة عن بنوك المعلومات

هذه هى الحلقة الثانية، فى سلسلة أحاديث السهرة، عــن المكتبات وبنوك المعلومات. وإذا كنا قد قدمنا فى الحلقة الأولى خلفيــة عامــة عـن المكتبة، فحلقة الليلة خلفية عامة عن بنوك المعلومات.

ليس هناك لبنوك المعلومات، تاريخ بعيد ولا متوسط، لأن التسمية والمدلول نفسه، لم يظهرا إلا في النصف الثاني من القرن العشرين.

وكان ذلك فى البلاد الغربية وفى اللغات الأوربية بعامة، وفى أمريكا وفى اللغة الإنجليزية بخاصة. ثم نقلت هذه التسمية إلى اللغة العربية فى أثناء السبعينيات على أقصى تقدير.

ويرتبط المدلول والتسمية، باستخدام الحاسب الإلكتروني، في اختزان المعلومات ومعالجتها، واسترجاعها. والحاسب الإلكتروني نفسه أحد المخترعات، التي وضعت بذرتها الأولى في أثناء الحرب العالميسة الثانيسة أوائل الأربعينيات، ثم ظهرت أجياله المتوالية منذ ذلك الحين حتى الآن.

وليس يعنينا كثيراً، تتبع التطورات التي أحاطت باستخدامه خلال تلك الفترة، أكثر من أن عقد الستينيات، قد شهد الإضافة التي نهتم بها مباشرة في هذه الاستخدامات. فإذا كانت البدايات الأولى لاستخدامه، قاصرة على معالجة البيانات الحسابية والعمليات الرياضية الخالصة، فقد أمكن بعد ذلك تطويعه لاختزان المعلومات الأخرى، كلمات وسطوراً وفقرات ، على وسائط في شكل أشرطة أو أقراص أو اسطوانات، واسترجاع هذه المختزنات بواسطة الحاسب نفسه، كلياً أو جزئياً حسب الحاجة.

ومن الممكن أن نطلق على الوسائط، التى تختزن فيها المعلومات بالطريقة السابقة، تسمية "الإلكترونيات" فتصبح بذلك إحدى الحلقات فس سلسلة أوعية المعلومات، سبقتها المخطوطات، والمطبوعات، والمصغرات،

وظهرت بعدها الممغنطات والمليزرات، وقد جاء ذكر هذا النتابع فى الحلقة السابقة عن "المكتبات" ومقتنياتها. كما أن العملية نفسها تسمى "تحسيب المعلومات"، فتقابل بذلك النسخ فى المخطوطات، والطباعة فى المطبوعات، والتغليم فى المصغرات، والممغنطة فى الممغنطات، والليزرة فى المليزرات. أما التسمية الأشهر وهى "بنوك المعلومات" فإن دخولها واستخدامها فى هذا المجال، يمثل فى حد ذاته موضوعاً طريفاً وهاماً، لابد من تناوله فى حلقة قادمة.

ولكن الذى يهمنا الآن هو: إعطاء نموذج مألوف لدينا، نتمثل من خلاله عملية "تحسيب المعلومات" ونتعرف على السمات المميزة للاخستزان والاسترجاع الإلكتروني للمعلومات، ونختار لذلك النموذج التوضيحي، "المعجم الوسيط" الذى وضعه مجمع اللغة العربية في بداية الستينيات، وهو يضم بضعة آلاف من الكلمات العربية، لكل منها شرح يبلغ في المتوسط بضعة سطور، ويبلغ المعجم في حجمه الكلي حوالي مليون كلمة، وفي كل كلمة بضعة حروف، كما أنه يحتوى على حوالي مائة ألف مسن علامات الترقيم، كالفاصلة، والنقطة، إلخ.

إن هذا العمل الذي وضعه مجمع اللغة العربية، يمكن أن يظهر في شكل مخطوط، حينما يكتبه أحد الأشخاص بيده نظير أجر معين وقد يبلغ في هذا الشكل المخطوط ألفين من الصفحات، ويكون عندنا في هذه الحالة نسخة واحدة مخطوطة. كما يمكن الذهاب به إلى إحدى المطابع، فيظهر في شكل مطبوع قد يبلغ ألف صفحة، وتكون عندنا في هذه الحالة بضعة آلاف مسن النسخ المطبوعة طبق الأصل، تباع الواحدة منها بعشرة جنيهات أو بعشوين جنيها.

ويمكن أيضاً تحويل الملايين العشرة أو العشرين، وهـــى مجمـوع الحروف وعلامات الترقيم والمسافات البيضاء بين الكلمات، التى يتضمنــها "المعجم الوسيط"، إلى نبضات إلكترونية مقننة، تســجل بواسـطة الحاسـب الإلكتروني على وسيط معين، شريطاً أو قرصاً أو اسطوانة، بحيـت يمكـن استعادتها كلها أو بعضها حسب الطلب، فتظهر مطبوعــة علـى الوسـيط الورقى، أو مسجلة على المصغـرات الغيلميـة، أو مكتوبـة علـى شاشـة تلفذ به نبة.

فهذا شكل ثالث المعجم الوسيط، مختزن بواسطة الحاسب الإلكتروني، يحقق الوظيفة الأساسية، التي يحققها الشكل المخطوط بنسخته الغريدة، والشكل المطبوع بنسخه العديدة. ويحسن أن نستكمل هذه المقارنية التوضيحية بالإشارة السريعة إلى ثلاثة جوانب أخرى، لكل منها أهميته في التعرف الدقيق على تحسيب المعلومات.

أولاً - لا يمكن قراءة المختزنة الإلكترونية ولا الانتفاع بها إلا بواسطة الحاسب الإلكتروني، ولهذا الحاسب متطلبات آلية وفنية معروفة، ولكل منهما تكاليف ونفقات، وتؤكد المؤشرات الحسابية خلل العقود الماضية، أن أو لاهما في تتاقص مستمر دون الثانية، التي تحتاج إلى مهارات بشرية عالية الخبرة مرتفعة المرتبات.

ثانياً - إذا كانت تكاليف النسخة المخطوطة حوالي خمسمائة جنيه مصرى، والنسخة المطبوعة حوالي عشرين جنيها، فتكاليف المختزنة الإلكترونية للمعجم الوسيط، بحجم عشرة ملايين حرف، كانت تبلغ منذ عشرين عاماً حوالي عشرة ملايين دولار، أما الآن فتبلغ حوالي عشرة ملايين دولار، أما الآن فتبلغ حوالي دولار فقط، باعتبار أن تكاليف التحسب الإلكتروني، في نظهم المعلومات دولار فقط، باعتبار أن تكاليف الحرف الواحد، إلى دولار لكل مائة حرف.

ومع هذا الهبوط الهائل في التكاليف، فما يزال "تحسب المعلومات" طريقة غير اقتصادية، إذا كانت المختزنة الإلكترونية للمعجم الوسيط تستخدم استخداما محدودا، بنفس الطريقة التي تستخدم بها النشرة المخطوطة أو المطبوعة، كما سيلي في المقارنة الثالثة.

أ-فمن الممكن لعشرات الأشخاص أو المئات أو الآلاف، أن يستخدموا هذه المختزنة الإلكترونية، استخداما كاملا في نفس الوقت، حيث يكون أمام كل منهم شاشة تليفزيونية، يظهر عليها ما يريد أي منهم الرجوع إليه، ويكون كل منهم في موقعه على عشرات الأميال أو مئاتها، من موقعه المختزنة الإلكترونية.

ب-ومن الممكن أيضا استخراج نسخة أو أكثر، من هذه المختزنـــة الإلكترونية، بحيث يمكن لكل منها، أن تؤدى نفس ما تؤديه المختزنة الأولى، حينما توضع في حاسب إلكتروني خاص بها.

ج-ومن الممكن كذلك استثمار المختزنة الإلكترونية، الأصلية أو النسخة، في إصدار أي عدد من المصغرات الفيلمية، وهي أرخص كثيرا من النسخ المطبوعة، فالكتاب المطبوع الذي يباع بخمسين دولارا، تباع نسخته المصغرة بخمسة دولارات على أقصى تقدير.

د - بل إنه من الممكن استثمار هذه المختزنة الإلكترونية، في إصدار أى عدد من النسخ المطبوعة، باعتبار أن المختزنة الإلكترونية تؤدى وظيفة الجمع التصويرى، الذى تعتمد عليه المطابع الحديثة.

هــ-أما الاستثمار الأهم، فهو المساعدة الفريدة على الاحتفاظ بحداثة المعلومات وجدتها، بدرجة يستحيل توفرها في الأشكال الأخرى.

فبينما يصبح قدر قليل أو كبير من المعلومات، في النسخة المخطوطة أو المطبوعة، غير دقيق أو غير صالح مع مرور الزمسن، فمسن الممكن تحديث المحتوى في المختزنة الإلكترونية يومياً، بسالحذف أو الإضافة أو التغيير حسب الحاجة.

تلك هى الإمكانات والاستثمارات الكبيرة المختزنات الإلكترونية، فما هى المعلومات والمواقف التى تحتم اللجوء إلى هذا النوع من الاختزان والاسترجاع. من المؤكد أن محتويات "المعجم الوسيط" ومواقف استخدامه، لا نتطلب فى الوقت الحاضر على الأقل، تحويله إلى ملف معلومات يقرأ آليساً بالحاسب الإلكتروني، ولكن هناك فى الخارج وفى مصر كذلك، أنواع متعددة من المعلومات والمواقف التى تتطلب امكانات الاختزان والاسترجاع الإلكتروني، أو ما يسمى "بنوك المعلومات"، وهى موضوع حديثنا فى بعض الحلقات القادمة إن شاء الله، عن (الحاسب الإلكتروني) باعتباره عنصراً الماسياً في بنوك المعلومات.

# المكتبات وينوك الملومات

# (الحاسب الإلكاروني)

#### الحلقة ٣ : المعلومات والحاسب الإلكتروني

فى الحلقة الماضية، تبين انا أن "المعجم الوسيط" الذى وضعه مجمع اللغة العربية فى أوائل الستينيات، لشرح بضعة آلاف من الكلمات العربية، يمكن أن تسجل محتوياته بطريقة تقليدية، فى شكل مخطوط أو مطبوع، بتكلفة للنسخة الواحدة المخطوطة لا تتجاوز بضع مثات من الجنيهات، وقد تهبط النسخة المطبوعة إلى عشرين جنيها، أو حتى إلى عشرة جنيهات فقط. كما يمكن أن تسجل نفس المحتويات بواسطة الحاسب الإلكتروني، على شريط أو قرص أو اسطوانة، فيتوفر بذلك شكل ثالث غيير تقليدى، هو المختزنة الإلكترونية للمعجم، التى لا تقل تكلفتها فى الوقت الحاضر عن مائة ألف دو لار، ولكن إمكاناتها الاستخدامية والاستثمارية، يمكن أن تتجاوز هذه التكلفة، إذا كانت هناك مواقف تتطلب هذه الإمكانات الكبرى.

ومن هنا فإن نظم المعلومات التي تعتمد، على الاختزان والاسترجاع الإلكتروني، قد توجهت منذ البداية إلى أنماط ومجالات معينة، يمكن معسها تبرير التكاليف التي تتميز بها نظم المعلومات الإلكترونية.

فى المقام الأول، يظبق هذا الاختزان، على البيانات والمعلومات ذات الطبيعة المتجددة بالمقياس الزمنى، لاسيما إذا كان المستفيدون من هذه البيانات والمعلومات، حريصين على تلقيها فى أحدث صورة حقيقيسة لسها. فالكتاب السنوى للإحصاءات العامة بمصر مثلاً، يمكن أن يتحسول إلى مختزنة إلكترونية، تسجل فيها البيانات والمعلومات الموجودة عند الإنشاء، ثم

توضع البيانات الجديدة سنوياً أو شهرياً، أو حتى أسبوعياً أو يومياً، حسب درجة الجدة والحداثة التي يتطلع إليها الباحثون، لتحل محل البيانات التي لم تعد تمثل الواقع. وذلك بدلاً من اصدار طبعة جديدة من هذا الكتاب كل علم، مع ملاحظة أن الخدمة بهذه المختزنة الإلكترونية، أسرع استجابة وأوفى تغطية لحاجات الباحثين من الخدمة التي توفرها الطبعات السنوية.

وفى المقام الثانى، لابد أن يكون هناك استخدام كثيف وهام، من الناحيتين الكمية والنوعية، للبيانات والمعلومات التى يمكن تحسيبها، بببرر التكاليف الكبيرة عند انشاء المختزنة الإلكترونية، وتكاليف الصيانة المستمرة لها، وتكاليف التحديث الدورى لمحتوياتها، بحيث تكون هذه التكاليف معقولة أو اقتصادية، في مواجهة هذا الاستخدام السريع والمكثف. ومن هنا فإن "الجهاز المركزى للتعبئة العامة والإحصاء" بمصر، وكذلك بعض الأجهزة الخاصة في وزارة الدفاع، قامت بإنشاء عدد غير قليل من هذه المختزنات الإلكترونية، للمعلومات الإحصائية وغير الإحصائية، لأن الحاجة إليها واستخدامها، يتميزان بنوعية من الأهمية والخطورة، ويتطلبان السرعة والجدة بأقصى درجة ممكنة، وليس من الممكن توفيرها بالشكل التقليدي

أما لماذا استخدمت التسمية (بنوك المعلومات) لتدل على هذه المختزنات الإلكترونية، وعلى ما يرتبط بها من نظم للختزان والاسترجاع؟ ولماذا شاعت هذه التسمية وانتشرت، رغم وجود تسميات أخرى أكثر دقة من الناحية العلمية؟ فلابد أن نعرف أولاً أن هذه التسمية ولدت وانتشرت في أمريكا أول الأمر باللغة الإنجليزية طبعاً، ثم انتقلت إلى البلد واللغات

<sup>\*</sup> كان ذلك في السبعينيات وأوائل الثمانينيات من القرن الماضي، أما في تسمعينياته فقد انتشرت تسمية (قواعد المعلومات) التي أصبحت من المصطلحات.

الأخرى، لأسباب كثيرة ليس أهمها، ما تتمتع به هذه التسمية مـن الطرافـة والسهولة.

أما السبب الأهم في نظرى، فهو القدر الكبير من الشبه بين المعالجات، التي تتم بالنسبة النقود وهي المحتويات في البنوك الحقيقية، وتلك المعالجات التي تتم بالنسبة المعلومات وهي المحتويات في المختزنات الإلكترونية. ومن الطبيعي أن تكون هذه المقارنة بين المعالجتين في البيئة الأمريكية صاحبة التسمية، وليس في البلاد النامية مثلاً، التي تأخذ فيها النقود والمعلومات، وضعاً آخر لم يبلغ بعد وضعهما هناك.

القدر الأكبر من رصيد النقود في البيئة الأمريكية موجود في البنوك، وليس في جيوب المواطنين أو في خزائنهم الخاصة. وكل إضافة أو حذف أو نقل من حساب شخص إلى آخر، يتم تسجيله في هـــذا البنــك أو ذاك، دون الحاجة إلى وضع هذه المبالغ في أيدى أصحابها عند هذا الانتقال. كما أن كل شخص يستطيع أن يبيع ويشترى، ويقرض ويستقرض، بنقوده الى ليست في يده، ولكنها مع غيرها من النقود في البنك.

إن النقود في هذا النمط المثالي البنسوك، تشبه المعلومات في المختزنات الإلكترونية، حيث يستطيع كل باحث وقارى، أن يستخدم المعلومات المختزنة إلكترونيا، دون أن تتحرك هذه المعلومات من مختزناتها، كما يمكن الإضافة إلى هذه المعلومات، والحنف منها، وتغيير بعضها، حسب الوضع الجديد والحقيقة الحالية لموضوعها، تماماً كما يحدث بالنسبة للنقود في البنوك، عند كل تغيير أو حنف أو إضافة أو نقل من حساب إلى حساب، فيسجل ذلك فوراً، وتمثل الأرقام الجديدة، الحقيقة الأنية لأوضاع النقود في البنك.

أما الوضع في البلاد النامية، بالنسبة للمعلومات وبالنسبة للنقود أيضاً، فما يزال بعيداً عن هذا المستوى الأنفع في كل منهما، وما تزال هناك اختناقات كثيرة، تعوق انسياب المعلومات وانسياب النقود كذلك، فتحجب أو تؤخر وصول كل منهما، إلى الموقع الأمثل للاستخدام والاستثمار.

وإذا كان النقود أهميتها الكبيرة، ولها خبراؤ سا الذين يحسنون الحديث عنها، فالذي يهمنا في هذه السلسلة من أحاديث السهرة، هــو "المعلومـات"، باعتبار أنها القاسم المشترك، بين الجناحين الكبيرين في موضوعنا، وهـو "المكتبات وبنوك المعلومات".

فالمكتبة منذ القدم، هى المؤسسة التي تولت الأمر فى كــل أوعيـة المعلومات، اختياراً واقتناءً، وتنظيماً فنياً لها، وخدمة واستخداماً لمحتوياتها. كان ذلك فى عصر الألواح الطينية والبرديـات والرقـوق، وفـى عـهود المخطوطات والمطبوعات، وفى أيام المصغـرات الفيلميـة والمسموعات والمرئيات.

فلما جاءت المختزنات الإلكترونية للمعلومات، وهي التي اشستهرت باسم "بنوك المعلومات"، كان من الطبيعي أن تقوم بينهما علاقة وثيقة، فتصبح هذه المختزنات الإلكترونية، فئة جديدة من أوعية المعلومات التي تقتنيها المكتبات. حقاً يوجد تفاوت غير قليل بين هذه الفئات ولاسسيما بين الفئات التقليدية كالمخطوطات والمطبوعات، التي يمكن استخدامها واسترجاع محتوياتها، دون حاجة إلى استخدام أية آلة، والفئات غسير التقليدية من المصغرات والمسموعات والمرئيات والإلكترونيات، التي تتطلب كل منها استخدام آلة معينة، لاسترجاع المعلومات التي يحتويها أي وعاء من هذه الفئات.

ولكن هذا الأمر الطبيعى في علاقة المكتبات، بالمخترنات الإلكترونية وبنوك المعلومات، ليس في حقيقته بهذا التبسيط الظاهرى، الذي تعملته في شرحى السابق لهذه العلاقة. ذلك أن الآلة المطلوبة في الأوعية الإلكترونيية للمعلومات، وهي الحاسب الإلكتروني، ليست آلة عادية، فلها متطلبات في البرمجة والتشغيل في غاية الدقة والفنية، كما أن لها إمكانات يمكن أن تغيير الأوضاع الموروثة في المكتبات تغييرا جذريا. وإذا كان العمر الاستخدامي الحاسبات الإلكترونية، يبلغ حوالي أربعة عقود، فإن المواجهة المباشرة بينها وبين المكتبات بدأت في أواخر الستينيات، ومع أن قصة هذه المواجهة المباشرة وميا تكتمل بعد فصولا، فالذي مضى منها جدير بالحديث في الحلقة القادمة وميا بعدها إن شاء الله، عن "المكتبات والتكنولوجيا الحديثة".

#### الحلقة ٤: الكتبات والتكنولوجيا الحديثة

المكتبات كما عرفنا في الحلقة الأولى، مؤسسات عريقة في تساريخ الحصارة الإنسانية، فهي تغطى ثلاثين أو أربعين قرناً، من المساحة الكليسة لهذه الحضارة، التي تبلغ آلاف السنين.

وفى نفس الحلقة، وفى الحلقة الثانية كذلك. تبين لنا أن "بنوك المعلومات" بشىء من التبسيط المقبول، تعتبر نمطا حديثاً من أوعية المعلومات، التى تقتنيها المكتبات، وأن التسمية الملائمة لهذا التبسيط هي "المختزنات الإلكترونية".

أما في الحلقة الثالثة، فقد تأكدت العلاقة الوثيقة، بين المكتبات وبنوك المعلومات، رغم هذه التسمية الطريفة، التي قد توهم غيير ذلك. فأوعية المعلومات التي تقتنيها المكتبات فئتان: التقليدية التي تسترجع محتوياتها، دون الاستعانة بالآلات، كالمخطوطات والمطبوعات. وغير التقليدية التي تتطلب الآلة عند قراءتها واسترجاع ما فيها، كالمصغرات الفيلمية، والمسموعات والمرئيات، والإلكترونيات الممغنطة والمليزرة.

حقاً إن للحاسب الإلكترونى، وهو الآلة التى تستخدم في بنوك المعلومات، إمكانات تفوق بمراحل كبيرة، كل ما سبقه من المخترعات الآلية والتكنولوجيات الحديثة، ولكن ذلك لا يغير من وظيفته وموقعه فى تصورنا. فهو تكنولوجية جديدة تستثمرها المؤسسات التى تنتج أوعية المعلومات، كما استثمرت غيره فى الماضى البعيد والقريب، وكما ستستثمر ما يأتى بعده فى المستقبل القريب والبعيد كذلك. وأوعية المعلومات هذه، أيا كانت طريقة المستقبل القريب والبعيد كذلك. وأوعية المعلومات هذه، أيا كانت طريقة إنتاجها، هى المقتنيات التى تتولى المكتبات أمرها، خدمة للقراء والباحثين.

الانتقال من الكتابة بالصور والأشكال، إلى الكتابة بالحروف والكلمات، كان تكنولوجية جديدة في وقته، خرجت بأوعية المعلومات إلى

مرحلة، أدق فى التسجيل وأحسن فى الأداء. الاستغناء عن استخدام العظام والجلود، وما صاحبها من نبات البردى وأوراق الشهر وسعف النخيا، واللجوء إلى الكتابة بالأحبار على الورق الصينى، كان تكنولوجية كبيرة فى الزمن الماضى، أصبحت أوعية المعلومات بها، أكثر مرونة فسى التداول وأكبر سعة فى المحتويات.

وكان استخدام الطباعة بالحروف المتفرقة، تكنولوجية كبرى مند بضعة قرون، حتى لقد سمى العصر نفسه باسمها، فقالوا "عصر الطباعسة". وكان استخدام البخار ثم الكهرباء، في تشغيل آلات الطباعسة، تكنولوجيسة فرعية ذات دور كبير في ترقية الإنتاج لأوعية المعلومات، وتوسيع الدائسرة التي تغطيها تلك الأوعية.

و هكذا كان الأمر أيضاً، بالنسبة لتكنولوجيا التصغير الفيلمي، والتسجيل الصوتى، والتسجيل المرثى، التي أنتجت لنا الفئات غير التقليدية لأوعية المعلومات، وهي الفئات التي تتطلب الآلية، عند الرجوع إليها واستخراج المعلومات من داخلها.

ومن الملاحظ أن التكنولوجيات التى تستخدم فسى انتاج أوعية المعلومات، وخصوصاً الحديث من هذه التكنولوجيات، غالباً ما تتداخل أو يكمل بعضها بعضاً في عمليات الإنتاج. ففى الطباعة مثلاً، كان الاعتماد بادىء الأمر على الجمع بالحروف المعدنية الباردة المعدة سلفاً، شم ظهر الجمع بالحروف المعدنية الساخنة التي تعد آنياً، وفي الوقت الحاضر يستخدم الجمع التصويري، بواسطة الحاسب الإلكتروني نفسه، دون الحاجة إلى حروف معدنية على الإطلاق.

أما بعد الجمع بأى من الطرق الثلاثة، فهناك تكنولوجيات متفاوتة، تسبق ادخال هذا المجموع لتدور به آلات الطباعة، فتخرج لنا النسخ

المطبوعة. بل إن هذا المجموع، قد تنتقل به تكنولوجية الاتصال عن بعسد، بالأقمار الصناعية أو بغيرها، لتغذية آلات الطباعة التي تبعد آلاف الأميال، فتظهر النسخ المطبوعة هناك. كما يتم ذلك في أو اخر العام الماضي، بالنسبة للأهرام الدولي، الذي تجمع مادته في القاهرة، وتنقل بالقمر الصناعي ليطبع في لندن.

وأما في المصغرات من أوعية المعلومات، مثلاً ثانياً لتداخل التكنولوجيات وتكاملها عند الإنتاج، فقد بدأت باستخدام التكنولوجية التقليدية للتصوير في أثناء القرن التاسع عشر وأواخره، ثم طور المخترعون هذه التكنولوجية في القرن العشرين، قبل الحرب العالمية الثانية وبعدها، باستخدام كاميرات خاصة ووسائط فيلمية عالية الحساسية. وفي الوقت الحاضر يتم بواسطة الحاسب الإلكتروني كذلك، التقاط المحتوى في المختزنة الإلكترونية أو ملف المعلومات الإلكتروني، ليظهر في شكل مصغرة فيلمية، كما يظهم على شاشة تليفزيونية، أو في نسخة مطبوعة.

تلك هى اللمحات السريعة لقصة التكنولوجيات القديمـــة و الحديثــة، الأساسية منها والفرعية، منفردة ومتكاملة فيما بينها، بالنسبة لإنتاج أوعيـــة المعلومات، التى تقتنيها المكتبات. أما المكتبات نفسها فلها قصتها مــع هــذه التكنولوجيات، ولاسيما الحديثة منها.

حتى القرن التاسع عشر، كانت المكتبات كغيرها مسن المؤسسات، تضاء بالمصابيح التقليدية، فلما ظهرت المصابيح الكهربية، استخدمتها المكتبات مع غيرها من المؤسسات، أو بعدها في بعض الأحيان. كان العاملون بالمكتبات حتى أو اخر القرن التاسيع عشر، يعدون سيجلاتهم مخطوطة بأيديهم، فلما ظهرت الآلة الكاتبة، استخدمت في إعداد السيجلات

بالمكتبات مثلها في ذلك مثل المصالح الأخرى، التي قد تكون سابقة أو مسبوقة في هذا الاستخدام.

وهكذا كان اللقاء بين المكتبات كمؤسسات للمعلومات، وبين بقية التكنولوجيات الحديثة، التي يهمنا منها الحاسب الإلكتروني، ليس لامكاناته الفائقة فحسب، ولكن لمرونته الكبيرة في التكامل مع غيره من التكنولوجيات، والانطلاق معه إلى آفاق متجددة.

لم تكن المكتبات في مقدمة الجهات، الته استخدمت الحاسب الإلكتروني، ولم يكن من الممكن أن يقوم فيها بدور كبير باعتبارها مؤسسة لأوعية المعلومات، لو بقيت إمكاناته محدودة بالبيانات والعمليات الحسابية. فالحاسب الإلكتروني بشكله الذي ظهر في منتصف القرن العشرين، ليس إلا حلقة في سلسلة متوالية من التكنولجيات، البدائية والتقليدية والحديثة، الخاصة بالعد والحساب.

أما الحلقات البدائية فأولها العدادات اليدوية، التي عرف ت بمنطقة الشرق الأقصى منذ أزمان بعيدة، وما تزال بعض أشكالها باقية حتى الآن وأما الحلقات الآلية فأولها "الماكينة" التي صممها الرياضي الفرنسي "باسكال" عام (١٦٤٢) للقيام بوظيفة الجمع. ومنها الجهاز الذي أعده "هيرمان هو لاريث" الأمريكي، واستخدم عام (١٨٩٠) في تعداد السكان بالولايات المتحدة الأمريكية. ولعل آخرها ذلك الجهاز الضخم، الذي ثم إعداده في جامعة "هارفارد" الأمريكية، بطول يبلغ ثمانية عشر متراً، وارتفاع يبلغ ثلاثة أمتار، ويقوم بالعمليات الحسابية التي تصل إلى ٢٣ خانة بعد العلامة العشرية، بسرعة تبلغ ٢٠ عملية في الدقيقة.

وأما الحلقات الإلكترونية التكنولوجيات الحساب، فقد وضعت بدورها في أثناء الحرب العالمية الثانية، للمساعدة في بعض بحوث العمليات

العسكرية. وقد ظهر جهازان إلكترونيان على الأقل قبل منتصف القرن العشرين، أحدهما عام (١٩٤٦) في جامعة "بنسلفانيا" الأمريكية، والآخر في جامعة كامبردج بالمملكة المتحدة في عام (١٩٤٩)، وكان مزوداً بعدد كبير من الصمامات الكهربية، التي ضاعفت قدراته وسرعته.

وقد بقيت المكتبات، لا تكاد تدرى شيئاً عن هذه التكنولوجية العجيبة، التى اصطلح على تسميتها فى اللغة الإنجليزية "Computer" باعتبار أنه يقوم بعمليات حسابية، لأن الوظائف الأساسية للمكتبة، لا تتطلب هذا المستوى العالى من العمليات الحسابية. وكان من الضرورى أن تمضى عشرون سنة أخرى حتى عام (١٩٦٩)، تتم فى أثنائها تطويرات واستخدامات متنوعة للحاسب الإلكتروني، لكى تتنبه المكتبات التقدمية أنها تستطيع القيام بتوظيفات فريدة لهذا الحاسب، فى أعمالها الفنية والإدارية على السواء. أما هذه التوظيفات فهى موضوع الحلقة الخامسة بعنوان "المكتبات المكتبات والحاسب الإلكتروني" فى الأسبوع القادم إن شاء الله.

# المحلقة ٥ : المكتبات والحاسب الإلكتروني

عرفنا في الحلقة الماضية، أن السنوات من ١٩٤٩ إلى ١٩٦٩، قـد شهدت تطورات واستخدامات متنوعة، الحاسب الإلكتروني خارج المكتبات. وقد مضت عشر سنوات على الأقل من هذه الفترة، قبـل أن تتنبـه بعـض المكتبات القليلة في البلاد الغربية، إلى أنها تستطيع أن نسـتثمر الامكانـات الكبيرة الحاسب الإلكتروني، في توظيفات فريدة القيام بأعمالها، الفنية وشـبه الفنية والإدارية على السواء.

أما تطورات الحاسب الإلكتروني واستخداماته، التي تمت فـــي تلــك الفترة خارج نطاق المكتبات، فليس يعنينا منها هنا إلا الجوانب العامة، التـــي

تساعدنا على إدارك التوظيفات المتوقعة له داخل المكتبات، باعتبارها نمطا متميزا من التطبيق والاستخدام للحاسب الإلكتروني.

على الرغم من أن البدايات التوظيفية للحاسب الإلكتروني، في أتساء الحرب العالمية الثانية حتى أو اخر الأربعينيات، كانت محصورة في نطساق البيانات الحسابية، والتطبيقات الرياضية الخالصة، فقد أمكن بعد ذلك بقليسل، تطوير هذه الإمكانات الحسابية ذاتها، لاختزان البيانات الأخسري والتعسامل معها، بالحذف والإضافة والتجديد والاسترجاع. وهي الخطوة التي شسجعت على استثماره في تطبيقات أخرى كثيرة، في مقدمتها التطبيقسات التجاريسة وشبه التجارية، كالاقتصادية والإدارية.

وتدل الأرقام التى سجلها "الجهاز المركزى للتعبئة العامة والإحصاء"، عن استخدام الحاسبات الإلكترونية في مصر، لست سنوات هي نهاية السبعينيات وبداية الثمانينيات، وهي فترة مماثلة للاستخدام في البلد الغربية، باعتبار ان استخدامنا هنا في مصر، تأخر عشرين عاما عن الاستخدام المماثل في الخارج— تدل هذه الأرقام، على أن التطبيقات التجارية، تبلغ في المتوسط، ثلاثة أضعاف كل التطبيقات الأخرى، بل إنها قد بلغت عشرة أضعافها في عام ١٩٧٧، وهو العام الأول في تسجيلات الجهاز.

ويدخل في التطبيقات الإدارية والإقتصادية والتجارية، عمليات المرتبات والأجور، وحساب الأرباح والخسائر، وحساب الضرائب والنفقات، ومراقبة المخازن، وحسابات العملاء، وتجهيز الميزانيات، وملفات العلملين، وشئون الأفراد، وتخطيط المشروعات، ومتابعات التنفيذ، وتحليل المشكل الطارئة، وتقييم المشروعات بعد التنفيذ، إلخ.

وقد ساعد على تدعيم هذا الاتجاه وتكثيفه، في استخدامات الحاسب الإلكتروني، خلال الخمسينيات والستينيات بالخارج، وخلال فترة مماثلة منذ

منتصف الستينيات في مصر وفي بقية البلاد العربية، عسامل آخر يسبق ظهور الحاسب الإلكتروني نفسه. فقد كانت هناك منذ أو اثل القرن العشرين، شركتان كبيرتان لتصنيع الحاسبات الآلية، التي ظهرت في أو اخر القرن التاسع عشر، وهما شركة (آي.بي.إم.) في أمريكا، وشركة أخرى مماثلة في المملكة المتحدة، وهي التي سميت فيما بعد (آي.سي.ال.).

كان الاهتمام البارز لهائين الشركتين، قبل ظهور الحاسب الإلكترونى في منتصف القرن العشرين، مركزاً في التطبيقات القتجارية وشبه التجارية، للآلات التي تقومان بتصنيعها، وقد ترك هذا الاهتمام أثره الواضـــح على منتجاتهما، حتى بعد ظهور الإمكانات الهائلة لتطبيقات الحاسب الإلكـترونى، خارج النطاق التجارى والاقتصادى والإدارى. بل إن هذا الاهتمام قد تــرك أثره حتى الآن، على أكثر الشركات الأخرى التي تقوم بتصنيع الحاسـبات الإلكترونية، وتعد البرامج الخاصة بتشغيلها، باعتبار أن التطبيقات التجارية وشبه التجارية، هي الأكثر رواجاً بين المتعاملين ع هذه للشركات، والأعلى ربحاً للمؤسسين وحاملى الأسهم فيها.

ولم يتغير هذا الوضع في البلاد المتقدمة إلا مع بدايـة السبعينيات، حينما أخذت على عاتقها واحدة من أكبر المكتبات في العالم، وهــى مكتبـة الكونجرس، استخدام الحاسب الإلكتروني في أعمالها الفنية منذ عـلم ١٩٦٩. فقد بدأت الشركات السابقة، تهتم باستخدام الحاسب الإلكـــتروني فــي هــذا المجال، وازدهرت هناك نظم المعلومات الببليوجرافية، التي ما تزال مفتقـدة حتى الآن في أكثر البلاد النامية.

وقد كان من النتائج الجانبية، لسيادة التطبيقات التجارية وشبه التجارية، أن أكثر المشتغلين بتحليل النظم في تطبيقات الحاسب الإلكتروني، ينتمون في خلفياتهم الدراسية، إلى التخصصات الاقتصادية والإدارية

والتجارية، وكذلك الأمر بالنسبة لمن يعدون البرامج، ولمن ينشئون لغات التخاطب مع الحاسب الإلكتروني، ولمن يصممون الأشكال التي تختزن بها البيانات. وإذا كان هذا الاحتكار المهني في التطبيق قد خفت حدته في البلاد المتقدمة منذ السبعينيات، فقد أصبح أحد المعوقات الخطيرة في المكتبات، لاستخدام الحاسب الإلكتروني في الأعمال الفنية بالبلاد النامية، ومنها مصر والبلاد العربية الأخرى، كما سيأتي الحديث عنه في حلقة قادمة، باعتبار أن نجاح أي نظام إلكتروني للمعلومات، يرتبط عضوياً بمقدار المعرفة، التي ينم يملكها المسئولون عن وضع النظام، ومقدار خبرتهم بطبيعة المجال الذي يتم فيه التطبيق والاستخدام. وقد كانت وما زالت الطبيعة الخاصة بالعمليات الفنية وشبه الفنية داخل المكتبات، مجهولة لأكثر محللي النظم وواضعي

أما في البلاد المتقدمة كما ذكرنا سابقاً، فقد استطاعوا تسدارك هدذا الخطر قبل وقوعه، وشكلت اللجان الفنية المشتركة على المستوى القومسى، لتضم كبار المسئولين والخبراء، في الجوانب الهندسية والتطبيقية، إلى جانب ممثلين للشركات الكبرى القائمة بتصنيع الحاسبات الإلكترونية، ومنشئي اللغات وواضعى البرامج، ومعهم كبار المسئولين عن الأعمال الفنية بالمكتبات، الذين يستطيعون تحليل النظام القائم في المكتبة، والمشاركة في بالمكتبات، الذين يستطيعون تحليل النظام القائم في المكتبة، والمشاركة في وضع النظام الإلكتروني، الذي يتلاءم مع الوظائف الفنية المكتبة. وقد استمرت بعض تلك اللجان القومية، كما حدث في الولايات المتحدة الأمريكية تعمل لمدة عامين كاملين قبل أن تضع تقريرها النهائي، ثم مضست بضع سنوات أخرى في مراجعة النظام المقترح وتجربته.

ومن الممكن أن تؤخذ "مكتبة الكونجرس" التي سبقت الإشارة إليها، كمثال لتطبيق الحاسب الإلكتروني في الأعمال الفنية وشبه الفنية والإداريـــة بالمكتبات، باعتبارها رائدة في هذه الناحية. أما بالنسبة لأعمال الإدارية، فقد تأكدت تلك اللجنة القومية التي نشر تقريرها عام ١٩٦٣، أن حجم العمل في المكتبة وطبيعته، يتطلبان استخدام الحاسب الإلكتروني في هذا الجانب. فميزانية المكتبة الأساسية وتمويلات المشروعات الخاصة، كانت تبلغ في ذلك الوقت زهاء ٢٠٠ مليون دو لار. كما كان يعمل بها بضعة آلاف من الفنيين والإداريين المقيمين في واشنجتن، ويعمل لها بالخارج عدد غير قليل من موظفيها الدائمين، ومن المستشارين المؤقتين. ويتقاضي هؤلاء وأولئك أكثر من نصف الميزانية الأساسية في شكل مرتبات ومكافآت، كما يذهب الباقي من الميزانية والتحويلات الخاصة، إلى عدد كبير من تجار الكتب والموردين لأوعية المعلومات الأخرى، والشركات المسئولة عن توريد المدواد والآلات والأجهزة وصيانتها، في داخل الولايات المتحدة وفي خارجها.

وقد كان من الطبيعى بالنسبة لنلك الجوانب الإدارية وشبه الإداريسة المتنوعة، أن يكون تطبيق الحاسب الإلكترونى ، إلى المكتبة، مماثلاً التطبيقات التجارية وشبه النجارية خارجها. أما الأعمال الفنية وشبه الفنية، وخصوصاً أعمال الفهارس وخدمات المعلومات للباحثين والقراء، فسيتكون موضوع الحلقات التالية عن "الضبط الببليوجرافى"، وأو لاها بعنوان "نظم المعلوميات الببليوجرافية" في الأسبوع القادم إن شاء الله.

## المكتبات وينوك المعلومات

# (الضبط الببليوجرافي)

#### الحلقة ٦: نظم العلومات الببليوجرافية

تبين من الحلقات الخمس السالفة، أن "المعلومسات" هي العنصر التكويني، الذي يجمع "المكتبات" مع "بنوك المعلومات"، ويوحد بينهما في موضوع متكامل، نتناوله في سلسلة متصلة من أحاديث السهرة.

بل لقد تبين أكثر من ذلك، أن "بنوك المعلومات" مع ضرورة الحاسب الإلكتروني لها، في العمليتين: الاختزان والاسترجاع، إلا أن المختزنات الإلكترونية المرتبطة بهاتين العمليتين، ليست إلا فئة جديدة من أوعية المعلومات، تدخل في نطاق المكتبات بمعناها الوظيفي الحاضر، باعتبارها المؤسسات المسئولة عن أوعية المعلومات، على اختلاف فئاتها.

فهى التى تتولى فى البداية، وظيفة الاختيار والاقتناء لهذه الأوعية، ثم تقوم بالتنظيم الفنى للأوعية المقتناة، وتعمل على ضبط محتوياتها، وهسى المسئولة فى النهاية عن استرجاع هذه الأوعية، أو الملائم من محتوياتها، خدمة للقراء والباحثين كل حسب حاجته.

ومع أن المكتبات بهذه الوظائف الأساسية، لـــم تكــن فــى مقدمــة المؤسسات التى استثمرت الامكانات الهائلــة، للحاســب الإلكــترونى عنــد ظهوره، إلا أنها لم تلبث أن تداركت ذلك فى البلاد المتقدمة، بعد عقد واحــد أو عقدين على أقصى تقدير. وكان ذلك فى المكتبات القومية الكبرى، وفـــكثير من المكتبات المتخصصة، فهى التى بدأت تتنبه إلى امكانات الحا

الإلكتروني، ومن ثم أخذت تعمل على استثمارها، في العمليات الإدارية والفنية بداخلها.

وإذا كان عقد الستينيات، هو الذى شهد البدايات الأولى، لاستخدام الحاسب الإلكترونى فى أعمال المكتبات، فإن هذا الاستخدام سرعان ما تنوع وتطور وانتشر، خلال عقدين اثنين أو أقل قليلاً.

فقد انتقل من المكتبات الكبرى والمتخصصة، إلى المكتبات المتوسطة والصغيرة، وإلى المكتبات العامة، وانتقل كذلك من البلاد المتقدمة إلى بعض البلاد النامية. وأصبح يغطى جوانب كثيرة داخل هذه أو تلك من المكتبات، وكثر الحديث هنا وهناك عن الانجازات الضخمة للحاسب الإلكتروني، فسي هذا المجال الذي نهتم به، في سلسلتنا من أحاديث السهرة، وهسو المكتبات وبنوك المعلومات.

ونحن من جانبنا، نستطيع أن نضع هذه الاستخدامات بالمكتبات، في مجموعتين متقابلتين: أو لاهما الاستخدامات الإدارية وشبه الإدارية، كأعمال الميزانية، والمرتبات والمكافآت، وشئون الأفراد. وهي الاستخدامات التي لا تختلف فيها المكتبات، عن المؤسسات الأخرى غير المكتبات. وثانيتهما الاستخدامات الببليوجرافية، التي كانت تحدياً جديداً في تطبيقات الحاسب الإلكتروني، ثم أصبحت نوعاً فريداً في استخداماته وإنجازاته.

وإذا كانت المجموعة الأولى، قد أصبحت توصف بين المتخصصين، بأنها استخدامات تقليدية للحاسب الإلكترونى، فإن المجموعة الثانية ما تـزال أرضاً خصبة، بمبادرات الخبراء وإنجازاتهم، فيما يسمونه: "نظم المعلومات الببليوجرافية".

ومن السهل أن ندرك الطبيعة الخاصة، لنظمام المعلومات الببليوجرافى، بعد الاستعراض العام، لعينة كافية، تمثل نظم المعلومات غير الببليوجرافية، فبضدها تتميز الأشياء كما يقولون.

اسمر بنا في الحلقة الثانية من هذه السلسلة، ما يمكن أن نقدمه مشلاً أول لنا هنا : فقد رأينا أن اختزان البيانات، التي أعدها الأعضاء في مجمع الخالدين، لحوالي ثلاثين ألفاً من الكلمات العربية، في معجمهم الوسيط، بواسطة الحاسب الإلكتروني، بحيث يمكن استرجاع أي منها عند الحاجة، كا يمكن أن نضيف إليها أو نعدل في محتوياتها – رأينا أن مثل هذا الاختزان، ينتهي بنا إلى مختزنة إلكترونية للمعجم الوسيط، تقابل نسخته المخطوطة أو المطبوعة. وعرفنا أن هذا الملف أو الملفات الإلكترونية للمعجم الوسيط، غالباً ما تأخذ التسمية الشائعة، فيقال : أنشانا "بنك معلومات لغيى"، وقد يغضل المتخصصون أن يقولوا أنشأنا "نظام معلومات لغوى".

Y-والمثل الثانى لنظم المعلومات غير الببليوجرافية، هو ما يمكن أن يتم بالنسبة للبيانات، الخاصة بآلاف الحشرات أو النباتات أو المركبات الكيماوية، عندما تختزن المعلومات حول كل منها بواسطة الحاسب الإلكترونى، بحيث يمكن استرجاع أى من البيانات الفردية أو النوعية حسب الحاجة، كما يمكن الإضافة إليها والتعديل في أجزائها. فهذا بنك معلومات أو بنوك معلومات علمية للحشرات والنباتات والكيماويات، وهو عند المتخصصين "نظام معلومات علمى" وهذا المثل الثاني ليس افتراضاً كالمعجم الوسيط، ولكنه الواقع الفعلى الذي تمارسه الأكاديميات، والجامعات والأقسلم العلمية بالخارج.

٣-وبالمثل نستطيع أن نأخذ، الكتاب السنوى للإحصاءات العامة في مصر، ونقوم باختزان محتوياته بواسطة الحاسب الإلكتروني، بحيث يمكن

استرجاع أى منها حسب الحاجة، كما يمكن الإضافة والتغيير والحذف. فهذا "بنك معلومات إحصائي".

7،0،٤ ومن الممكن أن نفعل مثل ذلك، مع البيانات الموجودة في "دليل تليفونات القاهرة"، بأجزائه الثلاثية التسى أصدرتها الهيئية العامية للمواصلات، ومع البيانات الموجودة في "دليل الأفراد العلميين" وفي "دليسل الهيئات العلمية" وكلاهما من إصدار أكاديمية البحث العلمي. فنكون قد أنشأنا بذلك ثلاثة من "بنوك المعلومات الدليلية". وهناك من يسميها "نظم معلومات دليلية".

الخاصة بـ: العاملين فيها، ومرتباتهم ومكافآتهم وغيابهم، فأصبح لها بذلك الخاصة بـ: العاملين فيها، ومرتباتهم ومكافآتهم وغيابهم، فأصبح لها بذلك "بنك معلومات" أو بنوك معلومات إدارية، ويسمونها "نظم معلومات إدارية". كما فعلته أيضاً المحال الكبرى بالخارج مع البيانات الخاصية بالبضائع، وأنواعها وأعدادها وأثمانها، فأصبح لها "نشئ معلومات تجاريسة" أر "بنوك معلومات تجارية".

تلك العينة بأمثلتها العشرة التي عرضناها، لبنوك المعلومات، أو لنظم المعلومات غير الببليوجرافية، التي تعتمد على الحاسب الإلكتروني في الاختران والاسترجاع، تتفاوت فيما بينها تفاوتاً كبيراً كما رأينا، في مجللات التطبيق، ونوعية المعلومات، واهتمامات المستفيدين. ولكنها معاً تشترك في الصفة التي تميزها من نظم المعلومات الببليوجرافية، فكل واحد مسن تلك النماذج العشرة، يخترن المعلومات ذاتها التي يبتغياها الباحث والمستفيد.

أما نظام المعلومات الببليوجرافي، سواء تم في داخل المكتبات أو في خارجها، فإنه في الحقيقة وفي أغلب الحالات، مجرد وسيلة أو أداة، يصل من خلالها الباحث والمستفيد إلى وعاء المعلومات الذي يبحث عنه، روايسة

يستمتع بقراءتها، أو كتاباً علمياً يستغيد بمحتوياته، أو بحثاً جديداً في مجلة متخصصة يريد استيعابه، إلخ. فالذي يختزن عن هذه الأوعية، بواسطة الحاسب الإلكتروني، في "بنك المعلومات الببليوجرافي" أو ما يسمى "نظام المعلومات الببليوجرافي" وما يسمى "نظام المعلومات الببليوجرافي"، أيس إلا مجرد بيانات محدودة عن كل وعاء، كعنوانه وتاريخه، والمسئول عن محتواه الفكرى، ونشره، وعدد صفحاته أو أوراقه، ورؤوس الموضوعات فيه.

فإذا كانت المكتبة تقتنى آلاف الكتب المطبوعة أو ملايينها، فلابد مسن إعداد بطاقة بهذه البيانات لكل كتاب. وكذلك الأمر بالنسبة لكل الأوعية التقليدية وغير التقليدية، مثل المخطوطات والدوريات والأطالس، ومثل المسموعات والمرئيات والإلكترونيات، وتبلغ البيانات في البطاقة الواحدة للوعاء، بضعة سطور في المتوسط، تقل أو تزيد حسب الأسلوب المتبع.

وقد رأت المكتبات في النصف الثاني من القرن العشرين، أن تجرب اختزان هذه البطاقات بواسطة الحاسب الإلكتروني، بدلاً من تنظيمها داخه الأدراج، وقد أغراها بهذا الاتجاه الذي ثبت نجاحه، تلك الامكانهات الهائلة للحاسب الإلكتروني، التي أشرنا إليها من قبل. وهكذا انتشرت "نظم المعلومات الببليوجرافية" أو "مراصد الببليوجرافية" التي تسمى أيضاً "بنوك المعلومات الببليوجرافية" أو "مراصد المعلومات الببليوجرافية"، لضبط أوعية المعلومات، داخل المكتبات أو خارجها.

تلك هي بداية القصة الحالية للضبط الببليوجرافي بواسطة الحاسب الإلكتروني، أما تفاصيل هذه القصة وتوقعاتها في المستقبل القريسب والبعيد، فلابد من تناولها في بعض الحلقات القادمة. وأما قصة الضبط الببليوجرافي، قبل الحاسب الإلكتروني، داخل المكتبات وخارجها، فإنها ترجع في الماضي لخمسة آلاف أو أربعة آلاف من السنين، وهي موضوع الحلقة القادمة بعنوان "المكتبات والضبط الببليوجرافي" في الأسبوع القادم إن شاء الله.

#### الحلقة ٧: المكتبات والضبط الببليوجرافي

عاش الإنسان فترة من الدهر طويلة، بدون مكتبات، بسل بدون أى نوع من التسجيل، على الوسائط المادية المعروفة، التي سبقت إليها الإشسارة في الحلقات السابقة. ومن السهل جداً أن نتصور ذلك العصسر، قبسل آلاف طويلة من السنين، إذا عرفنا أن هناك في العصر الحديث، بعض المجتمعات البدائية المعزولة، التي لا تكاد تعرف أي مستوى من أوعية المعلومات، حتى ولا تلك الأوعية قبل التقليدية، التي عرفتها المجتمعات المتحضرة، منذ خمسة آلاف سنة أو أكثر.

وإذا كانت الإنسانية قد عاشت في العصور البدائيسة جداً، بدون التدوينات وبدون المكتبات، فليس معنى ذلك أنها عاشت بدون المعلومسات. فالإنسان وهو أذكى الكائنات على وجه الأرض، يستثمر القدرات التي ميزه الله بها، كقدرات التطيل والمقارنة والاستنتاج والتطيل، في تزويسد نفسه بالمعلومات الضرورية لمعيشته كإنسان.

إنه يسلط هذه القدرات، على ما يمر به من أحداث وتجارب، ويكتسب من ذلك الخبرات والمهارات، التي يختزنها في ذاكرته الداخلية، ليستفيد بها فيما يستقبله من أحداث وتجارب جديدة. فالذاكرة الداخلية للشخص في تلك العصور، هي مكتبته وبنك معلوماته بلغة العصور الحديثة.

ومن الطبيعى أن الذاكرة الداخلية للفسرد، تسزداد بزيسادة عمسره، فمحتويات الذاكرة الداخلية من الخبرات والمعلومات، افرد عمسره عشسرون عاماً، أكبر من مثيلتها لفرد عمره عشرة أعوام فقط، بفسرض أن قدراتهما الذاتية متساوية. ومن الضرورى أن نأخذ في الاعتبار أيضساً، أن رصيسد الخبرات في الذاكرة الداخلية للفرد، قد لا يكون مجرد الخبرات المباشرة التي عاشها بنفسه فقط، بل إن هناك المصدر الآخر والأكبر، وهو ما ينتقل إليسه

من الخبرات بواسطة اللغة المنطوقة، من أفراد الجيل الذى يسبقه ومن أفراد جيله.

ومن هنا فإن الرصيد الكلى للمعلومات، في عصور الذاكرة الداخلية، كان متاحاً لكل فرد في المجتمع بمقدار ما يسمع ويفهم، كما أن هذا الرصيد كان ينتقل من جيل إلى جيل، ويزداد في كل انتقال بمتوالية هندسية ذات أس كبير، يتزايد بتزايد أفراد المجتمع وازدياد الاتصالات بينهم.

والنتيجة الحتمية لهذا الانتقال الأسى للمعلومات، مع التزايد المستمر في عدد الأفراد وقوة الاتصال، ومن ثم في حصيلة الخبرات والمعلومات، أن الفرد الواحد في الأجيال المتأخرة، من عصور الذاكرة الداخلية، لسم يكن يستطيع أن يختزن في ذاكرته الداخلية، الرصيد الكلى للمعلومات، من جيله ومن آلاف الأجيال السابقة، فضلاً عن الخبرات الذاتية له هو.

لم يقف الإنسان عاجزاً أمام هذا التحدى، بالنسبة لرصيد المعلومات وحفظها، وهي جوهر معيشته وحياته الإنسانية، وأهم شكيء يميزه من الكائنات الأخرى حوله. فلجأ إلى الوسائط المادية فكي بيئته كالحجارة والطين، وأجزاء النبات، وعظام الحيوانات وجلودها، يسجل عليها بالصور والأشكال أول الأمر، ثم بالحروف والكلمات فيما بعد، ما يمثل الخبرات التي اكتسبها أو ورثها.

وهكذا بدأت "الذاكرة الخارجية" للإنسان، الذى يســــجل بطريقــة أو باخرى، بياناته ومعلوماته، على وسائط مادية ملائمة، فتصبح هذه الوسائط أوعية للمعلومات، ذات الأهمية الكبرى في حاضره ومستقبله. وقــد مــرت أوعية المعلومات في عصور الذاكرة الخارجية، بشــلاث مراحــل أساســية: أو لاها الأوعية قبل التقليدية، المتخذة من المـــواد الطبيعيــة أو النباتيــة أو الحيوانية، دون تغيير يذكر في طبيعة أي منها. وثانيتها الأوعيــة التقليديــة الحيوانية، دون تغيير يذكر في طبيعة أي منها. وثانيتها الأوعيــة التقليديــة

المتخذة من الورق الصينى، ومشتقاته عبر العصور، المصنعة يدوياً أو آليلاً، كالمخطوطات والمطبوعات بأنواعها. وثالثتها الأوعية غير التقليدية أو بعد التقليدية، منذ القرن التاسع عشر، كالمصغرات والمسموعات والمرئيات، إلخ. ومن الطريف أن كتاباً واحداً هو القرآن الكريم، قد مر بهذه المراحل الثلاثة.

وقد كان من الطبيعى للإنسان، أن يحرص علي أوعية الذاكرة الخارجية، وأن يضعها في مكان أمين، وأن ينظمها في الأماكن التي وضعت بها، حتى يستطيع أن يستخدمها ويستفيد بها. وقد تم ذلك منذ البدايات الأولى، حتى في الأوعية قبل التقليدية.

في الألف الثالث قبل الميلاد، كان هناك معبد في مدينة "تيبور" البابلية، وفي هذا المعبد خصصت بضع حجرات للألواح الطينية. وفي تسل "العمارنة" بمصر، عثر على ألواح طينية، ترجع إلى الألسف الثاني قيسل الميلاد، وفي مدينة "نينوي" الآشورية، عثر في قصر الملك "آشور بني بسال" على حوالي ٢٥,٠٠٠ ألفاً من الألواح الطينية، منقوشة بالخط المسماري، وترجع في تاريخها إلى الألف الأول قبل الميلاد.

ومن الملائم هنا أن نقارن بين "الذاكرة الداخلية" في جانب، "والذاكرة الخارجية" في الجانب الآخر، دون أن يكون لهذه المقارنة أدنى تأثير عليه التكامل الوظيفي بينهما. هناك ناحيتان للمقارنة المطلوبة: أو لاهما حيث الطاقة الاختزانية للمعلومات في كل منهما، وثانيتهما من حيث ضبط المختزنات لاسترجاعها والاستفادة منها.

أما بالنسبة للذاكرة الداخلية عند أى فرد، فطاقه الاختزان فيها محدودة، مهما كانت درجة ذكائه وحفظه، وهو لا يستطيع أن يحتفظ بكل ما يحتاج إليه من معلومات، لا فى حياته الخاصة ولا فى العمل الذى يقوم به بله الرصيد الكلى الذى يتزايد بمتوالية هندسية، كما يتراكم عبر العصور.

وفى الناحية الثانية وهى ضبط المختزنات الاستفادة بها، نجد أن ذلك يتم فى الذاكرة الداخلية، بصورة تكاد تكون تلقائية، دون أن يصطنع الفرد أداة معينة للضبط والاسترجاع، وإنما هو النظام الإلهى الذى زوده الله بـــه، فيضبط ويسترجع بالقدارت والمواهب التى يتمتع بها.

وأما بالنسبة الذاكرة الخارجية، فهى على العكس فسى النساحيتين: طاقتها الاختزانية المعلومات غير محدودة، فكل قدر جديد مسن البيانسات أو المعلومات، يمكن اختزانه فى وعاء جديد، وقد طسور الإنسسان الإمكانسات الاختزانية لهذه الأوعية، بحيث يمكن فى الوقت الحاضر، اختزان ما يسلوى كتاباً كاملاً، على كبسولة مليزرة، لا تتجاوز كثيراً فى حجمها رأس الدبوس المألوف.

وفي الناحية الثانية، وهي الضبط والاسترجاع، كان من الطسرورى الصطناع نظام خاص، يضبط هذه أوعية كما يضبط محتوياتها، ويتيحها للقراء والباحثين. ومن هنا فمن الممكن أن نسميه "الضبط الوعائي"، وقد اشتهرت تسميته به "الضبط الببليوجرافي"، تمييزاً له من "الضبط الأرشيفي"، للوثائق والمحفوظات الإدارية وشبه الإدارية، في المصالح الحكومية ومؤسسات الأعمال.

وقد كان الضبط الوعائى أو الببليوجرانى، ممارسة معروفة فى المحضارات القديمة، حتى قبل ظهور الأوعية الورقية، وكانت أهميته تسزداد بتراكم الأوعية جيلاً بعد جيل، وتزداد الأهمية أكثر من ذلك بكثافة الإنتساج لهذه الأوعية، مع كل اختراع أو تحسين في طريقة انتاجها، ومسع تزايد المفكرين والمؤلفين والباحثين عبر الأجيال.

والحقيقة أنه بدون هذا الضبط الببليوجرافي، تصبح أوعية المعلومات، ركاماً من الخبرات والمعلومات، غير معروفة الأحد والا يمكن الاستفادة بها.

وقد استطاع الببليوجرافي السويسري دكتور "بسترمان"، أن يحصى في موسوعته الكبرى "الببليوجرافية العالمية للببليوجرافيات" وهمى خمسة مجلدات صدرت طبعتها الثانية في منتصف الستينيات، أكثر من نصف مليون، من أدوات الضبط الببليوجرافي. يدخل فيها مثلاً "الفهرسست" لابن النديم، الذي أعده صاحبه منذ ألف عام تقريباً، كما يدخسل فيها فهرسان مطبوعان، لدار الكتب القومية بمصر: أولهما "فهرست الكتب المطبوعة في الكتبخانة الخديوية" بمجلداته المتتالية، التي صدرت في الفترة (١٨٨٨-١٨). وثانيهما الفهرس الجديد للدار بمجلداته العشرة، التي صدرت فسي الفترة (١٨٩٨).

ومن هنا فإننا نستطيع، أن نقسم مئات الآلاف مسن أدوات الضبط الببليوجرافي، الباقية لنا أو التي ضاعت، إلى مجموعتين :

أو لاهما: أدوات الضبط الاقتنائي للأوعية المختزنة في مكان معيـــن وهي "الفهارس".

وثانيتهما: أدوات الضبط الخالص، وهمى "الببليوجر افيمات"، التمى تحصر أوعية المعلومات داخل نطاق معين، أو لخدمهة موضموع بعينه. وسيأتي الحديث عنهما في الحلقتين القادمتين إن شاء الله.

## الحلقة ٨ : الضبط الببليوجرافي في الكتبات الحنيثة

فى الحلقتين السابقتين، تطرق الحديث إلى ما سميناه "الضبط الببليوجرافى" أو "الضبط الوعائى"، باعتباره ضرورة حتمية، للاستفادة من رصيد الخبرات والمعارف، المنقوشة أو المخطوطة أو المعلوعة أو المسجلة، فى أوعية المعلومات، التى تراكمت وتتراكم بأعداد غير متناهية. منذ عرف الإنسان تلك الطرق المتتابعة لحفظ خبراته ومعارفه.

وعرفنا أن هذا النظام، لضب ط الرصيد المستراكم من أوعية المعلومات، يتلخص في إعداد بيان موجز عن كل وعاء، ثسم تنظم هذه البيانات في شكل فهارس أو ببليوجرافيات أو كشافات، أو غيرها من الأدوات الببليوجرافية، التي نستطيع بواسطتها الاسترجاع، لوعاء معين أو مجموعة مقصودة من الأوعية، للاستمتاع بقراءة أي منها، أو الاستفادة به في أغراض الدراسة، أو لاستخدامه في شئون العمل.

وإذا كان هذا الضبط الببليوجرافي أو الوعائي، قد نشدا وتطور، مصاحباً لتراكم أوعية المعلومات، منذ البدايات الأولى، ولعدة آلاف من السنين، فإن الفترة من منتصف القرن التاسع عشر، حتى منتصف القرن العشرين، تمثل القمة في ممارسة هذا الضبط، وفي انتشار أدوائه من الفهارس والببليوجرافيات والكشافات، وفي وضع القواعد وتوحيدها، على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية.

وكان هذا الازدهار والتوسيع والمعيارية، في مقدمة الدوافيع والمتطلبات، لاستخدام الحاسب الإلكيتروني في هذا الضبيط لأوعية المعلومات، مع البدايات الأولى للنصف الثاني من القرن العشرين، فظهرت بنوك المعلومات الببليوجرافية، أو مراصد المعلومات الببليوجرافية، التي أصبحت تقوم مقام الفهارس والببليوجرافيات والكشافات، المعروفة قبل ذلك.

ومن هنا فمن الملائم جداً أن نسمى هذه البنوك والمراصد، بالفهارس الإلكترونية، أو الببليوجرافيات الإلكترونية، أو الكشافات الإلكترونية.

ولتوضيح الضبط الببليوجرافي في المكتبات الحديثة، نأخذ أحد أوعية المعلومات، وليكن "مذكرات" أحمد عرابي، التي صدرت في كتاب بعنـــوان "كشف الستار عن سر الأسرار" عام ١٩٢٥، من مطبعة مصر بالقاهرة.

يتطلب الضبط الببليوجرافي المألوف لهذا الكتاب، حينما تقتنيه احدى المكتبات الحديثة، إعداد بطاقة تتضمن ثلاث فئات من البيانات:

أو لاها: الوصف العام له كوعاء معلومات، فيسجل عنوانه، وبيان تأليفه، والمدينة التي نشر فيها، والناشر، وسنة النشر، وعدد صفحات، وما إلى ذلك من البيانات الببليوجرافية العامة.

ثانيتها: التحليل الموضوعى لمحتواه، فتسجل الشرائح الرئيسية فيه برعوسها، ثلاثة أو أكثر أو أقل، مثل (الثورة العرابية. حريق الإسكندرية. قناة السويس. معركة التل الكبير).

ثالثتها: رمز الموضوع العام للكتاب، وهو تاريخ مصر في العصــر الحديث، فيسجل لهذا الكتاب 962، وهو الرمز الرقمي لتاريخ مصر، حسـب أشهر الخطط العالمية للتصنيف.

إن مجموع البيانات في هذه الفئات الثلاثة، قد لا يتجاوز بضعة سطور قليلة، تكتب على بطاقة سميكة بعض الشيء، بمقاس معياري ٥٠,٧×٥٠ سنتيمتر.

ومن الملائم أن نسأل أنفسنا الآن، كيف يمكن بواسطة هذه البطاقة، أن نسترجع هذا الكتاب، الذى تقتنيه احدى المكتبات الحديثة، مسع الآلاف أو الملايين من الكتب الأخرى، التى تتناول التاريخ والأدب والفلسفة والأديان، وكل موضوعات المعرفة الإنسانية.

هناك عدة أمور، لابد من ذكرها، لتكتمل الصورة في أذهاننا:

أولاً – تجهز المكتبة من البطاقة السابقة عدة نسخ، لكل منها بدايـــة مختلفة: احداها تبدأ باسم المؤلف، فإذا كانوا ثلاثة كان لكل منـــهم بطاقـة، وكذلك المراجعون والمحققون والمترجمون. وبطاقة أخرى بدايتها العنــوان. ثم أربع بطاقات أو أقل أو أكثر، بعدد رؤوس الشرائح الموضوعية. وأخـيراً بطاقة برقم التصنيف وهو في كتابنا 962.

ومعنى ذلك أن المكتبة التى تقتنى مليون كتاب، لابد أن تكون قد أعدت مليون بطاقة، وكررتها بمداخل: للأشخاص، والعناوين، ولشرائح الموضوعات، ولأرقام التصنيف، فتبلغ بضعة ملايين من البطاقات، للمليون الواحد من الكتب.

ثانياً: تؤخذ البطاقات المبدوءة بأسماء الأشخاص، مؤلفين منفردين أو مشتركين، أو مراجعين أو محققين، فتوضع معاً مرتبة هجائياً، فيما يسمى "فهرس المؤلف". ومن المؤكد أن هذا الفهرس بالنسبة لمليون كتاب، لابد أن يتجاوز مليون بطاقة، باعتبار أن نسبة غير قليلة من الكتب، سيكون لها بطاقتان أو ثلاثة أو أربعة، أو حتى أكثر من ذلك، بسبب وجود مؤلفين أو المترجمين في تلاثة، أو بسبب وجود مراجعين أو ثلاثة، ووجود المحققين أو المترجمين في بعض الحالات.

وسوف يكون هناك فى هذا الفهرس، بطاقات مبدوءة باسم أحمد عرابي، بعدد ما تقتنيه المكتبة من مؤلفات، ألفها أو راجعها أو حققها، إذا كان له مثل هذا الإنتاج.

ثالثاً - تؤخذ البطاقات المبدوءة برؤوس الشرائح الموضوعية، ثلاثمة أو أكثر أو أقل لكل كتاب، فتوضع معاً مرتبة هجائياً، فيما يسمى "فهرس الموضوع". ومن المؤكد أن هذا الفهرس بالنسبة لمليون كتاب، قد يبلغ ثلاثمة

ملايين أو أربعة ملايين بطاقة، بينها البطاقات الأربع لكتاب أحمد عرابي، مبدوءة على التوالى بـ (الثورة العرابية . حريق الإسكندرية . قناة السويس. معركة التل الكبير)، كل واحدة في موقعها الهجائي الذي تستحقه.

بل إننا ينبغى أن نتوقع، أن كلا منها سيكون معها، عدد غير قليل من البطاقات، تحمل نفس الرؤوس الموضوعية، وتمثل عشرات أو مئات الكتب الأخرى، التى تناولت هذه الموضوعات غير كتاب عرابى، واقتنتها المكتبة وأدخلت بطاقاتها في الفهرسة.

رابعاً - تؤخذ البطاقات المبدوءة بعناوين الكتب، بطاقة واحدة لكل كتاب، فتوضع معاً مرتبة هجائياً فيما يسمى "فهرس العنوان". وسوف يكون موقع بطاقة العنوان لكتاب عرابى فى حرف الكاف مع الشين.

خامساً - تؤخذ البطاقات المبدوءة بأرقام التصنيف، بطاقة واحدة، فترتب معاً حسب هذه الأرقام، فيما يمكن أن نسميه "الفهرس المصندف" أو "فهرس الرفوف". وتمتد أرقام التصنيف العشرى، عبر عشرة أقسام كبرى، منها قسم 100 لمؤلفات الفلسفة، وقسم 200 للمؤلفات الدينية، وقسم 500 للعلوم البحتة، وقسم 800 للأدب، وقسم 900 للجغرافيا والتاريخ. ويدخل في هذا القسم الأخير الرقم التصنيفي 962 لتاريخ مصر، وتوجد فيه بطاقة التضنيف لكتاب أحمد عرابي.

بل إننا ينبغى أن نتوقع، أن عدداً غير قليل من بطاقات التصنيف، تحمل نفس الرقم ستكون معها هناك، باعتبارها تمثل عشرات أو مئات الكتب الأخرى، التى تعالج بصفة عامة تاريخ مصر الحديث، غير كتاب عرابسى، واقتنتها المكتبة.

سادساً — تضع المكتبة هذا المليون من الكتب، مرتبة على الرفوف، حسب أرقام التصنيف ورموزه، وهي نفس الأرقام والرموز، المدونة في

البطاقات بفهرس المؤلف، وفهرس الموضوع، وفهرس العنـــوان، والفــهرس المصنف.

تلك الفهارس الأربعة، هي محاور الاسترجاع، التي تعتمد عليها المكتبة الحديثة، في خدمة القراء والباحثين. وقد مثل فيها كتاب أحمد عرابيي بسبع بطاقات: واحدة في كل من فهرس المؤلف، والعنوان، والمصنف، وأربع في فهرس الموضوع. أما الكتاب نفسه فهو مع مليون كتاب مرتبة على الرفوف، حسب أرقام التصنيف.

ونستطيع أن نتخيل أن كل كتاب منها في موقعه بالرفوف مربوط بعدد من البطاقات التي تمثله في الفهارس الأربعة، المرتبة في أدراجها.

ومن هذا، فإن الاسترجاع يمكن أن يتم من خلال هذا النظام الرباعى، بما يتلاءم مع اهتمامات الباحثين والقراء، كما يلى :

القارىء الذى يريد حصر مؤلفات أحمد عرابى فى المكتبة بما فيها هذا
 الكتاب، يسترجع بواسطة فهرس المؤلف.

Y - والمستطلع الذى سمع بكتاب عنوانه "كشف الستار عن سر الأسرار"، ويريد قراءته أو مجرد بيانات أخرى عنه، يسترجع بواسطة فهرس العنوان.

٣-والباحث الذى يريد أن يستوعب ما تقتنيه المكتبة، عن معركة التل الكبير،
 من مؤلفات عرابي ومن غيرها، يسترجع بواسطة فهرس الموضوع.

3 - والدارس الذي يريد الإحاطة بالمؤلفات، التي تتناول تاريخ مصر الحديث بعامة، وفيها هذا الكتاب وغيره، يسترجع بالفهرس المصنف.

هذا الفهرس أو الفهارس البطاقية، بمداخلها المختلفة، هى أداة الضبط الببليو جرافى والاسترجاع، للمقتنيات من الأوعية المستقلة فى المكتبات الحديثة. أما الفهارس غير البطاقية، والكشافات للأوعية غير المستقلة، وكذلك أدوات الضبط والاسترجاع قبل العصر الحديث، فسيتم تناولها فى الحلقات القادمة إن شاء الله.

# الحلقة ٩: الكشافات الببليوجرافية

فى الحلقة الماضية، وضحنا بشىء من التفصيل، أدوات الضبط الببليوجرافى، لما تقتنيه المكتبات الحديثة، من الكتب وغيرها من الأوعيلة المستقلة للمعلومات، كالمخطوطات، والأطلاس، والدوريات، والأوعيلة المسموعة المرئية.

وعرفنا أن الوعاء والواحد من تلك الأوعية المستقلة، يمثل في فهارس المكتبات الحديثة، ببضع بطاقات متساوية في كل البيانات، باستثناء البداية في كل بطاقة. فبعضها للمؤلفين والمسئولين عن المحتوى الفكرى، وواحدة للعنوان، وأخرى للموضوع التصنيفي الواسع، وبضع بطاقات للشرائح الموضوعية الدقيقة.

فإذا كانت المكتبة تقتتى، مليوناً من تلك الأوعية المستقلة، فإنها تمثل في الفهارس ببضعة ملايين من البطاقات.

ولكن المقتنيات في المكتبات الحديثة، لا تقتصر على الأوعية المستقلة وحدها، فجريدة الأهرام كمثال، وعاء واحد مستقل، تقتنيه كثير من المكتبات الحديثة، وله بضع بطاقات في فهارس الأوعية المستقلة. غيير أن العدد الواحد من هذه الجريدة، يشتمل على عدد كبير من أوعية المعلومات غير المستقلة، في شكل أخبار موجزة أو مفصلة، وتقارير صحفية، ومقالات، وأعمدة ثابتة، إلخ.

ولو أسقطنا من الحساب الأوعية، ذات القيمة المؤقتة، كالإعلانات التجارية، والتهانى والوفيات، فإن المواد الباقية فى العدد الواحد، قد تبلغ خمسين أو أكثر. ومعنى ذلك أن الأوعية غير المستقلة، فى جريدة الأهرام، قد تبلغ فى العام الواحد، زهاء عشرين ألفا. فإذا كانت الأهرام قد احتفادت، بالعيد المئوى لصدورها، منذ عشر سنوات، فإنها تستطيع أن تحتفل أيضا،

بأن محتوياتها ذات القيمة البحثية، من المقالات والتقارير والأخبار الهامة قد تجاوزت ٢,٠٠٠٠٠ مادة.

فماذا تصنع المكتبة الحديثة، التي تقتني كل هذه الثروة، من أعدد الأهرام، عبر مائة سنة أو تزيد، بالنسبة للباحثين الذين يريدون، ما تحتويد مثلت الآلاف من صفحاتها، عن قضية معينة، مثل حقوق المرأة أو تنظيم الأسرة، أو عن هيئة معروفة مثل الأزهر أو جمعية الهلال الأحمر، أو بقلم شخص معين أو عن هذا الشخص، مثل لطفي السيد أو توفيق الحكيم.

هل تحديم المكتبة الحديثة في فهارسها، بطاقات لهذه الملاييسن مسن الأوعية، المرجودة في دورية واحدة؟ وهل تستطيع أن تفعل ذلك، مسع كسل الدوريات التي تقتيها، وقد تكون بضع عشرات من الألسوف، بيسن يوميسة وأسبوعية وشهرية وفصلية وحولية؟ وتؤكد الإحصاءات الحديثسة، أن هسذه الدوريات، تبلغ في الوقت الحاضر على المستوى العالمي حوالي ٥٠٠٠٠٠ دورية، كما أن أضعاف، هذا العدد، كان يصدر في الماضي، ثم توقف لسبب أو لآخر، بعد سنوات طويلة أو قصيرة من الصدور.

لقد صدر في مصر وحدها، منذ حملة نابليون حتى الآن، بعثعنة الان من هذه الدوريات، توقف أكثرها ويصدر في الوقت الحاضر، بضمع مئات من هذا الرصيد الكبير. وقد تم تقدير الأوعية غير المستقلة، داخل الرصيد الكلي للدوريات المصرية، بحوالي مائة مليون مادة، بعدد استقاط المحتويات ذات القيمة المؤاتة.

وإذا كانت المكتبات الكبرى، تقتنى عشرات الآلاف، أو مئات الآلاف من هذه الدوريات، فهل تضع في فهارسها بطاقات، لهذه الملايين المستزايدة من الأوعية غير المستقلة، مع بطاقات الأوعية المستقلة التي وضحناها في الحلقة السابقة؛

الحقيقة أن المكتبات الحديثة، لا تفعل ذلك عدادة، لأن الضبط الببليوجرافي لمحتويات الدوريات، قد أخذ طريقاً آخر، منذ انتشار الدوريات وتزايدها المستمر، في القرنين الأخيرين، ونستطيع أن نميز في هذا الطريق، ثلاثة خطوط رئيسية : للدوريات الإخبارية، وللمجلات العامة، والدوريات المتخصصة، كما يلي :

1-أما الدوريات الإخبارية، فيكفى فى المنطقة أو فى الدولة الواحدة، اختيار جريدة واحدة لهذا الضبط الببليوجرافى، فتوضيع بطاقيات للميواد والمحتويات ذات القيمة الباقية فى كل عدد، بحيث تشتمل البطاقة على عنوان المادة أو فحواها العام، واسم كاتبها إن وجد، وتاريخ العدد، وموقعها في العدد بالصفحة والعمود.

وقد تم ذلك بالنسبة لجريدة الأهرام، منذ أول ينساير ١٩٧٤، وتبليغ حصيلة البطاقات لأعداد الشهر الواحد، حوالي ١٥٠٠ بطاقية. فإذا كيان لمحتوى المادة جانبان أو أكثر، فإن بيانات البطاقة لهذه المادة تسجل مرتيسن أو أكثر، مثل استقبال الرئيس أنور السادات لتوفيق الحكيم بالإسكندرية المنشور في الأهرام عدد ٢٦ يونيه ١٩٧٤، بالصفحة الرابعة العمود الرابع، مصحوباً بصورة لهما في أثناء الاستقبال. فبطاقة هذه المادة، توضيع مرة تحت اسم الرئيس السادات، ومرة أخرى تحت اسم توفيق الحكيم.

وهكذا تبلغ الحصيلة الكلية، لمواد الشهر الواحد من أعداد الأهرام، حوالى ثلاثة آلاف أو أربعة آلاف بطاقة، ترتب هجائيا حسب مداخلها ورؤوسها، وتطبع في شكل نشرة شهرية، تبلغ ١٥٠ أو ٢٠٠٠صفحة.

أما الحصيلة السنوية، التي قد تبلغ حوالي ٥٠,٠٠٠ بطاقـــة، فيعــاد تجهيزها وتركم معاً وترتب هجائياً، وتطبع في شكل كتاب. وقد تم ذلك فعـلاً مع الأهرام، بالنسبة لعام ١٩٧٤، فبلغ ٢٣٢ اصفحة. وهكذا يتوفر للمكتبـــة

المديثة، التي تقتنى جريدة الأهرام، بواسطة كشاف الأهرام المطبوع، أداة الضبط الببليوجرافي، التي نسترجع من خلالها، للقراء والباحثين ما يشاءون من محتويات الجريدة.

وإذا كانت الأهرام، قد بدأت هذا التكشيف اليبليوجرافي لمحتوياتها منذ يناير ١٩٧٤، فإن جريدة نيويورك تايمز بأمريكا، التسى صدرت لأول مرة عام ١٨٥١، قبل الأهرام بخمسة عشر عاماً، قد بدأت التكشيف الببليوجرافي لمحتوياتها، منذ ١٩١٣. بل إنها استطاعت، أن تكشف كل أعدادها قبل هذه البداية، لفترة تبلغ اثنين وستين عاماً. أما الأهرام فإنها تحاول تكشيف الأعداد قبل عام ١٩٧٤، ولكنها تسير ببطء شديد.

Y-وأما المجلات العامة، كالمصور، وروز اليوسف، وآخر ساعة، والهلال، فليس من الملائم أن يعد كشاف ببليوجر الحي مستقل لكل منها، لأن ذلك أكثر تكلفة عند الإعداد، وأكبر مشقة في الاستخطاع المهني، قد استقر على أن يوضع كشاف واحد لعدد قليل أو كبير من المجلات العامة، يختار من بين المجلات التي تصدر بلغة واحدة في نفس المنطقة أو الدولة.

ففى أمريكا مثلاً، تقوم مؤسسة خاصة بهذا العمل التكشيفى للدوريات العامة هناك، منذ بداية القرن العشرين حتى الآن. وهى تختار لذلك مائة مجلة أو أكثر، مما يصدر باللغة الإنجليزية هناك، فتجمع أعداد هذه المجلات خلال الشهر الأول من العام، وتقوم بإعداد البطاقات للمحتويات والمواد، ذات القيمة الباقية في كل عدد، بنفس الطريقة التي سبق شرحها، في كشاف الأهرام. ثم تصدر الحصيلة الشهرية مطبوعة، بعنوان "مرشد القراء لمحتويات الدوريات"، وقد تبلغ الحصيلة الكلية من البطاقات للشهر الواحد، عشرة الاف أو أكثر.

وتسير فى الشهر الثانى بنفس الطريقة، أما الشهر الثالث فتجمع فلى نشرته بطاقات الشهور الثلاثة، وكذلك بقية الشهور فى العام، ملع تجميع وتركيم فى الشهور السادس والتاسع والثانى عشر. وتبدأ دورة جديدة للعلم التالى، بنفس الإصدار والتركيم فى العام السابق. كما أنها تُضع فلى إصدارات نهائية، الحصيلة الكلية كل أربع سنوات أو خمس سنوات.

أما السبب في الحرص على الجمع بين الإصدارات الشهرية، والإصدارات التركيمية لفترات تتابع من ثلاثة شهور إلى بضع سنوات، فهو الحرص على سرعة إعلام المستفيدين، من خلال الأعداد الشهرية، والحرص على راحتهم عندما يكون البحث في هذا الكشاف الببليوجرافي، على مدى زمني طويل، من خلال الإصدارات التركيمية.

٣-وأما الدوريات المتخصصة، فإن الحديث عن الضبط الببايوجرافي لمحتوياتها، هو موضوع الحلقة القادمة إن شاء الله.

#### الحلقة ١٠ : ضبط المحتويات في الدوريات

فى حلقة سابقة عرفنا أن المكتبات الحديثة، تقوم بضبط مقتنياتها من الأوعية المستقلة كالكتب، بواسطة الفهرس الرباعى: للمؤلفين، وللعناوين، ولرؤوس الموضوعات المحددة، وللموضوعات التصنيفية الواسعة. وعرفنا أن الكتاب الواحد، يمثل فى فهرس المكتبة ببضع بطاقات، موزعة على هذه المداخل الأربعة.

أما الأوعية غير المستقلة، كمحتويات الدوريات من التقارير والمقالات والدراسات، فقد عرفنا أن دورية واحدة مثل الأهرام، قد تحتاج في ضبط محتوياتها الهامة، خلال شهر واحد فقط، إلى حوالي أربعة آلاف، أو خمسة آلاف من هذه البطاقات فما بالنا بمحتوياتها خلال عمرها، الذي تجاوز مائة عام؟ بل ما بالنا بالمحتويات في كل الدوريات، التي قد تقتنى منها المكتبة الواحدة، عشرات الألوف، وفيها الحوليات والفصليات والشهريات، إلى جانب الأسبوعيات واليوميات؟

تبين في الإجابة عن هذه الأسئلة، أن بطاقات الضبط المحتويات الدوريات، توضع مرتبة في الكشافات المطبوعة، التي تعدها هيئات متخصصة، في هذه العملية الفنية. وتستطيع المكتبات أن تحصل على هذه الكشافات، لخدمة روادها من القراء والباحثين، الذين يستخدمون فهارس المكتبة، لاسترجاع الأوعية المستقلة، كما يستخدمون هذه الكشافات المطبوعة، لاسترجاع الأوعية غير المستقلة، وهي المحتويات في الدوريات.

وإذا كان من المستحيل، أن يتم الضبط لمحتويات الدوريات جميعاً في كشاف واحد مطبوع، فقد جرى العرف المهنى، على تقسيم الدوريات إلى ثلاث فئات، من حيث نظام الضبط المتبع لكل منها: 1-أو لاها الدوريات الإخبارية، كالصحف اليومية. ويكفى تكشيف المحتويات فى دورية واحدة، من مجموعة الإخباريات، الصادرة فى منطقة واحدة أو دولة واحدة. ومن أمثلة هذا النظام، كشاف "الأهرام" بمصر، الدى يصدر شهرياً منذ يناير ١٩٧٤، وكشاف "نيويورك تايمز" بأمريكا، الدى يصدر منذ يناير ١٩٧٣.

Y-وثانيتها الدوريات العامة، كالأسبوعيات وبعض الشهريات. ويتم إعداد كشاف موحد، للمحتويات في مجموعة من الدوريات، على أن تكون هذه المجموعة صادرة في منطقة واحدة، أو في دولة واحدة، وباللغة القومية السائدة في المنطقة أو الدولة. ومن أمثلة هذا النظام "مرشد القراء لمحتويات الدوريات"، الذي يصدر شهرياً في أمريكا، منذ بداية القرن العشرين، لضبط المحتويات في حوالي ١٠٠ دورية عامة، تصدر هناك باللغة الإنجليزية.

ومع أن عدداً غير قليل، من الدوريات العامة، يصدر باللغة العربية، في مصر وفي بقية الوطن العربي، وهي تحتوى على شروة كبيرة، من الأوعية غير المستقلة، في شكل مقالات ودراسات عامة، إلا أن المشروعات الماضية أو الجارية، لتكشيف هذه المحتويات وضبطها، كانت ومنا زالت تواجه صعوبات متعددة. ولم ينجح أي منها حتى الآن، في تزويد الباحثين والقراء بأداة ببليوجرافية منتظمة لاسترجاع المحتويات في تلك الدوريات العربية.

٣-أما الفئة الثالثة، في نظم الضبط للأوعية غير المستقلة، فهي الدوريات المتخصصة، كالفصليات والحوليات. ولا تتميز هذه الفئه من سابقتيها، بطول الفترة في تتابع الأعداد فقط (فالإخباريات يومية في أغلب الحالات، والعامات أسبوعية أو شهرية على أكثر تقدير، بينما المتخصصات فصلية أو نصف سنوية، وقد تكون حولية) ولكنها تتميز كذلك، بأن

محتوياتها، ليست للقارىء أو المثقف العام. فالكليات والأقسام الأكاديمية بالجامعات، لكل منها دوريتها أو دورياتها المتخصصة، كالزراعة والطبب والهندسة والعلوم والآداب، التي تصدر مجلات متخصصة في موضوعاتها العلمية، كالإنتاج الحيواني، والتشريح، والجراحة، والكيمياء، وعلم النفسس. ولا يستطيع قراءتها، والاستفادة بمحتوياتها، إلا المتخرجون في تلك الأقسام والكليات، دون غيرهم. ومن هنا فمجلة "طبيبك الخاص" ليست من هذه الفئة.

ويجرى العسرف المهنى، في ضبط المحتويات بالدوريات العامة، باستثناء المتخصصة، على نظام يشبه ما يتم فى محتويات الدوريات العامة، باستثناء أن الدوريات التى تضبط محتوياتها فى كشاف موحد هنا، ينبغى أن تكسون كلها مرتبطة بتخصص واحد، ضيقا كان أو واسعا، ويغلب أن تكون صلارة فى بلاد متعددة، وبلغات مختلفة أكثرها أوربية، كالإنجليزية والفرنسية والألمانية.

ويتفاوت عدد الدوريات المتخصصة، التى تضبط محتوياتها معاً، فى أداة ببليوجرافية واحدة، حسب مدى السعة فى التخصص أو الموضوع، الذى تتناوله الدوريات المتخصصة. ففى مجال واسع نسبياً، كتخصص الأحياء والطب، يوجد فى الوقيت الحاضر حوالي ٠٠٠٠ سيتة آلاف دورية متخصصة، تصدر بأكثر من عشرين لغة، فى مقدمتها الإنجليزية، وتتشر هذه الدوريات فى حوالى مائة دولة. وفى موضوع جديد أو محدود، كعلم النفس أو الصحافة أو الكمبيوتر، قد يوجد بضع مئات من هدذه الدوريات المتخصصة، تصدر ببضع لغات فى أنحاء متفرقة من العالم، معظمها في الدلاد المتقدمة.

ويندر أن يكون هناك، أداة ببليوجر افي قل واحدة، تتولى ضبط المحتويات في كل الدوريات المرتبطة بالتخصيص. فالقائمون بأمر هذه الأداة،

قد نقصر إمكاناتهم عن التغطية الشاملة. وقد يفضل ون الاكتفاء، بتغطية المحتويات في الدوريات، التي تصل إلى درجة معينة من الثقة العلمية. ومن هنا فقد يبقى بعض الدوريات دون تكشيف، كما يمكن أن يظهر المتخصص الواحد عدة أدوات ببليوجرافية، تتولىي تكشيف الدوريات المتخصصية المرتبطة به. ولا مفر في هذه الحالة من بعض مظاهر الازدواج.

ولعل النموذج الوحيد، الذي يقرب من التغطية الشاملة، دون إهمال أدورية هامة ودون ازدواج، قد حظى به تخصص الكيمياء بمفهومه الواسع، الذي تتولاه على المستوى العالمي، الجمعية الأمريكية المكيميائيين منذ الذي تتولاه على المستوى العالمي، الجمعية، تغطى في الوقت الحاضر، اكثر من عشرة الاف دورية متخصصة، تتشر في أكثر من ١٥٠ قطراً من أقطار العالم، بأكثر من خمسين لغة مختلفة، ويتم الضبط لحوالى مليون ونصف مليون، من البحوث والدراسات والتقارير المنشورة في تلك الدوريات.

ومهما يكن الاختلاف، في نظم الضبط للمحتويات، بين الإخباريات والعامات والمتخصصات، فإنها جميعاً تتفق في الأمور التالية، بصفة عامة:

أولاً - تحتوى بطاقة الضبط، على عنوان التقرير أو المقالة أو الدراسة، وكاتبها إن وجد، واسم الدورية المنشورة فيها، والمجلد والعدد والتاريخ والصفحة. وقد تحتوى بطاقة الضبط في الدوريات المتخصصية، على خلاصة موجزة للتقرير أو المقالة أو الدراسة.

ثانياً - تتكرر بطاقة الضبط الواحدة عدة مرات، بعدد الجوانب المهامة في التقرير أو المقالة أو الدراسة، وتوضع كل نسخة من هذه البطاقة المكررة، تحت رأس يمثل أحد جوانب الاهتمام. فمقالة أو دراسة في عدة صفحات، تتحدث عن "القمر الصناعي العربي"، في مجلة عامة أو

متخصصة، لابد أن يكون لها عدة بطاقات، توضع تحت رؤوس، مثل (الأقمار الصناعية. القمر الصناعي العربي. الاتصالات اللاسلكية بين البلاد العربية. المحطات الأرضية للقمر الصناعي)، وكذلك تحت رؤوس، لأسماء الأشخاص والهيئات المرتبطة بهذه المقالة أو الدراسة.

ثالثاً - يصدر الكشاف المطبوع بصورة دورية، فيغطى المحتويسات في الدورية أو الدوريات المحددة له، شهرياً أو فصلياً أو سنوياً، حسب كثافة المحتويات في الدوريات المكشفة، وسرعة التطلع عند الباحثين والمستفيدين.

وقد بدأ الضبط الببليوجرافي لمحتويات الدوريات، منذ أو اخر القرن الثامن عشر، ونما وتطور في القرن التاسع عشر، وازدهر في القرن التاسع عشر، وازدهر في القرن التاسع عشرين، فأصبح صناعة كبرى، تتولاها مؤسسات غنية قادرة، وتعمل هذه المؤسسات مستقلة، أو متعاونة مع بعض المكتبات القومية والمتخصصة، ولم تعد تكتفي بضبط محتويات الدوريات، فمدت نشاطها إلى كل ألواع الضبط. ولهذا التطور والازدهار، جوانبه الهامة، التي نتناولها في الحلقة القادمة إن شاء الله، بعنوان "المؤسسات الببليوجرافية الحديثة".

## الحلقة ١١ : المؤسسات الببليوجرافية الحديثة

تبين فى بضع حلقات مضت، أن حجر الزاوية، فى الاستفادة من أو عية المعلومات، كتباً أو دوريات أو غيرهما، هو ضبطها، وتبين أن هذا الضبط يعنى إعداد البطاقات التى ترتب معاً في أدوات ببليوجرافية هي الفهارس والكشافات.

وكانت المكتبات منذ البداية، تتولى إعداد "الفهارس"، للأوعية المستقلة التي تقتنيها، كالمخطوطات والكتب، فلما عرفت الدوريات، وانتشرت في القرون الثلاثة الأخيرة، ظهرت حاجتها إلى نوعين مختلفين من

الضبط: أولهما ضبطها كأوعية مستقلة، وثانيهما ضبط محتوياتها كأوعيـــة غير مستقلة.

ولم تجد المكتبات أية صعوبة، في قيامها بالنوع الأول من الضبط، فأعدت "الفهارس" للدوريات التي تقتنيها، تماماً كما تعدها المخطوطات والكتب. أما بالنسبة للنوع الثاني، وهو ضبط المحتويات في الدوريات، فقد تبين ضخامة هذه العملية. ومع أن بعض المكتبات كانت وما ترال، تقوم بضبط المحتويات، لعدد محدود من الدوريات التي تقتنيها، فإن القضية أصبحت منذ القرن التاسع عشر، أكبر من الجهود الفردية، التي تقوم بها هذه المكتبة أو تلك، في بضع دوريات، تتطلب الدورية الواحدة منها، بضعة آلاف من البطاقات، لضبط محتوياتها سنوياً. وتستنفد المكتبة بهذه الطريقة الفردية طاقة العاملين فيها وجهودهم، دون أن تحقق شيئاً ذا بال، بالنسبة لضبط محتويات التي تقتنيها، ويبقى العدد الأكبر من الدوريات دون ضبط لمحتويات، وتتعطل الاستفادة من هذه المحتويات.

ومن هنا بدأت بعض المشروعات التعاونية، برعاية الجمعيات العلمية أوبمشاركتها، للقيام بهذه المسئولية، التي أعجزت المكتبات المنفردة، وقد شهد الربع الأخير من القرن التاسع عشر، أنضج الأعمال الباقية، التي نقلت الضبط لمحتويات الدوريات، من الجهود الفردية المحدودة للمكتبات، إلى العمل الموحد الذي يطبع، ليتسنى استخدامه والاستفادة به على أوسع نطاق.

ونقدم لذلك نموذجين، أحدهما للدوريات العامة، الصادرة في أمريكا باللغة الإنجليزية، وثانيهما للدوريات المتخصصة، في علوم الأحياء والطب.

۱ - فى النموذج الأول، قررت الجمعية الأمريكية للمكتبات، في مؤتمرها السنوى الأول عام ١٨٧٦، أن تتعاون المكتبات فيما بينها، لإعداد

كشاف موحد مطبوع، لمحتويات الدوريات الصادرة في أمريكا باللغة الإنجليزية، منذ بداية القرن التاسع عشر حتى أولخره، وكانت تبلغ في تلك الفترة حوالي ٥٠٠ مجلة، تراكمت مجلداتها فبلغت أكثر من ١٢,٠٠٠ مجلد، وتم تكشيف أكثر من نصف مليون مقالة أو دراسة عامة في تلك الدوريات. وقد ظهر الكشاف مطبوعاً، في سبع مجلدات كبار، صدرت تباعاً منذ عام وقد ظهر الكشاف مطبوعاً، في سبع مجلدات كبار، صدرت تباعاً منذ عام المرين.

وإذا كان التكشيف في المرحلة التعاونية التطوعية، لـــهذا النمـوذج الأول، قد توقف بعد هذه المجلدات السبعة، فإن العمل كان قد بدأ منذ ١٩٠٠ واستمر حتى الآن، لتكشيف الدوريات العامة هناك، بإدارة شركة متخصصة، تتولاه وتتولى غيره من المشروعات التكشيفية، على أسس تجارية، فهي التي تتحمل نفقات الإعداد والتجهيز، وهي التي تبيع الكشافات المطبوعة، بـهامش من الربح يضمن بقاء العمل، والتوسع فيه عند الحاجة.

Y-أما في النموذج الثاني، لدوريات الأحياء والطب، فقد بدأت الدعوة عام ١٨٧٩، من جانب بعض المؤسسات الطبية في أمريكا، لإصدار أداة ببليوجر افية مطبوعة، بعنوان "الكشاف الطبي"، الذي يضبط المحتويات، في مجموعة كبير من الدوريات المتخصصة في هذا المجال، وقد صدر من هذا الكشاف حتى الوقت الحاضر، أكثر من مائة مجلد، وكانت الجمعية الأمريكية الطبية، بين الهيئات التي تولته خلال تلك الفترة.

وقد ازداد عدد الدوريات، التي يغطيها هذا الكشاف المتخصص، خلال عمره الذي تجاوز مائة عام، فتبلغ في الوقت الحاضر، حوالي ثلاثة آلاف من الدوريات المتخصصة في الطب والأحياء، التي تصدر بالإنجليزية

وبغيرها من اللغات، داخل الولايات المتحسدة وخارجها. وتشتمل هذه المجموعة من الدوريات كل عام، على حوالى ربع مليون، مسن المقالات والتقارير، المتخصصة في هذا المجال.

النموذجان السابقان لضبط المحتويات، في الدوريات العامسة وفسى الدوريات المتخصصة، يرجعان كما رأينا، إلى الربع الأخير من القرن التاسع عشر. ويمثلان انتقال الضبط في محتويات الدوريات، من العمسل الفردي، الذي قد تمارسه إحدى المكتبات لبعض مقتنياتها، إلى العمل الموحسد السذى يطبع، ليتسنى استخدامه، والاستفادة به على أوسع نطاق.

وقد انتشرت هذه الطريقة في القرن العشرين، وفي النصف الثاني منه بخاصة، فأصبح هناك في الوقت الحاضر، بضع مئات من هذه الكشافات المطبوعة، لضبط المحتويات في الدوريات العامة وفي الدوريات المتخصصة، وكذلك في الدوريات الإخبارية. ولكل كشاف أو بضع كشافات في بعض الأحيان، مؤسسة متخصصة تتولاه، إعداداً وإنفاقاً وصيانة وتوزيعاً، على أساس تجارى أو شبه تجارى. وسوف نعرض في حلقة قادمة، كيف انتقلت أكثر هذه المؤسسات، بالكشافات التي تتولاها، فأصبحت تختزنها بالحاسبات الإلكترونية، وأصبح للكشاف الواحد شكلن. أحدهما الشكل التقليدي المطبوع، وثانيهما الشكل الإلكتروني، الذي يطلق عليه "بنك المعلومات" الببليوجرافي، وكيف أصبحت المحتويات في هذه الكشافات المعلومات الببليوجرافي، وكيف أصبحت المحتويات في هذه الكشافات الإلكترونية، تجارة كبرى: فيها المنتجون الأساسيون، وفيها الوسطاء كباراً وضيها الناقلون والموزعون، وفيها المستهلكون والمستخدمون، لهذه البضاعة من المعلومات. وسوف نعالج هذه الجوانب وغيرها، في حلقة قادمة إن شاء الله، بعنوان "تجارة المعلومات في الوقت الحاضر".

أما الآن فلابد من التنويه، بأن طبع الأدوات الببليوجرافية، لكى يتسع الانتفاع بها واستخدامها، لم يقتصر على فئة "الكشافات" لمحتويات الدوريات. فقد شهد الربع الأخير من القرن التاسع، والعقود التى مضــت مـن القـرن العشرين، عدداً كبيراً من المشروعات، لطبع فئـات أخـرى، مـن الأدوات الببليوجرافية الحديثة، وتشتمل الأداة الواحدة، على عشرات الآلاف، أو مئات الآلاف، أو الملايين من البطاقات.

وبعض هذه الأدوات يضبط المقتنيات، الموجودة في مكتبة واحدة أو عدة مكتبات، وتدخل هذه الأدوات في فئة "الفهارس". وبعض الأدوات يضبط الأوعية داخل نطاق معين، من حيث الزمان أو المكان أو الموضوع، دون الارتباط بالاقتناء في هذه المكتبة أو تلك، وتدخل هدذه الأدوات في فئية "الببليوجر افيات".

بل إن هناك أدوات للضبط، أعدها أصحابها منذ مئات السنين، فـــى العهود التراثية الماضية، وقد بقى بعضها إلى اليوم، فأخذ مكانه مـع الأدوات الحديثة. وسيكون ذلك كله، موضوع الحديث في الحلقة القادمة إن شــاء الله، بعنوان "مصادر الضبط وقنواته".

## الحلقة ١٢: مصادر الضبط وقنواته

كان من المتوقع، بعد نجاح الإنسان في اختراع الكتابية، وتسجيل خبراته في تلك الوسائط، التي نسميها أوعية المعلومات، وبعد الستزايد المستمر لهذه الأوعية أن يقوم بإعداد بيان أو بيانات، تضبيط له هذه الأوعية. وهذه البيانات هي التي نسميها "أدوات الضبط الوعائي" أو "أدوات الضبط الببليوجرافي"، فهي التي تساعده على الإحاطة بتلك الأوعية، والاستفادة من محتوياتها.

ومن الطبيعى أن تظهر الحاجة إلى أدوات الضبط هذه، بمجرد أن تتجمع حصيلة من الأوعية، يعجز الفرد أن يضبطها، بذهنه وذاكرته البشرية. وكانت هذه الحصائل قد تجمعت فعلاً، في العصور القديمة، في مواقع غير قليلة على سطح المعمورة، بعضها في أرض مصر، وبعضها في مواطن أخرى، بأرض الصين والهند، وبأرض الآثوريين واليونانيين.

وكانت الإسكندرية، في القرون الثلاثة الأولى قبل الميلاد، قد تجمعت فيها أغنى حصيلة من تلك الأوعية، حسب التقديرات، المذكورة في المصادر التاريخية القديمة، في الجهة التي أصبحنا نعرفها باسم "مكتبة الإسكندرية". وتجكى لنا تلك المصادر، أن "أداة الضبط" لتلك الحصيلة، وهدو "فهرس المكتبة"، كان يقع وحده في مائة مجلد.

لم تكن أدوات الضبط قاصرة على الفهارس، التي تضبط المقتنيات من الأوعية في المكتبات، فبعض العلماء قاموا بالضبط، لما أنتجوه من البحوث والمؤلفات، وقد عرف هذا النمط من الضبط، في الثقافية العربية الإسلامية، وفيما سبقها من ثقافات كذلك. في القرن الثاني الميلدي، أعد "جالينوس" الطبيب الإغريقي المشهور، أداة لضبط ما ألفه من الكتب، وفيي أو اخر القرن الخامس عشر الميلادي، أعد السيوطي أمام العلماء في زمانيه،

الشيء نفسه لضبط مؤلفاته الكثيرة، فهذان مثلان لنمط واحد مــن الضبـط الببليوجرافي خارج المكتبات.

وقد حظيت الثقافة الإسلامية، بأنواع متعددة من الضبط الوعائى، غير فهارس المكتبات. ومن حسن الحظ أن كثيراً من هذه الأدوات، قد بقيت لنا حتى اليوم، شاهداً حياً، على نمو هذه الثقافة وحيويتها وازدهارها، في الوقت الذي ضاعت فيه تلك المكتبات، كما ضاعت معها "الفهارس" التي كتانت تضبط محتوياتها.

من أنماط الضبط فى الفكر الإسلامى، خارج المكتبات، أعمال الوراقين، وتسجيلات رجال الفرق، وبرامج الشيوخ، ودفاتر الإجازات، والتجميعات الموسوعية، وحجج الأوقاف.

أما الوراقون فكانوا فئة من العلماء على صلة وثيقة بأئمة العلم والمؤلفين، وعلى دراية كافية بموضوعات المعرفة ومدارس الفكر ولكنهم لم يشغلوا أنفسهم بالكتابة والتأليف، وإنما بالعمل في هذا المجال الواسع، بيعاً وشراء ونصحاً وتوجيهاً. وقد أتيح لبعضهم كابن النديم منذ ألف عام، أن يترك لنا أداة ممتازة بعنوان "الفهرست" الذي يضبط معظم الكتب التي كانت متداولة أو معروفة في وقته، وتبلغ بضعة آلاف، رتبها في عشر قطاعات أساسية للمعرفة، من وضعه هو، وفي كل قطاع عدة فنون، يتحدث عنها في إيجاز، ثم ينسب الكتب إلى مؤلفيها، مع ذكر شيء قليل عنها وعنهم.

وقد رأى بعض رجال الشيعة، أن يسجلوا في أدوات خاصـة بـهم، المؤلفات المنسوبة إلى أئمتهم وعلمائهم ومؤلفيهم. ولعل أقدمها أداة بعنـوان (الفهرست) أيضاً، وهو من تأليف "الطوسي"، الذي عاش بعد "ابـن النديـم" بحوالي نصف قرن.

أما برامج الشيوخ ودفاتر الإجازات، فهى سجلات يضع فيها صاحب البرنامج أو الدفتر، أسماء الحلماء الذين تتلمذ عليهم أو لقيهم، وقليهم، وأحبار مهم وعلمهم، ويهتم بذكر أسماء الكتب التي قرأها لهم أو عليهم، وأسماء الكتب التي أجازوه بقراءتها. وقد ازدهر هذا النمط الفريد، من أدوات الضبط الإسلامية، في الأندلس وبلاد المغرب، لبضعة قرون، وما تزال بقاياه موضع الاهتمام هناك حتى اليوم، ومن نماذجه السالفة (برنامج شيوخ الرعيني) الذي توفى صاحبه منذ حوالي سبعة قرون، ومن أحدثها (فهرس الفهارس والإثبات ومعجم المعاجم والمشيخات والمسلسلات) لمحمد عبد الحي الكتاني، الذي توفى عام ١٩٦٢.

وأما حجج الأوقاف، ففى محفوظات وزارة الأوقاف بمصر، بعض الحجج التى سجلت بها أسماء مجموعات غير قليلة من الكتب، وهبها الواقفون لمكتبة هذا المسجد أو تلك المدرسة. وقد ضاعت الكتب نفسها، وبقيت الأدوات التى كانت تضبطها.

وأما التجميعات الموسوعية من غير أعمال الوراقين، فإن بذورها الأولى كانت موجودة في المقدمات التي تفتتح بها بعض الكتب، حيث يذكر العالم أسماء الكتب التي عرفها في الموضوع، أو التي رجع إليها أو يريد أن يستدرك عليها، ثم تطور الأمر تدريجياً، فأصبح الضبط عملاً مستقلاً أو شبه مستقل.

وقد ازدهر هذا النوع من الضبط، في القرون الخمسة الماضية، على أيدى مجموعة من الأتراك المستعربين، من فئة العلماء أو المحبين للعلم، ويأتى في مقدمتهم أحمد بن مصطفى المشهور باطانسكبرى زاده اللذي عاش في النصف الأول من القرن الخامس عشر. وقد أعد أدانه بعنوان (مفتاح السعادة)، ورتبها على سبع قطاعات كبرى للعلم من وضعه، وفي كل

قطاع عدد من العلوم الرئيسية والفرعية بمؤلفاته، وقد بلغت حوالى ٣٠٠ علم وفن.

وجاء بعده بحوالى مائة عام مصطفى بن عبد الله الشهير بـ "حجـى خليفة" صاحب (كشف الظنون عن أسامى الكتب والفنون)، الذى يشتمل على حوالى ١٥,٠٠٠ كتاب، أكثرها بالعربية وبعضها بالفارسية أو التركية، وقـد رتبها هجائياً بعناوينها.

أما آخر الحلقات في هذه السلسلة، من الموسوعات الببليوجرافية الإسلامية، فقد أعدها اسماعيل باشا بن محمد أمين المشهور بـ "البغـدادى" الذي توفى عام ١٩٢٠، بعنوان (ايضاح المكنون في الذيـل علـي كشـف الظنون) وذكر فيه أسماء الكتب التي غفل عنها حاجي خليفـة، أو ظـهرت بعده، وتبلغ حوالي ٢٠,٠٠٠ كتاب، مرتبة هجائياً بالعنوان.

تمثل النماذج السابقة بفئاتها الأربع، الأنواع البارزة للضبط الببليوجرافي، الذي نشأ وتطور، في نطاق الفكر العربي الإسلامي الخالص. على أن البلاد العربية منذ القرن التاسع عشر، أصبحت تحفل بأعداد متزايدة، من أدوات الضبط الببليوجرافي، داخل المكتبات وخارجها، تتبع فيها النظم الأوربية الحديثة للضبط، التي نمت هناك وازدهرت، منذ بداية الطباعة حتى الأوربية الحديثة للضبط، التي نمت هناك وازدهرت، منذ بداية الطباعة حتى الأن.

ولضيق الوقت، اكتفى بثلاثة نماذج، ظهرت فى القرن التاسع عشو، الثنان بمصر وواحد بلبنان، ويمثل كل منها نمطاً متميزاً من أدوات الضبط الحديثة، التى أخذناها عن النظام الأوروبي الجديد.

أولاً - في عام ١٨٦٩ أنشئت دار الكتب المصرية، باسم الكتبخانـــة الخديوية، وتولى إدارتها حتى أوائل القرن العشرين خبراء من ألمانيا، وكانت المكتبات القومية في أورباً آنذاك، تقوم بإصدار الفـــهارس، التــى تضبـط

مقتنياتها، في مجلدات مطبوعة. فسارت مصر في هذا الطريق، وصدر الفهرس الأول المطبوع للدار في بضع مجلدات خلال الفترة (١٨٨٨- ١٨٩٣).

ثانياً بعد ظهور الطباعة نشأت طبقة الناشرين وهم ورثة الوراقين، وقد ازدهرت على أيديهم في أوربا أدوات جديدة، تضبط ما هو متاح للبيع. فجاء إيراهيم أفندى صادر، أحد الناشرين اللبنانيين، فأصدر عام ١٨٨١م أداة لذلك في ٤٠ صفحة بعنوان "المكتبة العمومية".

ثالثاً - بعد ازدهار القوميات الأوربية في العصر الحديث، وهدو عصر الطباعة أيضاً، نشأت أدوات خاصة، لضبط ما يطبع داخل الحدود السياسية للوطن أو الدولة. فجاء أحد المدرسين بالمدرسة الخديويية ، وهدو "عبد الله أفندى الأنصارى"، فأعد بتوجيه من "يعقوب بالشا أرتبين" وكيل نظارة المعارف، أداة بعدوان (جامع التصانيف المصرية الحديثة) تسجل حوالي ٢٥٠٠ كتاباً، صدرت في مصدر خدال الفترة ١٨٨٢-١٨٩٢م /

وهكذا يتضح لنا، أن أدوات الضبط عندنا وفى الخارج، أصبحت تجرى فى الوقت الحاضر، طبقاً للاتجاهات والأنماط، التى نشأت فى أوربا منذ عصر الطباعة. وهو موضوع الحلقة القادمة إن شاء الله بعنوان "نظلم الضبط الحديثة".

<sup>\*</sup> كشفت في دراسة موسعة، عن كلية دار العلوم خلال العقود السبعة الأولى من تاريخها، أن عبد الله أفندى الأنصارى هو أحد خريجيها عام (١٨٨٨) كما أنه كان أحدد اعضداء هيئة التدريس بها خلال العقد الثانى من القرن العشرين.

#### الحلقة ١٣ : نظم الضبط الحديثة

كان ظهور الطباعة وتطورها في أوربا، نقطة فاصلة: في الحركة العامة لتداول الكتب وانتشارها، وفي درجة التدفق الأفقى والرأسى لأوعية المعلومات. ومن ثم لم تعد النظم القديمة لضبط الأوعية داخل المكتبات أو خارجها، كافية لمواجهة الأعداد المستزايدة، مسن هذه الأوعية: كتباء ودوريات، وغيرهما. وأصبح من الضروري، تطوير نظم الضبط الموروشة من قبل، وابتداع أنماط جديدة من الاتصال الببليوجرافي، تستجيب لمتطلبات البحث والقراءة، وقد أصبحا موضع الاهتمام والإقبال، من كل فئات المجتمع وأفراده.

ظهرت في أوربا "فهارس الناشرين"، إعلاناً عن المطبوعات المتاحة لديهم، بيعاً للأفراد والمكتبات. وأقيمت الأسواق والمعارض، علي فيترات متقاربة، في مدن ألمانيا مهد الطباعة، وفي غيرها من المدن كذليك. ولكل سوق فهرسه العام، إلى جانب الفهارس الفردية لكل ناشر، وقوائم الكتب في الموضوعات ذات الأهمية.

ومن هذا، فإن الأسواق الحالية على مدار العام، في كثير من البلا المتقدمة والنامية، على المستويات المحلية والإقليمية والدولية، وفهارسها العامة والفردية والموضوعية، ينحدران بجذورهما البعيدة، من تلك الأسواق الألمانية، في القرون الأولى الطباعة، ومن فهارسها تلك . . .، التي أصبحت تراثاً عزيزاً، في التاريخ الحديث الضبط الببليوجرافي،

وظهرت أيضاً في عصر الطباعة، الفهارس الموحدة للناشرين، التي تصدر سنوياً لضبط ما هو متاح للبيع، داخل دولة معينة، سواء كان صادراً في نفس العام، أو متبقياً في الأعوام الماضية. فهناك مثلاً، هيئة متخصصة لهذا الضبط، تتولاه في أمريكا منذ سبعينيات القرن الماضي. وتغطى سنوياً

حوالى ربع مليون مطبوع، عشرون فى المائة منها صادرة فى نفس العسام، وثمانون فى المائة متبقية من بضعة أعوام سابقة.

وتسجل الأوعية في هذا الضبط السنوى أربع مسرات، حيث يتم ترتيبها بالناشر، وبالمؤلف، وبالعنوان، وبرؤوس الموضوعات. كما أن لهذه الرباعية ثلاثة أشكال: أولها الشكل الإلكتروني بمقر الشركة، والثاني والثالث تقليدي مطبوع ومصغر فيلمي، يستخرجان مسن الشكل الأول، وتبيعهما الشركة بثمن للمطبوع يبلغ أربعة أمثال الثمن للمصغر الفيلمسي، أو خمسة أمثاله.

وفى عصر الطباعة أيضاً، تطلع الموسوعيون الأوربيون عدة مرات، الله الضبط الشامل لأوعية المعلومات، ولعل أقدم هذه التطلعات، الأداة التسى نشرها "كونراد جزنر"، عالم الطبيعة السويسرى من أصلل ألمسانى، فسى منتصف القرن السادس عشر، بعنوان (الببليوجر افيا العالمية)، وقد سجل فيها المصنفات والأعمال، لكل المؤلفين الإغريق واللاتين واليهود، المعاصرين له والسابقين عليه، فبلغت حوالسى ١٥٠٠٠ كتاب، لحوالسى ٢٠٠٠ كاتب ومؤلف.

أما المحاولة الأخيرة، فكانت برعاية (المعهد الدولى للببليوجرافيا) الذى أنشىء لهذا الغرض عام ١٨٩٥، وتم برعايته إعداد بضعة ملايين من البطاقات، للكتب وللبحوث والمقالات داخل الدوريات. وقد توقف العمل تماماً بعد عشرين عاماً، ليس فقط بسبب قيام الحرب العالمية الأولى، ولكن أيضاً لاستحالة أن يتم الضبط العالمي، فصلى جهاز مركزى تطوعي، باداة ببليوجرافية واحدة.

وهكذا، رجع الأمر في النصف الثاني من القسرن العشرين، إلى النهوض بالنظم الببليوجرافية الوطنية والقومية، التي كسانت بدورها هي

الأولى التى ظهرت فى القرون المبكرة للطباعة، وإلى تطوير القواعد المتبعة وتوحيدها، والتنسيق الدقيق فيما بينها. فهذا النهوض والتطويسر والتوحيد والتنسيق، هو وحده الطريق لتحقيق ما فشل فيه (المعهد الدولى للببليوجرافيا) أو ائل القرن العشرين. وقد تبنت "اليونسكو" هذا المشروع الجديد، خلل السبعينيات وأطلقت عليه (الضبط الببليوجرافي العالمي).

وقد استقر الوضع، بالنسبة للببليوجر افيات الوطنية والقومية، في أكثر بلاد العالم، على ضبط المطبوعات وغيرها من أوعية المعلومات، الصادرة في أرض البلد أو بلغتها، بواسطة أداتين أو مجموعتين من الأدوات: إحداهما جارية، والأخرى ماضية.

أما "الماضية" فهي لضبط ما صدر من أوعية المعلومات، منذ دخول الطباعة حتى بداية الجارية. ويتم ضبط أوعية تلك الفترة، كلياً أو جزئياً، بأدوات مستقلة، يتولاها فرد أو هيئة. فعبد الله أفندى الأنصارى، أعد أداة، تغطى المطبوعات الصادرة في مصر، خلال الفترة (١٨٨٢-١٨٩٢)، كما أن يعقوب سركيس، أعد أدانين: (المعجم) لضبط المطبوعات العربية والمعربة، الصادرة في الوطن العربي وخارجه، منذ ظهور الطباعة حتى عام ١٩١٩، و(جامع التصانيف) لضبط ذلك خلال الفترة ١٩٢٠-١٩٢٧.

وأما "الجارية"، فتتولى المكتبة الوطنية أو ما يقوم مقامها، أمير الأداة أو الأدوات، التي تضبط ما يصدر من أوعية المعلومات، أولاً بأول مبتدئـــة من تاريخ معين، وتنشر هذه الأدوات بصورة دورية، قد تكون أسبوعية كملا في فرنسا منذ ١٩٤٧.

<sup>\*</sup> كانت خطة سركيس بالنسبة لهذا العمل أنه ببليوجر افية جارية، ولكن هذه الخطة توقفت بعد ١٩٢٧.

وقد بدأ النظام الجارى في مصر منذ ١٩٥٥، وفسى بالاد عربية أخرى، كالعراق وتونس والجزائر، بعد ذلك بعقد أو عقدين. ولكن مواعيد الإصدار متباعدة وغير منتظمة، وقد يتأخر بعضها عن الموعد المحدد له عاماً أو عدة أعوام.

ومن هنا فإن (الفهرست العصرية للوطن العربى)، وهمى الباب الرئيسى في مجلة "عالم الكتاب" المصرية، التي تصدر بانتظام منذ يناير ١٩٨٤، تأخذ المكانة الأولى بين الأدوات العربية الجارية، ليس فقط بانتظامها في الصدور، أو للتقارب الزمني في إصدارها، ولكن أيضاً لكثافة التغطية التي تبلغ في العدد الواحد، حوالي ألف بطاقة، والامتداد الضبط عبر الوطن العربي كلهن من بغداد إلى الرباط.

وفى عصر الطباعة كذلك، أصبح "الضبط الوعائى" خارج المكتبات، مع تأديته للخدمات العلمية والإعلامية، التى يتميز بها، إلا أنه لا يغنى عسن ضبط المقتنيات بالمكتبات. فالأول تسجيل للأوعية وإعلام بها، فى صسورة مجردة أو شبه مجردة، والثانى تسجيل وإعلام بالأوعية، يتضمسن إتاحتها بطريق الإعارة المباشرة للأفراد، أو غير المباشرة بين المكتبات.

ومن هذا، أخنت المكتبات الوطنية في أوربا، منذ سبعينيات القرن الماضي، تصدر فهارسها في مجلدات مطبوعة، كالمكتبة الأهلية في باريس، ومكتبة المتحف البريطاني بلندن، ولكل منهما فهرس مطبوع يبليغ حوالي ١٣٠٠ مجلد. وتابعتهما في ذلك دار الكتب المصرية، مرة في القرن التاسيع عشر، ومرة في المؤل من القرن العشرين، وفي كل منهما حواليي عشر مجلدات.

فى العام الخامس عشر (١٩٩٨) لذلك المجلة اصبح اسمها (عالم الكتاب والمعلومات) أما حكاية هذه المجلة فهى القسم الثاني بهذه الطبعة الثانية للكتاب الحالي.

وقد بلغ هذا النوع من الضبط أقصى درجاته، عندما اتفقت حواليى مده مكتبة أمريكية، على طبع فهرس موحد لمقتنياتها، فبلغت الحلقة الأولى منه، حوالى ٩٠٠ مجلد، بثمن يبلغ ٣٥ ألف دولار. وتوجد منه نسخة بدار الكتب المصرية. تشتمل على حوالى عشرين مليون بطاقة، تضبط الكتب المقتناة في تلك المكتبات حتى عام ١٩٥٥، وبينها حوالى ١٠٠ أليف كتاب باللغة العربية.

أما بعد تلك الحلقة الكبرى، فإنه يصدر بصورة دورية كل شهر، مع تجميع نهائى كل خمس سنوات، بمتوسط مليون وربع مليون بطاقة كل عامن بينها حوالى خمسة آلاف بطاقة للكتب العربية. ونظراً لارتفاع ثمن النسخة المطبوعة، فإنه يصدر كمصغر فيلمى منذ يناير ١٩٨٣.

وهكذا بدأت النظم الحديثة للضبط، مع ظهور الطباعـــة وبسببها، تطويراً للأدوات الجديدة، وابتكاراً لأدوات جديدة، طوال أربعــة قـرون أو خمسة، تهيأت الظروف بعدها، لكى يصبح هذا الضبط صناعة كبرى، امتدت إليها (تجارة المعلومات) وهى موضوع الحديث فى الحلقتين القادمتين إن شاء الله.

<sup>\*</sup> خلال العقد الأخير للقرن العشرين وإنشاء موقع خاص، بشبكة المعلومات لمكتبات البحث (شمث: RI.IN) على "الإنترنيت" لم يعد (فقم: NUC) قبل ١٩٥٦ وفي أثنائها وبعدها، أية قيمة استخدادة جارية، ولكنها قيمة تاريخية علمية فقط.

# المكتبات وبنوك الملومات

# (تجارة المعلومات)

## الحلقة ١٤ : تجارة المعلومات في الوقت الحاضر

المعلومات المقصودة بالحديث في هذه الحلقة، وفي كل الحلقات الماضية من السلسلة، هي: كل ما يجرى في فكر الإنسان ومشاعره، حينمسا يتجسد في أوعية الذاكرة الخارجية بيانات مبدئية أو توظيفات تالية، سهواء التقليدية وشبه التقليدية، وهي الكتب والدوريسات، والنشرات والتقارير، والمواصفات وبراءات الاختراع، وكذلك الأوعية غير التقليدية، وهي الشرائح والأفلام والشرائط والأقراص، المسجلة والمرئية والإلكترونية الممغنطة والمليزرة.

والفرق بين المجموعة الأولى من التقليديات، والمجموعة الثانية من غير التقليديات، هو أن أوعية المعلومات غير التقليدية، لابد من استخدام الآلة، عند الرجوع إليها، لقراءتها واستخراج المعلومات من داخلها، بينما يرجع إلى أوعية المعلومات التقليدية وشبه التقليدية بالقراءة المباشرة، دون الاستعانة بأية آلة.

والمعلومات بهذا التفسير الوعائى، مواد خاصة، للإنسان دور في التأجها وفى حيازتها، كما أن هناك احتياجات متعددة لاستخدامها والانتفاع بها. ومن الطبيعى أن تكون بسبب تلك الحيازة وهذه الاحتياجات، موضعاً للتبادل والمعاملات، التجارية وشبه التجارية وغير التجارية. وقد كانت كذلك فعلاً منذ أزمان طويلة، كما أصبحت فى الوقيت الحاضر، في مقدمة الصناعات العصرية.

نذكر جميعاً، ما كان يفعله بعض الخلفاء العظام، في العصر العباسي الأول: كان أحدهم يأخذ الكتاب الذي ترجمه "حنين بن اسماق"، ويعطى المترجم وزنه ذهباً. وكان المؤلفون والعلماء في ظلال الحضارة العربية الإسلامية، يصنفون كتبهم ومؤلفاتهم، برسم الخزانة العلمية، لذلك السلطان أو هذا الأمير، بسؤال منهما أو بدون سؤال، رداً لعطاء سبقا به، أو طمعاً فلي عطاء منتظر.

وكان الأمر كذلك في أوربا، حتى أوائل عصر النهضة، ولعقود قليلة بعد ظهور الطباعة ولكن الاختراع الجديد لم يلبث إلا قليلاً، حتى تحول بفضل رجال الأعمال، إلى مهنة وتجارة تستثمر فيها الأموال، وبدأ الناشرون يوقعون العقود التجارية مع المؤلفين، وظهرت القوانين هنا وهناك، وأصبحت حقوق التأليف والنشر، موضوعاً متميزاً في القوانين الوطنية والدولية.

ومن القوانين في هذا السياق، قانون حق الإعارة العامة، الذي عرف للمرة الأولى، بعد الحرب العالمية الثانية، في دولة الدانمارك، ثم انتقل إلى بضع دول أوربية، كان آخرها إنجلترا منذ عامين. تلتزم المكتبات بمقتضى هذا القانون أن تقدم للمؤلفين أجوراً معينة كل عام، حسب عدد المرات، التي تعار فيها كتبهم لرواد المكتبة.

وقد حدث التطور الأكبر لأوعية المعلومات، انتاجاً وتوزيعاً واستخداماً، في النصف الثاني من القرن العشرين، وفي العقدين الأخيرين بصفة خاصة، بعد استثمار التكنولوجيات الحديثة في ذلك، ولاسيما تكنولوجية الحاسب الإلكيتروني، وتكنولوجية المصغرات الفيلمية والممغنطات والمليزرات، وتكنولوجية الاتصال عن بعد بالأقمار الصناعية، فقد أصبحت المعلومات بهذه التطورات، من أكبر الصناعات في البلاد المتقدمة.

كانت صناعة الصلب، والصناعات الزراعية، الأعوام طويلة في المريكا، هي الصناعات الثقيلة، التي تتصدر الأرقام في الاقتصاد الأمريكي. وقد صدر تقرير رسمي، قدم إلى الكونجرس في أو اخر ديسمبر المساضي، وتجرى مناقشته في هذه الأيام، يتضمن أن صناعة المعلومات بهذا الامتداد التكنولوجي الحديث، أصبحت هي السابقة لكل منهما.

بل إنه في عام ١٩٧٧، كما يتضمن النقرير، وكان العجز في الميزان التجارى العام لأمريكا، يتجاوز ٣٠ بليون دولار، سحل الدخل القوملي المرتبط بصناعة المعلومات وتجارتها، فائضاً يبلسغ بليسون دولار، وتبلغ الأموال المستثمرة في قطاع المعلومات وحده ٥٥ بليون دولار، وهو حوالي ٣% من مجموع الإنتاج القومي الأمريكي.

ولهذا التطور المعاصر، جوانبه الإيجابية الواضحة، فقد أصبحت المعلومات أوسع انتشاراً، وأيسر سبيلاً في أي وقت مضمى. كما أن لمسليات، كثيراً ما تخفى على أصحاب المصلحة في هذه المعلومات، فقد دخل إلى هذا المجال، بسبب الأرباح الطائلة التي يدرها، كثير مسن المؤسسات والأفراد، في البلاد النامية أكثر من البلاد المتقدمة، الذين لا يسهتمون إلا بالأرباح التي تعود عليهم، مستغلين في تحقيص أهدافهم، ذلك التداخل والغموض، المحيط بهذه التطورات.

ومن هذا، فإن التحليل الوظيفى، لمكونات هذا القطاع في تطوره المعاصر، لا يساعد فقط على كشف هؤلاء المستغلين، وتنقية الميدان من هذه العناصر المفسدة، ولكنه كذلك، المدخل المنطقي المتعامل الناجح، مع المعلومات في أوضاعها الراهنة. وإذا كانت هناك فصائل، من أوعية المعلومات غير التقليدية، التي تستخدم فيها التكنولوجيات الحديثة، فأو لاها بهذا التحليل، بنوك المعلومات بنوعيها، الببليوجرافية لبطاقات الكتب

وبطاقات الأوعية الأخرى، وغير الببليوجرافية للمحتويات ذاتها في الكتسب وفي الأوعية الأخرى.

يتكون بنك المعلومات أيا كان، من أربعة عناصر أساسية، ويتفساوت دور كل منها حسب أهميته، بصرف النظر عن الترتيب التالي:

۱-الآلة أو الآلات المستخدمة، وهمى ممن إعداد المهندسين المتخصصين في الحاسبات الإلكترونية، وتصنيعها بكل مستلزماتها الماديمة، وتسمى "Hardware" أو "المكونات المادية".

Y-النظام أو النظم، التي تعمل بمقتضاها تلك الآلات، ومنها ما هــو مركوز في الآلة، ومنها مـا يشــتري مسـتقلاً، وتسـمى "Software" أو "المكونات التنظيمية"، وهي من إعداد فئة جديدة من الأخصائيين، فــي هــذه الناحية، والمقصود هنا هو "نظم التشغيل" بمفهومها الاصطلاحي.

٣-المعلومات، وهى العنصر المقصود وحده، فى البنك كلسه، فسإذا كانت معلومات ببليوجرافية، فهى من إعداد المفهرسين المتخصصيسن، وإذا كانت معلومات غير ببليوجرافية، فهى من إعداد المؤلفين والباحثين، حسب نوع المعلومات وأصحابها الذين أعدوها.

3 - النظام أو النظم، التي يتم بها تجهيز تلك المعلومات وترتيبها، حتى يتم اختزانها على الوسائط بتلك الآلات، بحيث يمكن استرجاعها، أو استرجاع أي منها، عند الحاجة حسب الطلب. ويتم وضع هذه النظم، وهلي أخطر شيء بعد المعلومات ذاتها، بواسطة الإدراك المتبادل والتعاون المتكامل، بين أصحاب المعلومات في العنصر الثالث، وأصحاب "المكونات التنظيمية" في العنصر الثاني. والمقصود هذا هو "نظم التطبيق" بمفهومها الاصطلاحي، حيث لكل مجال أو حتى مشروع نظامه التطبيقي الملائم.

تلك هي العناصر الأربعة، حسب أهميتها الوظيفية، ومع ذلك فقد أصبح للعنصر الأول منها، وهو الآلة، الوجود الأبرز والحضور الأوضح، لجنته ولأنه الوحيد بين الأربعة، الذي تراه العين الجاهلة. ومن هنا فقد أقبل عليه المتطفلون والمستغلون، يبيعونه بأثمان باهظة، مع أن تكلفته في انخفاض مستمر. وقد يبيعون معه العنصر الثاني فقط، فيضاعفون أثمانهم الاستغلالية، مع أنهما وحدهما، بدون العنصر الرابع، لا يجديان شيئاً عند إنشاء بنك المعلومات.

وهناك عدد غير قليل، من هؤلاء المتطفلين والمستغلين، انتشروا حديثاً في البلاد النامية، وفي المنطقة العربية بخاصة، بسبب السيولة النقدية العالية، وافتقاد الوعى بالأهمية النسبية للعناصر الأربعة، فيبيعون هذه الآلات بأغلى الأثمان، باعتبارها كل شيء في إنشاء بنك المعلومات.

أما الحلقة القادمة إن شاء الله. فتتحدث فيها عن (القنوات العصريـــة لتجارة المعلومات).

### الحلقة ١٥ : القنوات العصرية لتجارة العلومات

منذ بضع سنوات، أنشئت في مدينة أمريكية على سبيل التجربة، قناة تليغزيونية خاصة، باسم (القناة ٢٠٠٠)، تباع من خلالها المعلومات، التي تعودنا أن نقرأها في الصحف اليومية، أو في النشرات العامة، أو نراجع من أجلها الفهارس بالمكتبات، أو نبحث عنها في المعاجم والموسوعات.

وكانت التجربة نوعاً من الدراسات الاستطلاعية، بجانبيها الفنى والاقتصادى، التى يحرص عليها رجال الأعمال، قبل القيام بمشروعاتهم الاستثمارية، ذات التكاليف الكبرى.

وتتلخص التجربة، في اختزان عينة متنوعة من المعلومات، التي تعودنا أن نبحث عنها، في الأوعية الورقية السابقة، على وسائط ممغنطة أو مليزرة، توضع في موقع مركزي معين، هو الذي نسميه "بنك المعلومات"، بحيث يمكن إرسال أي جزء من هذه المعلومات المختزنة، إلى من يطلبه، من خلال الشاشة التليفزيونية بمنزله، نظير أجر معين يدفعه.

وكان الهدف من هذه التجربة، دراسة أمور كثسيرة، في مقدمتها التحقق من الجدوي الاقتصادية، لتسويق المعلومات بهذه الطريقة العصرية.

لم تكن تكنولوجية الاخستزان للمعلومات، بالحاسب الإلكسترونى بخصائص المغنطة أو الليزرة، هى الجديد فى هذه التجربة، ولكن الجديد هو نوعية الأوعية الورقية، التى اختيرت لاختزان محتوياتها، وتسريقها من خلال (القناة ، ، ۲۰). فقد تضمنت دائرة معارف كاملة، بها أكثر من عشرين مجلداً، و الفهرس البطاقي لإحدى المكتبات بالمدينة، وفيسه حوالسي مليون بطاقة، و النشر ات التي تصدر ها البلدية، عن الطقس والمباريات والاجتماعات وما البها.

وقد اشترك في التجربة، حوالي ٥٠٠٠ أسرة بالمدينة، وتم الاتفاق معهم، على أنهم يستطيعون، بالتليفون والتليفزيون الموجودين بالمنزل، مسع إضافة جهاز صغير الربط بينهما، تقدمه الشركة صاحبة التجربة، يستطيعون أن يبحثوا في محتويات: الدائرة والفهرس والنشرات المختزنة، تماماً كمسا يبحثون فيها وهي مطبوعة، فيظهر أمامهم ما يبحثون عنه، مكتوبساً على شاشة التليفزيون المنزلي، كما يطبع لهم الجهاز الصغير إذا أرادوا، ذلك الجزء الذي ظهر على الشاشة.

كان للتجربة سلبياتها بطبيعة الحال، ولكنها كشفت عن جوانب اليجابية كثيرة، شجعت هذه المؤسسة وغيرها من المؤسسات، على تلافى هذه السلبيات، وعلى المضى فى هذا الطريق المحتوم. فعند المقارنة مثلاً، بين دائرة المعارف المطبوعة، ودائرة (القناة ٢٠٠٠)، كسانت الأخيرة هي المفضلة، لأسباب كثيرة من أهمها:

أولاً - تشغل الدائرة المطبوعة، حيزاً غير قليل في منزل من يشتريها، أما دائرة (القناة ٢٠٠٠)، فلا تحتل فراغاً ذا بال بمسكن المشترك فيها. فجهاز التليفون والتليفزيون هما هما، يؤديان أغراضهما الأصلية، ويقومان بتأدية الغرض الجديد، وهو استخدم دائرة المعارف الإلكترونية.

ثانياً — ثمن الدائرة المطبوعة، غالباً ما يصل إلى بضع مئات مسن الدولارات، وقد لا تستخدم إلا مرات محدودة، طوال عام كسامل أو خسلال

عمرها كله، بينما يدفع رب البيت لدائرة (القناة ٢٠٠٠) بمقدار ما يستفيد. وقد رحب المشتركون بهذا النظام، لأنه أقل تكلفة بالنسبة لهم وأكثر فائدة.

ثالثاً – الدائرة المطبوعة لا تلبث إلا قليلاً، وتصبح كثير من البيانات فيها غير صحيحة، ولابد من شراء دائرة أخرى، قد تتكلف بضع مئات مسن الدولارات، أو يبقى رب البيت رهناً بالمعلومات والبيانات القديمة، بسالدائرة التى مضى عليها الزمن. أما دائرة (القناة ٢٠٠٠)، فهى موضع للتجديد المستمر، ويحصل المشترك على أحدث البيانات ساعة الاستخدام.

تجربة (القناة ٢٠٠٠)، نموذج توضيحى جزئى، يتمثل فيه (أول) الأطراف الأساسية، التى تقوم عليها التجارة العصرية للمعلومات، وهمو "المنتج" أو "صاحب الامتياز"، كما يتمثل فيه أيضاً الطرف (النهائى) للتجارة، وهو "المستفيد" أو "المستهلك"، فالمنتج هنا هو شركة (القناة ٢٠٠٠)، التك نقلت المعلومات إلى أرباب البيوت دون وسطاء، من خلال الكابلات التك تمتد من مقرها إلى منازل المشتركين، سواء كانت تملك هذه الكابلات أو تستأجرها.

ومع أن دخول التكنولوجيات الحديثة، في التجارة الحاضرة للمعلومات، يقع كله في العقدين الأخيرين، فقد تضخمت هذه التجارة وازدهرت، وداخل فيها طرفان إضافيان، وكان ذلك أمسراً متوقعاً، وهما: الوسطاء، وناقلو المعلومات.

أما "الوسيط" فيشبه تاجر الجملة أو التجزئة، لأنه يحصل من "المنتج" طبقاً لعقد تجارى بينهما، على نسخة من مختزناته الممغنطة أو المليزرة، التي يستطيع أن يجد لها سوقاً رائجة، في المنطقة التي يعمل فيها.

وقد يقوم هذا "الوسيط" نفسه بنقل المعلومات، إلى عملائه مباشرة، من خلال الكابلات أو الأقمار الصناعية، وقد يتولى هذا النقل شركة خاصة، غالباً ما تكون مملوكة لهذا الوسيط نفسه".

أما النموذج التوضيحى الكامل، لهذه الصورة الرباعية، بأطرافها الأساسية والبينية، التي تعمل فيها التجارة العصرية للمعلومات، فنجده منتفيدون" ١٩٨٣ في "الأكاديمية الطبية العسكرية" بمصر، حيث يستطيع "المستفيدون" هناك، الحصول على المعلومات التي يريدونها، من خلال شاشة تليفزيونية، مع آلة كاتبة تعمل ذاتياً. أما المعلومات نفسها فقد اختزنتها في الأصل حوالي ثلاثين من بنوك المعلومات، "أصحاب الامتياز" في أمريكا وأوروبا. وأما "الوسيط" بين هذه البنوك وبين الأكاديمية، فشركة سويسرية تقوم هي أيضاً بدور "الناقل".

ويبدو مما سبق، أن الشبه يكاد يكون تاماً، بين المعلوم وبين وبين المنتجات العادية الأخرى، وأن العلاقات الاقتصادية والتجارية والاستهلاكية، التي تجرى في المبيعات التقايدية، أصبحت هي نفسها التي تجرى في مبيعات المعلومات، باستثناء واحد في غاية الأهمية.

فالمعلومات التى يختزنها صاحب الامتياز، لا تتفد عندما يستخدمها أحد العملاء، أو عندما يعطى منها نسخة لأحد الوسطاء، لأنها قابلة للاستخدام والتعامل، مع عملاء ووسطاء آخرين. مرات ومرات ومرات، طالما استمر الاهتمام بها والإقبال عليها. فتلك الاستمرارية وهذا الإقبال، هما حجر الزاوية في تجارة المعلومات، وهما الامتياز الحقيقي للمنتج، الذي يكلفه هذا الإنتاج مع الصيانة، ملايين الدولارات.

<sup>\*</sup> بعد ازدهار شبكة الشبكات (الانترنيت) في تسعينيات القرن العشرين، لم تعسد قضية "النقل" ذات بال كما كانت قبل ذلك حتى الثمانينيات.

ومن هنا، فإن أصحاب الامتياز، ويتبعهم الوسطاء، قد وضعوا نظاماً خاصاً لبيع المعلومات، يقوم على ثلاثة عناصر، لكل منها سعره المستقل، ومجموعها هو الثمن أو التكلفة التي يتحملها المستهلك.

(أولها) وقت الاتصال بالمختزنات الإلكترونية، ويتفاوت السعر من عشرين دو لاراً إلى مائة أو أكثر للساعة الواحدة ويحسب هذا العنصر مرة واحدة، إذا لم يكن هناك وسيط، أو مرتين عند وجود الوسيط.

(ثانيها) كمية المعلومات المأخوذة من البنك، ويتفاوت السعر من نصف دولار إلى دولار أو أكثر للفقرة الواحدة، ويحسب هذا العنصر لصاحب الامتياز وحده.

أما العنصر (الثالث) في التكلفة، وهو وقت الاتصال التليفوني بينن المستهلك والمنتج أو الوسيط، لنقل المعلومات بينهما، فإنه يختلف بالنسبة للمستهلكين في البلاد النامية، عنهم في البلاد المتقدمة، فكل أصحاب الامتياز والوسطاء موجودون مع مستهلكيهم في البلاد المتقدمة، حيث الأمر لا يتطلب كثيراً من أجهزة الاستقبال عند المشترك، وحيث تكلفة الاتصال التليفوني

أما المستهلكون في البلاد النامية، مثل الأكاديمية الطبية العسكرية، فإنهم يتحملون نفقات كبيرة لهذا الاتصال، تبلغ عشرات الألوف من الدو لارات، وقد تبلغ أضعاف ذلك، حسب كفاءة الأجهزة المستأجرة أو المشتراة للاستقبال، وحسب سعة الخطوط التي تكفي لشاشة تليفزيونية وآلة كاتبة ذاتية، وحسب نوعية الخطوط بالكابلات أو بالقمر الصناعي. ومع ذلك فمن الممكن أن يكون متوسط التكلفة الاتصالية معقولاً، إذا كان هناك كثافة كبيرة في الطلب، وكفاءة عالية في الاستخدام.

<sup>\*</sup> أنظر الهامشة قبل صفحة و احدة بشأن قضية "النقل" قبل ظهور "الانترنيت" وبعدها.

#### المكتبات وينوك المعلومات

# (قضايا التعليم والعلومات)

### الحلقة ١٦ : التعليم في عصر العلومات

فى الطقات الباقية من هذه السلسلة، عن "المكتبات وبنوك المعلومات" نتناول بعض القضايا الثقافية العامــة، ذات الصلـة الوثيقـة بالمعلومـات، كالتعليم، والقراءة، والكتاب المقرر، والامتحانات؛ بمنهج يقوم على الملاحظة المباشرة، والرأى الذى تدعمه التجربة، مبتدئين بهذه الحلقة عن "التعليم فــى عصر المعلومات".

للتعليم جوانب كثيرة، يتاولها المتخصصون بالأسلوب العلمى الدقيق، ويقدمون فروضهم ونظرياتهم الفنية المتكاملة. وإذا كنت قد مارست التعليم لسنوات طويلة، أقلها في المراحل الأولى، وأكثرها في المرحلة الجامعية، فإني أعتذر لزملائي المتخصصين في هذا الموضوع، حين أتحمرر بعص الشيء. فأترك أسلوبهم العلمي الدقيق، وأبتعد عمن فروضهم ونظرياتهم الأكاديمية.

ذلك أن ما أقدمه من حديث، يقوم على ملاحظة أو ملاحظات، وينتهى إلى توجيه أو توجيهات، ليس منقولاً من مجلة أو كتاب، مسع كسثرة المصادر التي أعرفها، واتساع القراءات التي أمارسها، ولكنه مسأخوذ مسن المعايشة المباشرة، والمشاهدات المتصلة، لثلاثة أجيال فسي مصسر وفسي الخارج، طالباً ومدرساً.

حينما كنت طالباً في المراحل الأولى، أدخل المدرسون في روعسى، وفي روع لداتي وأترابي، بالسلوك وبالحديث المباشر، أن التعليم هو حفظ ما

فى بطون الكتب، وكانوا يرددون مثلاً أثيرا لديهم، ورثوه عن أسلافهم من قبل، فيقولون "العلم بالرأس وليس بالكراس".

وبقى هذا المثل شعاراً يحركنى، ويحرك أجيالاً متعاقبة من التلامية والطلاب. في المراحل الدراسية الأربع. بل طالما تمنيت وأنا في مرحلة الليسانس، أن أحفظ في رأسى، محتويات الكتب التي كنت أراها مرصوصية فوق رفوف المكتبة.

كنت أظن أن التبتعلم هو الذي يحفظ في ذهنه، كل ما يحتاج إليه من العلم الموجود في الكتب، لأن البيئة التعليمية التي عشقها طالباً، غرست ذلك المبدأ في ذهني، كما أن البيئة التربوية التي عشتها مدرساً في البداية، كانت تمارس المبدأ نفسه، واعية به أو من غير وعي.

أتذكر التنافس الشديد، بين المموجهين بوزارة التربيسة في أواخر الخمسينات، وكانوا بصدد توزيع ساعات الأسبوع الدراسي في المرحلتين الإعدادية والثانوية على المواد المختلفة بهما، وكنت آنذاك باحثاً في "إدارة البحوث والمشروعات" بالوزارة. كان موجه اللغة العربية، يطلب مقداراً من الساعات، يتسع لحجم المعلومات التي يود أن يضعها في رؤوس التلاميد، وكذلك موجه المواد الاجتماعية، وبقية المواد. فبلغت الحصيلة العامة ليهذه الطلبات، حوالي خمسين ساعة، وكان تنازل أي منهم، عن ساعة أو ساعتين، لا يتم إلا بشق الأنفس.

كما أن الساعات الأسبوعية في الوقت الحاضر، للطالب الجامعي في مصر، لا تقل عادة عن خمس وعشرين ساعة، وتصل في بعض التخصصات، إلى خمس وثلاثين ساعة أو أكثر، ولو ترك الأمسر لطلبات المسئولين عن كل مادة، لتجاوز هذه الحدود كثيراً. هذا في الوقت الذي نجد

فيه، أن الحد الأقصى من الساعات الأسبوعية، في الجامعات الأمريكية مثلاً، هو خمس عشرة ساعة للطالب المتفرغ.

فهل نحن بهذه الساعات الزائدة، أكثر حرصاً وأهدى سبيلاً، وهل الطلاب الأمريكيون بساعاتهم المحدودة، قد ضيع و أنفسهم أو ضيعهم ذووهم؟ إن الإجابة على هذا السؤال، هي المرتكز الأساسي الموضوع الذي أنتاه له.

من الضرورى أن نعلم أولاً، أن الساعات الخميس عشيرة، التي يقضيها الطالب مستمعاً لمحاضرات الأساتذة، أو متناقشاً معهم في قاعيات الدرس، لابد أن ينفق ضعفها على الأقل، باحثاً عن مصادر أخرى، يقرؤها في المكتبة، للمقارنة بين ما يجده فيها وما يسمعه في الدروس والمحاضرات. وكذلك قائماً بتجاربه المعملية، أو ملاحظاته الميدانية، فلا غنى عنهما معاً، أو إحداهما على الأقل، لكى يكون لكل ما سمعه وقرأه، قيمة تعليمية حقيقية.

إن التعليم بالسماع وحده، هو نصف الوجه الأول، إذا شبهناه بقطعة النقود، والنصف الثانى هو القراءة التحليلية المقارنة. أما الوجه الآخر، الذى يرتقى بالتعلم من الحفظ الأجوف، والترديد الببغاوى، إلى تنميسة الذهسن وانضاج الشخصية، فلن يتأتى بغير الخبرات والتجارب، في أرض الواقع أو بين أجهزة المعامل.

هذه زاوية أولى، فى المقارنة بين نظام، يقوم على تثليب ث الوقت: للاستماع، وللقراءة التحليلية، وللخبرة الفعلية، وبين النظام الأحادى أو شبه الأحادى، الذى يختصر العملية التعليمية كلها، فى حشو الذهن بأكبر قدر من المعلومات، استماعاً للأستاذ، أو قراءة لفظية سطحية، لما كتبه ذلك الأستاذ.

وهناك زاوية أخرى للمقارنة، في مقدار المعلومات ونوعيتها، التي يخرج بها الدارس في كل من النظامين. من المؤكد أن كمية المعلومات في

النظام الأحادى، قد تبلغ ضعف مثيلتها في النظام الثلاثي، إذا كان الوقت المبذول فيهما متساوياً، لأن خمسين في المائة من الوقت، في هاذا النظام الثلاثي، ينفقها الدارس في كيفية الحصول على المعلومات، واكتساب المهارات اللازمة لتحديد المصادر، وطرق الانتفاع بها واستثمارها. بينما الدارس في النظام الأحادي، يكرس الوقت كله، في استظهار أكبر قدر من المعلومات. وهذه حقيقة يمكن تأكيدها والتثبت منها، لو أجرينا امتحاناً تحصيلياً، فور التخرج من الصف أو المرحلة التعليمية، لكل من الدارسين.

ولكن الأمر لا يقاس بهذه البساطة، فكمية المعلومات المتحصلة مهما كان مقدارها، في عصر النطور السريع الذي نعيشه، لم تعد تنفيع طويل، لأنها لا تلبث إلا قليلاً، حتى يظهر ما هو أكثر منها نفعاً. وهسذا الطوفان المتجدد من المعلومات، يكون في متناول من اكتسب مهارة الحصول على المصادر، والبحث فيها لاستخراج ما يريد، دون ذلك الذي كان حرصه على العلم وحده.

إن مثل هذا النظامين في التعلم والتعليم، كمثل شخصين تقررت لهما رحلة طويلة في الصحراء، قد تمتد لعدد غير محدود من السنين، أما أولهما، فقد رأى بالنسبة لتزويد نفسه بالماء، أن يحمل معه في بداية الرحلة، أكسبر قدر من الأوعية، يملؤها بعنصر الحياة في هذه الرحلة، وهو المساء. ورأى الثاني أنه مهما كان مقدار الماء الذي يحمله، فإنه لن يسسد حاجته طسوال الرحلة كلها، فاختار أن يحمل القدر الضروري في البداية، وأن يتعلم مهارة البحث عن الماء، والحصول عليه من الصحراء أولاً بأول.

أما الأول، فسيبدأ رحاته مجهداً منهوكاً، بحمله الثقيل من المياه، التى لا تلبث إلا قليلاً، فيتغير طعمها وتفسد، وتضره إذا عاش بها وحدها. بينما الثانى، يبدأ مسرته نشيطاً، مكتفياً بالقدر القليل من الماء الصالح، الذى أخذه

أول الرحلة، واثقاً من نفسه ومن قدرته، في الحصول على الماء الطـــازج، حيثما يريده وحينما يحتاج إليه.

وهكذا، نجد أن الخريجين في النظام الأول، تتجمد معلوماتهم عنسد العام الذي تخرجوا فيه، دون إضافة أي جديد مع كثرته وخطورته، ويعيشون أيامهم متأخرين عن عصرهم، بعدد السنين التي قضوها منذ تخرجهم، وهذه هي الأمية الأخطر، أمية التعليم . . !

أما المتخرجون فى النظام الثانى، فالعلم كله تحت أيديسهم ورهن الشارتهم، ويتخرجون فيه كل عام بل كل يوم طوال حياتهم. إن هذا هو التعليم الدائم . . !

### الحلقة ١٧ : التعليم بين أوعية العلومات ورصيد المعلومات

نتاولنا في حلقة سابقة، زاوية معينة في قضية التعليه، وعلاقتها بالمكتبات وبنوك المعلومات. وفي هذه الحلقة نتناول زاوية أخرى، لمعرفة السبب في تفاوت الحصيلة، التي يجنيها المتعلمون، مع أنهم يرجعون إلى أوعية المعلومات نفسها.

من الطبيعى أن يكون للفروق الفردية، دور كبير في مقدار المعرفة التي يكتسبها الأفراد، عند قراءاتهم لكتاب معين، أو مشاهدتهم لتسجيل مرئى، أو استماعهم إلى تسجيل صوتى، أو عند تعاملهم مع غير ذلك من أوعية المعلومات. فمع أن وعاء المعلومات هو نفسه، الذي يقرؤه أو يستمع إليه أو يشاهده، كل هؤلاء الأفراد، إلا أن كل واحد منهم، يخرج بنصيب من المعرفة والعلم، يزيد أو ينقص عما يخرج به الآخرون.

حقاً، إن الفروق الفردية، تقوم بدور غير منكور في شأن هذا التفاوت، ولكن هذا العامل الذي يتبادر إلى الذهن عند علماء النفس، لا يتحمل وحده المسئولية الكاملة. فهناك عوامل أخرى كثيرة، يهمنا منها هنا عامل معين، قد يكون هو صاحب الدور الأكبر، بالنسبة لحالات معينة على الأقلى، في إعطاء الأفراد أنصبة متفاوتة من العلم والمعرفة، مع أنهم يتعاملون مصع أو عية المعلومات ذاتها.

وقبل تحديد ماهية هذا العامل المجهول أو المزعوم، وطبيعة السدور الذي يقوم به، وتحليل المتغيرات التي يعمل من خلالها، وعرض ملاحظاتي المباشرة، لتدعيم المقولات التي أدعيها هنا – لابد لنا أولاً من توضيح الفرق بين ما نقصده في هذه الحلقة، بأوعية المعلومات في جانب، ورصيد المعلومات في الجانب الآخر.

"وعاء المعلومات"، هو الكتاب مخطوطاً أو مطبوعاً، أو الصحيفة أو المجلة، عامة أو متخصصة، أو التسجيل بأنواعه : المصغرة والمرئية والمسموعة والإلكترونية. حيث يحتوى كل منها على : أفكار، أو أرقام، أو اتجاهات، أو صور، أو غيرها، تمثل الواقع الخارجي في الوجود ذاته. أما "رصيد المعلومات" فهو ذلك الواقع الخارجي نفسه، الذي وضعت الأوعيسة لنقله إلى ذهن الإنسان وتصوره.

إن مثل العلاقة بين المعلومات في جانب، ورصيدها الخارجي في الجانب الآخر، كمثل العلاقة بين أوراق النقود المتداولة في الأيدى، والرصيد المادى ذهبا أو غيره، الذي تمثله هذه النقود الورقية. إن القيمة الحقيقية لورقة النقد، ليست في الرقم المسجل عليها، سواء أكان هذا الرقم مائة، أو أقل من ذلك أو أكثر، ولكن هذه القيمة تتوقف على مقدار الرصيد الموجود بالنسبة لها، في البنك أو في الثروة القومية، كاملاً أو ناقصياً أو معدوماً. بل إن الرصيد الأغنى يعطى لورقة النقد، قيمة قد تكون في الحقيقة أكبر من الرقيم المسجل عليها.

وكذلك الأمر، بالنسبة لما يحويه الوعاء من المعلومات، والمقدار الذي يحصل عليه القارىء أو المستمع أو المشاهد، من هذا الوعاء. فإذا للم يكن في ذهن أي منهم، بناء على خبرته السابقة، أي رصيد من المعلومات، يستند إليه فيما يقرأ أو يسمع أو يشاهد، فمن المؤكد أن حصيلته ملى القراءة أو الاستماع أو المشاهدة، لن تكون شيئاً ذا بال في أكثر الحالات، ويندر أن تصل إلى المستوى الأمثل الذي يحققه أصحاب الأذهان المهيأة.

والعكس صحيح تماماً، فهناك من القراء والمستمعين والمشاهدين، أصحاب الخبرات الغنية السابقة، أفراد لا يأخذون من الوعاء كل ما يحتوى عليه فقط، وهي قيمته الاسمية بلغة النقود والأرصدة، ولكنهم غالباً ما

يقر عون بين السطور أكثر مما تحويه السطور، كما ينصنون بآذانهم ويرون بأبصارهم، أضعاف ما يحمله التسجيل الصوتى والمرئى، بالنسبة لغيرهم من أصحاب الأذهان الفارغة.

أتيح لأحد كبار الملاحين الأجانب، أن يستمع إلى ترجمة للآية (رقم ٤٠) من سورة "النور" وهي (أو كظلمات في بحر لجي. يغشاه موج من فوقه موج من فوقه سحاب. ظلمات بعضها فوق بعض. إذا أخرج يده لم يكد يراها...)

فقال للمترجم: لابد أن محمداً قضى حياته كلها فى غمسار البحسار والمحيطات، فلما علم أنه لم يركب البحر فى حياته قط، آمن فوراً بمعجسزة القرآن. فقد فهم من هذه الآية، بخبراته السابقة عن ظلمات البحار، أضعاف ما يفهمه كثيرون ممن يحفظون القرآن بلغته العربية عن ظهر قلب.

وإننى أعتقد جازماً، أن الآية الأخرى (رقم ٣٥) في نفس السورة، وهي (الله نور السموات والأرض. مثل نوره كمشكاة فيها مصباح، المصباح في زجاجة. الزجاجة كأنها كوكب درى. يوقد من شجرة مباركة. زيتونة لا شرقية ولا غربية. يكاد زيتها يضيء ولو لم تمسسه نار، نور علي نسور، يهدى الله لنوره من يشاء . . .) هذه الآية قد يأخذ منها أحد القراء البسطاء، أكثر مما يأخذ شيخ آخر، قام بتفسيرها وتحليل محتوياتها اللغويسة، وكتب تفسيره وتحليله في عدد قليل أو كثير من الصفحات.

بل إن الفرد الواحد، يتفاوت نصيبه من الوعاء الواحد، الذى يقرؤه أو يسمعه أو يشاهده، بمقدار الخبرة المختزنة في ذاكرته الداخلية سلبقاً، عن الموضوع الذي يتناوله هذا الوعاء.

أتذكر أننى شاهدت فيلم "ذهب مع الريح" مرتين فى حياتى، بينهما عشرون عاماً على الأقل، كانت أو لاهما وأن طالب صغير لم أعسرف بعسد

اللغة الإنجليزية، ولم أسمع عن الحرب الأهلية الأمريكية، التي ترتبط بها هذه الرواية. فخرجت من المشاهدة الأولى، بعد أربع ساعات طوال، بمجموعة من المناظر والصور، ذات الألوان الزاهية حقاً، ولكنها لم تقع في الذهن على شيء تتسج معه مفهوماً ثابتاً، يصعد بهذا الذهن درجة جديدة في الخيرة والنضج، فلم تلبث إلا قليلاً حتى بهتت ثم تلاثبت.

أما المرة الثانية فقد جاءت بعد أربع سنوات عشتها فوق أرض هذه الرواية، في نهاية أيام البعثة التي حصلت بها على درجة الدكتوراه، وعرفت خلالها كثيراً عن تلك الحرب، وملابساتها الاجتماعية والاقتصادية والسياسية، وقد كانت هذه المشاهدة الثانية عام ١٩٦١، في أثناء حملة إعلامية كبيرة، احتفالاً بمرور مائة عام على هذه الحرب، فانتهزتها المؤسسات السينمائية الأمريكية فرصة، وأعدت آلاف النسخ من هذا الفيلم، ليعرض في وقت واحد في كل أنحاء أمريكا.

قبل متابعة المقارنة بين المشاهدتين، واستخلاص النتائج المتوقعة في هذه المسألة، بالنسبة للقراء والمستمعين والمشاهدين، أستطرد فأقول: إن هذا العامل الذي أزعمه أو أدعيه، له نفس الدور بالنسبة للمؤلفين والمتحدثين وأصحاب المرئيات التسجيلية والروائية.

فالكتاب أو الحديث أو الغيلم، الذى يقدمه أى منهم، قد تكون قيمته هى قيمة ورقة النقد دون رصيد، إذا كانت خبراتهم السابقة، فيلم موضوعات الأوعية التى يتولون أمرها، صفراً أو قريبة من الصفر، لأنهم فيلى هذه الحالة، سيعتمدون على النقل الحرفي من الأوعية السابقة.

ونعود مرة أخرى إلى مسألة الأخذ من الأوعية، بعد هذا الاستطراد إلى العطاء الذى يوضع فيها. إن القراءة أو الاستماع أو المشاهدة، دون الخبرة أو التهيئة السابقة بشكل أو بآخر، تنزل حصيلة أى منها على فسراغ

ذهنى كامل، فلا تجد لنفسها خلايا فكرية سابقة تتحد بها وتتآلف معها، وتكون أشبه بالطعام الغريب على طبيعة الجسم، قد يدخل إلى الجوف وقد يبقى فيه قليلاً، دون أن يتمثل في الخلايا الجسمية الحية، بل إنه لا يلبث إلا قليلاً، حتى يتم نفيه والتخلص منه. وهكذا كان الأمر بالنسبة لمشاهدة فيلم "ذهب مسع الريح" أول مرة.

أما في المرة الثانية، فإن المشاهدة لم تقع على فراغ ذهني، ولكنسها وجدت تهيئة كاملة، وخبرة بل خبرات سابقة بموضوع الفيلم، بعضها من "رصيد المعلومات" كالاتصال المباشر، والمعايشة والحوار، وبعضها من "أوعية المعلومات" كالقراءة في الكتب والمجلات، والاستماع إلى الأحداديث والمحاضرات. ومن هنا فإن مشاهدة الفيلم، لم تكن مجرد كمية حسابية تجمع مع الخبرات السابقة، ولكنها كانت إضافة تكوينية هندسية، قفزت بالحصيلة الذهنية كلها إلى أضعاف القيم الحسابية.

يبقى تساؤل آخر، لابد من إثارته وتسويته. قد يقول قائل: إذا كان الأمر هكذا، فما بالك أقمت الدنيا ولم تقعدها بعد، بشان الأهمية الكبرى للمكتبات وبنوك المعلومات، وهى كلها "أوعية معلومات" وليست "رصيد معلومات".

والتساؤل حقيقى ومقبول، أما التسوية فلابد أن نعترف ، بأن المعرفة المأخوذة من أوعية المعلومات وحدها، معرفة لفظية وشكلية، لها مظهر العلم وصورته، دون حقيقته وجوهره، كملايين الجنيهات دون رصيد.

إن آلاف القراءات وحدها، أشبه بمجموعة من الأصفار قد رصت معاً، دون عدد صحيح يقف إلى يسارها. فإذا جاء هذا العدد الصحيح، مأخوذاً من رصيد المعلومات في الوجود الخارجي، تحولت هذه الأصفار إلى علم حقيقي، يحسب بالآلاف أو الملايين. وإلى اللقاء في حلقة قادمة إن شاء الله.

#### الحلقة ١٨ : معلومات الامتحان ومعلومات التكوين والبناء

هذه زاوية أخرى في قضية التعليم، وعلاقتها المحتومة بالمكتبات وبنوك المعلومات. فنتناول هنا، الدور الذي يقوم به الامتحان، نحو هذه القضية من زاوية جديدة وخطيرة.

ومن الطبيعى أن يكون هناك تقييم للعملية التعليمية، وأن يكون هذا التقييم في حدود الأهداف، التي يضعها أصحاب الحق فسي هذه القضية والمسئولون عنها، بل إن هذا التقييم في معناه الوظيفيي الصحيح، ليسس عنصرا منفصلا، ولكنه جزء لا يتجزأ من المنهج التربوي السليم.

ولكن الامتحان، كما نراه في هذه الأيام، وكما ابتلينا به من مدة غير قصرة، سواء في المراحل التعليمية الأولى، أو في مرحلة الليسانس والدراسات العليا، لم يعد يؤدى وظيفة التقييم، باعتباره أحد العناصر الإيجابية في التكوين الفكرى للمتعلمين، فضاع هذا العنصر، وضاعت معسه وظيفة تعليمية هامة.

بل إننى أزعم أكثر من ذلك، أنه أصبح أكبر عناصر الفسهاد في العملية التعليمية، فضاعت بسببه كل العناصر والوظهائف الأخرى، التي يتضمنها المنهج الصحيح للتربية والتعليم.

لم يكن في تخطيط هذه السلسلة، من أحاديث السهرة، أن تتزاس هذه الحلقة مع الامتحانات، وهي موضوع الحديث، ولكنها مصادف.... تسعدني، وتساعدني على إثبات ما أزعمه وأدعيه. فلننظر حوانا الآن، لنجد ثلاث فئات من آبائنا وأهلينا، يبلغون ٧٠% من سكان الوطن كله، وقد شدت أعصابهم، وابتليت نفوسهم بهذا الامتحان، بعد أن أصبح عنصرا فاسدا ومفسدا، للحياة التعليمية الصحيحة، ومصدرا مباشرا أو غير مباشر لكثير من الأدواء، النفسية والاجتماعية المحيطة بالمواطنين.

الفئة الأولى في مصر وحدها، حوالى عشرة ملابين مــن الأطفال والشباب، في المرحلة العمرية من الخامسة أو السادسة، إلــي العشرين أو الثلاثين. والفئة الثانية عشر هذا العدد أو نحوه، من المعلمين والمسئولين في المدارس والجامعات، والفئة الثالثة حوالي ربع السكان، من الآباء والأمــهات وأولياء الأمور.

ثم لننظر مرة ثانية، لنرى بعض المؤشرات والمواقف، التى تجمسع بين الفئتين الأولى والثانية، فى أثناء جلسات الامتحان وساعاته العشرين أو الثلاثين، لكل تلميذ وطالب لحوالى عشرين عاماً فى حياته. لقسد أصبحت مباراة، تفتقد الروح الرياضية والأمانة الخلقية، بين فريقيسن بلغت شدة الأعصاب فيها أقصى الدرجات. المباراة كلها أبعد ما تكون عن الأهداف الصحيحة للتربية والتعليم.

فريق المدرسين في حالات كثيرة، يريد أن يثبت، قدرته الفائقة على اليقظة، وبناء أدق شبكات المراقبة، التي تضبط كل حالات الغش، مهما خفيت واستترت. وفي حالات غير قليلة، قد يتغافل هذا الفريق عامداً، عن بناء هذه الشبكة الدقيقة، رأفة ورحمة بالفريق الآخر، أو رشوة وخيانة لأصول هذه اللعبة الفاسدة.

أما الطلاب والتلاميذ، وهم الفريق الأكثر عدداً في مباراة الامتحان، فإنهم يريدون أن يثبتوا، أنهم أذكى من مدرسيهم وأساتنتهم، وينجح عدد غير قليل منهم في ذلك، دون حاجة ملحة للغش، في بعض الأحيان على الأقصل، وهم يرحبون دائماً، بالتغافل الذي قد يمارسه الفريق المنافس، ولكنهم يبخلون عليهم بالتقدير والاحترام، بسبب هذا التغافل غير البرىء . . أية جناية وأى فساد، يخرج به المجتمع من هذا التقييم الذي انحرف، فأصبح امتحاناً بل محنة سقط فيها الفريقان.

ومن الواضع أن تلك الجناية وهذا الفساد، قد أصبحا من لوازم هذا الامتحان عندنا، مع أنه لا يتطلب بالضرورة، حتى لو سلمنا جدلاً بقبوله، أن يتحول إلى تلك المباراة الساخرة السخيفة.

أتذكر في منتصف الستينيات، وكنت مسئولاً عن إحدى لجان الامتحان، لطلابي في كلية الآداب جامعة القاهرة، وكان معى عدد غير قليل من الزملاء والمراقبين، ولكنني في بداية الامتحان، تحدثت إلى الطلاب قائلاً : قد يحاول بعضكم الغش، وقد أراه مثلبساً، ولن أعاقبه بالحرمان أو الطود، ولكنني سأحتقره طول حياتي، ولن يقع عليه اختياري، لأى عمل ممتاز، يتطلب الأمانة والمعرفة.

لا أقول: إن حالات الغش توقفت في هذه اللجنه 100 الله ولكن الجماع الزملاء والمراقبين، أنهم على طؤل خبرتهم السابقة بالامتحان ولجانها، يعتبرون هذه اللجنة نموذجاً غير مسبوق للهدوء والنظام، دون ضغط أو تهديد من جانبهم، وبكل المودة والتقدير من جانب الطلاب.

وأتذكر أيضاً نموذجاً للتقييم الوظيفي بالخارج، بمعناه الحقيقي، الذي لم ينحرف إلى محن الامتحانات، ومبارياتها المنحرفة عندنا. كان الطالب من أصدقاء الأستاذ المقربين، قد يقضيان معاً عطلة نهاية الأسبوع، كما يمارسان هوايتهما المشتركة في النادي الذي يجمعهما. وفي امتحان التخرج لم ينجب الطالب، مع أن أوراق الامتحان ليست سرية. كنت بخلفياتي السسابقة عن الامتحانات في مصر، أتوقع أن هذه هي النهاية بيسن الصديقين، ولكنسي فوجئت بموقف الطالب من أستاذه وصديقه، فقد سجل شكره الحقيقي وتقديره العميق، لأن الأستاذ بموقفه هذا، قد وفر عليه مرارة الفشل، السذي لابسد أن يصادفه، لو تخرج دون الحد الأدني للنجاح في بداية حياته الميدانيسة . . أي أمانة وأي ثقة تحكم علاقات الطالب والأستاذ هناك؟ وأي نجاح يخسر ج بسه

المجتمع من هذا التقييم الوظيفي، الذي يتعاون فيه القطبان الأساسيان في العملية التعليمية.

والآن . . ! كيف ولماذا، انحرف الامتحان عندنا، فأصبح مجموعة من المواقف والعلاقات، تضيع فيها الأمانة والمشاركة والاحترام المتبادل. وفي أحسن الظروف والأحوال، حين يتخلص من هذه الآفات في حالات قليلة، يبقى أداة عقيمة في العملية التعليمية. ثم . . ! كيف ولماذا، يبلغ التقييم الوظيفي لهذه العملية عندهم، تلك الدرجة العالية من النجاح، في بناء الإنسان وتربية مهاراته؟

تكمن الإجابة عن هذا التساؤل بجانبيه، جانب الفشل وجانب النجاح، في طبيعة الهدف من العملية التعليمية، وفي اختيار المعلومات وتلقيها، تحقيقاً للهدف المقصود، عند كل من الناجحين والفاشلين.

أما الجانب الفاشل في العملية التعليمية، فقد جعل اجتياز هذا الامتحان بتفوق، هو الهدف الأسمى، الذي يهون في سبيله كل شيء. أولياء الأمـــور والطلاب، يريدون أن تكون الدرجات في هذا الامتحان، أقرب ما تكون إلــي والطلاب، وقد ظهر لتحقيق هذا الهدف طرق عديدة وبدائل متنوعة، ليس بينها الطريق الصحيح.

ظهرب الملخصات والموجزات للحفظ دون فهم، وظهرت السدروس الخصوصية الأمينة والمشبوهة، وظهر الغش بالغفلة أو التغافل، ومع اختلاف هذه الوسائل وتنوعها، فهناك قاسم مشترك يجمع بينها، وهسو مسا أسميه "معلومات الامتحان". لا يشعر الطالب نحو هذه المعلومات، بأى رابطة خاصة غير تأدية الامتحان، ولا يرى نفسه في حاجة إليها قبل ذلك أو بعده.

لقد مارست مهنة التعليم أكثر من ربع قرن، وأكاد أجزم بعد هذه المعايشة الطويلة للطلاب، وبعد الانحراف الخطير الذي جعل الامتحان هدفاً

لذاته، أن الطالب فى دخيلة نفسه، يتمنى أن يحصل على أعلسى الدرجات، دون أن يقرأ كلمة واحدة. وهو معذور فى هذا التمنى الفاسد، ما دام المجتمع قد نسى أو تناسى، الهدف الحقيقى للتعليم، وهو توفير الحد الأعلسى لنجاح أبنائه، فى القيام بمسئولياتهم بعد التخرج.

أنا أعتبر التهاون فى هذا الهدف خيانة وطنية. كيف يكون حالنا كأمة ودولة، لو استمر هذا التهاون حتى يبلغ مداه؟ ألا تصبح مستشفياتنا ومصانعنا ومدارسنا وجامعاتنا، وقد امتلأت بالأطباء والمهندسين و المدرسين و الأساتذة، الذين اجتازوا بالغش أو بغيره، امتحان معلومات كاذب، دون تقييم حقيق يفكر الإنسان ومهاراته.

إن أكبر أعدائنا، لا يتمنى و لا يستطيع، أن يدمر مرافق الحياة فسلى وجودنا كأمة أو كدولة، بأكثر من التدمير الذى يؤدى إليه الغسش و الكذب والتهاون، في تخريج الأطباء والمهندسين والمدرسين والأساتذة، ثم دخسول هذا الكذب والغش والتهاون، إلى مستشفياتنا ومصانعنا ومدارسنا وجامعاتنا.

أما نظم التعليم الناجحة، في النموذج السذى عرضناه، فلم تلغ الامتحانات والدرجات، ولكنها لم تصبح غرضاً أو هدفاً لذاتها. والهدف الأسمى في ذهن الأطراف الثلاثة، ليس هو التخرج بأعلى الدرجات، وإنما البناء الفكرى والتكوين الصالح للخريجين، ومن هنا فإن المعلومات في المؤسسات التعليمية، ليست لاجتياز الامتحانات، ولكنها عنصر حيوى يدخل في بناء المواطن وتكوين شخصيته.

ومن المفارقات العجيبة، أن الطالب الأمين الشريف والذكى اللماح، دعك من الغشاشين والأغبياء، يبذل فى تحصيل المعلومات للامتحانات الفاسدة، أضعاف الجهد الذى يبذله الباحثون عن المعلومات، من أجل التكوين الفكرى وبناء المهارات الصالحة.

لست أريد أن أتحدث عن نفسى، بأكثر من أننى فى فترتين مختلفتين من حياتى، جربت فى إحداهما تحصيل المعلومات للحصول على أعلى الدرجات فى الامتحان، وجربت فى الأخرى البحث عن المعلومات، من أجل استكمال خبرة تنقصنى، أو بناء مهارة جديدة، وجدتنى فى أشد الحاجة إليها.

كانت التجربة الأولى، تبدأ بالتعب وتستمر بالمعاناة، وتنتهى بروال المعلومات بعد الامتحان. وكانت الثانية تبدأ بحسب الاستطلاع، وتستمر بالإشباع المتوالى لهذا التطلع، وتنتهى بخبرة أشعر معها، أننى زدت كثيراً، أصبحت أقوى من ذى قبل.

بل إننى في ظلام الصورة الحالية القائمة، للإمتحان وآثاره السلبية على العملية التعليمية، ألاحظ بعض المؤشرات الإيجابية، في طلابي بجامعة القاهرة وغيرها، حين أنجح وأنا أتولى تدريس أحد الموضوعات، في الانتقال بهم من مستنقعات الامتحان وأوحاله، وأصل معهم إلى أن النجاح التحقيقي، موعده بعد التخرج، وأن الموضوع الذي يدرسونه معى، ليس للنجاح في الامتحان، وإنما لذلك النجاح الحقيقي، الذي يتطلعون إليه بفطرتهم.

إن مثل هذا الانتقال والوصول، هو التحدى الحقيقى الدى يواجهه المدرسون ورجال التعليم، للتخلص من سلبيات الامتحانات الحالية وأدوائها. والى اللقاء في حلقة قادمة إن شاء الله.

#### الحلقة ١٩: الكتاب المقرر ومصادر المعلومات

في حديثه عن استعدادات الوزارة، للعام القادم ١٩٨٦/١٩٨٥، ذكر وزير التربية في حديث له خلال شهر مارس الماضي، أن هناك حوالي ١٢٠ مليون نسخة من الكتب المقررة، يتم طبعها حالياً بمطابع القطاع العام والقطاع الخاص، لتكون جاهزة للتوزيع عند بداية الدراسة، على تلاميذ المراحل الثلاث: الابتدائية والإعدادية والثانوية.

كما درجت الجامعات في القاهرة والإسكندرية، والجامعات الإقليمية كذلك، على اتخاذ اجراءات مختلفة وتدابير متفاوتة، من أجل تقديم المساعدات المالية، التي تضمن بها وصول حوالي ٢٠ مليون نسخة من الكتب المقررة، إلى أيدى الطلاب في مراحل الليسانس، والبكالوريوس عند بداية الدراسة في معظم الحالات، طبقاً للتصريحات التي يدلى بها رؤساء الجامعات، ونوابهم لشئون الطلاب.

من المؤكد أن الكتاب الدراسي المقرر، أحد العناصر التي تدخل في العملية التعليمية، وأن له دوراً يؤديه في منظومة هذه العملية، وهي المنظومة التي اشتهرت بين المتخصصين باسم "المنهج". فمنهج التدريس هو الإطـــار المتكامل، لأداء هذه العملية على وجهها السليم، وهو الـــذي يحــدد الموقع النسبي لكل العناصر الداخلة فيها، ومن بينها الكتاب الدراسي المقرر، بحيث لا يتجاوز أي منها موقعه، ولا يقصر عن أداء دوره.

وهناك أربعة محاور يقوم عليها منهج التدريس، يباشر من خلالــها تحديد المواقع والأدوار، للعناصر الداخلة في العملية التربوية.

أول هذه المحاور الأهداف والأغراض، وهي الصفات التي يكتسبها التلاميذ والطلاب، وينمو بها وجودهم العلمي وتكوينهم الفكري.

وثانيها الوحدات الدراسية، وهي الموضوعات والقضايا والمسائل، المأخوذة من تخصصات المعرفة والعلم، لبناء الصفات والمسهارات المسراد تحقيقها في الدارسين.

وثالثها الطرق والمعالجات وألوان النشاط، القادرة على الربط الصحيح بين الدارسين وبين المحتويات في الوحدات الدراسية.

ورابعها قائمة مبدئية بـــالقراءات، التــى تدخــل ضمــن الطــرق والمعالجات والنشاط، وأحد هذه القراءات هو الكتاب الدراسي المقرر.

الكتاب الدراسى المقرر إذا، ليس إلا أحد العناصر فى المحور الرابع، وهو قائمة القراءات التى ينبغى أن تشمل مع هذا الكتاب، بضعة كتب أخرى على الأقل، يحصل عليها الطلاب بالإعارة الداخلية أو الخارجية، من المكتبة المدرسية فى مدرسته، أو المكتبة العامة قرب منزله، أو مكتبة القسم أو الكلية أو المكتبة المركزية للجامعة التى يدرس فيها.

بل إن المحور الرابع بكل ما فيه مسن القراءات، ليس إلا أحد المصادر في المحور الثالث، وهو النشاط، الذي ينبغي أن يشمل مع القراءة بمصادرها العديدة، ألوانا أخرى ذات أهمية كسبرى، يدخل فيها العمل الميداني، والتجربة المعملية، والحوار والمناقشة مسع المدرس والأستاذ، والمسابقات والمباريات الفكرية مع زملاء الفصل أو الصف.

ومن الطبيعى أن القراءات وبقية ألوان النشاط، ليست إلا أدوات ووسائل، تصل التلاميذ والطلاب بموضوعات الدراسة وقضاياها ومسائلها، وهي المحور الثاني، فيكتسبوا المعارف والخبرات التي تزكو بها شخصياتهم العلمية والفكرية وهي المحور الأول في منظومة العملية التعليمية.

تلكم هى الصورة المتوازنة، لمنهج التدريس بمصاوره الأربعة وللعناصر و المكونات التي تحكمها هذه المحاور، وذلك هو موقسع الكتاب

الدراسى المقرر، ودوره المحدود في هذه المنظومة التربويسة. وليسس فسى ظاهر التصريحات، التي يدلى بها الوزير ورؤساء الجامعات ونوابسهم، مسا ينقض هذه الصورة أو يسيء إلى العملية التعليمية.

ولكن الوضع الفعلى، الذى أخذه الكتاب الدراسى المقرر فى المدارس والجامعات منذ أعوام غير قليلة، هو الذى قلب الصورة السابقة رأساً على عقب، حيث طغى هذا الكتاب على كل العناصر والمكونات، في المحساور الأربعة لمنهج التدريس السليم. بل إن هذا الطغيان نفسه، قيد يكون أحد الأسباب أو إحدى النتائج، التى نخرج بها عند سماع هذه التصريحات.

ورغم أنى متفائل بطبيعتى، إلا أننى لا أملك إلا التسليم، بأن الكتاب الدراسى المقرر، أو بديله الأسوأ، من الموجز والملخصات والميسرات، قد أصبح الملك المتوج وحده، على منظومة العملية التعليمية، طسوال سنوات الدراسة العشرين أو نحوها، التى يجتازها التلميذ والطالب، من روضة الأطفال إلى الليسانس والبكالوريوس، وقد شارك في هذا التتويسج الباطل، رجال الوزارة والجامعات، والمدرسون والأساتذة، قبل التلميدذ والطلاب وأولياء الأمور.

ليست هناك قراءة أخرى، يمارسها التلاميذ والطلاب، غير الكتاب المقرر، ولماذا يقرءون غيره وأسئلة الامتحان فيه وحده، وليس هناك نشاط آخر غير حفظ كلماته، والترديد الببغاوى لعباراته، ولماذا العمل الميدانى، أو التجربة المعملية، أو المناقشات أو المسابقات، ولا دخل لأى منها فى نجاح الطالب أو تقديره.

لقد وصل الطغيان والزحف، الذي تعانيه العملية التعليمية، من هـــذا الكتاب الدراسي المقرر، أن التلاميذ والطلاب، لا يكادون يميزون بينه وبيـن الموضوعات التي يدرسونها، ولا يكادون يعرفون أن هــذه الموضوعات

والقضايا والمسائل، يمكن أن تعالج بطرق أخرى أو بوجهات نظر مختلفة، في كتاب ثان وثالث ورابع، أو في غير الكتبب من أوعية المعلومات المنتوعة.

والتلاميذ والطلاب معذورون بعد ذلك، إذا أصبح المهدف الأول والأخير، للعملية التعليمية في نظرهم، هو التغلب علمي الصعوبات التم يواجهونها، عند قراءة هذا الكتاب أو حفظه، ويشعرون بسمعادة رخيصة، للإشباع الذي يجدونه، حينما يعثرون على بديل هذا الكتاب، في شكل تلخيص أو موجز أو ميسر، لأنه يحقق لهم هدف الحفظ الرخيص.

وهم فى كلا الحالين، مع الكتاب المقرر أو مع البديل الأسوأ، يصبرون أنفسهم على ما يجدون فى أيديهم، من قبح الشكل وسوء الطباعية واهتراء الأوراق.

إن هذا الطغيان للكتاب المقرر، على المحاور الأربعة فـــى منهج التدريس، هو الجناية الأولى الخطيرة على سير العملية التعليمية، في مدارسنا وجامعاتنا. وهناك جناية أخرى لا تقل عنها خطورة، على ميسول التلامين واتجاهاتهم، نحو القراءة في مستقبل حياتهم.

ذلك أن القراءة، كأى عمل يمارسه الإنسان، إذا كانب تجاربه الأولى معه، مليئة بالمعاناة والمشقة، بسبب الظروف النفسية التى تحيط به فى أنساء هذا العمل، أو بسبب سوء الأداة التى يستخدمها وقبح منظرها، فإنه ينشأ على النفور من هذا العمل، والبعد عن ممارسته إلا عند الضرورة القصوى.

وهكذا ينشأ تلاميذنا وطلابنا، على تجارب في القراءة، مليئة بالمشقة والمعاناة، لأسباب كثيرة يهمنا منها هنا، ذلك الكتاب الدراسي المقرر، وبدائله الرخيصة من الموجزات والملخصات والميسرات.

لا مجال في الوقت الضيق المتاح لهذه الحلقة، أن ندخل في الدوامسة الكبرى لأزمة الكتاب بعامة، والأسباب التي أدت إليها. فقد انتهى الأمسر بالحق أو بالباطل، كما تصوره الجهات المسئولة عن الكتاب المقرر وبدائله الأسوأ، إلى الخيار بين بديلين كلاهما صعب في نظرها: الإنتساج الممتساز بتكاليف يستحيل أو يصعب تدبيرها، أو الإنتاج الردىء في حدود الإمكانسات المتاحة.

والأمر في نظرى أخطر من هذه السطحية في مواجهة المشكلة، لأن المسألة ليست خياراً بين تكاليف يصعب أو يمكن تدبير ها في الوقت الحاضر، ولكنها خيار بين نوعين من الأجيال، نعدهما لحاضر الأمة ومستقبلها: جيل يكره القراءة وينفر منها، لأنها المعاناة والمشتقة والقبح والسوء، أو جيل يجد في القراءة، أجمل الأوقات وأنفعها في حياته.

والخيار إذاً في حقيقته، وكما يراه كل ذي عقل أو أمانة، ليس بيـــن أمرين كلاهما صعب كما نسمع من الجهات المسئولة وشبه المسئولة، ولكنــه خيار بين الجمود الفكرى والموت الذهني في جــانب، أو الحيــاة الحقيقيــة والانطلاق الإنساني في الجانب الآخر.

وإلى اللقاء فى حلقة قادمة إن شاء الله، نختم بها هذه السلسلة من الأحاديث، لتحديد الموقع الصحيح لتخصص المكتبات والمعلومات على الخريطة الأكاديمية للتخصصات.

## المكتبات وينوك المعلومات

## (تخصص الكتبات والعلومات)

# الحلقة ٢٠: تخصص الكتبات والعلومات في الخريطة الأكاديمية

لتخصيص المكتبات والمعلومات، وكذلك كل التخصصات الأخسرى تقريباً، جانبان ينبغى التمييز بينهما، على الرغم من عمق الصلة التى تربط أحدهما بالآخر. أولهما الجانب الميدانى، الموجود فى واقع الحياة، وثانيهما الجانب الأكاديمى، الذى يتمثل فى قضاياه ومسائله، ومناقشات المتخصصيين وكتاباتهم، فى هذه المسائل وتلك القضايا. ومع أن العلاقة بين الجانبين، تبدو كعلاقة الوجهين فى قطعة النقود، فنحن نلاحظ أن الجانب الميداني لأى تخصص، قد يسبق وجوده الأكاديمي بمئات السنين أو أكثر.

احتاج الإنسان إلى المأوى، الذى يقيه قارس البرودة وقائظ الحدارة، فلجأ إلى الكهوف والمغارات زمناً طويلاً، ثم ابتنى الأكواخ في أشكالها البدائية منذ آلاف السنين. ولم تزل الأجيال المتعاقبة ترتقى بالأكواخ التى تبتنيها، في مشوار طويل من المحاولات والأخطاء، على حين يستبقى البناءون في أذهانهم، التجارب الناجحة التى يمارسونها أمام أبنائهم ومساعديهم، وهم بدورهم يضيفون إليها، ويورثونها لمن يخلفهم.

وهكذا نجد في الجانب الأول، خطيان متلازميان: الممارسات الميدانية التي تتحسن مرة بعد أخرى، والملاحظات التي يرصدها أصحاب الممارسة، في شكل نصائح عملية متفرقة. وقد يبقى هذا الجانب الميداني بخطيه مئات السنين أو آلافها، وهما في ذلك التطور المستمر، حتى يأتي أحد الأباء المنتمين الي مهنة هذا التخصص، فيضع هذا التراث من الممارسات

والنصائح، في إطار نظرى متكامل، فتظهر بذور الجانب الأكاديمي، كما في التخصيص الذي اتخذناه مثلاً، وهو الهندسة المعمارية. ثم تتطور هذه البذور الأكاديمية، بحكم التبادل الحتمى بينها وبين الجانب الآخر، وهو الممارسات الميدانية.

وكذلك الأمر في تخصص المكتبات والمعلومات، فقد عرف الإنسان أوعية المعلومات، فقد عرف الإنسان أوعية المعلومات، في شكلها البدائي من الحجارة والألسواح الطينية، يسوم عرف النقش والكتابة، منذ بضعة آلاف من السنين. ثم ما لبث أن جمع هذه الأوعية للاستفادة منها، في المكتبات التاريخية القديمة، بسارض الفراعنية والآشوريين والإغريق، وغيرها من مواطن الحضارات الأولى.

أما الجانب الأكاديمي، لحصر هذه الأوعية وضبطها، واقتنائها وتنظيمها في المكتبات ومراكز التوثيق والمعلومات، فقد بدأ على استحياء في أثناء القرن التاسع عشر، على أيدى المسئولين في الجمعيات المهنية، كجمعية المكتبات في بريطانيا، والجمعية الأمريكية المكتبات. وفي مطالع القرن العشرين وأواخره، انتقل في كل بلاد العالم تقريباً، إلى المعاهد والجامعات، بكلياتها وأقسامها الأكاديمية، التي تمنح فيه درجة الليسانس أو البكالوريوس أو الدبلوم، في بعض البلاد المتقدمة وأكثر البلاد النامية، أو درجة الماجستير والدكتوراه وحدهما، في قليل من البلاد المتقدمة.

وأياً كان الأمر في شأن العلاقة، بين الجـــانب الميدانــي العملــي، والجانب الأكاديمي العلمي للتخصيصات، فلابد لكل تخصيص أن يحدد بمنتهي الدقة والوضوح، الموضوع الذي يتعامل معه في الجانبين العملي والعلمــي، وأن يرسم الحدود التي تصل أو تفصل، بين موضوعه الذي يتعامل معـه، والموضوعات التي تتعامل معها التخصيصات الأخرى، والسييما إذا كـان هناك شبهات قوية لتداخل الموضوعات وتشابكها.

فالموضوع الذي يتعامل معه تخصص الطب مثله هو الجانب الجسمى للإنسان، بينما يتعامل علم النفس مع الجانب غلير الجسمى في الإنسان، باعتباره موضوعا يتميز به، على الرغم من التداخل والتكامل بين هذين الموضوعين. ويستطيع المتخصصون على جانبي هذا الفاصل الدقيق، بين الطب وعلم النفس، أن يحسموا بنجاح كبير في أكثر الأحيان، قضايا الاشتباك والنزاع بين التخصصين.

أما بالنسبة لتخصص المكتبات والمعلومات، فإن فض الاشتباك بينه وبين التخصصات الأخرى، أصبح في الوقت الحاضر، قضية القضايا ومشكلة المشكلات، لأسباب كثيرة:

أولها أن الجانب الكاديمي للتخصص، قد تأخر ظهوره كثيرا، ودخل الى الحرم الجامعي متأخرا عن غيره عشرات السنين، بل إن دخوله كان إلى عهد قريب موضع أخذ ورد، ليس في البلاد النامية وحدها وإنما في بعسض البلاد المتقدمة كذلك.

ثانيها أن الشق الأوسع في التخصص، وهو المعلومات، قد أصبح في السنوات الأخيرة موضع الاهتمام الكبير. وإذا كان لسهذا الاهتمام جوانب الإيجابية، فقد صحبه بعض الجوانب السلبية كذلك بسبب الخلط الكثير، الذي جاء نتيجة مباشرة وغير مباشرة، لكثرة الحديث عن "المعلومات"، من جلنب أفراد وجماعات، تعرف عن هذه القضية، أقل بكثير مما تجهله.

ثالثها أن الشق الأضيق في التخصص، وهو المكتبات، قد ارتبط في كثير من الأذهان، عند أصحاب التخصصات الأخرى، ولاسيما في البلاد النامية، بأوضاع رجعية معزولة وممارسات جامدة متقوقعة، تحجرة في نظرهم بعيدا عن حابة التخصصات الأكاديمية في أوضاعها المتطورة.

رابعها أن الأشتباك في الموضوع بالنسبة للتخصصات الأخرى، غالباً ما يكون ثنائياً أو ثلاثباً أو رباعياً. أما بالنسبة لتخصص المكتبات والمعلومات، فإنه اشتباك كلى مع جميع التخصصات الأخرى، باعتبار أن الحصائل الأكاديمية لكل التخصصات، تتمثل في أوعية المعلومات ومقتنيات المكتبات، وهي الموضوع الذي يتعامل معه هذا التخصص الفريد.

ومن هذا، فإن تحديد الموضوع الذى يتعامل معه تخصص المكتبات والمعلومات، ورسم الحدود التى تصل وتفصل بين موضوعه وموضوعات الأخرى، يعتبر قضية عامة فى الحياة المهنية والأكاديمية، وليس قضية مقصورة على تخصص المكتبات والمعلومات، الذى نهتم به فى حديثنا الحالى.

المقصود بالمعلومات، وهو الشق الأوسع في التخصيص، كــل مـا يجرى في تفكير الإنسان أو يخطر بمشاعره، بيانات مبدئيه أو توظيفات تالية، حين يتجسد في وسيط خارجى: مخطوطاً، أو مطبوعاً، أو مصغراً، أو مسموعاً، أو مرئياً، أو محسباً، أو مليزراً. فعنصر الوعائية هــو المرتكر الأساسي في هذا التعريف الإجرائي، باعتبار أن الصورة الذهنية للمعلومات، وحدها أو مع الصورة النطقية، دون هذا التجسد، تكون خارجة عن موضوع هذا التخصص، رغم الصلة الوثيقة التي تربطها به.

ومن هنا، فإن الموضوع الذي يتعامل معه تخصصنا، هـو (أوعيـة المعلومات) التي يمكن أن نسميها (الذاكرة الخارجية) للإنسانية. أما (الذاكرة الداخلية) للفرد، فلها أهميتها الكبيرة، وهي موضــوع أساسـي أو إضـافي التخصصات أخرى، كاللغة وعلم النفس والتربية، ولكنها لا تدخــل بصــورة مقصودة في موضوعنا.

أما بالنسبة لأوعية المعلومات، وهي الذاكرة الخارجية، فهناك ثلاثــة محاور للتعامل معها:

أولها محور البحث والتأليف، وهو الجانب الفكرى الذى يتولاه أصحاب التخصصات كل في مجالك، بقطاعات المعرفة: الإنسانية، والاجتماعية، والعلمية، والتطبيقية، بما فيها تخصص المكتبات والمعلومات نفسه.

ثانيها محور الإخراج والنشر لهذه الأوعية، وهو الجانب المادى الذى تتولاه مجموعة من المهن والمؤسسات والصناعات، حسب طبيعة الوسائط المادية للأوعية، تقليدية كالمخطوطات والمطبوعات، أو غير تقليدية كالمسموعات والمليزرات.

ثالثها محور الحصر والاقتناء لهذه الأوعينة، وهو الجانب الببليوجرافي بالمفهوم الأوسع، الذي يتولاه الببليوجرافيون ورجال المكتبات والمعلومات.

فأو عية المعلومات أو الذاكرة الخارجية، بهذه المحاور الثلاثة من التعامل، يمكن أن تكون هي الموضوع، الذي تلتقي فيه جميع التخصصات بجوانبها الميدانية والأكاديمية. أما التخصصات في المحورين الأول والثاني، وهما التأليف والنشر، فهي التي تبنى النصيف الأول في هذه الذاكرة الخارجية، لأنها تنتج أوعية المعلومات. وأما تخصص المكتبات والمعلومات في المحور الثالث، فيتولى النصف الآخر في هذه الذاكرة الخارجية، وهو ضبط هذه الأوعية، واختزانها منظمة في المكتبات ومراكر التوثيق والمعلومات، خدمة للقراء والباحثين،

يبقى خط أخير فى رسم الخريطة الأكاديمية للتخصصات وهـو دور التكنولوجيا وعلاقاتها الحتمية بالتخصصات، فى جـانب العمـل الميدانــى

والممارسة. فلنأخذ "الطب" مثالاً لرسم هذا الخط الخطير. يمارس الطبيب عمله في المستشفى، الذي يبنيه المهندس المعماري ويزوده مهندسون آخرون بكثير من الآلات والأجهزة، التي يستخدمها الطبيب. ولكن هذا الدور الهندسي، مهما يتسع زحفه لا يقضي على الشخصية المتميزة لتخصيص الطب، ولن يغير من جوهره شيئا.

وكذلك الأمر بالنسبة لتخصص المكتبات والمعلوم الته فأصحاب فأصحاب يمارسون عملهم في المكتبة أو المركز، الذي يبني المهندس المعماري، ويزوده مهندسون آخرون بأجهزة "المصغرات"، و "الإلكترونيات" و "الانصال عن بعد" ولكن هذا الدور الهندسي، مهما يتسع زحف، لا يقضى على الشخصية المتميزة لتخصص المكتبات والمعلومات، ولن يغير من جوهر شيئا.

وإلى لقاء فى سلسلة أخرى من أحاديث السهرة إن شاء الله، والسسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

### قسم ٢ : مجلة عالم الكتاب والملومات

# عسود على بسلو . . ! رسالة مفتوحة أخرى . . !

- نعم مرحلتان . . ! ولكن شعار واحد . . !
  - a بل. . ان کل عدد مرحلة . . ا
    - و افتتاحیة العدد ۳
    - افتتاحية العدد ٨
    - افتتاحیة العدد ۹
  - a أساس متين . . ! لرحلة جديدة . . !
- جملة بين عددين.. ( الافتتاحية الحالية.. (
  - جملة المواد العامة . . ؛ أبواباً وفصولاً . . ؛
- جملة العروض الفردية..! من ذوات التاريخ إلى الموجزات..!
  - جملة الأعمال الببليوجرافية. . ! دراسات وقوائم. . !
    - جملة الإعلانات. ١٠ التنويهات والقوالب. ١٠
      - ت الملحق: القوادم؛ التوابع



#### قسم ٢ : مجلة عالم الكتاب والمعلومات

# عــود علــى بـــدء٠٠١

# رسالة مفتوحة أخرى.١

### نعم مرحلتان . . ! ولكن شعار واحد . . !

في العدد الأسبق (٥٧: ينساير - مارس ١٩٩٨) كانت، الافتتاحية/ الدراسة، بعنوان (التطبيقات الجارية في تكنولوجيا المعلومات) تحمل فوق رأسها، بجانب العنوان الجارى المألوف لكل افتتاحية وهو "بين عددين" - كــانت تحمــل موازياً له عنواناً جارياً آخر يظهر الأول مرة في حياة المجلة، وهو "بين مرحلتين" . . ! فهل معنى ذلك حقاً أن السنوات الأربع عشرة الأولى، كانت تمثل مرحلة لها سماتها وخصائصها وقد انتهت، وأن (عالم الكتاب والمعلومات) تدخل حالياً في وقد يضاف إلى هذا التساؤل شبه التقريري تدعيماً ظاهرياً له على الأقل، أن وليدة السنوات الأولى للثمانينيات (١٩٨٤) قد شبت عن الطوق تماماً، وأنسها الآن فسى أو اخر التسعينيات (١٩٩٨) جديرة بشعار جديد يقابل ذلك الشعار السالف الذكر الذي خرجت به إلى الحياة في البداية . .! والرديف لذلك التساؤل شبه التقريري الظاهري هو المواجهة النصية، بين الشعار الذي حمله الوليد الأول للمجلة في عنقه (يناير ١٩٨٤)، وهو (عالم الكتاب. ١٠ فـــى الثمانينيات. ١٠ مـن مصر . ١٠)، والشعار الذي ينبغي أن تحمله جميع الولائد بأعناقها في المرحلة الحالية وإلى مـــا شاء الله، وهو (عالم الكتاب والمعلومات . .! في التسعينيات وما بعدهـ ا . .! مـن مصر والوطن العربي كله . . !).

من الواضح عند مقارنة الشعارين أن هناك (تماثلاً + إضافة) على المستوى "الشكلى" السريع، فإلى جانب أن عدد المفردات في أحدثهما بضيف إحدى عشرة كلمة إلى المجموع العام في قرينه السالف، وهذه مقارنة سطحية قد يقبلها أو يرفضها عدد قليل أو كثير، بين آلاف القراء في الأسرة الكبرى للمجلة بالداخل والخارج، يبدو أن " التماثل " في الشكل العام وفي

التكوين البنائي للشعار هو الأوضح. .! ذلك أن هذا الشكل التكوينيي يقوم علم، ثلاث تعبيرات متتابعة، أو لاها هي واسطة العقد ومناط الاهتمام، بمـــا أنها تحدد المجال النوعي لعطاءات المجلة، بين شقيقاتها في البيت نفسه الذي تصدر عنه، وفي البيوت الأخرى لمئات الدوريات المنسوبة السي الوطن العربي كله. أما التعبيرتان بعدها فتشير إحداهما إلى العقد الزمنسي وتشيير الأخيرة إلى المرتكز المكاني، وهما الساقان أو الجناحان النطالق تلك العطاءات نحو الآلاف في الأسرة الكبرى للمجلة هذا وهناك وهنالك . .! بل في نطاق هذه المواجهات السطحية السريعة تبدو "الإضافة" أكثر مسن واضحة، إذا قارنا السمات الشكلية والصفات المادية، لولاتسد المجلسة فسي أعوامها الأولى بولائدها أواخر التسعينيات. .! كان وليدهـــا الأول (يناير ١٩٨٤) وأشقاؤه السبعة بعده حتى (ديسمبر ١٩٨٦) عراة تماماً، في القطيع النصفى (تابلويد) للصحيفة اليومية بارتفاع يبلسغ حوالسي ٤٠ سسنتيمتراً، وببضعة أعمدة للصفحة الواحدة ومواد متعددة في العمود الواحدد. .! وقد تغير ذلك كله تدريجياً خلال الثمانينيات، حتى أصبحت الولائد التسعينية كلها ولا سيما الوليد الأخير (٥٧: يناير - مارس ١٩٩٨) تضارع أو تتفوق على أمثالها من الفصليات، في نطاق الإمكانيات المحدودة التي توفرها المؤسسسة الأم. .! غلاف فنى جميل برسمات بليغة في دلالاتها، يضم صفحات تجاوزت المائتين لتقترب من نهاية المائة الثالثة. .!

أما على المستوى "الموضوعى" المتأنى، فقد كان التفسير المعيارى لما جاء في عنق الوليد الأول من شعار، أن "الكتاب" هو الجنسس الأوسسع إنتشاراً، كما أنه الأعمق تاريخاً في كل أوعية الذاكرة الخارجيسة للإنسان، التي يمند عمرها سنوات تحسب بالآلاف، منذ اختراع الكتابة فسي بواكسير صورها الأولى، إلى استخدام أشعة "الليزر" الحديثة في بواكير الأوعية لمسا

بعد القرن العشرين. .! ومن هنا فإن "الإضافة" الحالية (المعلومات) في أعناق الولائد منذ (يناير ١٩٩٨)، هي في الحقيقة تحصيل حاصل أو تسأكيد لفظي، يبرز للأعين وللآذان "التماثل" الكامل في النسيج الجوهري لهذه المجلة، وفي الأساس الببليوجرافي المتين الذي تقوم عليه أبوابها وفصولها وموادها جميعاً، منذ ولادتها المباركة وإلى ما شاء لها الله من الحياة..! ومن هنا فإننا في الفقرات المبدئية التالية، نقتدي بما فعله شيخنا السهندي العظيم الدكتور (رانجاناثان: RANGANTHAN) منذ بضعة عقود، مع قوانينه الخمسة الشهيرة (لكل كتاب قارئه. .! لكل قاريء كتابه . .! إلخ. .!) حينما خادعه دعاة "التوثيق" السطحيون، بأنهم بهذه الكلمة أصحاب تخصص جديد. ذلك أنه استبدل في قوانينه بعد ثلاثة عقود "الوثيقة" بالكتاب، دون أن يغير أي شيء آخر، ومع ذلك بقيت مصداقيتها كما هي في عقولنا وقلوبنا، وأمن المخلصون معه أن هذا الجديد المزعوم جزء لا يتجزأ من التخصص العريق الأصيل، في تطور إنه الحتمية مع الأزمان و الأجبال. .!

ونحن هنا في تساؤلنا السابق نستبدل فيما يلي بالكتاب "وعاء المعلومات"، فنعيد ما كتبناه وقرأناه منذ أربعة عشرة عاماً بل أكثر، تفسيراً جديداً موحد للشعار الحقيقي المعياري للمجلة، أي : لكل ولائدها ما مضمنها منها وما سيأتي. فهذا الشعار هو التميمة أو المعلقة، وهي التي ترسم شخصية المجلة لقرائها أصحاب الحق الأول فيها، لا فرق بين ولائد الثمانينيات أو ولائد التسعينيات في نهاية الألف الثانية للميلد، أو الولائد القادمة بإذن الله ومشيئته في بدايات الألف الثائلة بعد الميلاد أيضاً..! بين المعقوفتين فيما يلي النص نفسه للافتتاحية/ الشمعار بالعدد الأول (يناير المعقوفتين فيما يلي النص نفسه للافتتاحية/ الشمعار بالعدد الأول (يناير نفسه :

[ست (بعض الـ) كلمات ترسم للمجلة الوليدة (الشابة)، فـــى هـذه التصديرة القصيرة، الأبعاد الثلاثة الأساسية لوجودهـا: الموضـوع الـذى تعالجه، والعصر الذى تعيشه، وموقع الانطلاق الذى تستلهمه:

\* أما الكتاب (أى: وعاء المعلومات) وعالمه، وهو واسطة العقد فى هذه الثلاثية ، فإنه الجنس الأوسع انتشاراً، كما أنه الأعمق تاريخاً، فسى كل أوعية (الفئات الأكثر استخداماً من) الذاكرة الخارجية للإنسان، التى يمتد عمرها سنوات تحسب بالآلاف، منذ اختراع الكتابة فى أبسط صورها، إلى استخدام أشعة "الليزر" الحديثة، فى بواكير الأوعية لما بعد القرن العشرين.

قبل أن يتجسد الكتاب (أى: وعاء المعلومات) بين دفتين فى أوراق وصفحات، (أو شريطاً أو قرصاً بقطاعات ومسارات)، ويجرى على (أو لاها) سطوراً وكلمات، (وعلى أخراها مغنطات وليزرات)، قد يكون وحياً أو نبوءة، جاءتا على لسان رسول صادق أو نبى أمين، وقد يكون على المان رسول صادق أو نبى أمين، وقد يكون على المان وقد يكون قضية أو هموماً ثقالاً، تولدت فى قلب شاعر ملهم أو كاتب عملاق، وقد يكون قضية أو مشكلة أضاءها أحد العلماء بنور عقله، أو أجرى عليها البحث فى معمله..! وأى شىء فى حياة الإنسان أثمن من هذا الثالوث: الوحى، والقلب، والعقل..! والتجسد ذاته لوعاء المعلومات كان دائماً وسيبقى أبداً صناعة دقيقة وكبيرة، تطورت وتتطور من المخطوطات والمطبوعات فى الماضى والحاضر، إلى الإلكترونيات ممغنطات ومليزرات فى الحاضر فى الماضى والحاضر، إلى الإلكترونيات ممغنطات ومليزرات فى الحاضر أثنائه وفيما بعده، مزيج فريد من الرسالة والتجارة فى حياة المجتمع والناس، أثنائه وفيما بعده، مزيج فريد من الرسالة والتجارة فى حياة المجتمع والناس، موروثة وأعراف جديدة، وتتمل من أجله فى ظلل تقاليد موروثة وأعراف جديدة، وتتماك العلاقات بينها على خطوط متوازية حنياً ومتقاطعة أحياناً، وتحكمها فى كل الحالات المحاور الثلاثة الرئيسية لوجوده

(أى: الكتاب/ وعاء المعلومات)، وهى : محور المؤلف (لجانب التأليف والتوليف)، ومحور الناشر (لجانب النشر والتوزيسع)، ومحور القارىء (لجانب القراءة والإرشاد).

\* وأما الثمانينيات (أو التسعينيات، إلخ) وهي المنطلق الزمني لوجود المجلة وحياتها، وأحد جناحيها للإنطلاق نحو الأجيال المتتابعة في أسرتها الكبرى، فإنها شهدت وتشهد بالنسبة للكتاب (أي: وعاء المعلومات) وعالمه، تطورات مذهلة في جوانب عديدة، أبرزها الجانب التصنيعي التكنولوجيي، ولكنه ليس أهمها على الإطلاق، فهناك في البلاد المتقدمة تطورات كبيرة في جانبي الرسالة والتجارة، وفي المحاور الثلاثة الرئيسية لوجوده (أي: الكتاب/ وعاء المعلومات)، وفي الأعراف والتقاليد التي تحكم العلاقات بين المحاور الثلاثة أعلاه.

\* وأما مصر وهي (قلب) العنصر المكاني (للأوطان العربية جميعاً) في وجود المجلة وحياتها، وجناحها الآخر للإنطلاق نحو أسرتها الكبرى هناك وهناك وهنالك، فإن لها معه (أي: الكتاب/ وعاء المعلومات) تاريخاً يسلوى عدة آلاف من السنين، وإذا كانت أطراف هذا التاريخ الأولى وأواسطه حتى وقت قريب، تعتبر حلقات خالدة على المستوى العالمي، فإنه في الوقت الحاضر يواجه مشكلات ويغالب صعوبات، لا يمكن إنكار هيا أو التهرب منها. ويكفي أن نعلم أن ظهور هذه المجلة الآن (أوائل الثمانينيات وبقائسها برغم الصعوبات حتى أواخر التسعينيات وإلى ما شاء الله لها من بقاء) سيسد روقد سد) فراغاً لم يكن موجوداً من قبل في مصر ( بامتدادها الطبيعي إلى البلاد العربية جميعاً). فعلى امتداد العقود الأولى للقسرين العشرين حتى الستينيات.

كانت هناك بعض الدوريات المخصصة كلياً أو جزئياً للكتاب (أى: وعاء المعلومات) وعالمه، ثم تقطعت بها السب واحدة بعد الأخرى، في الوقت الذى زاد فيه حجم الإنتاج السنوى للكتاب (أى: وعاء المعلومات)، من بضع مئات عند قيام الثورة (١٩٥٢ بمصر) إلى بضعة آلاف، (تزيد بضعة آلاف أخرى لبقية الأوطان العربية) في الوقت الحاضر]

# بل. ١٠ إن كل عدد مرحلة. ١٠

فى نطاق ذلك "الشعار" الواحد بعوده على بدئه ليست هناك مرحلتان، الكل منهما ذاتيتها المستقلة بخصائصها وقسماتها الجوهرية، المختلفة عن الخصائص والقسمات للمرحلة الأخرى..! وإنما هى "عودة" إلى التميمة المعلقة، أو الدستور المعيارى الذى يحدد "أهداف" المجلة، بالنسبة للكتاب فى مفهومه الأوسع، حيث يستوعب أوعية المعلومات جميعاً من المخطوطات النراثية حتى المليزرات العصرية، فى الوجود الذاتى المستقل لأى وعاء منها، وفى إتاحتها الفردية والنوعية عبر شبكات الاتصال المحلية والعالمية، وعلى قمتها "الإنترنت" التى ازدهرت خلل التسعينيات..! وليس مسن الضرورى لهذه "العودة المعيارية" أن تتم بعد أربعة عشر عاماً كل مرة، أو الضرورى لهذه "العودة المعيارية" أن تتم بعد أربعة عشر عاماً كل مسرة، أو نبررها، فى بداية العام أو فى أثنائه مرتين أو ثلاثاً حسب الحاجة..! وقبل التنويه هنا بنماذج بارزة لتلك "العودات" خلال الأعوام السالفة كلها، يحسن في هذا المقام التوثيقي بيان "الأهداف" المرتبطة بخمس فئات هن الجمسهور الأساسي للمجلة، وقد جاءت تلك الأهداف بنصها، في ختام "المعلقة" بعنق الوليد الأول (بناير ١٩٨٤) لعالم الكتاب والمعلومات كما يلى:

\* انتبع المشكلات والصعوبات التي تحدق بالكتاب (أي: وعاء المعلومات) في مصر وفي غيرها من البلاد العربية، ووضعها موضع

الدراسة والبحث، ونشر تلك الدراسات والبحسوث في أعداد المجلسة أو مطبوعاتها المستقلة.

\* توعية: ١-المتخصصين. ٢-المسئولين. ٣-العاملين فــى حقــل الكتاب (أى: وعاء المعلومات) بمصــر وبغيرها مـن البــلاد العربيــة، بالاتجاهات الجارية فى هذا الحقل على المستوى العالمي، سواء فى الجوانب الثقافية والفكرية والعلمية، أم فى العمليات التصنيعيــة والمســالك الإداريــة الخاصـة بإنتاجه وإتاحته للمستفيدين، وبيان الدور الذى ينبغى أن يقوموا بــه نحو ذلك.

\* تعريف الفئات الثلاثة أعلاه، ومعهم الجمهور العام من: ٤-القراء، ٥-الباحثين بمصر وبقية البلاد العربية بخاصة وفي الخارج بعامة، بما يصدر في المنطقة من الكتب أولاً بأول، وإبراز بعض الأعمال في هذا الإنتاج بنقدها أو عرض محتوياتها.

\* إحاطة الفئات الثلاثة أعلاه، ومعهم الجمهور العام من: ٤) القراء، ٥) الباحثين، إضافة إلى: ١) المتخصصين، ٢) المسئولين، ٣) والعاملين في حقل الكتاب (أي: وعاء المعلومات)، بما يجرى في مصر وفي الخارج من الوقائع والأحداث والاتصالات، ذات الأهمية بالنسبة للدور الثقافي والفكرى والعلمي الذي يقوم به الكتاب (أي: وعاء المعلومات) وبالنسبة أيضاً لاقتصادياته وإدارته.

بمثابة مرحلة في تطوير المجلة، من أجـل تحقيـق "الأهـداف" الأساسية بمثابة مرحلة في تطوير المجلة، من أجـل تحقيـق "الأهـداف" الأساسية المرسومة لفئات المستفيدين الخمس بها، فيكفى في سياق التمثيل هنا الاقتباس من ثلاث "معلقات/ افتتاحيات"، جاءت في أعناق ثلاثة أعداد من ولائد (عـللم المكتبات والمعلومات) الأولى.

# أولاً - المعلقة/ الافتتاحية بشأن باب "الفهرست العصرية للوطن العربي، في عنق العدد (٣ : يوليه - سبتمبر ١٩٨٤) :

[كنت أظن أن الشيء الوحيد في "عالم الكتاب" الذي تتفاوت بشانه وجهات النظر بين قراء المجلة تفاوتاً كبيراً، هو حجمها والقطع الذي اختير لها، فقد تراوح من الإنكار إلى التفضيل. ولكن المزيد من ردود الفعل بعد العدد الثاني، في الجلسات العلمية والندوات العامة واللقاءات الشخصية والرسائل البريدية، بانت تؤكد أن هذا التفاوت يغطى محتويات المجلة جميعا، كما أنه يتجاوز المحتويات إلى الأساليب وطرق المعالجة.

مذيع كبير يستنكر باب (ماذا يقرأون)، ومدرسة بجامعة القاهرة رأت فيه أهم عطاءات المجلة، وثالث يتطلع لموضع معايير محددة لسمعة الباب وطريقة العرض فيه. مؤلف مقل يرى في باب (تساؤلات ومحاكمات) أمسلا يعود بالناس إلى الأمانة والصدق، في أعمال التأليف والنشر، وناشر جديد يشك في قيمته وجدواه، وخبرير معلومات يتساءل: هل همي مجلة قضائية..!..؟ وفي الموازنة بين بابين (الدراسات والبحوث؛ النقد والعرض) جاءتنا وجهات نظر تستحيل الاستجابة لها جميعاً، لما بينها من التضاد بسل التناقض، فيما يتطلبه كل منها كمياً ونوعياً ..!

لم أقصد في هذه الافتتاحية دراسة هدذه الظاهرة، ولا استيعاب محتويات المجلة أو مناهجها وأساليبها، التي تدفقت حولها وجدهات النظر المتضادة أو المتناقضة. ولكني وجدت فيها دليلاً قوياً على حيوية الجمهور صاحب الحق الأول في "عالم الكتاب" قراء ومؤلفين وناشرين، ومؤشراً يحتم أن تقوم المجلة من جانبها، بمواجهة هذا الموقف واختيار الطريسق السليم لمعالحته.

من المؤكد أن قدراً ما من هذا التفاوت أمر طبيعي، يرجع إلى الفروق المعروفة بين الأفراد. في حاجاتهم ودوافعهم وتطلعاتهم نحو الكتاب وعالمه، ولكن من المؤكد كذلك أن قدراً آخر من التفاوت، سببه أن اسم أي باب أو حتى محتوياته أو أسلوب عرضه عبر عدين أو ثلاثة، غير كاف في إقناع قطاع كبير أو صغير من القراء، بذلك الباب أو بأسلوبه. وأغلب الظن أن هذا القطاع لم يلتفت بدرجة كافية إلى الثلاثية (عالم الكتاب: في الثمانينيات: من مصر) التي اتخذتها المجلة شعاراً منذ العدد الأول، فقد كانت أشبه بدستور عام، يحتاج إلى شيء من الإيضاح والتفسير.

ولم يسلم باب (الفهرست العصرية للوطن العربى) من هذه الظاهرة، بل إن التفاوت في وجهات النظر نحوه لا يسير في خط واحد مسن أقصى اليمين إلى أقصى الشمال (أي: اليسار)، وإنما في عدة خطوط فنية وغسير فنية، لكل منها يمينه ويساره (أي: شماله)، ومن هنا فهو أولسى الأبواب بالإيضاح والتفسير. لذلك وضعنا منذ الآن في صدر (الفهرست العصريسة) ذاتها، بيانات موجزة عن الأركان الخمسة (السهدف؛ التغطيسة؛ المصادر؛ الوصف؛ التنظيم) لأي عمل ببليوجرافي يسيرعلى المنهج السليم، ونزيد فسي هذه الافتتاحية شيئاً من وجهات نظرنا نحو هذا الباب.

كان من سوء حظ الكتب العربية، افتقاد الإعلام (السريع، المعيلى، الدقيق، الموحد) عما يصدر منها، بحيث لا تمضى إلا أقصر مدة ممكنة، فيجد أصحاب الحق والمصلحة فيها من العرب وغيرهم، أداة (أو مجموعة أدوات موحدة) توفر لهم ذلك المستوى الأمثل من الإعسلم الببليوجرافى، وكان الضرر الأكبر بسبب افتقاد هذه الأداة، يقع على القراء والمؤلفين والناشرين العرب أكثر من غيرهم.

وتأتى (الفهرست العصرية) فتملأ، في منهج مرسوم بوضوح، جزءاً هاماً من ذلك الفراغ بأعلى درجة ممكنة من الدقة، في : تحديد ما تغطيه والالتزام المعياري بمعلومات الوصف، والاختصار النسسبي للوقت بين صدور الكتاب في أي موقع بالوطن العربي، وظهور بياناته في الأداة الجديدة. وهي بصفاتها السابقة تقضي على العزلة والتقوقع الببليوجرافي، الذي يعيشه الفكر العربي ويعانيه أصحاب الحق في هذا الفكر والمسئولون عنه والمنتفعون به، من القراء والببليوجرافيين والناشرين العرب، وتوفر لتلكم الفئات الثلاث ولغيرهم ما توفره الببليوجرافيات الجارية من هذا النمط بالخارج.

أليس شيئا يشبه المعجزة إذا قيس بالوضع السابق، أن يتاح مثلا لكلى أساتذة التاريخ في الجامعات العربية، ولكل القراء المسهتمين بالموضوع، المعلومات الدقيقة الفكرية والمادية حتى الثمن، عن حوالي ٠٠٠ كتاب هسي تقريبا كل ما يصدر في هذا الموضوع بالوطن العربي خلال العام، بواسطة أداة تظهر فصليا (الآن) أو شهريا (عن قريب) بثمن في متناول الجميع، وإذا كان ذلك يتم بهذه الأداة نفسها في الوقت نفسه لكل الموضوعات الأخرى، ألا يجدر بالقراء والباحثين العرب أن يستثمروها إلى أقصى درجة ممكنة.....؟

ثم أليست (الفهرست العصرية) بسماتها الفنية وإمكاناتها التسويقية، هي الحلم الذي طالما تطلع إليه المفهرسون والببليوجرافيون العرب في جانب، والناشرون والموزعون للكتاب العربي في الجانب الآخر..؟ إنها في الجانب الأول تقضي على النمزق الذي تعانيه المهنة، وتوفر لهم المعمل المركزي لنشر الممارسات الصحيحة للتقنينات الحالية، واستشراف التقنينات المنتظرة، وفي الجانب الثاني تعتبر أمثل قناة تصل بين مراكز إنتاج الكتاب العربي ومناطق توزيعه داخل الوطن العربي وخارجه، وتوفر على كل مسن

الطرفين نفقات وجهوداً كبيرة، كانت تبذل من أجل هـذا الاتصـال دون أن تحقق بعض ما تحققه لهم (الفهرست العصرية) الآن.

لا مكان في هذه الافتتاحية لمناقشة وجهات النظر فـــى (الفهرســت العصرية) بشأن الجوانب الفنية الدقيقة، بيد أنني وجـــدت مــن الضــرورى التعرض لمسألة واحدة، وهي افتقاد الترتيب الهجائي تماماً في تنظيمها. ذلك أنها تحتوى في كل عدد على حوالي ٢٠٠٠- ٨٠ كتاب، كلها جديدة في حدود التغطية الزمنية المرسومة، والجمهور المستهدف هم أولئك المتطلعون إلــــى معرفة الجديد، في القطاع أو القطاعات موضع اهتمامهم. والتنظيم الملائم في هذه الحالة أن تسير معهم في الترتيب الداخلي بالأقسام والفروع والتفريعات، حسب التجميعات الموضوعية الملائمة، دون أية حاجة إلى الترتيب الهجائي، وقد أكد لي عدد كبير من القراء الجادين، أن ترتيب (الفهرست العصريـــة) بهذه الطريقة، قد امتص الجزء الأكبر من الجفاف الببليوجرافي، وشـــجعهم على استعراضها من أولها إلى آخرها، وليس الأقســـام موضــع اهتمامـهم المباشر فقط].

# ثانياً - المعلقة / الافتتاحية بشأن "تطوير الأبواب" في عنى العدد ( ٨: أكتوبر - ديسمبر ١٩٨٥) :

[في العدد الثاني من "عالم الكتاب" كان هناك تقرير دراسي بشأن الشاء (منفذ Terminal) في "الأكاديمية الطبية العسكرية" بمصر عام ١٩٨٣، إلى بنوك المعلومات الخارجية بأوربا الغربية وأمريكا. وفي هذا العدد تقوم "عالم الكتاب" نفسها بتجربة جديدة، تستطلع فيها استخدام بنوك المعلومات الخارجية، لفتح باب جديد على صفحات المجلة، تسجل فيها أولاً بأول، ما يصدر باللغات الأخرى غير العربية من كتب، في الموضوعات التي يقع عليها اختيار القراء والباحثين وأصحاب الاهتمام.

وبنوك المعلومات التى تهمنا في هذه التجربة، هي البنوك الببليوجرافية التى تختزن بواسطة الحاسب الإلكترونى، مئات الآلاف بل الملايين من البطاقات، للكتب ولغيرها من أوعية المعلومات، كتلك البطاقات التى نرصدها في باب "الفهرست العصرية" بهذه المجلة.

وقد بدأت هذه البنوك الببليوجرافية مسيرتها في السنينيات، ونمت وازدهرت في السنوات العشر الأخيرة. ويوجد في أمريكا وحدها بضع منات من هذه البنوك الببليوجرافية، بعضها (متخصص) في الطب، أو الهندسة، أو الزراعة، أو العلوم، أو التربية، الخ، ويحرص في مختزناته على البطاقات التي ترصد محتويات الدوريات والمجلت الفنية وأعمال الندوات والمؤتمرات. وبعضها الآخر (عام) لكل قطاعات المعرفة الإنسانية والاجتماعية والعلمية والتطبيقية، وتأخذ بطاقات الكتب في مختزناته المكانة الأولى.

ولعل أكبر بنك للمعلومات الببليوجرافية في (الفئية العامية) هو الموجود في ولاية أو هايو بأمريكا، بإشراف وتجهيز مركز التحسب المباشر للمكتبات (OCLC) فقد بلغت مختزناته يوم ٦ مايو ١٩٨٥، التسمى عشر مليوناً من البطاقات، أغلبيتها العظمى للكتب في كمل قطاعات المعرفة. ويضيف هذا المركز كل شهر، حوالي ١٠٠،٠٠٠ بطاقة جديدة.

بيد أنه من الصعب الاعتماد على هذا المركز فى تجربتنا، لأن بناءه العام مجهز لخدمة الفنيين بالمكتبات ومراكز المعلومات، وليس لخدمة القراء والباحثين، بالإضافة إلى أن درجة الدقة فى مختزناته وبياناته، أقل من تلك التى عرف بها بنك المعلومات الببليوجرافى بمكتبة الكونجرس.

وعلى الرغم من أن مقتنيات مكتبة الكونجرس، من الكتب والأوعيسة المطبوعة، تبلغ عشرين مليون مجلد، إلا أنها لم تختزن بالحاسب الإلكتروني

من بطاقتها، إلا حوالى مليون ونصف مليون بطاقة، وتضيف إليها فى الوقت الحاضر كل عام، حوالى ١٠٠,٠٠٠ بطاقة للكتب بصفة خاصة، فـــى كــل قطاعات المعرفة.

و لا يدخل في هذا الاختزان الإلكتروني في الوقت الحاضر، بطاقات الكتب باللغات التي لا تستخدم الهجائية الإفرنجية، كاليابانية والصينية والكورية والروسية والعبرية والعربية،

لجأت (عالم الكتاب) إلى هذا البنك، واختارت ثلاث موضوعات هي (اللغة العربية وآدابها + الدين الإسلامي والمذاهب المنشقة + إفريقيا في تاريخها وجغرفيتها)، طالبة نسخة من البطاقات التي تختزن بهذا البنك، خلال الفترة (١٨-٨١/٩/١٨)، للكتب التي تتناول هذه الموضوعات الثلاثة، فبلغت ١٣٤ بطاقة وقد تم استخراجها من البنك أسبوعياً على سبع مرات، بمقدار تفاوت من ٨ بطاقات إلى ٢٩ بطاقة في المرة والواحدة، حسب ما تم اختزانه في الأسبوع السابق ليوم الاسترجاع.

وتمثل هذه البطاقات كتباً صدرت أو ستصدر في الفسترة (١٩٨٣- ١٩٨٣)، المنشور منها بأمريكا (٢٥%) فقط، والباقى منشور في أوربا (٠٤%)، وفي إفريقيا (٢٠%) وفي آسيا (١٠%). أما اللغات التي ألفت بها هذه الكتب، فتأتى في مقدمتها الإنجليزية (٣٦%)، وتأخذ اللغات الأوربية معاً وهي هنا أربع لغات (٨٩%). وهناك ثلاث لغسات آسيوية أخسنت معساً

وفى نطاق الموضوعات الثلاثة المختارة للتجربة، أخسنت إفريقيا جنوب الصحراء (٤١) وأخذت إفريقيا كلها (٦٢,٥)، وأخسد الإسلام والمذاهب المنشقة (٢٩%) أما الإسلام وحده فقد أخذ (٢١%)، وأخذت اللغة العربية وآدابها (٥,٥%). وقد رأينا عند عرض هذه التجربة في الباب الجديد

(أنظر الصفحات ٣٦-٣٦ من نفس العدد) أن نكتفى مسن الحصياسة التى أرسلها البنك إلينا، بتسجيل بطاقات الكتب باللغسات الإنجليزيسة والفرنسسية والألمانية، في موضوعات اللغة العربية وآدابها، والعرب في إفريقيا، والدين الإسلامي فقط، وتبلغ على التوالي (١١-٣٠+٢٨ بطاقة) وهي تساوى ٥١% من الحصيلة الكلية.

أسرتنا الكبيرة على امتداد الوطن العربى كله، هذا العمل قمنا به من أجلكم، ولكن نجاحه المأمول لن يتم إلا بكم: استفسارات أو توجيهات أو مناقشات..!]

# ثَالثًا - العلقة / الافتتاحية بشأن "تنسيق الأبواب" في عنق العلدد (٩:يناير-مارس ١٩٨٦) :

[تستهل "عالم الكتاب" عامها الثالث على بركة الله، فتبـــادر بتقديسم التهنئة الصادقة إلى أسرتها الكبرى، في الوطن العربي وفي الخارج، وتؤكد لجمهورها العزيز من القــراء والبـاحثين، ومـن المؤلفيـن، والناشــرين والموزعين، أنها على عهدها معهم، قوية الإيمان برسالتها نحــو الكتـاب، ونحوهم، برغم صعوبات العمل ومشكلاته ، وأنها ماضية في طريقها بتجرد وإخلاص، لتحقيق هذه الرسالة المزدوجة.

ويطيب لها في هذا المقام، أن تدعو حوارييها بفئاتهم الخمس، إلى الإحتفاء بمولود جديد، تزفه إليهم على صفحاتها السخية، إلى جانب الأبواب التي سعدت بترحيبهم من قبل، ذلكم هو "العروض الموجزة" لعدد غير قليل من الكتب الصادرة حديثاً. وقد جاءت المبادرة المشكورة، بإضافة هذا الباب

<sup>°</sup> كان الباب الجديد (المختارات الأجنبية الجارية) الذى أضيف فى العدد السابق (٨: أكتوبــر-ديسمبر ١٩٨٥) معجزة بكل المقاييس، دون أية معونة من الهيئة الأم..! وهذه إحدى الصعوبسات التي تهون، لو كانت هناك استجابات مشجعة وتقدير مأمول من القراء..!

الجديد، من جانب رئيس مجلس الإدارة، الأستاذ الدكتور سمير سرحان، الذى يؤمن أعمق الإيمان، برسالة هذه المجلة، ويمنحها المزيد من الرعاية والتشجيع في مواجهة الكثير من الصعاب والعقبات، وقد أصبح له فيها أيدد فنية كثيرة، ليس أهمها ولن يكون آخرها هذا الغلاف الذى تزف إليكم فيهد لأول مرة.

فى هذه "العروض الموجزة" تتنقى المجلة حوالى (٢١%) من الكتب المسجلة، بأقسام "الفهرست العصرية"، المختلفة، فى "الإعلام والمعلومسات، وفى الفلسفة والدين، وفى الجغرافيا والتاريخ، فيعرض المحتوى فى كل كتاب بإيجاز، فى حدود حوالى (٣٠٠) كلمة للكتاب الواحد، مسبوقة بصورة لغلاف الكتاب، ومذيلة ببطاقة ببليوجرافية كاملة له. وترتب هذه "العروض" بالترتيب السابق، من الإعلام والمعلومات، حتى الجغرافيا والتاريخ، وتعستر المجلسة وهى تقدم هذا الباب للمرة الأولى، أنه يضم فى أول حلقاته بهذا العدد، اثنين من الكتب المنشورة فى فلسطين المحتلة.

أما أنا، كعضو في الأسرة الصغرى للمجلة، شاءت له الظروف أن يتحمل المسئولية المباشرة عن هذه المجلة وعن المحتويات في أبوابها فيطيب لي أن تشترك الأسرة الكبرى معنا، في رؤية التنسيق بين هذه الأبواب، وفي إدراك الوظائف المتكاملة التي يؤديها كل منها. وفي هذا السياق تعتز "عالم الكتاب" بأنها تلتزم في أعمالها، بمبدأ التنسيق الببليوجرافي، ليسس بالنسبة لأبوابها ومحتوياتها فقط، وإنما إضافة إلى ذلك، بالنسبة لأعمالها من الأعمال التي تتولاها الجهات الأخرى، في الوطن العربي وفي الخارج.

في الأبواب الببليوجرافية وشبه الببليوجرافية لمجلتكم:

بن هناك "إعلانات للناشرين"، بالمسئولية الفردية المباشرة لكل منهم،
 في صيغتها وفي محتواها.

\* وهناك "التنويهات الإعلامية"، يتناول كل منها كتاباً بعينه يختاره الناشر، وتتولى المجلة إعداد التنويه الذي يبرز محتواه.

\* وهناك "الفهرست العصرية للوطن العربي"، تسجل فيها الصيغة الببليوجرافية المعيارية، لبضع مئات من الكتب العربية، في الحدود الزمنية والمكانية والنوعية للتغطية، التي يراها القراء محددة في رأس هذا الباب بكل عدد).

\* ويأتى هنا باب "العروض الموجزة" الجديدة على ما وضحناه في فقرة سابقة.

\* ويأتى أيضاً بالتوازى معه باب من "أطراف العالم" لعرض الكتب العربية الصادرة خارج الوطن العربي.

ويقف في الجانب الآخر، لتلك الأبواب العربية الخمسة، باب خارجي يرصد بعض "المختارات الأجنبية الجارية" باللغات الأخرى غير العربية، في الصيغة الببليوجرافية المعيارية، وقد ظهرت حلقته الأولى، في العدد السابق من المجلة على سبيل التجربة، وسوف نعيد التجربة في عدد قادم، للتأكد من موقفه في استجابات الباحثين بالأسرة الكبرى للمجلة.

\* ويأتى فى القمة باب "النقد الموقع"، تختار له المجلة كل مسرة، عدداً محدوداً من الكاتبين والنقدة ومن الكتب الصادرة حديثاً، ولكل منهم وجهة نظره، حوالى ١٠٠٠-١٢٠ كلمة، فى الكتاب الذي يقدمه بتوقيعه.

من الطبيعى أن تكون "الفهرسة العصرية، هى واسطة العقد فى مجموعة الأبواب السابقة للمجلة، باعتبار أنها أداة الإعلام الواسع السريع، الذى قدر له أن يكون فصلياً حتى الآن، لتغطية المجال الببليوجرافى بالوطن العربى، موطن المجلة مرتكز الانطلاق الذى تتميز به. ومن الطبيعى أيضلًا لأداة الإعلام الببليوجرافى السريع حتى لو كانت فصلية، فى مجال مستمر

متجدد كمجال الفهرسبت العصرية، أن تواكبها أداة أخرى، للإعلام الببليوجرافى "التركيمى" المؤقت أو النهائى لعام أو عامين أو بضعة أعدوام، في مجال التغطية نفسه.

وهو عمل تحرجت المجلة "أن تقوم به حتى الآن، لأنها تدرك أكسشر من أى جهة أخرى، ضخامة المتطلبات الفنية والإدارية، لإصدار الأداة (التركيمية) المركبة أو حتى البسيطة، التسى تستطيع مواكبة الفهرست العصرية للوطن العربي، بمجالها ذى التشتت الواسع. فهذه الأداة المرجوة أو المنتظرة، في التركيم البسيط وحده لعامين فقط، ينبغي أن ترصد وتحرر وتنظم، حوالي (١٢,٠٠٠) بطاقة، باعتبار أن مجال التغطية عندنا، يبلغ في العام الواحد حوالي (٢,٠٠٠) كتاب، بإسقاط كتب الأطفال، والكتب المدرسية، والكتب بغير اللغة العربية، أو التي تقل عن خمسين صفحة. وتحتاج البطاقة الببليوجرافية الواحدة في المتوسط، إلى حوالي خمس بطاقات تكشيفية، للأشخاص وللعناوين وللموضوعات، توضع آلافً مؤلفة، في المتوسط الثلاثي للأداة التركيمية المرجوة.

ويبدو أن "البيت العربى للمعلومات، صحاحب "الفهرست العربية الحديثة"، التى صدرت يناير الماضى (١٩٨٦)، باعتبارها الأداة المنتظرة لتركيم "الفهرست العصرية"، قد أدرك عظم المسئولية التى يريد أن يحملها على عاتقه. فرأى أن يقسم المجال إلى ثلاثة أقسام (المشرق العربى، مصر، المغرب العربى)، وأن تظهر الأداة في شكل إصحارات دورية، استهلها بإصدارة لكتب الدين الصادرة في مصر عامى ١٩٨٤-١٩٨٥.

ونحن مع تحفظنا على هذا النظام فى إصدار الأدوات التركيمية، الذى تحتمه عندنا ضرورات فنية وإدارية لا يمكن تجاهلها، نبارك هذه المبادرة من جانب "البيت العربى للمعلق مات"، كما نحيى مجلس المستشارين

لهذا البيت ونشد على أيديهم، فهم أشبه بربان سفينة صغيرة يسير بها وسط أمواج عانية].

#### أساس متين. ١٠ لمرحلة جديدة. ١٠

وهكذا خلال عامين ائتين فقط من حياة (عالم الكتاب والمعلومات) الأولى، وحتى منتصف الثمانيات منذ ثلاثة عشر عاماً، تؤكد لنا تلك "المعلقات/ الافتتاحيات" الثلاثة أعلاه (١٩٨٥-١٩٨٦)، أن التطوير كان هو الأساس في نكوين المجلة وإبتناء شخصيتها الفريدة، كما كان هو المبدأ الثابت في حياتها كلها وعلقاتها بأسرتها الكبرى، في مصر وفي الأوطان العربية الأخرى وفي الخارج أيضاً..! نتلقى وجهات النظر بشان المواد ولنسأل جماهير تلك الأسرة وهم بضعة آلاف، وتطلب بالحاح تعليقاتهم بشأن السابقات من ذلك والإضافات المتجددة كل عام. وكانت خلال أربعة عشر عاماً سلفت بل أكثر تعيد النظر في كل ما تتسره ، ليس أساوباً ومواد وفصولاً وأبواباً فقط، وإنما في شئون أعضاء أسرتها الصغرى على كورنيش النيل أيضاً..! بل إن هذه "الافتتاحية الثانية" أو "الإضافية" في هذا العدد على بدء..!) أو "نموذج" مثال حي لاعادة النظر الشامل، بشأن هذه "المرحلة الجديدة" حقاً بعد نيف وعشر سنوات من مولدها..!

وفي هذا السياق التاريخي لاختتام مرحلة أو مراحل سلفت، ووضع الأساس الثابت للمرحلة الجديدة في حياتها المباركة، والصياغة المعيارية لمحتوياتها من المواد والفصول والأبواب بترتيبها وتسمياتها وتكاملها، أرى من مسئولياتي وواجباتي الإدارية والمهنية، التنويه والإيضاح لثلاثة أمسور لكل منها أهميته في هذه الشئون جميعاً، كما يلي:

أولاً - عقب التصريح الشفوى غير الموثق الذي نشريه الصحف المصرية يوم الإثنين (١٨/٥/١٨)، بشأن رئاسة التحرير لمجلة (عالم الكتاب والمعلومات) بالهيئة المصرية العامة للكتاب، وكان العمل يجرى على قدم وساق الإصدار العدد (٥٨: ابريل حيونيه ١٩٩٨) في موعده، قبيل ازدحام مطابع "الهيئة" ببرنامج مكتبة الأسرة المكثف، نشأ فراغ غير قانوني في هيئة تحرير المجلة كانت له آثاره السيئة ..! وقد انتهز فرصة هذا الفراغ المؤسف ذلك الشخص المطرود، منذ العام الماضي إبعاداً له نهائياً عن أعمال التحرير، وأدخل في روع أفراد الأسرة الصغرى داخل المجلة، أنه وراء ذلك التصريح الذي لا أساس له ..! وهكذا أصابهم القلق وتمكنت الحسيرة من نفوسهم جميعاً، وتوقف العمل في ذلك العدد غير المحظوظ تماماً لبضعة أسابيع، ودخلت مطابع "الهيئة" في دوامة الأعمال المكثفة لمطبوعات مكتبـة الأسرة، وضاعت فرصة ظهور "العدد" سيىء الحظ في موعده، بل لقد تغلغلت في أكثر النفوس داخل المجلة وخارجها فكرة عدم صدوره أصلر..! ولكن توجهاً سديداً بعيد النظر من الأستاذ فاروق حسنى وزير الثقافة، واستجابة حكيمة صادقة من الأخ العزيز الأستاذ فاروق خورشيد رئيس "اتحاد الكتاب" في حينه، ذهبا بذلك الفراغ تماماً بالنسبة لي..! ولكنهما لـم يذهبا أبداً بما امتلأت به نفوس أسرة التحرير في داخل المجلة وفي خارجها، من القلق والحيرة والتساؤلات التي استمرت طوال الصيف حسى منتصف الخريف أو تلثيه. والأهم من ذلك كله أنها لم تقض على ذلك الوهم، في نفس عضو هيئة التحرير المطرود، صاحب الوهم والإيهام السابق أنه من حملـــة "الدكتوراه" فظل لثلاثة أشهر بل أربعة وقد تقرر الازدواج لعددين، يشيع الحيرة والقلق في مقر المجلة ويزعم كذباً وبهتاناً أنه يمثل الأستاذ فاروق خورشيد، ويؤكد لكل من يلقاهم في "الهيئة" أن العمل الجاد من جانبي،

لإصدار العدد المزدوج ليس إلا ضربا من العبث، وأشاع هذه المقولة المثيرة داخل قطاع "المطبعة" بالهيئة..! ولكن إيمان الأستاذ سعيد المسيرى ومعه القيادات المسئولة بها، كان هو الركيزة الداخلية على الطبيعة بجانب الركيزة العليا وهي الثقة التي بادر بها "الفاروقان" قبلا. كان الإيمان بالقيمة الفريدة لمجلة (عالم الكتاب والمعلومات) والثقة في أمانة تحريرها لخمسة عشر عاما، هما الجناحان اللذان انطلق بهما هذا العدد المزدوج، وقد كسان قاب قوسين أو أدنى إلى التردى في هاوية النسيان ومن هنا فإذا كانت الفرصة مواتية لإهداء هذا العدد التاريخي التذكاري المزدوج، فإنني باسم الأسرتين الصغرى والكبري للمجلة بصفة عامة وباسمي شخصيا، أهديه إلى : الأستاذ فاروق حورشيد رئيس اتحاد الكتاب، فاروق حسني وزير الثقافة، والأستاذ فاروق خورشيد رئيس اتحاد الكتاب،

ثانيا - إن الصياغة الحالية لمحتويات المجلة وتبويبها لمن تكن مجرد مشروع فجائى أو نظرى، يحلم به ويتطلع إليه أصحاب الحقوق في مجرد مشروع فجائى أو نظرى، يحلم به ويتطلع إليه أصحاب الحقوق في (عالم الكتاب والمعلومات) بله رئيس التحرير نفسه، برغم أن مرحلة الحليم والتطلع مشروعة ومطلوبة، وقد دارت أبعادها فى نفسى عدة مرات خيلال التسعينيات بل على التحديد منذ بدايتها الأولى فى أثناء أزمة الكويت وحربها الظالمة المظلومة، وقد تم تتفيذ شيء منها خلال تلك الفترة غير القصيرة. وإنما بالإضافة إلى ما مضى وبعده أيضا، هى خطة ميدانية حديثة وعلم تطبيقى على أرض الواقع الآنية، كانت بدايته التنفيذية عند نهايية صيف على أرض الواقع الآنية، كانت بدايته التنفيذية عند نهايية صيف ١٩٩٧، كما كانت ثمرته الجزئية المبكرة هى العدد (٧٠ : يناير -- ميارس ١٩٩٨)، أما فى هذا العدد المزدوج (٨٥/٩٥ : إبريك -- يونيك/ يوليك سبتمبر ١٩٩٨)، الذى اضطرنتا ظروف غير مواتية إلى ازدو اجيسة سيق بيانها فى سطور سابقة، فإن هذا التنفيذ كما سنشرحه بإيجاز فى بقيسة هذه

"الافتتاحية" الإضافية، قد أصبح إنجازا شبه كامل أو كاملا تماما باستثناء واحد. ذلك أنه يقوم على حوالى أربعين مادة حالية أكثر من نصفها فئات جديدة. وقد تم التخطيط لكل منها وتنفيذها، بأكبر قدر ممكن من العناية والدقة، في اختيار من يتولون أمرها واعتماد المنسهج والأسلوب الملائم لإعدادها بالنسبة لما أكتبه أنا، أو لما تطوع بكتابته مع قليل أو كثير من المتابعة بل الإلحاح، نخبة كريمة من الزملاء والأبناء..! وبرغم ذلك التنوع في المواد الجديدة وفي شخصيات أصحابها من الجيلين، فقد تكاملت معا في نسيج بنائي واحد مع المواد المعمرة بكل فئاتها، سواء تلك التي عايشت المجلة طوال حياتها منذ ميلادها (مثلا: ماذا يقرعون الآن؛ العروض الموقعة؛ الفهرست العصرية للوطن العربي) أم المواد العريقة التي ظهرت بضع مرات في أعداد سابقة أو اخر الثمانينات أو أو اثل التسعينيات (مثلا: عروض الكتب بالدوريات المصرية) وقد تم تصنيف تلك الحصيلة بكل تتوعاتها في أربعة جمل كبرى، مع جملة إضافية المواد المدفوعة التي تظهر توعاتها في أربعة جمل كبرى، مع جملة إضافية المواد المدفوعة التي تظهر توعاتها في أربعة جمل كبرى، مع جملة إضافية المواد المدفوعة التي تظهر نعض الأعداد الخاصة.

- جملة (بين عددين) للافتتاحية أو الافتتاحيات عند الضرورة (مادتان)
- جملة (المواد العامة) في نطاق المفهوم الببليوجرافي الأوسع (٤ امادة)
- جملة (العروض الفردية) لبعض المؤلفات العريقة والجارية (٢٠مادة)
- جملة (الأعمال الببليوجرافية) بالمفهوم العلمى والفنى الدقيق (٣مواد)
  - جملة (الإعلانات) من تنويهات المحرر وقوالب الناشر

وسوف يأتى بعد فقرة (ثالثا) أدناه عودة مفصلة، إلى تلك الأبـــواب الخمسة بما فيها من الفصول والمواد، التى جاءت ثمرات عزيزة لعمل جــاد صعب، استمر منذ أو اتل "الربيع" الماضى حتى أو اتل "الخريف" الحالى، لهذا العام (١٩٩٨) الذى يوشك أن يمضى بعد بضعة أسابيع قليلة..!

ثالثا – رب ضارة نافعة ..! كان من الضرورى والملائم جدا في الثناء تلك الشهور الأربعة أو الخمسة، التفكير الواعى المتأنى في شئون (عالم الكتاب والمعلومات) قبل هذا العدد المزدوج وبعده ..! أما بالنسبة للماضى الذي يبلغ سبعة وخمسين وليدا، ومعها هذا الوليد الحالى المزدوج بمجموع تسعة وخمسين عددا، فإن آلاف الباحثين الذين يقدرون الكنوز الكامنة في تتايا أولئكم الولائد، يتطلعون بلهفة ولهم الحق كله إلى الأداة الببليوجر افيله الوظيفية، في شكل كشاف معيارى بتحليلاته وواصفاته وروابطه ، يتيح لهم محتويات تلك الكنوز أسهل وأسرع ما يمكن، على المستوى الفردي لكل مادة صغيرة أو كبيرة، وعلى مستوى الفئات والتنوعات الموضوعية، وبالنسبة

ومن هنا فإنى رأيت بصفتى رئيس التحرير المسئول حتى الآن، الذى يعرف حاجات أولئكم الباحثين وتطلعاتهم المشروعة، أن تقوم أسرة التحريب داخل المجلة وخارجها بإعداد ذلك "الكشاف" المأمول، لتغطية جميع المسواد والفصول والبواب في جميع تلك الأعداد (٥٩ عددا)، باستثناء باب (الفهرست العصرية للوطن العربي)، الذي يتطلب بطبيعته مشروع (تركيم: (الفهرست العصرية للوطن العربي)، الذي يتطلب بطبيعته مشروع (تركيم: أن "الكشاف" المقصود سيأخذ بالضرورة حظه الوافي من الوقت والمسهارات الفنية والواعية والتكلفة العالية، فمن الضروري في سياق المرحلة الحالية الني تمر بها المجلة، أن يأخذ هذا "الكشاف" موقع العدد (٦٠: أكتوبسر سويسمبر ١٩٩٨)، وأن يحصل عليه المشتركون في المجلة مسع العدد

<sup>°</sup> أنظر التوصيف المعيارى الموجز لهذا "الكشاف" في (الملحق) بين "التوابع".

"المزدوج" ومعه العدد (٥٧: يناير – مارس ١٩٩٨)، باعتبارها جميعا حقهم مقابل الاشتراك السنوى، وأن يكون ثمنه في التوزيع هو السعر العادي لأي عدد في عامه.

وأما بالنسبة لمستقبل هذه المجلة القريب، وهو العدد (٦١: ينـــاير – مارس ١٩٩٨) المقارن لمعرض القاهرة الدولي للكتاب، وقد تعودت المجلسة بأسرتها الصغرى والكبرى أن تجعله منذ بضع سنوات عددا خاصا ممتازا، لتكريم شخصية خالدة أو دراسة حدث عظيم علي المستوى الوطني أو العالمي، فهناك اختيار وحيد بغير بديل لذلك الوليد المنتظر ..! ذلك أنه ليـس في تاريخنا الفكري والأدبي الحديث شخصية تسبق طه حسين، وقد احتفايت مصر كلها بمرور ربع قرن على انتقاله إلى الرفيق الأعلى..! ومن الملائم بل الضرورى أن يكون لمجلة عالم الكتاب والمعلومات، دورهـــا الــذي لا يستطيعه ولا يقدر عليه غيرها في هذه الذكري العظيمة..! وليس هناك، ما هو أولى بهذا العدد لطه حسين من ذلك المعرض العالمي ..! ايصدر تحست عباءته، وأما بالنسبة للاستثناء الوحيد من مشروع "الكشاف" وهو مشـــروع (تركيم الفهرست العصرية) بكل فصولها عبر خمسة عشر عاما بعنوان "الخزانة الحديثة للفكر العربي"، فهو عمل ببليوجرافي ضخم، على مستوى الأوطان العربية جميعا. ذلك أن تلك الفصول كانت في حينها تؤدى وظيفــة "الإعلام الببليوجرافي السريع، أو لا بأول، لبضع مئات في كل فصل من الكتب (المنفردات)، الصادرة في الوطن العربي كله من الرباط إلى بغداد، خلال العلم الجاري في حينه وعامين سابقين قبله. وقد تجمع خلال تلك الأعرام (١٩٨٤-

<sup>\*</sup> أنظر التوصيف المعيارى الموجز لهذا "العدد الخاص" فى (الملحق) بين "التوابع"، كما أن "الحلقة الأولى" فى سلسلة (حكاية عالم الكتاب) قبل "الحلقة الثانية" الحالية صدرت قبلا بعنوان (طه حسين فى القرن العشرين) توضع نصم هذا العدد الذى لم يصدر حتى الآن..!

١٩٩٨) ما سجل في أعداد المجلة ومن غيرها أكـــثر مــن ٣٥,٠٠٠ تســجيلة ببليوجرافية.

ويبقى الآن أمام (عالم الكتاب والمعلومات) أن تـؤدى بالنسبة لذلك الرصيد الضخم، وظيفة "الإعلام الببليوجرافى النهائى" الدى يعنى (تركيم: Comulation) تلك الآلاف المؤلفة من التسجيلات، كمرفق ببليوجرافى فريد بمدخله الأساسى ومداخله الإضافية، وبالبيانات الدقيقة والصحيحة لكل تسجيلة فيه ، يعتز به الوطن العربى كله وهو يتأهب لدخول القرن الحادى والعشرين..!

تلك هي المشروعات الثلاث (الكشاف؛ العدد الخاص (٦١) عن طه حسين؛ تركيم الفهرست العصرية) الأساسية، عقب العدد المزدوج الحالي الدي يصدر في نوفمبر ١٩٩٨، أسجلها هنا باعتبارها (رسالة مفتوحة) أخرى، موجهة إلى "الهيئة المصرية العامة للكتاب"، باعتبارها المؤسسة الأم الرسمية، لهذه القناة الببليوجرافية (عالم الكتاب والمعلومات) في الافتتاحية الثانية بالعدد المزدوج الحالي، بعد (الرسالة المفتوحة) الأولى الموجهة إلى "دار الكتب المصرية"، لترى "هيئة الكتاب"، رأيها في تلك المشروعات وفي توفير الإمكانات المعنوية والمادية لتنفيذها..!

ونعود الآن إلى ما كنا فيه قبلا، بشأن القطاعات أو الجمسل "الخمسة" المعيارية، لمحتويات (عالم الكتاب والمعلومات)، كما تتمثل الأربعة الأساسية منها في العدد الحالي "، باعتبار ذلك الاستعراض العام السريع، يحضر في ذهن القارىء بصيغة عملية البناء العام والشخصية المتميزة لها في المرحلة الجديدة..!

<sup>\*</sup> أنظر التوصيف المعياري الموجز لهذا المشروع الببليوجرافي المنتظر في (الملحق) بين التوابع.

<sup>•</sup> يحسن عند استكمال قراءة هذا "القسم الثاني" كله، الرجوع إلى (الملحق) الخاص به و لاســــيما قوادمه.

### (جملات العدد المزدوج)

### جملة بين عددين..! الافتتاحية الحالية..!

شاعت الظروف التي لا يد للمجلة فيها على ما سيق ولأول مرة في تاريخها، أن يكون بين ولائدها في العام الحالى (١٩٩٨) هذا التوأم (العدد ٥٩/ العدد ٥٩) أخوان اثنان يخرجان إلى الأسرة الكبرى لأمهما الولود، في غلاف واحد وتبويب وتفصيل واحد أيضا، مع ذلك حرصنا أن يكون لكل من الشقيقين الفريدين في هذا التوأم معلقته "الافتتاحية" الخاصية به، لأولهما (رسالة مفتوحة إلى أمير الدارين..!) وقد مضت قبلا، والمقصود بها هو الدكتور ناصر الأنصاري رئيس مجلس الإدارة الحالى، بهيئة "دار الكتب والوثائق القومية" منذ مارس (١٩٩٨) ولثانيهما (عود على بدء..!) وهي هذه التي مضي منها ثلاثة شرائح تمهيدية وتبقي خمس تكميلية، وكلها معا (رسالة مفتوحة أيضا ...!) موجهة إلى "الهيئة المصرية العامية الكتباب"، باعتبارها المؤسسة الأم لهذه الفتاة الببليوجرافية المصرية الفريدة، في قنطوة زمنية حاسمة بين ماضيها ومستقبلها...!

أما "الرسالة المفتوحة" الأولى قبلا فهى حلقة أخرى وليست أخيرة في سلسلة من "المعلقات" الافتتاحية الطويلة بشأن (دار الكتب المصرية) وقضاياها الخطيرة لثلاثة عقود مضت، وهى (أى: الافتتاحية) تدخل على الحقيقة في قطاع "الدراسات" الهادفة المستبطنة، لأهم مكتبة بالمنطقة كلها تاريخا وحجما والأمل أن تكون كذلك نظما وخدمات..! بمناسبة هذا الطول غير المألوف في "الافتتاحيات" التقليدية لكثير من الدوريات، تبين لسى بعد مراجعة لعينة كبيرة منها بمجلتنا العزيزة خلال أكثر من أربعة عشر عاملا (١٩٨٤ - ١٩٩٨) هي عمرها كله، أن "الافتتاحيات"، لو لائدها حتى نهاية

١٩٨٩ لست سنوات، كانت تقليدية مألوفة لا تتجــــاوز شــــلاث صفحـــات أو أربعة، بل بقيت صفحة واحدة الثلاثة أعوام كاملة، بنسبة (١: ٣٠) في كـــل الأعداد أو حوالي (٣٣ - ٥%) من مجموع صفحات العدد. وهناك در است مفصلة لسبعة أعداد من الثمانية الأولى (١٩٨٤-١٩٨٥)، منشورة في كتلب "همسات ونداءات في آفاق القراءة الكتب والمكتبات" عام ١٩٩٠، وهو الحلقة الأولى في سلسلة (مطبوعات عالم الكتاب)، التي تضم مختارات معينة مما نشر في سنواتها الخمس الأولى (١٩٨٤-١٩٨٨). في ذلك الكتاب الذي يضم أكثر من ٨٠٠ صفحة، يحتوى (الفصل الأول - الافتتاحيات: ص١٩-٨٨) أربع عشرة مادة، تمثل أربع عشرة افتتاحية لأربعة عشر عددا من تلك السنوات الخمسة، بالإضافة إلى مادة جديدة لم تنشر قبلا بعنوان (طفولة عالم الكتاب في دراسة : ص٥٥-٦٩)، تتناول الإحصاءات والبيانات الدقيقة عن كل المواد التي نشرت بتلك الفترة، والفصول والأبواب وأصحاب العطاءات والإيجابيات والسلبيات والتوصيات..! ولكم أتمنى أن تتم در اسسات أخسرى مماثلة بالمنهج نفسه لبقية الأعداد (٩-٩٥) أو لفترات معينة ثلاث سنوات أو أقل أو أكثر أو حتى لعينة عشوائية أو مقصودة طبقا لمعايير واضحة..! إن مثل هذه الدراسات لن تكون ذات قيمة وأهمية خاصة بالنسبة لمجلتنا وحدها، ولكن هذه الأهمية وتلك القيمة لهما دورهما في "صحافة الكتب والمكتبات والمعلومات" الناشئة في مصر وفي بعض الأوطان العربية كذلك، بما يتيسو البعضها من الخلفيات الببليوجرافية المعيارية..!

وعلى أية حال فأول معلقة "افتتاحية" طويلة، كانت المعدد (٢٦: ابريل-يونيه ١٩٩١) التى أصبحت فاتحة لعدد غير قليل من هذه الطويلات، حيث تتجاوز الواحدة منهن عشر صفحات وقد تصل إلى الثلاثين أو أكثر، بنسبة قد تصل إلى 8% أو أكثر من مجموع صفحات العدد، كما هى الحالة

فى "الافتتاحية/ الدراسة" للعدد السالف (٥٧: يناير - مارس ١٩٩٨)، وكما هو الحال أيضا فى العدد المزدوج بين أيدينا، الذى إضافة إلى الطول البالغ فإنه يحمل افتتاحيتين تحت غلاف واحد..! ومن الطبيعى والمتوقع أن كثيرين قد يأخذون على هذا "الإطناب"، ويفضلون "الإيجاز" وأنا منهم ومعهم..! ولكن المسألة ليست مفاضلة بين أسلوبين أو بديلين، وإنما هو "الموقف" أو "المقام" أو "مقتضى الحال" بلغة البلاغيين القدامى، وما يتطلبه ذلك أو ذلك أو هذا من "مطابقة" الكلام المكتوب، للمتغيرات الكامنة فى الموقف أو المقام أو الحال..!

ونكتفى من تلك المتغيرات باثنين مراعاة لما أفضله شــخصيا مـن الإيجاز، أولهما أن (عالم الكتاب والمعلومات) ليست صحيفة يومية ولا مجلة أسبوعية أو شهرية، تقرأ المواد في كل منها بما فيها الافتتاحيات، خال أوقات العمل اليومي السريعة، ومن ثم يكون "الإيجاز" هو المتطلب المرغوب للمطابقة والأسلوب المفضل في الكتابة..! بل إن الافتتاحيات الأسبوعية في صحيفة "الأهرام" مثلا، سواء أكانت "بصراحة" أيام هيكل أو "بــهدوء" أيـام "تافع"، تترك كل منهما اختيار "الإيجاز" وتحرص على "الإطناب"، استنادا بجانب مبررات أخرى إلى موقع رئيس التحرير في منظومة تلك القناة الصحفية الكبرى، وإلى أن هذه القراءة الأسبوعية تختار يوم الإجازة بعيدا عن العمل اليومي السريع..! إن "افتتاحية يوم الجمعة في الأهرام تأخذ النسية الأعلى بين جميع المواد، بما فيها الأسبو عيات الأخرى لأصحاب المطولات في الصفحات الداخلية، بله المواد اليومية أو الأسبوعية الأخرى في سائر الصفحات، التي يبلغ بعضها جزءا صغيرا من عمود ولا يتجاوز أكبر ها عمودين مجزوءين أو ثلاثة أو حتى أربعة، بينما تصل هي إلى صفحة كاملة على الثالثة، بأعمدتها الستة أو الثمانية مع بعض الصفحة الأولى..! فإذا كان ذلك مقبو لا ومألوفا ومطلوبا في العدد الأسبوعي للصحيفة اليومية، الذي يتكرر ثلاث عشرة مرة على الأقل خلال الفصل الواحد من السنة، فإن هــذا الأمر في العدد الواحد خلال ذلك الفصل كله، ينبغي أن يكون أكـــثر قبــولا وألفة في (عالم الكتاب والمعلومات) وهــي مــن الفصليــات ذوات الــوزن العالى...!

وثانى المتغيرات وهو فى المرتبة الأولى، أن "الموضوع" السذى تتناوله الافتتاحية غالبا ما يكون فى غاية الأهمية، كمسا هو الحال فى موضوعى الافتتاحيتين معنا بهذا العدد المزدوج، وقد مضى فى كل منهما قبلا أحاديث متتابعة وكتابات كثيرة، ولكن أصحاب القرار والكلمة الفاصلة فى كل منهما، قد لا يجدون الوقت الكافى وربما الرغبة الدافعة لاسترجاع تلك الأحاديث وهذه الكتابات، فتصبح "الإطالة" ضرورة للاستغناء بها عمسا سبق تجاهله أو نسيانه أو تناسيه..! هذا إلى أن هذه "الافتتاحيات" بموضوعاتها الهامة الآنية، وبمتطلباتها من عناصر الإقناع والإيضاح والحجج والبراهين، تصبح فى حجمها العام ومحتوياتها ومنهجها وأساوبها، أقرب إلى الدراسات العلمية المتأنية طويلة النفس، منها إلى الأعمدة الثابتة والزوايا المتصلة والأركان المجدولة فى اليوميات والأسبوعيات

### جملة المواد العامة . . ! أبوابا وفصولا . . !

إذا كان باب (بين عددين) الافتتاحى فى هذا العدد المردوج بين أيدينا، قد شغل حوالى خمسين أو ستين صفحة برسالتيه المفتوحتين إلى "هيئة" دار الكتب وإلى "هيئة" الكتاب، فإن الباب الأول (المواد العامة) بعده الذي يتضمن كثيرا من الإضافات التجديدية يشغل أكثر من تسعين صفحة، تشتمل على أربع عشرة مادة موزعة حسب موضوعاتها وبنائها المنهجى على ستة فصول، لكل منها قوامه الذاتى المتميز وتسميته الموحية، أولها

(الأخبار والتحقيقات) التى تليق بالفصليات فى مناسبتها الفريدة، أو فى أهميتها الماضية وامتدادها إلى الحاضر، مثل: سوزان مبارك وتكريمها بدار الأوبر الستة من قدامى الناشرين منذ مائة عام أو كثر، أو حصول أحد رجال المكتبات والمعلومات المصريين على جائزة الملك فيصل العالمية هذا العلم، أو عودة أشهر القراء والكتاب بالوطن العربى كله، إلى قضية ببليوجرافية هامة حسمتها (عالم الكتاب والمعلومات) منذ خمسة عشر عاما...!

وثانيها (الاجتماعات والتوصيات) المنسية في "خريطية" الكتب والمكتبات والمعلومات فوق أرضنا المصرية العربية، التسبى لا تسأخذ مسا تستحقه من الاهتمام والتتويه بالقنوات الإعلامية الكبرى، في زحمة العشرات من المؤتمرات واللقاءات والمهرجانات، التي تغص بها القصبات الأولى في الوطن العربي وبعض الثغور والمدن الشهيرة..! وهكذا بيرز في هذا الفصل المؤتمر السنوى الرابع لتعريب العلوم ببحوثه الأصيلة وأصحابها العلماء الأعلام، من مصر وبقية البلاد العربية، ومعه أيضا الندوة المصريسة عن المكتبات المدرسية، حلقة هامة في سلسلة الندوات عن الموضوع نفسه فسي بضعة أقطار عربية، وبعدهما كذلك المؤتمر القومي الثاني الفا ينتشرون بضعة أقطار عربية، ومعها من الاهتمامات لحوالي ثلاثين ألفا ينتشرون في المكتبات ومؤسسات المعلومات بمصر، وقد أقروا قبلا فسي اجتماعهم في المكتبات ومؤسسات المعلومات والمعلومات) هي لسسان حال "الجمعية المصرية للمكتبات والمعلومات والوثائق"، صاحبة ذليك المؤتمير وسيده القوى...!

وإذا كان الفصل الثالث (الوثائق والدراسات) يشتمل على مادنين فقط، إحداهما لوثيقة حديثة عن المواصفات المعيارية للأطروحات أصدرتها أخير اكلية الآداب بجامعة القاهرة، والأخرى عن المواصفات المطلوبة، في

شخصية أمين المكتبة الإلكترونية ومسئولياته في الحاضر الجارى والمسئقبل المنتظر، فالحقيقة أن كل المواد الأخرى في باب (المواد العامة) كله بفصوله السنة وفي الفصول والأبواب الباقية جميعا، هي كليها تدخيل في فئية "الدراسات" والبحوث بدرجة ما، إلى جانب أن كثيرا منها كذلك تعتبر "وثائق" في موضوعاتها..! ذلك أن الأخبار مثلا في الصحيفة اليوميسة أو الدورية الأسبوعية، تتطلب منهجا وأسلوبا آخرين حينما تتناولها الدورية الفصلية...! والأمر كذلك في المواد عن "تكنولوجيات المعلومات" عند معالجتها في كيل من اليوميات والأسبوعيات، ثم عند انتقالها إلى الشهريات والفصليات.

وننتقل إلى الفصل الرابع كموقع جديد ومؤشر واضح، للأعمال الجارية بأقلام الطبقة الشابة في (ندوة الأصدقاء العلمية) مشتملا على مادنين موحيتين، بينهما بضع مئات من السنيين ولكنهما متماثلتان حتى لكأنهما معاعمل واحد له وجهان يتقابلان..! "الندوة" نفسها تحتفل هذا العام (١٩٩٨) بالعيد الفضى لولادتها عقب نصر أكتوبر العظيم، وثمرة باقية بعد مؤتمر "الرياض" التاريخي للأعمال الببليوجرافية أواخر العام نفسه، تحت اسمها الحالي بديلا لاسمها الأول (ندوة الدراسات العليا للمكتبات والمعلومات). أحدث المادتين هو الشكل الإعلامي في دورية فصلية لمخطط أكماديمي، يدرس أهم أدوات البحث على "الإنترنيت" باسم YAHOO، وأعرقهما همي يدرس أهم أدوات البحث على "الإنترنيت" باسم YAHOO، وأعرقهما همي الشكل نفسه لدراسية الفئة الأغزر في المراجع التراثية العربية، وهي كتب

أما الفصل الخسامس عن (التطبيقات الجارية التكنولوجيسات المعلومات)، الذى دارت فى نطاقه قبلا الدراسة الافتتاحية للعدد السابق (٥٠: يناير -مارس ١٩٩٨)، حيث وعدنا قراعنا آنذاك بجعله بابسا ثابتسا أو فصلا دائما فى الأعداد القادمة، فإنه يضم تتفيذا لوعدنا مادتين شيقتين، كتب

إحداهما لمجلنتا خاصة الرائد المصرى الأول لنظم المعلومات الخبيرة فسسى مجال الزراعة، ورئيس المعمل المركزى الفريد لهذه النظم فى الوزارة، إلى جانب أستاذيته المرموقة لنظم المعلومات الإلكترونية بجامعة القاهرة العريقة، وكتب المادة الأخرى فى التكنولوجية الجارية للمعلومات توأم شرعى، تخرج حديثاً من أعرق المؤسسات العربيسة لتخصيص المكتبات والمعلومات، ويعملان فى مؤسستين إحداهما أكاديمية ناهضة فى جامعة حلوان، والأخرى تطبيقية قادرة رائدة فى المقاولون العرب، كتباها عن النشر الإلكترونى ومفاهيمه الجارية، وهو الهواية والتخصص المحبوب لكل منهما، بجانب أنه الموضوع الذى يعرفان جوانبه المختلفة معاً أكثر من كل الباحثين الآخرين.

ونصل إلى الفصل السادس الخاتم لهذا الباب العام، بعنوانه الموجز (محاكمات وأخوذ) الذى يجتمع فيه منذ الآن ما كان سابقاً موزعاً قبلاً على ثلاثة فصول (تساؤلات ومحاكمات؛ أخذ ورد؛ ماذا يقرءون الآن)، باعتبار أن كل المواد من هذه الفئات هي قناة الحوار المفتوحة بكل سيعاتها، بين الأسرة الصغرى للمجلة على كورنيش النيل، وأسرتها الكبرى في مصر وبقية الأوطان العربية وفي الخارج أيضاً…! وإذا كانت المادة الثانية هنا حلقة في سلسلة لم تنقطع بشأن (القراءات الجارية) لنخبة من أفراد العائلة الأكبر للمجلة، فالمادة الأولى حلقة جديدة في سلسلة (تساؤلات ومحاكمات)

وقد كانت هى الأشهر والأنجح، منذ البداية فى الثمانينيات حتى أوائل التسعينيات...! بل لقد دخل صاحبها (المدعى الببليوجرافى) فى سلسلة من القضايا الحقيقة، رفعها أمام المحاكم بمدينة القاهرة الجهات والأشخاص الذين تناولتهم أوراق صاحب هذا الباب، دون أن يحققوا ما تمنوه وهو سد هذا الباب تماماً أو مواربته على أقل تقدير...! وهكذا تصبح هذه المادة المثيرة استثنافاً شجاعاً، لأنجح الحوارات وأثراها بين الأسرتين...!

### جملة العروض الفردية..! من ذوات التاريخ إلى الموجزات..!

كانت عروض الكتب المألوفة والمؤلفات الموسوعية منذ البادية وما زالت أحد الأركان الأساسية، التي تقوم عليها الشخصية الببليوجرافية لمجلة (عالم الكتاب والمعلومات)، وكانت أبرزها عند البدايات الأولى (العسروض الموقعة) لعشر مؤلفات أو أكثر أو أقل في كل عدد، تختار بعناية من الكتب التي نشرت في العام الجاري أو عامين قبله، موزعة علسي كل قطاعات المعرفة في الفلسفة والأديان، مروراً بالعلوم الاجتماعية والطبيعية والتطبيقية والفنون الجميلة، ووصولاً إلى الأدب والجغرافيا والتاريخ، بأقلام وتوقيعات نخبة من الكتاب تمثل أصحاب الأقلام بمختلف طبقاتهم وإمكاناتهم. وقد أضيف إلى تلك (الموقعات) منذ بداية العام الثالث (العسروض الموجدة) معينة هي نفسها المتبعة في مجموعة (العروض الموقعة) أعلاها. وتشعيل معينة هي نفسها المتبعة في مجموعة (العروض الموقعة) أعلاها. وتشعل هاتان الفئتان في العدد الحالي حوالي ثمانين صفحة، وتأخذان فيه موقعي المصيل الموطبة.

أما الفصول الثلاثة الأولى قبلهما في الباب نفسه فأولهما عن (الكتب والدوريات ذوات التاريخ) وهي المؤلفات صاحبة العبق الفريد، في عوالم التأليف والتحقيق والنشر من التراث البعيد أو العصريات الحديثة. وقد استهات (عالم الكتاب والمعلومات) عددها الأول في (يناير ١٩٨٤) بمادة ثلاثية من هذا المستوى، عن "موسوعة الشفاء" لابن سينا، شارك فيها الأستاذ

<sup>\*</sup> ظهر مثل هذا الباب بالعنوان نفسه (العروض الموجزة) في الشقيقة الصغرى (الكتـب: وجهات نظر) الشهرية، التي لم تكن ولادتها (فبراير ١٩٩٩) مجرد صدفة، تزامنت مــع إصرار "هيئة الكتاب" على تعطيل الشقيقة الكبرى.

الدكتور إبراهيم بيومى مدكور، والأستاذ الدكتور عاطف العراقسى، والأب جورج شحاته قنواتى ورئيس التحرير، بالنسبة للطبعة المصرية (١٩٥١ - ٩٥١ مجلداً). وهى التى تتاوب العمل فيها طوال تلك المدة كتيبة قوامها حوالى عشرين من خيرة العلماء المصريين، فى المنطق والفلسفة، والألوهيات واللغة والعلوم الطبيعية والرياضية، كما اشتمل العدد الرابع (أكتوبر ديسمبر ١٩٨٤) على دراسة ببليوجرافية دقيقة، عن جريدة "العروة الوثقى" خلال حياتها القصيرة فى باريس (١٨٨٤)، ولمدة مائة عام بعدها بالنسبة لإعادة طبعها عدة مرات فى إصدارات مختلفة، ولظهور دوريات أخرى تحمل التسمية نفسها دون أية علاقة ببليوجرافية، أو بعلاقة اصطناعية مقصودة لتحقيق أهداف سياسية معينة...!

أما في هذا العدد المزدوج الحالى الذي يفخر بعودة هذه الفئة المتميزة من العروض بعد انقطاع طويل، فيشتمل الفصل الأول في باب هذه "العروض الفردية"، على مادئين في اثنتي عشرة صفحة، أو لاهما عن عمل جغرافي خالد لمصر وإفريقية أنجزته مطبعة بريل في ليدن بهولندا، وتولي أموره منذ البداية حتى النهاية واحد من أمراء مصر ذوى الثقافة العالية، خلال بضعة عشر عاماً (١٩٢٦-١٩٣٩) ولم يصدر منه سوى مائة نسخة أو نحوها، تحتفظ مصر بنحو عشرة منها في ثلاث جهات أو أربعة.

وكانت مجاداته العملاقة النسخ الأخرى ترسل أولاً بأول هدايا، إلى المكتبات القومية في أوربا وأمريكا وغيرها وإلى بعض القصور الملكية، وقد أعد هذه المادة اثنان من الطبقة الشابة في أعررق المؤسسات الأكاديمية لتخصيص المكتبات والمعلومات والوثائق بالأوطان العربية جميعاً. كما أن المادة الثانية تتناول عملاً مصرياً خالداً أيضاً، لأن موضوعه هو المجموعة الغنية من أوراق البردى في دار الكتب المصرية، وبرغم أن المجلد الأول

من هذا العمل صدر منذ عشرات السنين، فما تزال بعض المجلدات تنتظرر الصدور منذ عقد أو عقدين، وصاحب هذه المادة شاب طموح صبور محب للعمل في هذا المجال الأكاديمي العريق..!

ويشتمل الفصل الثانى (كتب فى الميزان) وهو جديد تماما فى بساب العروض الفردية، على نموذجين يحققان المعايير والقيم المستهدفة من إنشائه حاليا لأول مرة. ذلك أن العمل المعروض من حيث موضوعه ومستواه ومؤهلات صاحبه، ينبغى أن يحتل موقعا متميزا بين الأعمال فه مجاله ودرجته، كما ينبغى أن يكون لصاحب العرض أيضا موقعه ومؤهلاته التسى قد تسبق او توازى على الأقل صاحب الكتاب الموضوع فى الميزان..!

أول النموذجين عرض دقيق هادىء لكتاب ظهر أخيرا، فسى حقل المخطوطات العربية ودراستها وعلومها المتشابكة، وصاحبا هذا النموذج مؤلفا وناقدا يمثلان خير تمثيل جيلين نشيطين أعظم النشاط، في هذا الحقل العريق المتجدد...!

وثانى النموذجين يتناول عملا فريدا فى عمقه وحداثته وإساءة فهمه بغير الحق عند صدوره منذ بضعة أعوام، وهو يتناول قضية جريئة في بغير الحق عند صدوره منذ بضعة أعوام، وهو يتناول قضية جريئة في تخصص المكتبات والمعلومات لها امتدادتها، فى الماضى القريب والمأثورات البعدية وفى المبادرات العربية والغربية المرتبطة بهذا التخصيص..! ومن هنا رأى أحد القيادات الواعدة فى المجال نفسه عبر ستة عشر صفحة متدفقة بالأفكار، الواعية الواعدة، العودة إلى هذا الكتاب المظلوم ليس ليضعه في الميزان الصحيح العادل فقط، وإنما ليشارك أيضا بعطائه هو فى فهم القضية وإنشاء أبعاد جديدة لها..!

ويأتى الفصل الثالث (عروض الإذاعة والندوات الحية) الذى يتمثل حاليا في نموذجين اثنين، وكان ظهوره لأول مرة في أوائل التسعينات لتكتمل

به آنذاك وحتى الآن الدائرة المقصودة لكل العروض، في القنوات المكتوبية والإذاعات المسموعة والندوات الحية والسيما في معرض القياهرة الدولي للكتاب، ولتصبح به (عالم الكتاب والمعلومات) بالحق، القناة الببليوجر افيية الشاملة لعروض الكتب والمؤلفات. وتشغل هذه الدائرة أو القناة بفصولها الخمسة في العدد المزدوج بين أيدينا للمجلة، مائة صفحة وعشر صفحيات، يأخذ منها النموذجان الحاليان لهذا الفصل سبع صفحات. وهكذا يتفوق باب العروض الفردية) وهو الثالث على سابقه في عدد الصفحات (الأول: حوالي ستين، الثاني:حوالي تسعين، الثالث: حوالي عشر ومائة)، والا يفوقه في ذلك إلا الباب الأخير بعده (جملة الأعمال الببليوجرافية) الذي يشيخ بفصولة الثائثة الكبيرة ومواده الببليوجرافية الأربعة حوالي أربعين ومائة صفحة.

### جملة الأعمال الببليوجرافية. . ! دراسات وقوائم . . !

هذا الباب الأخير (الأعمال الببليوجرافية) كان وما زال هو الأساس الذي تقوم عليه الشخصية الرائدة لمجلة (عالم الكتاب والمعلومات)، وقد كانت وما زالت (الفهرست العصرية للوطن العربي) التي تحتال الفصال الثالث والأخير هنا، هي الركن الركين في جميع الأعمال بهذا الباب وبغيره من الأبواب. ولا مجال للحديث عنها هنا مرة ثانية أو ثالثة، باستثناء أنها تشغل الخمسين صفحة الأخيرة في هذا العدد المزدوج، وتشتمل على بضع مئات من التسجيلات الببليوجرافية، للكتب العربية الصادرة في الوطن العربي كله خلال الأعوام الثلاثة بما فيها العام الجاري..! فقد سبق الحديث عن هذه (الفهرست) وعن أهميتها، بالنسبة للقراء بعامة وبالنسبة للعلماء الباحثين بخاصة، أو اثل هذه "الافتتاحية" تحت (أو لا – المعلقة الافتتاحية بشأن "الفهرست العصرية للوطن العربي"، في عنق العدد: ٣، يوليه سيأتي الخديث عنها مرة ثالثة بالفصل الأول (أخبار

وتحقيقات) من جملة "المواد العامة" تحت (مجلة عالم الكتاب وأنيس منصور ..! عود على بدء ..!) مع مسائل أخرى ترتبط بها. ومن المهم جدداً الرجوع إلى تلكما المادتين لمزيد من الإيضاح ولمزيد ومزيد من الاستفادة بهذه (الفهرست) العزيزة ..!

وكذلك الأمر في أيضاً في الفصل الثاني (كشاف عروض الكتب بالدوريات المصرية)، وهو الذي دعا إليه وأنشأه وتولاه منذ أوائل التسعينات حتى الآن أحد الأفراد القليلين، الذين يعتمد عليهم ليسس فقط في رعاية الإنجازات الببليوجرافية التي قامت خلال العقود الماضية، وإنما أيضاً في التخطيط والتنفيذ للمشروعات التقدمية في هذا المجال بأرضه الخصبة خلال العقود القادمة..!

وقد تحدث هو نفسه عن هذا العمل بأسلوب علمى واضح ودقيق، وهو يأخذ على "أنيس منصور" نسيانه أو تناسيه أو تجاهله أو ما هو أكثر، لما قامت وتقوم به (عالم الكتاب والمعلومات) استجابة لاحتياجات القراء والباحثين بعامة، ولما يؤديه هذان العملان (الفهرست؛ الكشاف) نحو هذه الاحتياجات بخاصة، ومن الضرورى مرة ثانية قراءة هذه المادة الكاشفة (رقم) في موقعها ضمن أوائل جملة "المواد العامة"، ومرة ثانيسة للمزيد والمزيد من إمكانات الاستفادة بهذا "الكشاف" وبأخته الكبرى "الفهرست"

أما الفصل الأول (أعمالهم عبر الإنسترنيت) بمادتيسه الدراسيتين، وبالملحق من القوائم وتوابعها تكشيفاً وتحليلاً ورسماً بيانياً لها، وذلسك فسى "الجملة" الأخيرة بهذا العدد المزدوج من المجلة، فإنه يشرق بين أيدينسا الآن للمرة الأولى، بديلاً على النتاوب لباب سبق ظهوره بضسع مسرات أو اسسط التسعينيات، باسم (القراءة والكتابة في مسيراتهم) ..! ذلك أن البديل السابق، يتطلب لقاءات حية مع الحائزين على جوائز الدولة التقديريسة، فسى الأدب

والفنون والعلوم الاجتماعية والأخذ والرد معهم، بشأن الجوانب والمتغيرات السابقة في حياتهم الفكرية، باعتبارها عناصر هامة في الدراسات الببليسوتأليفية، التي تلقى مزيداً من الأضواء على الأعمال التي استحقوا بها تلك الجوائز ..! ولما كانت هناك بعض الصعوبات والعقبات المألوفة أمام تلك اللقاءات الحية المفضلة، فقد اعتمدنا على البديل الحالي التكنولوجي في مرحلة معينة منة، لدراسة جائزتي الأدب والقانون الدولي (عام ١٩٨٨ للأولى وعام ١٩٩٧ للثانية) دراسة ببليو اقتنائية وعطائية مقارنية، على أضخم المرافق الببليوجرافية العالمية في جامعية "ستانفورد"، بالولايات المتحدة الأمريكية، وعلى استكمال الأعمال لصاحبي الجائزتين من المصلار والمؤسسات الوطنية بمصر ..! إن هذه الدراسة المزدوجة بأهدافها ومنهجها ومصادرها فتح جديد، سبقته بضع دراسات ببليومترية أخرى نشرت في

### جملة الإعلانات. ﴿ التنويهات والقوالب. . ﴿

لا يحتوى هذا العدد المزدوج على أية إعلانات مدفوعة، ذلك أن مثل هذه الإعلانات قد تركزت منذ بضع سنوات فى العدد الخداص السنوى، المقارن لمعرض القاهرة الدولى للكتاب، خلال شهر يناير من كل عام، وهى تلك الإعلانات التى تمتاز بها (عالم الكتاب والمعلومات) بين كل شقيقاتها فى "هيئة الكتاب"، لعلاقاتها الوثيقة بالناشرين أصحاب المصلحة في تلك الإعلانات، التى تدخل إلى خزينة "الهيئة" كل عام آلافاً كثيرة من الجنيهات، يمكن زيادتها أضعافاً مضاعفة بغير كثير من التخطيط المبتكر والتنفيذ الملتزم. وفى البداية لابد من التمييز بين المحتويات فى جملة الإعلان هنا، وبين المحتويات فى جميع المواد بالجمل الأخرى فى المجلة، برغم أن

المحتويات في كل من الجانبين تتناول مؤلفات معينة لها ناشــرون بصفـة عامة.

ذلك أن التناول اكتاب معين أو أكثر من جملة (العروض الفرديسة) بفصولها الخمسة السابقة، ومجموع الكتب المعروضية فيها بهذا العدد المزدوج بين أيدينا مثلاً (٢+٢+٢+١٩+٥٠) يبلغ حوالى خمسين عنواناً، إنما يتم تطبيقاً لمعايير معينة وضعتها أسرة التحرير لكل مجموعة من تلك الفئات الخمس على ما سبق بيانه بشأن تلك "الجملة" في بعض الصفحات السالفة، ويتقاضى صاحب العرض لأى واحد من تلك المؤلفات مكافأته، التي يحددها رئيس التحرير وتتكفل بها "هيئة الكتاب" المؤسسة الأم للمجلة..! ومن الجدير بالتتويه في هذا السياق، أن الكتب في كل من "العروض الموقعة" والعروض الموجزة تمثل في مجموعها، مجموع الإنتاج الفكرى من تلك المؤلفات خلال الأعوام الثلاثة القريبة، بما يتسع له هذا التمثيل من قطاعات المعرفة وطبقات المصنفين وأساليب التأليف ومستوياته.

ويضاف أيضاً إلى تلك الفئات الخمس فى (جملة العروض الفردية) أعلاه، ما يدور حول الأخذ والرد مع القراء بشأن قراءاتهم، وما تجرى بشأنه التساؤلات والمحاكمات على بعض التجاوزات بالنسبة لكتاب أو كتب معينة، وذلك فى الفصل الأخير (المحاكمات والأخود) من باب المواد العامة..! بسل إن ذلك كله ينسحب أيضاً إلى كل ما يحتمل أن تتناوله جميع المواد من كتاب أو كتب معينة، فى كل الفصول والأبواب غير ما سبق أعلاه، لأن التناول فى ذلك كله إنما يأتى فى السياق المنهجى لكل مادة، بمسا فيسها: الافتتاحيسات، والأخبار، والاجتماعات، والدراسات، والأطروحات، والتكنولوجيات.

أما الإعلانات فهى مواد مدفوعة من قبل الناشرين، أصحاب المصلحة والحقوق في المؤلفات التي يهتمون بالترويج لها، على صفحات

(عالم الكتاب والمعلومات) ذات التوزيع الكبير والانتشار الواسع، بصرف النظر عن كون تلك المؤلفات مما يدخل أو لا يدخل، في دائسرة المعايير المطلوبة بالنسبة للمواد السابقة التي تتولاها أسرة التحرير مسن داخل المجلة ومسن خارجها. وكانت تلك المواد المدفوعة في السنوات الأولى من عمسر المجلة، تظهر في كل أعدادها الفصلية الأربعة طوال العام، ولكنها في السنوات الأخيرة أصبحت تتركز في العدد الاستهلالي لكل عام، الذي تحرص "هيئة الكتاب" على إصداره بأي شكل، في أيام المعرض الدولي للكتاب أواسط الشهر الأول مسن العام.

وهناك على أية حال نمطان عرفتهما (عالم الكتاب والمعلومات) بالنسبة لتلك المواد المدفوعة: أولهما تلك القوالب التى يعدها مندوب الإعلانات في الهيئة، بالاتفاق مع الناشرين وبالتصميم الذى يعده لهم أو يعدونه هم، وقد أصبح هذا النمط التقليدي هو وحده الذي يجرى العمل به في الوقت الحاضر. أما النمط الآخر غير التقليدي الأقوى تأثيراً، فهو التنويه الفردي المعياري في كل إعلان بكتاب واحد، بأسلوب يشبه إلى حد كبير النظم المتبعة في الاستخلاصات المعيارية، التي يتقلها المتخصصون في در اسات المكتبات والمعلومات. ويبدو أن الناشرين لا يقبلون على هذا النوع من الإعلانات المدفوعة، مع أنه الأجدي بالنسبة لهم لقوته التأثيرية البالغة. ومن الطبيعي ان أسرة التحرير ليست طرفاً مباشراً في أمور هذه المواد المدفوعة، ومع ذلك فإنني كرئيس تحرير أدعو المسئولين عن تلك المواد المدفوعة في الجانبين (الهيئة والناشرين)، إلى وضع نظام رشيد يحقق للهيئة دخلاً عالياً طوال العام، ولا يزيد كثيراً على ما يدفعه نين المواد في أبواب المجلة وفصولها..! والله هو ولي التوفيق،

رئيس التحرير



Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

। धर्मा

قوادم العدد الأخير وتوابعه





OF OA التدد • مجلة ببليرجرانية عامة بمفهوم تقاني نوعي



அங்குரி நரிழ அதிகிர BOOK WORLD And information

مهنة بينروورافية عامة بعلهوم للنائي لرعي . كسدر عن الهوفية المصرية العامة الكتاب

ريين ميلن الإدارة [. د. سنمنيس سنرحيان

رايس التعريق. أ. ذ. سعاد محمد الهجر سي

ريس التعرير البېليرجرائی د. مصطفی أمين حسام الدين

مدور التحرير التعليدي الملجى ســــــرحـــــان

الإمراف اللان محصد قطب إبرادليم

الإدراغ اللى مسادلين أيوب فسرج

ISSN 1110 - 0753 3431

ه المدد ۸۰، ۹۰، ابريل - بولوه/ بولوه - سيمبير ۱۹۹۸

أمير الدارين
 عـود على بدء
 ندوة الأصدقاء العلمية
 أنيس منصوروعالم الكتاب
 حقوق الأبوة العلمية

اللمن ٥٠٠ أرش

الاشتراكات: (قاملة مساريف لتريد) • دلغل جمهررية مسر الحريث: ١٨٨ جانيه للما • الداد الدرية الأداد، ٢٧ د ١٧٠ أدريكا، الدر

ه البلاد العربية للأفراد: ۲۲ دولار) أمريكيا، الهيئات: ۲۸ دولار) أمريكيا. • أمريكا وأوريها: الأفراد: ۲۰ دولارا أمريكيا، الهيئات: ۵۰ دولارا أمريكيا.

ه أسعار البيع الجمهزر:

لهیباه ۱ دینار- توان ۱ دینار - لهزاد: ۱۰ دینار) به زادریا - استرب: ۱۰ درم - الأمارات المیها است در آن ۱۰ درمنا - کنار ۱۰ دروال - لهمدرن: ۱۰ دینار - سلطهٔ حسان: ۲ دروال - السدردیان ۱۰ دریالا - اکتریت: ۱۲۰۰ دینار - سروریا: ۷۰ لهرد: الآردی: ۱۰۰ دینار - السرونان: ۲۰ عرف - شرا: ۲ دولار - لینان: ۲ ۲۰۰۱ فیز - کهمهرزیهٔ الیمدیا: ۲۰ ریالا - الزلایات الشددا: ۱۰ درلارات الدن: ۲ جاله،

ا ٢٠٠٥٦ ا ت ـ . و . و . و . و . و . و . الأبل ثلث البال . بالثلاثا الماسلة المباسلة المباسلة عليه المباسلة الم COK WOHLD DENO, GANIO CONNICHE EL - NIL, BOULAO, EGYPT TEL. 765056, TELEX: 90932 BOOK UN erted by HM Combine - (no stamps are applied by registered version)

جالاهاال مالاع خالصالات

BOOK WORLD
And Information

ميلة ببلورجرالية هامة بملهرم ثقائي لرهي لمدر أربع مسرات في المنة حن للهولة للمسرية المامة الكتاب إنتسدام من يذاير 1944

تعاز (عالم الكتاب والمارمات) أنها أسان مال «الهدمية الممدرية للعكتبات والمطرمات» عند اوتعاهيا السلوى العام (ابرول 1994). وتمشلر أيضاً أن «ابلة السكمين» لينا هى للسنها «لهلة السكمين» للتقممس للسنة التى حدد أعضاءها «البلس الأعلى للجامعات» فى مصر، شمن أعمالة فى سيال الدورة السابعة للجالة الطمية الدائمة (1914 سـ 2011) «وقد رقب أعضاءها معن مصر، على أستاليهم عشر سنوات على الأال حسب أقدموتهم كما بل»

> ا، من مندسط اللسلينات إرزاهييم ا، من سختم وحجيد المتجوسات ا، من منتشق ملك حسسي الملول أ، من ميطالستان ميسالس المارجك

ا. د. شمهای میسالهدربر خایشه ا. د. همده امتحک بایشدالمادید ا. د. همده امت : این دخوده

	الياب الأول
, i	(جملة بن هددين)
$X = \{X_i \in X_i \mid X_i \in X_i\}$	<ul> <li>بین حدثین بالبرجلة الم یدة</li> </ul>
رابيسن الكسيميسرين المساور	رسالة مقترحة في أمير التاء بننسبب
والرسمان الشسمسرون	* عزد على بدها زمالا ملتم عة أطرىا
11 35	الباب،لغاني .
• • •	(جملة المواد العامة)
	● أَخْبَار رَصَائِنَاتُ ﴿ * الْجَبَارِ رَصَائِنَاتُ ﴿ * الْجَبَارِ رَصَائِنَاتُ ﴿ * * * * * * * * * * * * * * * * * *
ه و السيالة المأتين الم	موزان مهارك تكرم لدامي الداشرين
	النبس متصور ودهالم الكتابا هود على بدورة وروورورورورورورورورورورورورورورورورو
all and a second	رجل لجائل عاليةا
د، محمد قصمي هيد الهاديء ﴿ ﴿ ﴿ ﴿	● أجتماعات وترميان
	النوهر الساري الوابع لتعريب الملرم
و، محمد بولس العمالاري 🐪 🗚	" الدوة المسرية عن الكتبات المدرسية
أ، أسامة مصطلى الكافك 🐪 🔥	السؤيشر اللومي المائن لأستسالي السلومات والسكتبات والأرشيف لمي مسسن
أ، اسحساسة استالم طليم 🕠 🔻 و	و حرسوس مدن دعمتني المورمات والحجاث والارتواب في مصر
أ، حيدالله حسين مشرلي	● واللق ودراسات
	الدواسطات الفياسية لرسائل الساجستير والدكترواه
ه، يسرية هيد العليم زايد 📑 🐧	المراسعات الموسية الرسال المجمدين والاكترواء والمستدون المستدون ال
أد سيميوسر هيالينسان	أُمَّيْن مكتبة السنقيل! أو أمين المكتبة المحمية ا
* 4	
اللاباء غ. م. د المراد	أداء البحث (بالمر Yahum) على الانتولنةا
مستسو اللدوة؛ د. ع. ع أ ١١١	كتب التراجم لمي التراث العربي ا خطة لدراسة ببلير . مرجمية ا
my, Course	■ التطبيقات الجارية للكلرلزجها المعليمات
١٢٧ على ١٢٧	للنظم التزورة المملومات! تى مهال الزراعة!
	النشر الإلكترولي ١٠٠ الطهرم والطبيق ١٠٠
ا، فقار غوس منالع، انتائي منت	■ معالمات بالمرا
الديمال واريني	حقرق الأبوع الطمية لا تشيع أبدأ أبداً
المدعى البسيليسويسراقي ١٢٩	مـالنا يترأرن الأن ٢
ا، هـــسن حــــاســـه	الباب الثالث
	(جملة العروض الفردية)
•	• کتب ودرریات درات ناریخ
	السمرمة الكمالية لمن جنرانية مصر وقفارة الأفريقية
ه، عداد أبر غازير. د. أمتية عاس	treatment of the part (male to charter and the part of

170	د, سمید مقاوری محمد	أوالى الإردى العروبة دار الكلب البسريةأ
71	ن ميسالساتان الملوجي	ه كتب أنى أالمزان الكتاب الدرين السلطرية رعام السلطرطات، أ
٧A	ور سميطاني حسسام الدين	الكتاب العربي السلطرط وعلم السلطوطات، المستحدد الكتاب العربية المستحدد الم
		وعريان الإذامة والندرات المية
16	الملجى سيسترحسنان	ال الشاء المحمد
114	ممدوح كسيسيدالملهم	رجلة الألف على مستند المستند ا
		و المروش الموامة
• 1	أهمد هييدالله مشولي	وعالل الاتصال وتكولوها الصر وووووو
٠Y	استبلام هسلسوسطي	الكتيات العلميمية ومراكز المأومات
11	د، شاطسة شراد ميدائمسيد	أبر البركات البغنادي والسائه الإلبية
17	حسسمسادة إبراهوم	الإسلام في أرديها
44,	د. غلف صيدالطارم الموري	ماشر الممريين أرسر تأخرهم
14	يرالسيم رائ مسترامن	التعلوز لعبوالى لسنينة القاموا منذ الشائها وحلى الأن
rnj ,	محمد محسرة هيندالزاق	الرق علي زمن
۲ij	لوسيسلام أسسساستسحي	كمان النائن النائن
14	إبراهرم أسسسارس	الناعر رافرك
10	دريست أدست وكسسل	مدخل إلى تعليل المن الثبعري
13	متعبيد استساميرانا	شعر وافكر
tis	ميدائرجين مجمد الرمبيلي	محله امری اللهم والمسائد الحری مسترین الله المری الله الله المری الله الله المری الله الله الله الله المری الله المری الله المری الله المری الله المری الله المری الله الله الله الله الله الله المری الله الله المری الله المری الله المری الله الله الله الله الله الله الله الل
	فسيتمص الذران متهسوسي	
M	هــــــهمن الوسسسرخ زيلها العــــــــال	البياسات وباكرزة تسمس الشطار الأربالية
D)	(يامنها الودسسسسان	المطرف الإسرائيلي جدرزه رحصاده
X	روسلن هسرسطسالیل	حرب السريس بد اربين عانا
Σ.	الماسسين مستريين	• البريش البريزة
11.	الاهدان مستسمال المستراول	
1		" (جملة الأعمال البيليو جرافية)
		• أسالهم عبر الانترنيث
Ke i	إنسساله الملشئ والملبسول	جوائز الدولة التديرية بمصر والمرلق الهليرجوالي المالس
gant. Maria	النشاء الأمسدكهام العلمسية	أعمال جرائز الأبب رالنائن الدرلي
n:	الدب سيسميرين	<ul> <li>عفاف عروض العب بالدوريات المسرية ١٣٩٧</li> </ul>
h Y	الكسيسيسيون	<ul> <li>اللهرست المصرية للبطن العربي</li> </ul>

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

الأولى: تنارل منهجى مرصوعى للتمنايا المتعلقة بإنتاج الكتب ويشرها وترزيمها وتداولها في مصر والرمان العربي وما يربيط بها من أماد وجوانب، ملى: انجاهات وسياسات النائيف والدرجة وتمقوق الدراث احقرق التأليف والنشرة السرقات الأدبية والساط النشر ومؤسساته الترويج والترزيع ومشكلاته علاقة الكتاب بغيره من أرحية المطرمات ورسائط بثها ونقها وتأثيراتها النتائية والإجتماعية ونظم المنبط البيليوجوافي وأدوانها وموسساتها وشدماتها التراءة والمول والانجاهات التراية والمعرف والدوانية المختلف الأحمار والانتائية التوانية المختلف الأحمار والنفات التوليد المنافية والمام وانتصابا والقباعات الدور والانباط المنافية والعلم وانتصابا والمنافية من الكتب المربى وأدار وسائل إغراجه وأساليب طباعده البرز الكتب والعربية ذات الدائر الدائير المعرف من الدرية ذات الدائر الدائير المعارض والإنسائية مستقبل الكتاب العربية في صوره تكاريبها العاربة وأساليب طباعده المن عديات ،

المثالق: المعلم القرآء والباسلين والسنوانين في السكتيات ومراكل السفومات بما يسسنو في الومان إلعوبي من كتب منشورة أولا بأول. المثالث: تقديم عشوات العووش الدوقعة وغيو الدوقعة لما ينظر من كتب في مستشل مومنوحات اللكز واللفافة والإبداع وأنعاملها.

الزابع : حمسر وتقديم البيانات عن العزوش الأغزى التى تبث أو تنشر عن الكتب فى تنوات الاتصال وخصوصاً فى النوويات العموية .

### ورحب البجلة بمقارفة البياماتين المقارفة الماماتين المقارفة والقارات الانتهابة الماماتين والقارات الانتهابة الماماتين والمقارفة والمقارفة

- ۱ ألذر إسمات والبحوث: نقدم مطروعة على الآلة الكاتبة في حدود من ٢٠٠٠ إلى ٢٠٠٠ كامة على أن يعرك مسافتان بين السينورو وأن تكاب عملي وجده على وجده على رحد على ورق مقاس ك ٨ (٢١× ٢٠سم).
  - .. يَرَفَقَ تقديم في مدرد ١٠٠ كَلْمَة لَيْتُمَمَدُر الدَّرَاسَة أَرَّ البِحِث،
- ــ يلمنان أن ترسم الأشكال والرسوم بالحين السينى على ورق كلك ليسهل طباعتهاء كما يلمنان ومنع خطوط أسفل المناوين الهأأ ألأناء والأفاط والعبارات رمناوين الكتب والدرنيات التي يواد ظهورها بنط أسود .
  - براحى ترقيم السلمات، وكتابة علامات الترابم في النس بمنابة.
- .. اترام الإخارات الروسية والعراشى وتومشع فى فهاية المصر، على أن تستشدم قواعد الوصف البيابوجوافى السكندة فى كتابة الإخارات المبأ \* يعلق بما تعتوية من بيانات وفى توتيب تلك البيانات وما بينها من صلاحات توايم .
  - ٧ ... العسروض الموالمعة : تلام التررش مطيرعة على الآلة الكاتبة في غدرة من ١٥٠٠ إلى ٢٠٠٠ كلمة على أن يترق مسالتان بإن
  - السلسور، وأن تكتب على وجه وإن تكتب على وجه واحد على ورق مقاس ٨٠ (٢١ ×٢٠٣م) . ــ يرفق مع الحريض البيانات البها يرجواقية الأساسية عن الكتاب المحرويش: أسم المؤلف، المغران الكا. ل، المليسة ، مكان النشر ، الناشر ، تارزً / النشر ، هذه المسلمات .
    - تقدمن المروض على الكتب الديشورة في مدير والوبان المربي خلال السنة العالية وحدين سابقتهم في حالات معيدة.
  - ٣ المروض غير الدوقمة تلدم مكتربة على الآلة الكتبة في مدود من ١٥٠ إلى ١٨٠ كلمة، على أن يراق ممها البيانات البيليرجولقية الأساسيد. من الكتاب المعروض.
    - 1 لا تقبل المجلة نشر الدراسات والهمرك والمروش التي سبل تشرها سواه داخل مصر أو خارجها.
    - أمسول الدواسات والهموث والعروش التي تنسل إلى السبلة لا تود ولا تستورع سواء تشرت أو لم تنظر بالسبلة.
    - ٣ يطسم المسبق الدواسات والبعوث وتوجيها داخل أعداد السجلة لاحتيازات الديد ليس لها علامة بسكانة الباسنين أو الكتاب.
      - ٧ براق مع كل دراسة أو بعث أو عرش بوان مرجز عن الهاعث أو الكاتب.
    - ٨. الأفكار الوازدة قيما ينظر من دراسات ربعوث وعوريش تهو عن قواه كتابها ولا تعير بالمشوودة عن رأق اعالم الكتاب. ،

: 78

# همسات ونداءات في آفاق القراءة والكتبات

الكتاب الأول في سلسلة (مطبوعات عالم الكتاب والمعاء سات) الذي نفيذ سيريعيا

يا'تى:

## الخزانة الحديثة للفكر العربي، ١٩٩٨ ... ١٩٩٨

الكتاب الثاني في سلسان (مطبوعات عالم الكتاب والمعنومات) الذي بشمل تماما :

- باعادة الترتيب الموضوعي العشرى كددخل أساسي شاررجه وتقريعاته المعربة، والمراجعة النهائية، لتسجيلات الفهرست العصرية نلوطن الغربي لشمسة عشر عاما، التي تبلغ زهاء ثلاثين ألف تسجيلة.
- ادخال التسجولات الإضافية لتلك الفترة، في الترتيب الموضوعي العشرى تفسه بفروعه
   وتفريعاته المعارية المعرية ...!
- الكشاف التفسيلي لرءوس الموضوعات والأشخاص والمؤسسات والجهات، الذي بداخ زهاء مالة ألف مدخل إضافي، وقد تزيد بضعة آلاف...!

### انزع هذه الورقة وأرسلها إنى:

مجلة عالم الكتاب الهيئة المصرية العامة للكتاب ، كورزيان النؤل ، وعلة برلاق ، ج.م.ع ، 2000 NOOK WORLD CHING (2003) ، وهام 1000 NOOK WORLD

مسحوية باسم الشخص أو الجهة والعنوان، بتحديد العدد التقريبي المطاوب إسداره

: ७४।

• همسات ونداءات في آفاق القراءة والكتب والمكتبات الجزء الاول (١٩٨٤ ـ ١٩٨٨)

الكتاب الأول في سلسلة (مطبوعات عالم الكتاب والمعلومات) الذي نفذ سريعا

يا'تى:

و همسات ونداءات في آفاق القراءة والكتب والمكتبات ، الجزء الثاني (٩٩/١ ـ ١٩٩٣)

الكتاب الثالث في سلسلة (مطروعات عالم الكتاب والمعلومات) الذي يصدر قريبا

انزع هذه الورقة وأرسلها إلى:

مصحوبة باسم الشخص أو الجه ت والعنوان. اتحديد العدد التقريبي المطلوب إصداره

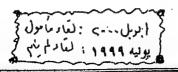
مكتبة القاهرة الكبري

المولس الأعلى لثقافة

ندوة الدوس<sub>و</sub>باتالثقافية بمصر

عالم الكتاب والمعلومات في عامها السادس عشر

الدكتور/سعد محمد الهجرسر رئيس التحرير استاذ نظم المعلومات الببليوجرافية بجامعة القاهرة



### عالم الكتاب والمعلومات BOOK WORLD AND INFORMATION

### أختي العزيزة ... ! أخى العزيز ... !

### في أسرة "التبافة "الاصيلة ... !

هذه هي المرة الأولى بعد اكثر من عام ، منذ ربيسع السنة الماضيسة ( ١٨ مسايو ١٩٩٨ تحديداً... !) عتى أوائل الصيف الحالي (٦ يونيه ١٩٩٩ تحديداً أيضا ... !) وأنا أجمسع لكم الآن بضع عشرات من الوثائق المؤرخة ، في مواجهة مثلها عدداً من المواقف المثيرة غالبسا والمحبطة أحياناً ... ! البداية المحبيطة تصريح نشرته الصحف المصرية على لسان " هيئة الكتساب " بتغيير رئاسة التحرير لمجاتكم الناهضة ، سرعان ما تبين أنه غير صحيح ... ! والموقف الإحباطي الحالي مئذ أولخر (فبراير ١٩٩٩) هو التجميد لأربعة أعمال عاجلة ، واضحسة أهدافها ومكتملسة موادها ... ! وفيما يلى ثلاث بيانات توثيقية توضع تطورات تلك المواقف .

(1)

عشر صفحات موثقة تسجل تطور المواقف المحيطة خلال تسعة اشهر (أواخر مايو ١٩٩٨ - أواخو فير اير ١٩٩٨ - أواخو فير اير ١٩٩٩) منذ ذلك التصريح غير الصحيح حتى تعليق الاستجابة لتشغيل العدد التذكاري الخاص عن (طه حسين في الخالدين ...) الذي بدأ طلب تشغيله في (١٩٩٨/١٢/٢٥) ...! ولعلكم تلاحظ ون تهائلة "هيئلة الكتاب " لرئيس التحرير بالعام الجديد (يناير ١٩٩٩) ومع ذلك تؤرخه رئاسة المكتب (تاريخ : ١٠/١١) ..! وحتى هذه اللحظة (١٩٩٧مايو ١٩٩٩) لم تصرف المكافآت الخاصة بثلاثة أعداد ماضية (١٩٩٥م،٥٥) طسوال العام الماضي (١٩٩٨) وندن الآن في منتصف عام جديد ..!

**(Y)** 

عشر شهادات من رجال القمة في الثقافة العربية بالأوطان العربية (مصر - العسراق - فلسطين - السعودية - ليبيا - لبنان - تونس ) في سياق حضورهم إلى مصر خلال الدوتمر السنوي الخامس والسستين لمجمع اللغة العربية (٨-٢٣مارس١٩٩٩) وقد اطلعوا على العدد المسزدوج (١٩٩٥ : أبريال - يونيه الموليه - سبتمبر ١٩٩٨) وهو الذي تأخر صدوره حتى منتصف فبراير ١٩٩٩ ، ولم يصدر إلا بيد مشكورة من جهة عليا ، بعد أن أرسلت إليها نسخة مصورة من "الكلك" الذي كان جاهزا منذ أكتوبسر ١٩٩٨ ، كما أرسلت إليها النسخة الأولى عقب صدوره يوم (١٩٩٠/١).

٧٦٠٠٠٦ - ت الكتاب الحينة المصرية العامة للكتاب - كورنيش النيل - رملة بولاق - ج.م.ع - ت: ٢٥٠٠٦ BOOK WORLD GEBO. CAIRO - CORNICHE EL NIL. BOULAC, EGYPT TEL : 779251, TELEX : 93932 BOOK UN

### عالم الكباب والمعلومات BOOK WORLD AND INFORMATION

-- تابع --

(٣)

خطة رباعية للأعمال العاجلة التي تتولاها المجلة (العدد ١٠٠ العدد ١٦١ المطبوع الثاني للمجلسة المطبوع الثانث للمجلة ) تتضمن إلى جانب التفصيل الفني والعلمي لمحتويات كل واحد مسن تلك الأعسال الأربعة ، ما يؤكد أن الفرصة اكثر من سائحة لإجلانات تُدخل إلى خزيلة "هيئة الكتاب " حوالي مانتي السن جنيه مصري ...! ذلك أن كل واحد من تلك الأعمال له طبيعة تاريخية ونادرة ، تفسسري الناشسرين بحجسز المساحات الإعلانية الخاصة بهم في كل منها ، وتبدأ هذه الخطة بأربع صفحات ترويجية في شسكل "مذكرة" شاملة ، وقد الحق بها خمس وعشرون صفحة خاصة بالعدد التذكاري لعام ١٩٩٩ (طله حسين في المسالدين ) وهي بيان علمي وفني مفصل بمحتويات ذلك العدد التي تتنظر الإذن بالتشغيل وتبلغ،حوالي ٢٠٠ صفحة .

أ.د. سعد المجرسي التحرير لجلة عالم الحكتاب والمعلومات مرتيس التحرير لجلة عالم الحكتاب والمعلومات مرتيس التحرير المجلة عالم المناس المتحرير المتحري

### عالم الكتاب والمعلومات BOOK WORLD AND INFORMATION

البیانالتوثیقی الأول مایو۱۹۹۸ فبرایر ۱۹۹۹

### عالم الكتسانِ والمعلسومات BOOK WORLD AND INFORMATION

### مذكرة بشأن تجمير وطباعة العدم المزدوج (١٥٩، ١٩٠٨ - يونيه ، يوليه – سبتمبر ١٩٩٨)

1- كان تجييز العدد (٥٠: ابريل - يونيه ١٩٩٨) قد تـــم ، وبــدات الخطــوات لطباعته وإصداره ، حينما نشــرت الصحـف المصريــة (١٨ مــايو ١٩٩٨) التصريحات الخاصة بشأن رئاسة تحرير المجلة ؛ وأدت هذه التصريحات فـــى حينها إلى التوقف الكامل لكل ما يتصل بذلك العدد ، لثلاثة أسابيم أو أربعـــة ، ودخلت مطابع الهيئة في العمل المكتف لمكتبة الأسرة وبرنامج القراءة للجميع . ٢- استونف العمل في مجلة (عالم الكتاب) أو اخر يونيه ١٩٩٨ ، وتوقف عدة مرات بسبب القلق والحيرة التي استمرت منذ أو اخــر مــايو ١٩٩٨ ، واصبــح مــن الضروري ازدواج العدد (٥٠: يوليه - سبتمبر ١٩٩٨ ) مع العدد الذي يسبقه ليصدرا معاً في ٤٢٤ صفحة بثمن خمسة جنيهات ، حسب الاتفاق مع الأســـتاذ سعيد المسيري مدير مطابع الهيئة ، وتم تسليم مذكرة بذاك إلى مكتــب رئيسس مجلس الإدارة في أو اخر سبتمبر ١٩٩٨ ، وتسلمتها أنذاك مديرة المكتب السيدة سهير احمد .

٣- فى أثناء اللقاء السابق مع الأستاذ سعيد المسيرى (أو اخسر سبتمبر ١٩٩٨) ، وافق سيادته على تجهيز مائة نسخة من الملازم الأربعة الأولى وحدها بغسلاف المجلة نفسه ، لأغراض الدعاية والإعلان والترويج والاهداءات ، بدلا من العدد الكامل .

- نسخة لمكتب رئيس مجلس الإدارة
  - نسخة لمدير مطابع الهيئة
  - نسخة لإدارة النشر بالهيئة

٧٦٠٠٥٦ ت ٢٠٠٥٦ مجلة عالم الكتاب البيئة الممرية العامة للكتاب مكرنيش النيل م رملة برلاق م ٢٠٠٥ VOK WORLD GEBO. CAIRO — CORNICHE EL NIL, BOULAC, EGYPT Tel : 779251, TELEX : 13932 BQOK UN

#### عالم الكتساب والمعلسومات BOOK WORLD AND INFORMATION

#### مذكرة بشأن ` العدد السنوى الخاص للمجلة فى معرض القاهرة الدولى للكتاب ( الحادى والثلاثون ١٩٩٩ )

- منذ عشر سنوات تحرص مجلة ( عالم الكتاب ) على تأديسة دورها ضمن برامج " البيئة " خلال " معرض القاهرة الدولى للكتاب " كل عام ، في أعداد أعدادا خاصة ممتازة ، عن: توفيق الحكيم؛ نجيب محفوظ؛ إحسان عبد القدوس، بطرس غالى ، الخ . وقد أصبح العدد السنوى الخاص المجلة ، موضع الاهتمام والتقدير من جانب " البيئة " ورواد المعسرض معا ، لأنه بالإضافة إلى المادة المتميزة التي يحتوى عليها ، يدر دخللا إضافيا كبيرا بالإعلانات التي يحرص الناشرون على المشاركة فيها .
- منذ أكتوبر ١٩٩٨ احتفات جهات كثيرة بمرور خمس وعشرين سنة على وفاة طه حسين، مثل : المجلس الأعلى للنقافة ، والمركز الثقافي في بيته (رامتان)، وكلية الأداب بجامعة القاهرة . ويأتي الأن دور " الهيئة المصرية العامة للكتاب للاحتفال بهذه الذكرى، من خلال العدد السوى الخاص (يناير مارس ١٩٩٩) للمجلة ، الذي اكتملت لدينا مصواده العامة والببليوجرافية الأصيلة ، الجديرة بهذه الذكرى .
- فى خلال الأسابيع القليلة الباقية على قيام المعرض تستطع هيئة التحريس
   بالمجلة ، وقطاع التجميع وإدارة المطابع متعاونين على الجانبين ، إصدار هذا
   العدد المنتظر ، ليكون أحد عطاءات الهيئة فى هذا الموسم لعام ١٩٩٩ .
  - نسخة لمكتب رئيس مجلس الإدارة .
    - نسخة لمدير المطابع .
    - نسخة لإدارة المجلات .

مجلة عالم الكتاب البيئة المحرية العامة الكتاب ــ كورنيش النيل ــ رملة برلاق - ج٠٥٠ ع ــ ت ٧٦٥٠٥ BOOK WORLD GEBO. CAIRO -- CORNICHE EL NIL. BOULAC, EGYPT Tel : 779231, TELEX : 03932 BOOK UN

The the the transfer of the tr

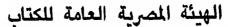
المسيدليدم ، الدكتور كرمس عد الموحق م

S V

۱۸۰

~(ドナ

١٧ - ١٠ يُحتف إران لدرم إليا وته يح المعردة





كورنيش النيل ــ بولاق ــ القاهرة ــ تلكس جيبو ١ ١٢٩٣١ ــ القاهرة ت ٧٧٥٠٠٠ ــ ٧٧٥٠٠٠ ـ فلكس ٧٥٤٢١٣ ( ٢٠٢٠.)

#### GENERAL EGYPTIAN BOOK ORGANIZATION

GENERAL EGYPTIAN BOOK OHGANIZATION

Comich El Nil- Boulac- Cairo- Cable GEBO, UN 93932- Tel: 775228- 775000. Fax 754213 (00202)

#### السيد الاستاذ الدكتور / سعد الهجرسيي

#### تحية طيبة وبعبد....

يسعدني أن أتقدم لكم بخالص التهاني بالعام الجديد ... كما يشرفني أن أتوجه لكم بخالص الشكر والتقدير على التعاون البناء والجهد الكبير الذى لمسناه منكم خلال رئاستكم لتحرير مجلة عالم الكتاب ... والذي اثريتم به الحياة الثقافية وكان لما قدمتموه ... الأثر الكبير في تقديم مادة ثقافية وعلمية هامة في كل الأعداد . . . يسعدنى أن أتقدم لكم بكل الشكر والتقدير متمنيا لكم دوام التوفيق والرقى والعطاء

#### وتفضلوا بقبول وافر الاحترام...

#### السيد الاستاد الدكتور / سمير سرحان تحية طيبة وبعد

أسعدتنى كثيراً رسالتكم فى مطلع العام الجديد، على مشارف عيد الفطر المبارك ...! وهى فى الوقت نفسه استيلال محمود للعام السادس عشر فى الحياة المتصاعدة للمجلة، التسسى الطلقت برعايتكم فى نهاية عامها الثانى، من "تابلويد" متواضعة ، إلى فصلية مرموقه وفريسدة فى محتواها على المستوى الوطنى والقومى ...!

كما أرها أيضاً إرهاصا لانطلاق جديد ، يبادر في البداية بالعدد المسرووج (٥٩،٥٨) ابريل - يونيه، يوايه سبتمبر ١٩٩٨)، وهو الابن الذي طال تطلعه المقاه الألاف من المنتظرين له، في الوطن الآب وفي الخارج العربي والاجلبي ...! ثم يجرى النظر في حاضر هسده الأم ومستقبلها ، فتعدو كما انطلقت هي القناة التقافية المثلي في فنتها بالأوطان العربية جميعاً ...! ومرة ثانية أسعدتني رسالتكم ، ولكم خالص المودة وعظيم التقدير،،،

سعد محمد الهجرس*ی* ۱۹۹۹/۱/۱۲

V\0.07 ت مجلة عالم الكتاب المهيئة المعرية العامة للكتاب كررتيش النيل م رماة برلاق م 7.6 م ت 800K WORLD GEBO. CAIRO -- CORNICHE EL NIL. BOULAC, EGYPT Tol : 779251, TELEX : 93932 BOOK UN

#### السيد الأستاذ الدكتور / سمير سرحان تحية طيبة و بعد

و الأن يمكن إيجاز توابع ذلك الموقف تجساه المجلسة الفريسدة فسى فنتسها ، منسذ ١٩٩٨/٥/١٨ حتى الآن ، كما يلى :-

- جهود بشریة ثمینة تضیع ، بعد أن بذلها قسم التجمیع بالمطابع والمصححون والمراجعون فی تحریر المجلة ، لبضعة أشهر (مارس سبتمبر ۱۹۹۸)، تبلغ حوالهی ۲۰۰۰ صفحة ، بمتوسط أكثر من أربع " بروفات" لكل مادة ...!
- اكثر من عشرين ألف جنيه تضيع ، وهى قيمة الإعلانات التي يمكن أن تدخل إلى خزينة هيئة الكتاب ، لو صدر عدد (طه حسين ) أو " العدد المسرّدوج" خلال أيام المعرض ...!
- تكاسل أصحاب المواد العامة والببليوجر اليين عن تقديم عطاءاتهم لتنشر في المجلة...!
   لأنه حتى ( العدد ٥٧) الذي صدر أيام المعرض للعام السالف (١٩٩٨) لم توافق " الهيئة " حتى الأن بعد عام كامل ، على صرف مكافأته لأصحابها داخل "الهيئة" وخارجها ...!
- حيرة الإن المستنيدين في مصر وفي الأوطان العربية وفي الخارج بعد حجبها عليهم عاماً كاملاً ، وتناقص تتنهم في حاضرها وفي مستقبلها ، وهي التي كانت بيسن أخرائها النموذج المثالي مادة وصدوراً ، لأكثر من أربعة عشر عاماً متصلة ...!
   ومرة ثانية أرجو ألا أكرن قد أتتلت على وقتكم ومسؤولياتكم الجسام .

وتقبلوا صادق التحية وخالص التهنئة بالعام الجديد

سعد محمد الهجرسي معلماً المحمد المحمد

- أستاذ المكتبات و المعلومات بأداب القاهرة.
- عضو شعبة الثقافة بالمجالس القومية المتخصيصية .
- عضو لجنة الكتاب والنشر بالمجلس الأعلى للنقافة .
- مقرر اللجنة العلمية الدائمة للمكتبات والمعلومات
  - بالمجلس الأعلى للجامعات .
  - خبير ألفاظ الحضارة بمجمع اللغة العربية .

مجلة عالم الكتاب البيئة المصرية العامة الكتاب حكررنيش النيل - رملة بولان - ١٠٥٥ - ٢٠٥٥ - ١٥٥٥ الكتاب البيئة المصرية العامة الكتاب حكررنيش النيل - رملة بولان - ١٥٥٥ الكتاب المصرية ال

### بسم الله الرحمن الرحيم أنلزمكموها وأنتم لها كارهون

صدق الله العظيم

(سورة هود : أية ٢٨)

حوالى التاسعة مساء اليوم الأخير من (يناير ١٩٩٩) وفي بداية (الندوة) قبل الأخيرة لذلك اليوم ، بمعرض الكتاب الدولى في القاهرة ، انطلقت عبارة (أغلقنا مجلة ... ولحتفل الآن بسو لادة مجلة ...) وإذا كان صاحب العبارة لم يصرح باسم المجلة التي يغلقها ، وهسر المسئول الأول عنها ، فاسم الوليدة الجديدة (الكتب ، وجهات نظر) ومنصب صحاحب العبارة (رئيسس هيئة الكتاب) يؤكدان أن المجلة الموودة هي (عالم الكتاب) الفصلية ، التسيي دخلست بدخسول (يناير 1999) عامها السادس عشر، وكانت منذ أواخر عامها الثاني في مقدمة المجذرت الصمادرة عسن (هيئة الكتاب) برعايته ... أي : رئيس هيئة الكتاب ...!

لعلى أكثر من أى شخص آخر فى (الوطن العربير) كله ، أدرك أن المجال مفتوح لبضيع مجلات أخرى عن (الكتب وأوعية المعلومات) لكل منها هدفها أو جمهورها أو منهجسها ، ذلسك كله أو بعضه ... ! ولكن غير المفهوم حتى الآن هو : وضع العقبات الإداريسية ، منذ (مايو ١٩٩٨) أمام ثلاثة أعداد متوالية جاهزة للصدور من المجلة المسئول هو عنها ، وكأنه يند إحسدى بناته ليس عند ولادتها ، ولكن بعد أن تبلغ عامها السادس عشر ، وهناك بضعية آلاف مازالوا ينتظرون أولئكم الأولاد الثلاث وما بعدهم ..!

ا.د. سعد محمد الهجرسى نيس تحرير مجلة عالم الكتاب والمعلومات أستاذ المكتبات والمعلومات بأداب القاهرة أول فبراير ١٩٩٩م

<sup>&#</sup>x27; ۱۹۵۰۵۲ ـ ت ۱۹۵۰۵۲ مجلة عالم الكتاب البيئة الممرية العامة للكتاب ـ كررنيش النيل ـ رملة بولاق ـ ت ۱۹۵۰۵۲ مجلة عالم الكتاب البيئة الممرية العامة الكتاب ـ كررنيش النيل ـ رملة بولاق ـ ت ۱۹۵۲ مرنيش النيل ـ رملة بولاق ـ مجلة عالم المحرية العامة العامة العامة المحرية العامة العام

قبيل الجناية ...!

## الموءودة تسأل ...!

بالأمس ( ٧ فبرابر ١٩٩٩) قرأت في " دنيا الثقافة "حكاية الوأد في المساضى خلال الخمسينات أو الستينات ، لديوان شعر " البارودي" الثاني ( يوسف صديق ) البطل السذى أنقذ إخوانه ليلة ٢٣ يوليه ١٩٥٧ ، فلم أجد غير هذه " الدنيا الثقافية " لإيقاف مشسروع " وأد" أكسبر كثيراً ... ! بدأ خيطه الأول ( ١٨ مايو ١٩٩٨ ) واستمر مسلسله المتنامي حتى الأيسام السبعة الأولى من ( فبراير الحالى ) ، وقد أوشك " المشروع " غير المشسروع أن يصل السي غايت البشعة، في نباية (التسعينيات) بعد ثمانية عشر عاماً سعدنا فيها جميعا باختفاء ظاهرة " السواد " المرفوضة ...!

- أ الوأد الجديد ليس لديون شعر ولكنه لمجلة فصلية فريدة في أهدافها ومحتوياتها ، انطلقت بوليدها الأول (يناير ١٩٨٤) مواكباً لمعرض القاهرة الدولي للكتاب (الخامس عشر )وفيي رعايته .. ؛ ويعلن "المشروع الوأدي " عن نفسه مساء اليوم الأخير من (يناير ١٩٩٩) فنسمع بآذاننا ( نغلق مجلة .. ؛ ونحتفل بميلاد مجلة .. ؛ ) (١) ومعرض القساهرة الدولي للكتاب (الحادي والثلاثون) يطوى خيامه ...!
- ب صدر وليدها السابع والخمسون في حوالي ( ٣٠٠ صفحة ) مواكب المعرض الكتاب (الثلاثين) الماضي ، ومعلناً انطلاقاً جديداً للمجلة في عامها الخامس عشر ، يؤكد طبيعت با الغريدة التي تستحق التسمية الرسمية ( عالم الكتاب والمعلومات)(١)
- ج صدرت الصحف المصرية يوم الاثنين (۱۸/٥/۱۸) في أثناء تجييز العدد(٥٨ : إبريل عوديه ١٩٩٨) تحمل تصريحا بتغيير مفاجئ لرئاسة التحرير (<sup>۱۲</sup>تبين انسه غيير صحيح،

<sup>(</sup> أ ) و ثبقة بعنوات ( اللزمكموها وانتم قل كارهون)

<sup>(&</sup>quot;) التناحية العدد ( ص ٤- ٣٦) بعنوالها الجاري ( بين عددين .. ! بين مرحلين ...!)

<sup>(&</sup>quot;) يرجع الى الصفحة الأحيرة من " الأهرام " في ذلك اليوم -

۱۵K WORLD GEBO. CAIRO — CORNICHE EL NIL. BOULAC, EGYPT Tel : 779251, TELEX : 93932 BOOK UN

- ولكنه أشاع القلق والحيرة في بيتها وبين حواربيها ، فتوقف العمل في ذلمك المولسود قبل والانته الكثر من شهرين ...!
  - د تبین ضرورة ازدواج ( العدد : ۷۰) الذی توقف ، مع الذی یلیه (العدد : ۸۰) فی إصدارة واحدة ، تظهر فی (اکتوبر ۱۹۹۸) وتبلغ ۲۶ صفحة بافتتاحیتین (۱) ، تباع باقل من ثمنهما معا منفردین . وذلك باقتراح مدیر مطابع " الجهة الراعیة" لیتم التنفیذ بعد موافقة و وکیلة الوزراء المسئولة عن المطابع فیها وتتوسی إعطاء هذه الموافقة حتی الآن (۰)
  - ه قبل افتتاح " المعرض الحالى " للكتاب بأكثر من شهر ، وكانت المجلة قد أعسدت مسواد العدد السنوى المواكب له كعادتها بضع مرات قبلا ، هذا العام باسسم (طسه حسين فسى الخالدين...) وهو الإصدار المفضل لدى الناشسرين السذى يسدر عشسرات الألسوف مسن الجنبهات (أ) للهيئة مقابل إعلاناتهم المكتفة ...! ولكن مشروع " الوأد" أغلق آذائسه تعامساً ، ولم تصدر الموافقة حتى على تشنيله ...!
  - و فى رسائل متبادلة مع أصحاب مشروع " الوأد" خلال الأسابيع الثلاثة الأولى مسن (ينساير ١٩٩٥) تأكدت لهم الخسائر المادية والمعنوية للهيئة والمجلة والمهلة ...! (٢) وكانهم سسعدوا بثلك الخسائر فى جوانبها الأربعة ، فقالوا كلمتهم الأخيرة ( أغلقا مجلة ..!) وأصدروا الحكم الأخير بإعدامها ..!

السطور السابقات هي الاستغاثة الأخيرة ن التي تشهد " دنيا الثقافة " وكأنها تهتف بـــها : إذا بقيت فسأعيش كريمة ..! وإذا انتهيت فإني أموت شهيدة ...!

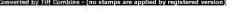
سعد محمد الهجرسى رئيس التحرير لمجلة عالم الكتاب والمعلومات ۱۹۹۸ / ۲۱۹۹۸ /

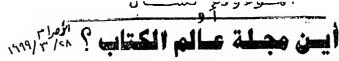
<sup>(</sup>أ)مرفق تسخة بصورة منهما تؤكد دخولهما الى قسم التحميم يونيه ١٩٩٨

<sup>(°)</sup> الوثيقة المعروفة باسم (مذكرة سبتمبر ١٩٩٨)

<sup>(</sup>١) الوثيقة المعروفة باسم (مذكرة ديسمبر ١٩٩٨)

<sup>(ٌ)</sup> ثلاث وثانق مورخة(٢٤١٣،١٣٤ يناير ١٩٩٩)





بالاس (٧ فبرابر ٢٠١١) فرات في «دنيا الثقافة، حكاية الواه في بينها وبين حواربيها، فنوقف العمل في ذلك للاوردتبل ولادته لاكتر من المناس خلال المنسينات أو السنيات، لديوان شعر «البارودي» الثاني فيرهذ» المناس خلال المنسينات أو السنيات، لديوان شعر «البارودي» الثاني و المناس المناس و المناس حدى الأن من المناس المناس

بإعدامه.... السطور السابقة هى الإستفاقة الأشيرة، التى تشهد منفيا الثقافة، وكانها تهلف بها: إذا بقيت فساعيش كريعة..ا وإذا انتهيت فإنى أموت شهيدة..

فيها جمّعها باختفاء مّالحرة ، الوار، للرُفوضُهُ...!

1 ، لاوار الجديد ليس لديوان أسعر ولكنه لجلة فصلية فريدة في الدنافية وحدوراتها، المعلم بالديوا الاول إبناير ١٩٨٤) مواكبا أعرض الدافع وحدوراتها، المعلم بالإنجام الالكتاب (الخامس عشر) وفي رعايته...
ومعرض الغافرة الدولية الكتاب (الخامس واللالاون) يطوى خيامه...
ب - صدر ولينما السابع والخسون في حواللالاون) ( ١٠٠ صفحة ) مواكبا أعرض الكتاب (الدلافع) الماضي وصفئنا الفلاقا جديدا للمجلة في عامها الخامس عشر، بؤكد طبيحتها الفريدة التي تستحق التسمية عامها الخامس عشر، بؤكد طبيحتها الفريدة التي تستحق التسمية على صحدرت المسحف المصرية يوم الانتاء (١٩١ ابريل، يونيو ١٩٨٨) في الثناء تجهر لعدد (١٩١ ابريل، يونيو ١٩٨٨) أحمل تصريحا بتغيير مفاجيء لرفاسة المقدر يرتبين أنه غير صحديم، ولكنه أشاع الكاني والحيرة في الرئاسة المقدريرتبين أنه غير صحديم، ولكنه أشاع الكاني والحيرة في

عالم الكتساب والمعلسومات BOOK WORLD AND INFORMATION

السي سيد الاستسال / محدد ير عصام المطسابسح تميسة طبيسة وخسد

المسين المرابين ) ، والمدين ) ، والمدين ) ، والمدين ( ١٩٩٨ / ١٢ / ١٩٩٨ ) لك المسينيل ذليك المستدد البذي اكتمت لك مستواذه بالمجسسلة منسبذ ديستمر المستاهين ه

وتانه سلوا بقسمول فافسق الاحسسترام هدده

حرثيمين التحدريدر

- مكتسب رئيسى مجلس الا دارة 1114

#### عالمالكتاب والمعلومات BOOK WORLD AND INFORMATION

البيان التوثيقى الثاني شهادات مزرجال القمة في الثقافة العربية

#### عالم الكتساب والعلسومات BOOK WORLD AND INFORMATION

	سما			:	ــــريسو	رئيسسالتح	-
ં જિલ્લું (ઉત્સાસ	المرسبة بهام	حسان بحمو اللي الميرغن	1 در محمسود تانیب رئیس ۱۸ شارد	:	ــــل قــامـة	الأ	<del>-</del>
, , ,		ـ1ن	<del></del>		4.		

مان راب المرابع الازر براد مان راب المرابع الازر براد مان المرابع ا

<sup>.</sup> ١٩٥٠٥٦ ت ٢٩٠٥٦ مالم الكتاب البيئة الممرية العامة للكتاب ــ كورنيش النيل ــ رملة برلاق -- ي ٢٩٠٥٦ كا 9⊕OK WORLD GEBO. CAIRO — CORNICHE EL NIL. BOULAC, EGYPT Tel : "719251, TELEX : 93932 BOOK UN

ر رئيسس التحسريس : (مسين ) سالاسسسم : 1 د /مداسف حجسازی

- العمر المعرب العرب ال

۲ - اگری - اگری - اگری - اگری - اگری کا ۱۸ می از می از می کاردی ک

الأسسداد

إن دورية عالم الكتاب والمعلومات أغيها ذخيرة نفسة ، وكنزاً
يرخر ، ففيط عرمن شاف لكثير مدالكت القيمة ،
ويستطيع المراجع لوا أن يحنى بحرة طيعة لأعمال
عليلة ، توفر لد الكثير مدالوفت والحهد ، ولافزو
فالقائم عليط مرجع في تحقيصه ، وامام في فنه ،
فلم كل الريكر وعظم المنقدير لما ينهى به مديمل فذ
معليل ، ودعواني لد بروام المؤونور مه معافيل

۱۹٬۰۰۹ عـ ت ۲۰٬۰۵ مجلة مالم الكتاب البيئة المرية العامة الكتاب مكررنيش النيل مر ربلة برلاق من ۲٬۰۵ مجلة مالم الكتاب العربية العامة الكتاب مكررنيش النيل مراية و ۲٬۰۵ مجلة مالم BOOK WORLD GEBO. CAIRO — CORNICHE EL NIL. BOULAC, EGYPT Tel : 779251, TELEX : 93932 BOOK UN

#### غالم الكتساب والمعلسومات BOOK WORLD AND INFORMATION

التحسيس أ.د. سعد كر الهجرس 

استاذ في ماسر التربية الطابق المملة المعية المعية

Bendere, Plantather credgin Wales 1/5/2 /KLO48.

الدين الرب البحرس مع قارع المع وقد رمنع منها طعماً خوال صاعر وكد نع حبلاً بدوم في هديم وفي سنحه العلمي وعديم المنب متحبة مراحمة مراك بية اندية والعليم ابق بيم ما بنيه نالانماع الحيل رالدرق الصيق وا ختیا \_ المرمنوی = رتنوعی تی اللت راللت ال منت سد تفرة كبرة في عام (لمناقة والحفارة ا مدله محالتونق بن ا ملاله مدا م كبرة مرالت والتأليف والمؤلفين

\* ترومها مقا في ثوان وا مد .. ا يهم سم المواد ( خسم ) إي آيم أ أنرابًا .. أي وان في ( خن مشر ) بابا صرما . ! بمر ( إربع ) بابياب متنه .. الذي ما تراه فيهم جمعًا أ د ينجارات منهم سعدرًا بهذه الصنع .. ! كما عكم - إذا أ ردت - التنويم توم معاة (عام المناد العليمان ) تنبط في المنتاع المن العنوات المسرى و المرابع و المرابع المناع المن

مجلة عالم الكتاب الهيئة المصرية العامة للكتاب ــ كورنيش النيل ــ وملة بولاق ــ ٢٥٠٥٠ ـ ت ٧٦٥٠٥٧ BOOK WORLD GEBO, CAIRO -- CORNICHE EL NIL. BOULAC, EGYPT Tel : 779281, TELEK : 93932 BOOK UN سبم الله الرحميذ الرحيم

#### احمد صدقى الدجانى

1617/1/11 (1419/4/17 18/2017 - 2010) الذي الله أو ر معدالم المرسى رشد تحرير عالم العنكر

سیوم۱۰ تانه علی م زخمتر وم کا تر

أعرب عن مشكرف لتتفلكم بتزديدف بسنية مه المعدد التيامالت ٥٩ ١٥٥ ومن محلة ملم الكبتاب والمعلومات:

لتد أصيَّتُ ومَّنا مَعًا م العدد في اليرسِ المامنين . ولمست الجهدالكبر الميزول خير ، ديوخفلت مدى التغور الإيجابيب الذي متعتبُّد الجلة - مئول السوَّات ١٧١٩ عرم التي يضبّ على صدورها. ما دكر ابن تاست الجدم في سنتها الأوطب.

كات لحر م كل باسب مه الابهام الشهولة القِلْقِنها العدد وقفة ، وقد معدت جهيث رشيل التخرير في الباب الأول في يدالتيدس سعدت بمدة المراد العالية المرادم المرادم المرادية عوالموا و مَا فَيْ عَلَى تَشَرَّمُ الْمُسْتَدِينَ بِالْتَفَافِيرَ رَسِلُم كَارِيجَ الْوَفْكِارِ بِجِدُولِهِ فِي هذه المجلدِ جُبِناً يَهُون مند . أرجوكم المراد الترفيم م الميب التنياسة

الت عرالتمس الزيباذ الترسى ...'

عالم الكتساب والمعلسومات BOOK WORLD AND INFORMATION

مسريرت بنوتي

المجلة المحترد المنا عالم المعلى ويت المقدر والناروي المعارة والمناروان والمناروان والمناروان والمناروان المناروان المناروان

verted by Till Combine - (no stamps are applied by registered versi

ا ۱۰۰۰ إ را هم ال سراني

عالم الكتـاب والعلـومات BOOK WORLD AND INFORMATION

M

أتى السية والمشرر ساحد - سنظم الم

غية عليه دبير

الله المعلقة وبعد المجلة المنطقة المن

أصديني الحاتم البعيد بينيب إن أودى صديق ورفيقي السّعْ الموني وبحث إيداً رفيغي ونهدن مما كان لي فيما تضيفتي رميتي وأنا المسنون بإلن ذي وولا وذي هدي صدوق د كأنتي بهو يتباد لي أصيل هوى مستوق هو السِفرة » عافية بعض النور في غبش الطرين وهر الكتاب وفيه بعمل النور في غبش الطرين إني ببعض إضاف لأفرش من لعظ مالسفنين »

عالم الكتباب والملومات BOOK WORLD AND INFORMATION

اعتری سیادتکم باید شاخل اندی بی سه الوئت ما یمکننی بسدا مد طلاح علی ابواب المجلز اطلاعا منه نیا بلیعه بفین ملا الرخوست اید المجلز اطلاعا منه نیا بلیعه بفین اور آن متر به سنهٔ نوه ایرخولی احد ار شرود او ارتوان ایران می ترجد نه ایران می ترجد نه ایران می ایران می ترجد نه ایران ایران

V\0.07 ت ـ ـ ٢٠٠٥ ت ـ ٢٠٠٥ كارتيش النيل ـ . للكاب ـ كررتيش النيل ـ . يما أ برلاق ـ ٢٠٠٤ المينة المرية العالم BOOK WORLD GEBO. CAIRO — CORNICHE EL NIL. BOULAC, EGYPT Tel : 119231, TELEX : 93932 BOOK UN

ت املت عدالد و هم المردوج مرتبة عام الله . (١٥١٥) مؤمن ماضر المداد الحبية الرتفلير بينا في الكناء تأ بينا وطبعا ولنترا وتوزديا > راعب المدوج المفوص تده الداسة المعيد المستولمة التحترم بين وج الحفوص تده الداسة العيد المستولمة التحترم بينا والتقامية المستولمة المرتب الموسي هذا العدم المعرب هذا العدم المعرب المدود وسعاه تراضعا افتيا حديد المعرب مدا العدم المعرب المعرب المدود وسعاه تراضعا افتيا حديد المعرب مدونه المدديد المعرب ا

لعد عدد مد مد ما العرب الدون عبر الدون عبر الدون و دار اكت المعرب ال المعرب الدون و دار اكت المعرب المعرب و تداحد من تشبيه دعا م المعرب المعرب و قد أحدث من تشبيه الموني و المعرب و عدا مرام ، دالمع رف سبخ و سبح ما عدت و محدت من منت الموني م

الامرتكبر

ا به دارا مست المعرية حاحده مكونات الذاكرة التاريخة والعافية لهون العربية والعافية لهون العربة والعافية لهون العرب منظر الدر العربة والعرب ما نه ميستد مهرع مجيع ذخائرة الفارية

ا نا ف حاج ال مناخر تير الطري فرسبوالحفاظ عمائية الم مي الله الله منا من الطري فرسبوالحفاظ عمائية الم مي الله منا م المعدد ت أمراى أ مح مع دنت الدراك سبر مع جهائية وحوى احدد ال درة . درد الد الله من المحل الله منه المحلة تسبد اللعق الدر منه في من مذا المحل .

و فرقها و المرستان المان الدّ توسيد العربي ، سعاب بهاستدير موسه الشدير المرسي ، سعاب بهاستدير موسه الشدير المرسي المستدير المرسي العربي المستدير المرسي المعربين المرسي المستدير المرسي المرسي المستدير المرسي المرسي المرسي المرسي المستدير المرسي الم

مجلة عالم الكتاب الهيئة المحرية العامة الكتاب ــ كررنيش النيل ــ رملة برلاق ــ ي٠م ٥٠ ـ ت ١٩٥٥ ١٠ ١ ١٥٥ كالمرب BOOK WORLD GEBO, CAIRO — CORNICHE EL NIL. BOULAC, EGYPT Tel : 179251, TELEX : 93932 BOOK UN

#### ١٠٠ أحدث من الخطيد ١٠٠٠

عالم الكتــاب والملــومات BOOK WORLD AND INFORMATION

س ا محمة حق

وقع نے بدی العدالمزید ع (٥٨) ٥٩ العام ١٩٩١) من مجلة عالم الكتاب إلى برسم تحريها الدّديب والعجابي والرائد المديد (مهر) الدّكتر سعد محدالهرسي .

"عالم الكتاب "ليت مجلة بالمعهى المتعارف -صفرات نعروها وفضوع علاقتنابر بعد تصنيح كتب بلهى مجلة ثقافة المحتفظ في مكتب لله لتعود لدهنا الى بحرك ومرجعاتها في شمنط المحتفظ في مكتب لله لتعود لدهنا الى بحرك ومرجعاتها في شمن العلم والزرك الفافة الى كوري مجلة دماسات بمواضع المحتلة والمستواضاتها الدقيقة المدروكة لنخية من الكتب الحديثة والشهيعة ومالركات الكرائ معات الكرائ عاديمة عن الكتب الحديثة والشهيعة ومالركات

فائق التقدير للسد رشيدة تحديد المامان والمعلومات النعب بضع منهرته في عالم الكتاب ودورالكتب والتعليل الدعب في الوطن لوي الدعب في الوطن لوي الكياب في الوطن لوي الكياب

الكبير. والجسالتفيك لمجلة عالم الكيان والمعلومات عام الكيان المعلومات عام الكيان والمعلومات عام الأنسب عدر - مناية منكى بين سرال النسروالله ليف وبين سراكز التوزيع والعلاج وسرهفًا ثقافيا وفهرت ميثرًا وسيحد نقافيا متائرًا مائدًا في عصالمعلومات وبجالة بمتمان الترن الوثون

مجلة عالم الكتاب الهيئة المصرية العامة للكتاب ـ كورينيش النيل ـ رملة بولاق ـ ٢٠٥٥ - ٥ - ٢٠٥٥ - ٥ - ٧٦٥٠٥٦ BOOK WORLD GEBO, CARRO — CORNICHE EL NIL. BOULAG, EGYPT Tel : 179231, TELEX : 93932 BOOK UN المستحدث ال

#### عالم الكتساب والملسومات BOOK WORLD AND INFORMATION

السسسس .
- دليـــسالتحـــريــو : ١ د. سعدمحبد الهجرسي
()
- الأســــم / 1 . د /معسد بشاد العمساوي - العمـــــل : أسنا ذ عامدة ألام اب متوسة - - علـــوان الاقـــامــة : المساد الله المساد المتعالم
مندسوان الاقسامة : المنه عند المنه الآواب متوبة ما منوبة من المنه الآواب متوبة من المنه ا
المهورة المتونسينه - الهانن
ح الأمارة على الأمارة على الأمارة من المارة م
مع التسبية والتبتدير إجيا لمجلسلم النام والتوفيق في الأعال
وتنسيم سلم على الماران والمصلم والمصليات والمحيات
ترجو أن تفيدية يوضاً وإن ال
عسوار مجليم المتحسبة
المستادي أبيوالت الشاري - الدرية من المستاري - الدرية الدرية المامرة
م مودون مسير و ما مأدري من مرب و العد رضم سالمواد رونسب ) أبهارًا عربًا إيرا بأ احترفات
المعانقة المالانية المالية المنافعة الم
ف الوضة العربي وبيبر ، وفي عد همرسم ولفلوات المنا من لهم ما في هر الموفقة والتوفيراء) ومثقيقاتا
مجلة عالم الكتاب البيئة المعرية العامة الكتاب ـ كررنيش النيل ـ رملة برلاز حرية عالم الكتاب البيئة المعرية العامة الكتاب كررنيش النيل ـ رملة برلاز حرية عام - 2-2-7-0-0420 BOOK-WORLD CORNICHE EL NIL. BOULAG, EGYPT Tel : 719251, TELEX : 93932 BOOK UN
199 - 199

#### عالمالكتابوالملومات BOOK WORLD AND INFORMATION

البيان التوثيقي الثالث خطة الأعمال الأربعة العاجلة لعام ١٩٩٩

#### عالم الكتاب ولاطومات BOOK WORLD AND INFORMATION

bjamaSiq

الإعلان في الأعداد التالية للمجلك ومدايوهاتها ..

آلتـزمت ( عالم الكتـاب والمعلومات ) في عـدها المزدوج (٥٨ : ٥٩) الذي صــدر خلال الإسبوع الثـانى لمرض القاهرة الدولي للكتاب ( ٢٦ يناير - ١٢ فبــراير ١٩٩٩) في العــفــــات (٢٤ ، ٢٩٤ ، ٤٣٠ ، ٤٣٠ على التوالى (١٠ ، ٤٣٩ ، ٤٣٠ ، ٤٣٠ على التوالى (١٠ ، ٤٣٩ ، ٤٣٠ )

- (١) العدد ٦٠ وهو الكشاف الذي الشامل ( المواد ، الاشخاص ، الهيئات ، الموضوعات ) الاعداد للجلة جميعًا حتى الآن ( أكثر من ١٠٠٠٠ صفحة) .
- (٢) العدد ٢ وهو إصدار تاريخي بغير مثيل، نحت متولة (طه حسين في الحالدين) ويتضمن ثلاثة أبواب تحسوى بضعة عسشر فسطلا: الأول، طه حسين في أقلام الأجيال الأربعة. المثاني العروض الفردية بين الالفيتين للأساسيات بما كتبه ومما كسب عنه. الثالث بيليوجرافية مثالية بنائية تقيس درجة الانتشار لما كتبه ولما كتب عنه، من المتنبات في أكبر شبكة عالمية للمكتبات.
- (٣) المطبوع الثاني للمجلة بعنوان ( الخرانة الحديثة للفكر العربي ، ١٩٨٤ ١٩٩٨) الذي يسجل أكثر من ثلاثين ألف عسمل عما صدر بمصر والبلاد العربية خلال تلك الفترة بالكشاف التفصيل لها الذي يتجاوز مائة ألف مدخل
- (٤) المطبوع الثالث للمجلة بعنوان ( همسات ونداءات في آفاق القراءة والكتب والمكتبات ) وهو الجؤء الثاني في سلسلته ، للختارات من أهداد للجلة وإضافات خلال الفترة الخمسية الثانية . ١٩٨٩ ١٩٩٣ .

ومن الطبيعى أن هذه الأعمال الأربعة ذات النيسة التاريخية النادرة ، تغرى الناشرين بحجز المساحات الإعلانية الخاصة بهم في كل واحد منها ، والمجلة من جانبها على استعداد لتقبل في كل عمل ما يساوى أو يتجاوز خمسين ألف جنيه من الإعلانات .

والله هو الوثق.

أ.د. سعد محمد الهجرسي

رئيس التحرير

\* \* تجريراً في ۲۷ / ۲ / ۱۹۹۹

: نسخة إلى :

مدير عام مطابع الهيئة . • إدارة النشر بالهيئة . • مكتب رئيس مجلس الإدارة

( \* ) لقي العدد بموادد استعسين ترسيبًا كبيرًا وتوليعًا واسعًا ومريق صور لتلك الصفيحات الثلاث .

مجلة عالم الكتاب البيئة للمرية المامة للكتاب – كررنيش البيل – رملة برلاق – جنم ع . – ت : ٧٧٩٢٥١. BOOK WORLD GEBO. Cally "CORNICHE EL NIL. BOULAC, EGYPT Td: 779251, TELEX : 93932 BOOK UN بعد العدد المزدوج الحالي

الكدالي الكلكان

(عالم القتاب والمعلومات)

المسمعمد ال (الاستهلالي)

مسة عشر عناما الأعوام كثيرة قادمة

(كشافات فنية شاملة) (طه حسين في الخالدين)

- ه كشاف الموضوعات التحليلي مواد ببليوجرافية دقيقة
- كشاف الأشخاص والمؤسسات الله عبروض فردية عنه وله

7+ 32 (الختابي)

- كشاف المواد التفصيلي أه صواد ثقافية عامة

« يدخل منهن الاشتراك البدري المشتركين ريوزع ببيعل التكلفة لعين أسحاب الاشتراك السوري

78

## همسات ونداءات في آفاق القراءة والكتب والمكتبات

الكتاب الأول في سلسلة (مطبوعات عالم الكتاب والمعلومات) الذي نف سريعا

یا'تی:

# و الخزانة الحديثة للفكر العربي، ١٩٩٨ ـ ١٩٩٨

الكتاب الثاني في سلسلة (مطبوعات عالم الكتاب والمعلومات) الذي يشمل تماما :

- إعادة الترتيب الموضوعي العشرى كمدخل أساسي بقروعة وتلريعاته المعرية، والمراجعة النهائية، لتسجيلات والمهرست العصرية الوطن العربي لقمسة عشر عاما، التي تبلغ زماء ثلاثين ألف تسجيلة.
- اذخال التسجيلات الإضافية لتلك الفترة، في الترتيب الموضوعي العشرى نفسه بفروعه
   وتفريعاته المعيارية المعربة...
- التشاف التفصيلي لزءوس الموضوعات والأشخاص والمؤسسات والجهات، الذي يبلغ
   زهاء مائة ألف مدخل إضافي، وقد تزيد بضعة آلاف..!

#### انزع هذه الورقة وأرسلها إلى:

مجلة عالم الكتاب الهبلة المصرية العامة الكتاب ـ كورنيش النيل ـ رملة بولاق ـ ج.م.ع ـ ث٥٠٠٥، V٦٠٠٥ BOOK WORLD GEBO. CARO .-CORNICHE EL NIL BOULAC, EGYPT Tol.: 77925 I, TELEX: 93932 BOOK UN

مصحوية باسم الشخص أو الجهة والعنوان، لتحديد العدد التقريبي المطارب إصداره

#### 75

 همسات ونداءات في آفاق القراءة والكتب والمكتبات الجزء الأول (١٩٨٤ ـ ١٩٨٨)

الكتاب الأول في سلسلة (مطبوعات عالم الكتاب والمعلومات) الذي نفذ سريعا

يا تى:

همسات ونداءات في آفاق القراءة والكتب والمكتبات ،
 الجزء الثاني (١٩٨٩ ـ ١٩٩٣)

الكتاب الثالث في سلسلة (مطبوعات عالم الكتاب والمعلومات) الذي يصدر قريبا

انزع هذه الورقة وأرسلها إلى:

אריייה - בי אייד בי אי אססא אייד בי אייד בי

مصحوية باسم الشخص أو الجهة والعنوان، لتحديد العدد التقريبي المطلوب إصداره



قسم ٣ : مجمع الخالدين

## مصطلحات المكتبات والعلومات

- المبادىء والخطة
- المجموعة ١: الكليات والركائز الأساسية
  - المجموعة ٢: أعمال التزويد
- المجموعة ٣: المقتنيات من أوعية العلومات
- المجموعة ؛ التكوين الوظيفي لوعاء العلومات
  - كشاف المصطلحات العربية
  - كشاف المطلحات الإنجليزية



#### قسم ٢ : مجمع الخالدين

## مصطلحات المكتبات والعلومات

#### الباديء والخطة:

1- هذاك حدود مشتركة، ومتداخلة في أحيان غير قليلة، بين قطاع المكتبات والمعلومات في جانب، وبين كثير من القطاعات الأخرى المرتبطة به في جانب آخر، كالطباعة والنشر، وتكنولوجيا المعلومات وتكنولوجيا التعليم، والصحافة، والإذاعة، والتلفزيون، والسينما. فالكتب والدوريات، التعليم والمطابع كل يوم، وتقوم عليها دور النشر، وترعاها مؤسسات المجلات والبيوت الصحفية بستقر كل منها في نهاية الأمر، داخل المكتبات ومراكز التوثيق والمعلومات. بل إن أوعية المعلومات قبل المطبوعات، كالبرديات والمخطوطات، وبعد المطبوعات كالمصغرات الفيلمية والأشوطة الإلكترونية والمسموعات والمرئيات ، كانت أو لاها هي المقتبات في نشائه المكتبات القديمة قبل مئات السنين، وهي أصل التراث الحضاري في نشائه وفي ماضيه، وما تزال تحتل مكانة مرموقة في المكتبات القومية، في الوقت الحاضر وإلى ما شاء الله. أما آخرها فهي أكثر المقتبات في المكتبات العصرية، للقرن العشرين وما بعده، وهي أحدث الإضافات في حصارة العصرية، للقرن العشرين وما بعده، وهي أحدث الإضافات في حصارة الإنسان.

٢ من الطبيعي في البداية، لوضع حدود هذا القطاع بدقة ووضوح،
 الأخذ بوحدته وتكامله عبر العصور المتتالية لنمـــوه الحضـارى. فمكتبــة

الإسكندرية، كمثال وسط، وقد قامت على لفائف البردى ورقائق الجلد، وقبلها مكتبة آشور بنى بعل التى قامت على الألواح الطينية بنقوشها المسمارية، وبعدها المكتبات الإسلامية في عصورها الزاهية ببغداد والقهاهرة وقرطبة بمخطوطاتها الباقية لدينا، ومكتبة الكونجرس الآن في أو اخر القرن العشرين، التى تقتنى من المطبوعات وحدها أكثر من ثلاثين مليون مجلد، ومن أوعية المعلومات الأخرى حوالى مائة مليون - هذه الأمثلة المتباعدة من المكتبات ومقتنياتها ليست إلا حلقات ينتظمها سلك واحد هو "الذاكرة الخارجية" للإنسانية. بل إن "الكتاب" الذى صيغت كلمة "مكتبة" في القرون الأخيرة من مادته اللغوية نفسها ليس هو الآخر إلا حلقة وسطى في "أوعية المعلومات"، سبقتها وجاءت بعدها حلقات وحلقات. وكان من أهم النتائج المترتبة على الأخذ بهذه الوحدة للقطاع، ضرورة الاعتراف ببعض المفاهيم الجديدة فيها التى نتطلب بالضرورة سك ألفاظ جديدة لها، مثل (وعاء المعلومات) ومثل (الداكرة الخارجية External Memory) ومثل (الذاكرة الخارجية Bibliographic Utility) كما أنها نتطلب ومثل (المرفق الببليوجرافي: Pibliographic Utility) كما أنها نتطلب ومثل (المرفق الببليوجرافي: Ribbliographic Utility) كما أنها نتطلب العادة التتسيق بين مدلولات الألفاظ التي استعملت في القطاع من قبل.

٣- وكانت الخطوة التالية للأخذ بمبدأ وحدة القطاع وتكامله، هي تحديد المعالم الرئيسية فيه، ورسم مجموعة من الخطوط التي تبرز أهم قسماته الوظيفية، لأن ذلك التحديد وهذه الخطوط معاً، يحققان غرضين هامين يكمل كل منهما الآخر:

أ-أولهما أن تحديد المعالم ورسم القسمات في قطاع المكتبات والمعلومات، هو الطريقة المثلى لمراجعة الحدود المشتركة أو المتداخلة بينه وبين القطاعات الأخرى المرتبطة به، حتى يمكن أن يتم التوزيع على جانبى خط الحدود بطريقة موضوعية ومنطقية، سواء في المفاهيم أو التعريفات.

فالمفهوم الذى تعنيه (المكتبة: Library) وتعبير عنمه بكلمة (طبعة فالمفهوم الذى تعنيه (المكتبة: Publisher) ليس هو المفهوم الذى يقصده (الناشر: Printer) حين يستعمل كل منهما اللفظ نفسه. ومن هنا فإن التوزيع المقصود لا يعنى بالضرورة أن الألفاظ الموجودة فى هذا القطاعات، يمتنع وجودها فى القطاعات الأخرى المرتبطة به، وإنما يعنى هوية المفهوم وانتماءه للقطاع المقصود دون غيره، وأن يكون التعريف مطابقاً للهوية فى السياق الانتمائى الملائم.

ب—وثانيهما اختيار المفاهيم في القطاع، ومن ثم الألفاظ الملائمة لها، بطريقة منطقية متكاملة، على أساس المعالم والقسمات الوظيفية لهن والقدرة على مراجعة ما يتم اختياره للتأكد من تغطية الجوانب المختلفة للقطاع، ولاجتناب ما قد يكون هناك من تناقض داخلي أو تكرار أو تفاوت.

3-من الملائم قبل وضع المعالم الرئيسية اقطاع المكتبات والمعلومات المقصود ورسم قسماته الوظيفية، بيان ماهيته في صياغة تمهيدية مكثفة. وهذه الماهية للقطاع تتلخص في أنه: يتعامل مصع أوعية المعلومات (الذاكرة الخارجية)، يحصرها ويضبطها، ويحدد سماتها الاستخدامية، ويقتني منها ما يلائم للاستخدام في مكتبة معينة، ذات جمهور له متطلباته وحاجاته القرائية والبحثية، وينظمها فنياً داخل تلك المكتبة، ويخدم جمهورها باسترجاع الأوعية المنظمة، أو المعلومات من داخلها ويدبر ويدير الامكانات المادية والبشرية التي تتطلبها أعمال الاقتناء والتنظيم والخدمة". أما تطويع هذه الماهية لمتطلبات المعالم المحددة والقسمات الوظيفية تلك إلى الشرائح التالية:

أولاً - الكليات والركائز الأساسية للمكتبات والمعلومات: تتضمن هدده الشريحة الأولى أهم المفاهيم التسبى تبرز ماهية القطاع وموضوعه، والمؤسسات الكبرى العاملة فيه، والوظائف العامة التي يمارسها، مع بعسض المفاهيم التي تميز بينه وبين "الأرشيف والمحفوظات" وهو صنوه المباشر.

ثانياً - أعمال التزويد باوعية المعلومات للمكتبات: تتضمن هذه الشريحة المفاهيم في أول الوظائف الكبرى التي تمارسها المكتبة وهي وظيفة الاقتناء، سواء المؤسسات والوحدات التي نقوم بهذه الوظيفة، أو النظم والإجراءات، أو القائمون بها، أو الأجهزة والأدوات اللازمة لها.

ثالثاً - المقتنيات من أوعية المعلومات بالمكتبات: تتضمن هذه الشريحة المفاهيم التي تبرز القيم الوظيفية لمقتنيات المكتبة. وتعتمد هذه القيسم على المحصلة النهائية لمحتويات الأوعية وجهات إصدارها، وشكلها المادى، التي تعدد أمثل الطرق لتنظيمها فنياً وحسن استخدامها، مثل : المخطوطات، الكتب، الدوريات. إلخ، وكان من الطبيعي أن تصبح صيغة الجمع أكثر الصيغ ملاءمة للألفاظ في هذه الشريحة.

رابعاً: التكوين الوظيفى لوعاء المعلومات بالكتبات: تتضمن هذه الشريحة أكثر المفاهيم التى تتفق الفاظها مع الألفاظ المستخدمة فى القطاعات الأخرى لمفاهيم تختلف هناك كثيراً أو قليلاً عن المفاهيم المقصودة هنا. مثل (الطبعة: Edition) ومثل (الغلاف: Cover) وهذا أمر طبيعى يرجع إلى أن القطاعات الأخرى تتعامل مع "وعاء المعلومات" انتاجاً له، وقطاع المكتبات والمعلومات يتعامل معه حصراً أو تنظيماً فنياً واستخداماً، ومن هنا لا مفر من قبول كثير من هذه الألفاظ المشتركة، ووضعها هنا بتعريفها ومفهومها المعروف فى تلك القطاعات.

خامساً - التنظيم الفنى لأوعية المعلومات بالمكتبات: تتضمن هذه الشريحة المفاهيم في ثانى الوظائف الكبرى التي تمارسها المكتبة، وهي الوظيفة التي تصف تلك الأوعية وصفاً ببليوجر افيساً وتحللها موضوعياً وتصنفها حسب محتوياتها، سواء المؤسسات والوحدات التسى تقوم بهذه الوظيفة، أو النظم والاجراءات، أو القائمون بالعمل أو الأجهزة والأدوات.

سادسا — الخدمات واسترجاع المعلومات بالكتبات: تتضمن هدده الشريحة المفاهيم في ثالث الوظائف الكبرى وآخرها، التي تمارسها المكتبة تحقيقا للهدف الحقيقي من وجودها، سواء المؤسسات والوحدات التي تقوم بهذه الوظيفة، أو النظم والاجراءات، أو القائمون بهذه الوظيفة، أو الأجهزة والأدوات.

سابعا - نظم الإيداع وحقوق التأليف والنشر: تتضمن هذه الشريحة فئة متميزة من المفاهيم في قطاع المكتبات والمعلومات، لعلاقاتها المزدوجة بين المؤسسات والأعمال والوظائف والخدمات داخل القطاع في جانب، وبين ما يقابلها من المؤسسات والأعمال والوظائف والخدمات في القطاعات المجاورة له أو المرتبطة به في الجانب الآخر، وقد أصبحت في الوقت الحاضر من أخطر القضايا في هذا القطاع.

٥-من المفيد انباع أسلوب معيارى موحد، في عسرض مجموعة الألفاظ، الألفاظ الحضارية لقطاع المكتبات والمعلومات، سواء في ترتيب هذه الألفاظ، أو في استخدام علامات الترقيم استخداما له دلالات خاصة. ويمكن إيجاز هذا الأسلوب فيما يلي:

أ-تكرار لفظ مرتين أو أكثر مع تعريف مستقل في كل مسرة مشل (مكتبة) يعنى أنه يحمل مفهومين أو أكثر بعدد مرات تعريفه، ويؤكد ذلك أن اللغة الأجنبية تعطى لفظا مختلفا لكل مفهوم،

ب-حينما يوضع لفظان لمفهوم واحد وبينهما نقطة مثــل (تزويــد ، اقتناء) فذلك يعنى أنها متساويان ومستخدمان. أما إذا كان أحد الألفاظ بيــن قوسين مثل (قسم الطلب والشراء) فذلك يعنى زيادة إيضاح للفظ الذى يســبق القوسين أو زيادة ايضاح للمفهوم كله.

ج-علامة التتصبيص في التعريفات، مثل " " تعنى أن ما بين طرفى العلامة مصطلح مقبول بالقطاع، وموجود بتعريفه في مكان آخر بالقائمة.

د-القوسان في التعريفات مثل ( ) يعنيان إبراز كلمـــة أو تعبير ذي أهمية خاصة، في تحديد ماهية المفهوم.

هـ-أما بالنسبة لترتيب القائمة، فقد قسمت مجموعة الألفاظ إلى سبع مجموعات فرعية حسب الشرائح السبع للقطاع نفسه. ورتبت الألفاظ داخــل كل شريحة، بالمنطق التصاعدى للمفاهيم حضارياً أو فنياً، دون الالتفات إلـى الترتيب الهجائى للألفاظ.

و-عند استكمال الألفاظ في كل الشرائح السبع بالترتيب السابق، يعد كشافان هجائيان أحدهما بالألفاظ العربية والثاني بالألفاظ الأجنبية، مع رابط رقمي يربط كل لفظ بموقع تعريفه في القائمة ذاتها.

## المجموعة الأولى (الكليات والركائز الأساسية)

#### ١ - الذاكرة (الحافظة) الخارجية: EXTERNAL MEMORY

مجموع الوسائط المادية، التي اصطنعها الإنسان ليسجل عليها خبرته، كالحجارة والألواح الطينية، وسعف النضل والسبردي، والجلود والعظام، والورق الصيني ومشتقاته اليدوية والآلية، والمواد المصنعة حديثاً كاللدائن والمركبات الكيماوية ذات السمات الطبيعية الخاصة.

#### INFORMATION CARRIER : عاء المعلومات

الوسيط المادى الذى تسجل عليه بيانات أو معلومات معينة، بالصور أو بالحروف أو بغير هما مسن الرموز، أو بالخصائص المغناطيسية والكهربائية والإلكترونية. وهناك فئتان أساسيتان من أوعية المعلومات : "مكانبات والنزامات" و"قراءات وبحوث".

#### ٣-اختزان أوعية المعلومات:

#### STORAGE OF INFORMATION CARRIES

النظام الذى بدأه الإنسان منذ بضعــة آلاف مـن السـنين، بإنشـاء مؤسسات خاصة تتولى أمر أوعية المعلومات بعد انتاجها، اقتناء، وتتظيمــا، وخدمة في شكل: بيوت أو دور أو دواوين أو خزائن أو محفوظات.

#### ٤-المكاتبات والالتزامات:

#### **CORRESPONDENCE & OBLIGATIONS**

الوسائط ذات البيانات المرتبطة بالمعاملات بين الأفراد أو الهيئات أو السلطات، كوثائق الزواج وشهادات الميلاد وعقود الإيجار والبيع والمعاهدات والمراسلات الإدارية والتجارية.

#### ه-القراءات والبحوث: READING & RESEARCHES

الوسائط ذات البيانات المرتبطة بما يعرفه إنسان عن نفسه، أو عن الطبيعة من حوله، أو عما وراء الطبيعة، كالطب وعلم النفسس والاجتماع والتاريخ والفلسفة والدين.

#### **CATALOG (UE) ENTRY**

#### ٢ - بطاقة الفهرسة:

جزازة بيانات عن "وعاء المعلومات"، كعنوانه وتاريخه، والمسئول عن محتواه الفكرى، ونشره، وعدد صفحاته أو أوراقه، ورؤوس الموضوعات فيه.

#### ٧-الضبط الببليوجرافي: BIBLIOGRAPHIC CONTROL

النظام الذى يتم به حصر أوعية "القراءات والبحوث"، داخل نطياق معين، حيث يكون لكل وعاء "بطاقة الفهرسة" التي تميزه، وهناك أربع فئلت رئيسية يتمثل فيها هذا النظام: "فهارس المكتبات" و "فهارس الناشرين" و "الببليوجرافيات القومية" و "كشافات الدوريات".

#### ARCHIVAL CONTROL : الضبط الأرشيقي - الضبط

النظام الذى يتم به حصر أوعية " المكانبات والالتزامات " فى هيئــة معينة حيث تسجل بيانات الوعاء فى "دفتر" أو "سجل"، كما تحفظ الأوعيــة ذاتها مرتبة ترتيباً تاريخياً فى ملفات وتزود بكشافات لاســترجاع وعـاء أو أكثر من داخل تلك الملفات حسب الحاجة.

#### ٩-فهارس الناشرين:

#### CATALOG (UE) S OF PUBLISHERS

القوائم التى تحصر المطبوعات الصادرة عنن أحد الناشرين أو مجموعة منهم فى منطقة معينة، فتكون منفردة أو موحدة.

## ۱۰ - فهارس المكتبات: CATALOG (US) OF LIBRARIES

القوائم التى تضبط المقتنيات من أوعية المعلومات فى إحدى المكتبات أو مجموعة من المكتبات فى منطقة معينة، فتكون منفردة أو موحدة.

### ١١ - البيليوجر افيات القومية:

### NATIONAL BIBLIOGRAPHIES

القوائم التى تضبط الكتب الصادرة فى دولة معينه، وقد تشمل المطبوعات وأوعية المعلومات الأخرى كذلك، كما قد يضاف إليها ما يتعلق بالدولة ولو كان صادراً خارجها.

### INDEXES OF PERIODICALS : احشافات الدوريات - ١٢

القوائم التى تضبط محتويات الدوريات من المقالات وغيرها، سواء أكانت دورية واحدة عبر عمرها كله أو بعضه، أم مجموعة دوريات عامة أو متخصصة.

## ۱۳ -فهرس الكتروني : ELECTRONIC CATALOG (UE)

مجموع البطاقات التي تحتوى على البيانات الببليوجرافية للكتب، أو الدوريات، أو غيرها من أوعية المعلومات، ويتم اختزان هذه البيانات بالحاسب الإلكتروني، بحيث يمكن استرجاعها وفق الطلب.

## ۱٤ - مرفق ببليوجرافي : BIBLIOGRAPHIC UTILITY

نظام تتولاه إحدى الهيئات لاختزان البطاقات الببليوجرافية بالحاسب الإلكتروني، وتقدم هذه الهيئة خدماتها (المباشرة: ON LINE) للمئسات أو الآلاف من المكتبات والأفراد، بواسطة الاتصال (السلكي واللاسلكي) فيسترجع كل متلق في موقعه على (شاشة الاستقبال TERMINAL) الموجودة عنده، بطاقة أو أكثر وفق الطلب.

## INFORMATION BANK

النظام الذى تتخذه إحدى الهيئات، لاختزان البيانات والمعلومات بواسطة الحاسب الإلكتروني، وأتاحتها لمن يطلبها، على الوسائط الملائمة مطبوعة أو مصغرة أو ممغنطة أو مليزرة. وهناك فئتان متميزتان من بنوك المعلومات: "بنوك المعلومات غير الببليوجرافية".

## ١٦ - بنوك المعلومات الببليوجرافية

## **BIBLIOGRAPHIC DATABASES**

النظم التى تتخذها هيئات متخصصة، لاختزان "بطاقات الفهرسة" لأوعية المعلومات بحيث يمكن استرجاعها وفق الطلب. وهى بذلك تودى وظيفة "الفهرسة الإلكتروني" و "المرفق الببليوجرافي".

## ١٧-بتوك المعلومات غير البيليوجرافية

## NON-BIBLIOGRAPHIC DATABASES

النظم التي تتخذها هيئات متخصصة، لاختزان محتويات أوعية المعلومات ذاتها، وتتحول بذلك الأوعية الورقية التقليدية إلى أوعية الكترونية. ويغلب استخدام هذه النظم حالياً في المعلومات الدليلية والإحصائية، كأدلة التليفونات والأشخاص والهيئات، والكتب الإحصائية.

## ۱۸ - الأرشيف الجارى: CURRENT ARCHIVE

مجموع أوعية المكاتبات والالتزامات الخاصة بهيئة معينة يتم ضبطها أولاً بأول والاحتفاظ بها مهيأة للاستخدام خلال مدة تبلغ غالباً خمس سنوات. وتتقل بعدها "دفاتر التسجيل" و "ملفات الوثائق" إلى "الأرشيف المغلق".

## ١٩-الأرشيف المغلق: CLOSED ARCHIVE

مجموع أوعية "المكاتبات والالتزامات" التي تم ضبطها و استخدامها بهيئة معينة، خلال الفترة بين وقت الإضافة إليها والتصرف فيها إتلافًا أو نقلاً إلى "دار المحفوظات" أو "دار الوثائق القومية".

#### REGISTERS

كر اسات تسجل فيها بيانات عن أوعية "المكانبات والالتز امات" الخاصة بهيئة معينة، ومنها بيان موقع كل وعاء في "ملفات الأوعية" ذاتها، وهو ما يسمى برقم الحفظ.

#### **DOCUMENT FILES**

٢١-ملقات الوثائق:

أوعية "المكاتبات والالتزامات" مصنفة إلى مجموعات صغيرة، كل مجموعة تحتوى على الوثائق الخاصة بمسألة أو شخص طبيعى أو معبوى بحسب التصنيف المتبع في نظام الأرشيف.

#### **NATIONAL ARCHIVES**

٢٢-دار المحقوظات:

المؤسسة الوطنية أو القومية التى تقتنى للدولة "المكاتبات والالتزامات" وتسجلها وتتظمها وتحفظها وتتيحها المسئولين والباحثين. وقد تسمى "دار الوثائق القومية"، وقد توجدان معا في دولة واحدة كما في مصور، مع التنسيق بالنسبة لأنواع المقتنيات التي تتولاها كل منهما.

## ٢٣-ديوان الإنشاء:

## DIWAN AL INSHA (DIVAN OF CHANCERY)

تسمية مأثورة منذ الفاطميين الجهة التي كانت تصدر عنها الرسائل الرسمية. ويقابلها الآن إدارات معينة في وزارة الخارجية أو رياسة الجمهورية أو الديوان الملكي.

## ٢٤-دار الحكمة:

## DAR AL-HIKMAH (HOUSE OF WISDOM)

اسم المكان الذى كان يجمع العلماء وطلاب المعرفة وييسر لهم الاطلاع على مقتنياته من المؤلفات، ويمدهم بالورق والمداد. وقد بدأ فى بغداد بهذا الاسم أيام الرشيد، وعرف فى القاهرة باسم "بيت العلم" أيام الحاكم بأمر الله.

#### AL-KHIZANAH

تسمية قديمة للجهة التى تقتنى الكتب وتنظمها لخدمة العلماء وطلاب المعرفة والقراء. وكلمة "الخزانة" ما تزال مستخدمة حتى الآن في المغرب، وهكذا سميت مكتبة مجمع اللغة العربية في سنواته الأولى.

## ٢٦-دار الكتب:

## NATIONAL LIBRARY (BIBLIOTHEQUE)

تسمية ظهرت في العصر الحديث، للمؤسسة التي تمارس على المستوى الوطنى وظائف ثلاثة أساسية، هي : الاختيار والاقتتاء لأوعية القراءات وأوعية البحوث والمراجع، من داخل البلاد وخارجها، والتنظيم الفنى لتلك الأوعية بالوصف والتحليل وخدمة الهيئات والباحثين في داخل الدولة وخارجها، وتتسب إلى مقرها الوطنى أو القومي في أغلب الأحيان، كما قد توصف بكلمة "وطنية" أو "قومية".

## LIBRARY (BIBLIOTHEQUE) : ۲۷ مکتبة

مؤسسة تتولى وظائف: الاختيار والاقتناء لأوعية القراءة وأوعيسة البحوث والمراجع، والتنظيم الفنى لتلك الأوعية، ثم خدمة الباحثين والقراء. وتنسب إلى نوعها: "مدرسية" أو "جامعية" أو "عامة" أو "متخصيصة" في فرع معين من فروع المعرفة.

## BOOKSHOP (LIBRAIRIE) : (متجر الكتب) ٢٨-مكتبة

متجر للكتب وغيرها من المطبوعات، وقد تباع فيه أيضياً بعض الأدوات الكتابية.

## ۱۹ - مكتبة (سنسلة كتب): LIBRARY. SERIES. SERIE

مجموعة متر ابطة من أوعية القراءات أو البحوث، كل وعاء يكون حلقة في السلسلة. وتتجانس كل حلقة مع غيرها في جانب أو أكثر من

الصفات الموجودة فيها، مثل: (المكتبسة الجغرافيسة)، و (سلسلة اقرأ)، و (المكتبة الخضراء).

### ۳۰ مرکز التوثیق : DOCUMENTATION CENTER

المؤسسة التي تتولى وظائف: الاختيار والاقتناء لأوعية البحوث المتخصصة، وخاصة الدوريات العلمية وبحوث المؤتمرات، كما تقوم بالنتظيم الفنى لتلك الأوعية، وبخدمات الاستخلاص والترجمة والاستنساخ، مثل (مركز التوثيق التربوى)، و (مركز توثيق الطاقة). وهي تسمية ظهرت في الغرب بين الحربين العالميتين، وانتشر استعمالها في العربية منيذ الخمسينيات.

## TINFORMATION CENTER : مركز المطومات :

المؤسسة التي تقدم للمستفيدين "خدمات المعلومـــات الببليوجرافيــة" وهي بيانات مقننة عن الكتب وغيرها من الأوعية، و "خدمــات المعلومــات غير الببليوجرافية" كالإحصاءات والأحداث.

## MASSMEDIA CENTER : مركز الإعلام ٣٢-مركز الإعلام

المؤسسة التى تبث المعلومات بالأساليب المتبعة فى وسائل الاتصل الجماهيرية، كالصحافة والإذاعة والتليفزيون والسينما.

# المجموعة الثانية (أعمال التزويد بأوعية العلومات للمكتبات)

### **ACQUISITION**

#### ٣٣-التزويد:

سلسلة من العمليات، لحصول "المكتبة" أو "المركز" على أوعية المعلومات بأنواعها، طبقاً لاحتياجات المستفيدين منهما، في حدود المرورد والامكانات المتاحة لهما.

#### ORDER DIVISION

### ٤٣-قسم الشراء:

الوحدة الإدارية الفنية في "المكتبة" أو "المركز"، التي بوكـــل إليــها ابتياع أوعية المعلومات.

## ه ٣-قسم التبادل والهدايا: EXCHANGE & GIFT DIVISION

الوحدة الإدارية الفنية في "المكتبة" أو "المرخز" التسي يوكل إليها الحصول على أوعية المعلومات بالتبادل أو الإهداء.

### SUBJECT EXPERTS

## ٣٦-خبراء الموضوعات:

المستشارون في المكتبات الكبرى بخاصة، في موضوعات العلـــوم الاجتماعية و الإنسانية والعلوم البحتة والتطبيقية. ويستعان بهم فـــى أعمـال "التزويد" وفي "الخدمات المرجعية" للمستفيدين.

### **BIBLIOGRAPHERS**

## ٣٧-خبراء الكتب:

المستشارون في المكتبات الكبرى بخاصة، أصحاب الخبرة بالطبعادت والإصدارات المختلفة للمؤلفات والمطبوعات، والعارفون بالقضايا والتيارات الجارية في أسواق النشر والتوزيع، ويستفاد بهم في أعمال التزويد. وكسانوا يسمون (الوراقون) في العصور الذهبية للفكر العربي والإسلامي.

SELECTION : الاختيار - ٣٨

فحص أوعية المعلومات، ويقوم به "خبراء الموضوعات" أو "خبراء الكتب" لتقدير ملاءمتها للمكتبة أو المركز حسب سياسة الاقتتاء المتبعة.

## P9-المتعهدون . الموردون :

التجار الذين يلتزمون بتزويد "المكتبة" أو "المركز" بحاجتهما من أوعية المعلومات حسب أوامر التوريد الصادرة إليهم.

## • ٤-متعهد بأمر مفتوح : BLANKET ORDER DEALER

تاجر يفوض إليه تزويد المكتبة بما تحتاج إليه من أوعية المعلومات، طبقاً لأوصاف محددة للفئات والأنواع التي يتعهد بتوريدها.

## EXCHANGE : التبادل ٤١

نظام تحصل المكتبة بموجبه على بعض ما تحتاج إليه من أوعية المعلومات، نظير ما تقدمه من الأوعية الزائدة على حاجتها.

## ۲۶ – الاستهداء : SIFTS

الطريقة الوحيدة للحصول على بعض أوعية المعلومات التى لا يتيحها أصحابها لا بالشراء ولا بالنبادل.

## PURCHASE ORDER : امر شراء = + ٤٣

الطلب الذى يستوفى الإجراءات الإدارية لتوريد وعساء أو أوعيسة معلومات بعينها.

## \$ \$ -استمارة الطلب : \$ \* -استمارة الطلب :

الشكل الذى تضعه "المكتبة" أو "المركز" لطلب وعاء معلومات معين. ويشبه "بطاقة الفهرسة" بإضافة بعض البيانات الخاصة بالتوريد.

#### STANDING ORDER

### ٥٤ -طلبات قائمة:

أوامر التوريد التي تصدرها "المكتبة" أو "المركز" إلى المتعهد، بشأن أوعية المعلومات التي تظهر على حلقات كالدوريات، والسلاسل، والمؤلفات ذوات المجلدات العديدة.

#### **EXCLUDED MATERIALS**

### ٢٤-المواد المستبعدة:

أوعية المعلومات التي تحرص "المكتبة" أو "المركسز" في أو امسر التوريد المفتوحة، على تذكير المتعهد بتجنبها، لعدم الحاجة إليها أو للحصول عليها من مصدر آخر.

## ٧٤- "مع رفع القيود":

### "NOT WITH STANDING RESTRICTION"

تأشيرة من "المكتبة " أو "المركز" إلى المتعهد، للتزويد بوعاء معلومات معين، كان محظوراً عليه توريده من قبل.

## ٤ - مطالبة : CLAIM

إشعار المكتبة المتعهد بعدم وصول وعاء معلومات معين، ومطالبته بهذا الوعاء. وأكثر ما يتبع ذلك في أعداد الدوريات.

## ٩٤ - سعر الغلاف: COVER PRICE

ثمن المطبوع أو وعاء المعلومات المسجل على الغلاف، ويمثل سعر البيع للجمهور.

## نخفیض: DISCOUNT

نسبة مئوية من "سعر الغلاف"، يتنازل عنها البائع أو المسورد، فسى أوعية المعلومات التي تبتاعها "المكتبة" أو "المركز".

### REMAINDERS

## ١ ٥-البواقي :

نسخ الكتاب البطىء الرواج، حينما تؤخذ جملة من مخازن الناشر. وتباع في الأسواق بسعر يقل كثيرا عن سعر الغلاف.

#### TRADE PRICE

### ۲٥-سعر تجاري :

ثمن وعاء المعلومات، الذي لا يتجاوز في المتوسط ثمن ما يماثله من المطبوعات وأوعية المعلومات الأخرى في نفس المكان والوقت.

### **OVERPRICING**

## ٣٥-مغالاة في الثمن:

الزيادة في سعر وعاء المعلومات، التي ترى "المكتبة" أو "المركز" أن المتعهد يتجاوز فيها حدود التعاقد أو حدود الأوعية المماثلة.

#### UNAVAILABLE

### ٥٥-غير متاح:

صفة وعاء المعلومات الذى يعجز المتعهد عن توريده المكتبة أو المركز، لعدم وجوده في السوق الجارية أو في سوق المطبوعات النافدة.

### NOT YET PUBLISHED

## ٥٥-لم ينشر بعد :

وعاء المعلومات الذي يتبين للمتعهد أن موعد صدوره لم يحن بعد، فيخير "المكتبة" المتعاقدة معه بذلك.

### **IN-PRINT EDITION**

### ٥٦-طبعة حاضرة:

المطبوع الذى لا يزال موجودا فى السوق الجارية ويستطيع المتعهد توريده بسعر هذه السوق.

### **OUT-OF-PRINT EDITION**

## ٧٥-طبعة نافدة :

المطبوع الذى يتبين أن الطبعة المطلوبة منه غير موجودة فى السوق الجارية. ولهذه المطبوعات سوقها الخاصة، التى تزيد أسعارها كثيرا علم سعر الغلاف.

#### IN THE PRESS

## ٥٨-تحت الطبع:

وصف للمطبوع الذى لا يزال في المطبعة، ولم يخرج بعد للسهوق المجارية.

#### **PHOTOREPRODUCTION**

### ٥٩-مصورة:

وعاء المعلومات الذي يستخرج من الأصل بواسطة التصوير الضوئي، ولا تحرص المكتبات على اقتنائه إلا عند الضرورة.

### **FACSIMILE EDITION**

## ٠ ٦-طبعة طبق الأصل:

المطبوع الذى قصد به أن يكون كامل المماثلة لطبعة سابقة، أصبحت موضع الاهتمام بالنسبة للقراء والباحثين.

#### **EDITION**

۲۱-طبعة:

كل نسخ وعاء المعلومات التي تصدر مرة أو أكثر، دون تغيير ذي بال في المرات المنتالية، وتصدق أيضاً على ما يحدث فيه تغيير ذو بال.

#### **IMPRESSION**

٢٢-إصدارة:

كل نسخ وعاء المعلومات التي تخرج معاً كل مسرة يصدر فيها الوعاء. والإصدارات المتشابهة تعتبر طبعة واحسدة مهما تعددت. أمسا الإصدارات المتميزة فكل منها تعتبر طبعة مستقلة.

CASE : Ala-17

بعض نسخ وعاء المعلومات من الإصدارة، حينما يتميز ذلك البعض بفروق طباعية محدودة.

## ۲٤ -نسخة :

كل كيان مادى يظهر فيه وعاء المعلومات، ضمن إصدارة أو طبعة.

### ٥٦-إصدارة معادة:

#### REPRINT

كل نسخ وعاء المعلومات التى تخرج معاً كل مرة يصدر فيها الوعاء بعد صفها من جديد ولكن دون تغيير في النص.

#### PRINTED MATIER

### ٣٦-مطبوعات

مصطلح بريدى للدلالة على محتويات طرود المطبوعات لمعاملت ها بأجور مخفضة.

### POSTAL SHIPPING

## ٢٧ -الشحن البريدي:

إرسال أوعية المعلومات بطريق البريد البحرى أو الجـــوى، وهــو يختلف في الإجراءات والكلفة عن الشحن غير البريدى.

### SHIPPING INSTRUCTIONS

### ٢٨-تعليمات الشحن

المواصفات التى تضعها "المكتبة" أو "المركز" للمتعهد عند توريد أو عية المعلومات، بالنسبة الأحجام الطرود، وتغليفها، وربطها، والتأمين عليها، وغير ذلك.

### **ACCESSIONING**

## ٩ ٦ - التسجيل . الإضافة :

تقييد أو عية المعلومات التي ترد إلى "المكتبة" أو "المركز" في الدفاتر الإدارية، حسب الإجراءات واللوائح المعمول بها.

• ٧-رقم التسجيل (الإضافة). الرقم العام - ACCESSION NUMBR

الرقم المسلسل الذي يأخذه كل وعاء للمعلومات عند وروده للمكتبـــة أو المركز.

## **HOLDING STAMP**

## ٧١-خاتم الاقتناء (الملكية):

البيان المنقوش باسم "المكتبة" أو "المركز" ونوعية الاقتناء، الذي يسجل على وعاء معلومات في موقع أو مواقع معينة، إثباتاً للملكية وتسهيلاً لبعض المتطلبات الإدارية.

# المجموعة الثالثة (المقتنيات من أوعية العلومات بالمكتبات)

### HOLDINGS : ۷۲-مقتنیات

أوعية المعلومات التي تقتنيها "المختبة" أو "المركز" لخدمــة القسراء والباحثين.

## ٧٣-تنمية مجموعة (مقتنيات) المكتبة:

### DEVELOPMENT OF THE LIBRARY COLLECTION

زيادة مقتنيات "المكتبة" أو "المركز" من أوعية المعلومـــات، طبقــاً المبادىء والسياسة والإجراءات التى تحقــق الاســنجابة لحاجــات القــراء والباحثين.

### SPECIAL COLLECTIONS : مجموعات خاصة :

أوعية المعلومات التي توضع بالمكتبات الكبرى، مستقلة عين المقتنيات الأخرى، تسهيلاً لاستغداسها أو تخليداً النكسرى عدا تبسها. وأهم المجموعات الخاصة تلك التي تكون في الأصلى خزانسة لأحد العلماء المشهورين أو هواة الكتب، مثل (الخزانة التيمورية) و (المكتبة الزكية) في دار الكتب القومية بمصر.

### المجلدات : HARDBOUNDS : المجلدات

المطبوعات المجلدة تجليداً سميكاً. وتحتفنا بها المكتبات في مقتنياتها الدائمة امتانتها وجودة أوراقها، وقوة احتمالها في التداول.

## PAPERBACKS المغلفات PAPERBACKS

مطبوعات بغلاف ورقى، وتراعى فيها قلة التكلفة ايتسع نطاق توزيعها. ولا تضعها المكتبات عادة ضمن مقتنياتها الدائمة.

## ٧٧-أعمال مجهولة المؤلف:

### ANONYMOUS WORKS

أوعية المعلومات التي لا يعرف مؤلفوها، وهي تتطلب نوعاً خاصساً من التنظيم الفني داخل المكتبات.

## PSEUDONYMOUS WORKS : اعمال منتطة المؤلف : ۷۸

أوعية المعلومات التي تتسب إلى مؤلفين غير حقيقيين أو إلى غسير مؤلفيها الحقيقيين. وهي تتطلب نوعاً خاصاً من التنظيم الفني داخل المكتبات. PORNOGRAPHY

أوعية المعلومات التي تستغل الغرائز الجنسية، بقصد إثارتها. وتقتني في "المكتبات القومية" وفي "المكتبات المتخصصية" لأغراض البحث والدراسة.

#### **MANUSCRIPTS**

### ٨٠ - مخطوطات:

أوعية المعلومات المكتوبة بخط البد. وهي من المقتنيات التي تتمييز بها "المكتبات القومية" وبعض "مكتبات البحث" و "المكتبات الخاصية"، ولا يسمح بإعارتها أو الاستخدام اليومي لها. وتجرى العيادة بتصوير ها في "مصغرات فيلمية"، تيسيراً الإفادة الباحثين منها.

## MIMEOGRAPHED MATERIALS : شبه المطبوعات

أوعية المعلومات التي تستخدم في إصدارها وسائل الطباعـــة شــبه اليدوية، مثل (الاستنسل). ولا تضعها المكتبات في مقتنياتها عادة.

## TYPESCRIPTS : (مرقونة) - ۸۲-کتابات مرقومة (مرقونة)

أوعية المعلومات المكتوبة بالآلة الكانبة (الراقمة، الراقنة) ولا تضعها المكتبات في مقتنياتها عادة.

### LARGE PRINT BOOKS

### ٨٣-كتب البنط الكبير:

الكتب وغيرها من أوعية المعلومات، التي تطبع بحسروف كبيرة البنط. وتقتتيها المكتبات عادة لخدمة الأطفال وضعاف البصر.

## ٨٤-مراجع . كتب مرجعية :

#### REFERENCES, REFERONCE BOOKS

أوعية المعلومات التى بطبيعة محتوياتها وتنظيمها لم توضع لتقرأ من أولها إلى آخرها، وإنما يرجع إليها عند الحاجة السنقاء معلومات معينة، كالقواميس، ودوائر المعارف، والأدلة، والببليوجرافيات، وغيرها. والا يسمح عادة بإعارة هذا النوع من الأوعية، كما أنها توضع في القاعات المفتوحة للقراء والباحثين.

#### DISSERTATIONS

### ٥٨-يحوث :

أوعية المعلومات التي تحوى دراسات غير مطولة في موضوع معين، كأحد المتطلبات في المعاهد العليا والجامعات.

#### THESES

## ٨٦-رسائل . أطروحات :

أوعية المعلومات التى تحوى دراسات علمية أو فنية أو أدبية، للحصول على درجة جامعية عليا. وقد تكون مطبوعة، ولكن أغلبها يظهو فى نسخ محدودة العدد، فتتولى المكتبة أو غيرها من الهيئات المتخصصة تسجيلها فى "مصغرات فيلمية". وتتطلب بعض المكتبات اذن صاحب الرسالة أو المشرف قبل اتاحتها للباحثين.

## AV-مطبوعات حكومية : GOVERNMENT PUBLICATIONS

أوعية المعلومات التي تصدر من أجهزة الدولة، أو من غيرها باذن منها. وكثير من هذه المطبوعات يصدر بصفة دورية، مثل الجريدة الرسمية

والنشرة التشريعية، ومجموعات الأحكام القضائية. ويلحق بالمطبوعات الحكومية ما يصدر من الهيئات الإقليمية أو الدولية الحكومية، كجامعة الدول العربية والأمم المتحدة. وتفضل كثير من المكتبات تنظيم الجانب الأكبر من المطبوعات الحكومية في مجموعة مستقلة، تسهيلا للعمليات الفنية وأعمال الخدمة والاسترجاع".

## ٨٨ - مطبوعات فنية (تقنية):

### TECHNICAL PUBLICATIONS

أوعية المعلومات الخاصة بالجوانب العملية والتطبيقية لمختلف العلوم، مثل الطب والزراعة والهندسة وغيرها.

## ۱ TECHNICAL REPORTS : (تقنیة (تقنیة) ۸۹-تقاریر فنیة (تقنیة)

أوعية المعلومات التي تضم بيانا بالحالة أو الموقف في مراحل تنفيذ المشروعات، في مجالات الصحة والزراعة والهندسة وغيرها.

### ٩٠-مواد خرانطية:

٩١-مواصفات:

## **CARTOGRAPHICAL MATERIALS**

الأوعية التى تصور - كليا أو جزئيا - الكرة الأرضية والأجرام الأخرى طبقا لمقياس معين. ويدخل فيها: الخرائط، والمجسمات ذات الأبعاد، والأطالس، والصور الفضائية، ومواقع التوابع الصناعية، ومساراتها. وتحتم الصفات الخاصة لهذه المواد أن تنظم في قسم خاص بها، تسهيلا للعمليات الفنية بالمكتبة، ولأعمال "الخدمة والاسترجاع".

### SPECIFICATIONS

أوعية المعلومات التي تحتوى على التفصيلات الدقيقة لتنفيذ مشووع معين، أو تقديم أحد المخترعات وتسجيله للحصول على براءة به.

## ٩٢-براءات الاختراع:

### **PATENTS**

الوثائق الرسمية التي تعطى للمخترع، وتمنحه حق استغلال ما اخترعه، ويكون ذلك للمدة التي يحددها القانون. كما تطلق على الوثائق التي ينتقل بها هذا الحق إلى الغير.

#### **STANDARDS**

## ٩٣-مقاييس . معايير :

أوعية المعلومات التي تصدرها الهيئات القومية والدولية صاحبة الشأن، لتحديد المستويات في المواد والمصنوعات، وفي كثير من أوعية النشاط الفكري والثقافي، تسهيلا للتجارة وتبادل الخدمات والمعلومات.

### **NEWS BULLETINS**

## ٩٤-نشرات الأخبار:

أوعية معلومات تصدر بصفة دورية في أغلب الأحيان، عن الهيئات والمؤسسات العامة وغيرهما. وهي تشتمل علي الأخبار والبيانات ذات الأهمية بالنسبة للباحثين في شئون تلك الهيئات والمؤسسات. ويوضع أكثرها ضمن المجموعات المؤقتة بالمكتبات والمراكز.

### **CIRCULARS**

## ه ۹ - منشورات دورية. تعميمات :

أوعية معلومات تصدر عن الهيئات والمؤسسات العامية وغيرها، للتداول بين العاملين بها في الشئون التي تهمهم، وهي من المصادر العلمية الهامة في البحوث الميدانية المرتبطة بهذه الهيئات والمؤسسات، وقد توضيع في المكتبات والمراكز بصفة مؤقتة ليفيد منها الباحثون والدارسون.

### **BOOKLETS**

## ۹۳ سکتیبات :

مطبوعات غير مجلدة وبدون غــــلف أو بغــلف ورقــى، قليلــة الصفحات (أقل من خمسين صفحة)، وتتناول مسالة معينة أو موضوعا محدد الجوانب. ويوضع أكثرها في المجموعات المؤقتة بالمكتبات والمراكز.

LEAFLETS : ٩٧-كراسات

أوعية المعلومات الصغيرة ذات الأوراق المحدودة. وقد توضع فـــى المكتبات ومراكز التوثيق والمعلومات بصفة مؤقتة.

## ۱۸ - منتابعات. أنسام : PARTS. FACSICLES

الأقسام التى يحددها الناشر، لتصدر أسبوعيا أو شهريا، عندما يقه و بنشر أحد الأعمال الكبرى. وتوضع معا فى صندوق أو صناديق حتى يكتمل النشر ثم تجد.

FILES : dili-11

مجموع أوعية المعلومات التي ترتبط بقضية أو موضيوع معين، وترتيب بنظام خاص عند اخترانها بحيث يسهل الرجوع إلى أي منها.

## د ۱۰۰ قصاصات : CLIPPINGS

مقتطفات من الصحف والمجلات ومن غيرهما، توضع معا بنظــــام خاص في (حافظة: PORTFOLIO) أو في إضبارة.

## ۱۰۱ فصل . مسئلات : ت DETACHMENTS . OFFPRINTS

المقالات أو الفصول أو غيرهما، المستخرجة من وعاء معلومات أكبر وتقتنيها المكتبات عادة إذا لم يتيسر لها الوعاء الأكبر.

### ٢٠١- المطبوعات المنفصلة الأوراق:

### LOOSE-LEAF PULLICATIONS

نوع من المطبوعات ذات الأوراق المنفصلة، يستخدم للموضوعات التي تتجدد معلوماتها بسرعة، كالتشريعات، والأدوية، وأدلة الهيئات.

## FOLDERS : مطویات :

أوعية معلومات إعلامية، مكونة من ورقة واحدة عادة، تطوى مسرة أو أكثر بحيث تكون كل طية صفحة. وتوضع عادة في المقتنيات المؤقنة.

### ١٠٤-متسعات . صحائف :

#### **BROADSHEETS. BROADSIDES**

أوعية معلومات تحوى موضوعاً كاملاً في صفحة واحدة غير مطوية.

#### **POSTERS**

### ٥ . ١ - ملصقات :

أوعية المعلومات التي تلصق أو تعلق على الحيطان، كالإعلانات العامة والسياحية ومجلات الحائط. وهي تدخل في مقتنيات بعض المكتبات لأغراض الدراسة والبحث.

#### STAMP ALBUMS

## ٦٠١-ألبومات الطوابع:

الكراسات المعدة لالصاق طوابع البريد، وبها خانات محددة لما صدر من طوابع في مختلف الدول. وتقتنيها بعض "المكتبات المتخصصة" لقيمتها المرجعية الفريدة.

## ١٠٧ - دفاتر المذكرات والعناوين:

### **BLANK BOOKS & ADDRESS BOOKS**

الكراسات المعدة لتسجيل المذكرات والعناوين وغيرهما. وقد تصدر في أشكال فنية فريدة، ولكن أكثر المكتبات تعتبرها ضمن "المواد المستبعدة".

### SPECIAL FORMATS

## ١٠٨ - الأشكال الخاصة (للكتب):

أوعية المعلومات الفريدة بتكوينها المادى، كالمطبوعات في أشكال دائرية أو مثلثة، أو التي تحفظ في "واقيات" فريدة النوع أو المظهر.

## ۱۰۹ عينيات . حقيقيات : REALIA

أوعية معلومات تضم أعيان الأشياء، كالنبات والفراش. وتقتنى في المكتبات المتخصصة، وتعامل معاملة أوعية المعلومات المألوفة.

REPLICA : بدائل

أوعية المعلومات التي تقوم مقام "العينيات"، كالنماذج والمماثلات للأشياء. وتوجد في المكتبات المتخصصة.

۱۱۱ - مؤلفات منفردة . منفردات : MONOGRAPHS

أوعية المعلومات غير الدورية. وأكبر فئة في هذا النوع من الأوعية وأوسعها انتشاراً وأعمقها أثراً في تاريخ المعرفة هي (الكتب: BOOKS). وتكون الجزء الأكبر من المقتنيات في أكثر المكتبات.

PERIODICALS . SERIALS : ١١٢ -دوريات . مسلسلات :

أوعية المعلومات التي تصدر في أجزاء متتابعة دون نهاية محددة. ولكل جزء تسمية رقمية أو وصفية رقمية أو زمنية. ويكون تتابع الأجراء لفترات منتظمة، وقد يكون لفترات غير منتظمة، و (الدوريات المتخصصة: SPECIALIZED SERIALS) هي القطاع الأهم من المقتنيات في "المكتبات المتخصصة" وفي "مراكز التوثيق والمعلومات".

SERIES : سالاسل : ۱۱۳

أوعية المعلومات التي تصدر مترابطة بعمل المؤلسف أو الناشر، موجهة لجمهور معين، أو بمستوى خاص في المعالجة، أو حول قطاع معين من الموضوعات، مع توحيد الإخراج لكل حلقات السلسلة . وأهم فئاتها "سلاسل المنفردات".

MONOGRAPHIC SERIES : 1 1 - سيالسيل المنفردات

أوعية معلومات من فئة "الكتب"، لكل منها مؤلف وموضوعه وعنوانه، ولكن الناشر يوحد بينها في الشكل الإخراجي الطباعي، ويوضع لها عنواناً عاماً، مثل سلسلة (اقرأ).

## ١١٥ -جرائد (صحف) :

### **NEWSPAPERS**

فئة الدوريات التي تعتمد على المواد الإخبارية وما يتصل بها مـــن تعليقات. وتصدر يومية في أكثر الأحيان.

#### **JOURNALS**

### ١١٦-مجلات:

فئة الدوريات غير الإخبارية، وتصدر أسبوعية أو شهرية أو فصلية. وقد تكون عامة لكافة القراء، أو نوعية خاصة بطبقة منهم، أو متخصصــــة للعلماء والباحثين.

## YEARBOOKS . ANNUALS : الكتب السنوية. سنويات : ١١٧-الكتب

نوع من الدوريات ينشر سنوياً في شكل تقرير أو موجز للنشاط الذي قامت به هيئة ما. وقد تكون سجلاً للحقائق الإحصائية وغيرها خلال العام.

## CHRONICLES. ANNALS

۱۱۸ حولیات تاریخیة:

أوعية المعلومات التي تدون فيها الأحداث والوفيات على مدار العام.

### **PROCEEDINGS**

## ١١٩-وقائع:

أوعية المعلومات التي تسجل نشاط المؤتمرات والندوات واللقاءات العلمية وغيرها، متضمنة الافتتاحيات، والبحوث، والمناقشات والتوصيات.

## **CALENDERS**

## ١٢٠ -تقاويم:

أوعية المعلومات التى تحتوى على متنوعات من المعلومات، ولكنسها ترتبط فى تتابعها بأيام السنة. وأهم فئة فى هذا النوع من الأوعية (المناخيات ALMANACS).

### **ALMANACS**

## ۱۲۱ - مناخیات:

أوعية المعلومات التي تحتوى على متنوعسات من المعلومسات الموسمية، كالمناخ، والمزروعات، ومختلف الوقائع الطبيعيسة والاجتماعيسة والسياسية، موزعة على شهور السنة وأيامها.

## ۲۲ - أسفار تذكارية. تكريميات :

#### FESTSCHRIFTS. MELANGES. MEMORIAL VOLUMES

أوعية المعلومات التي يشترك فيها مجموعة من الباحثين، اعتراف بفضل العالم الذي وضعت لتكريمه في حياته أو بعد مماته.

#### **MICROFORMS**

#### ١٢٣ - مصغرات :

أوعية معلومات غير تقليدية، لا تقرأ محتوياتها بـــالعين المجـردة، سواء أكانت على ورق أو على خامات فيلمية. وقد أصبحت تمثل نسبة غير قليلة في مقتنيات المكتبات الحديثة.

## ١ ٢ ٤ - مطبوعات مصغرة (مصغرات معتمة) (بطاقات مصغرة) :

## MICROPRINTS (MICRO-OPEQUES) (MICROCARDS)

أوعية معلومات غير تقليدية، تتكون من بطاقات غير شفافة من المورق الحساس أو العادى، ولا تقرأ محتوياتها بالعين المجردة. وقد تحتوى البطاقة الواحدة (غالبا: ٣×٥ أو ٤×٢ أو ٢×٩ من البوصات) على مئات الصفحات حسب نسبة التصغير.

### **APERTURE CARDS**

## ١٢٥ -بطاقات الكوة:

أوعية معلومات غير تقليدية، تتكون من بطاقات ورقية، وتحمل كل بطاقة (غالبا: ٧,٥×٨,٥ اسم) بعض البيانات المقروءة بالعين المجردة، مع فتحات تثبت فيها أفلام بها المحتويات الأساسية للبطاقة، وهي فيي الغالب تصميمات أو مساقط أو جداول أو غيرها من الأشكال والبيانات الهندسية.

## MICROFILMS

## ١٢٦ –مصغرات فيلمية (ميكروفيلم)

أو عية معلومات غير تقليدية، تكون ملفوفة على (بكرة: REEL) أو في (حويفظة: CARTRIDGE) أو في (خرطوشة: CARTRIDGE) بمقاسات مختلفة (غالبا: ٨ أو ١٦ أو ٣٥ من المليمترات للعرض وأطروال قد تصل إلى ٣٠٠ مترا). وقد تحمل الواحدة من ٤٠٠٠ إلى ٨٠٠٠ صفحة،

لا تقرأ محتوياتها بالعين المجردة. وقد تكون تصويراً لأوعية تقليدية كتباً أو دوريات، وقد تصدر بداية من الحاسب الإلكتروني.

## MICROFICHES : (فيشات فيلمية (فيشات فيلمية) - ١٢٧

أوعية معلومات غير تقليدية، تتكون من بطاقات فيلميسة بمقاسسات مختلفة (غالباً: ٣٠٥ أو ٤×٢ أو ٢٠٨ من البوصات) ولكل بطاقة ترويسسة تقرأ بالعين المجردة. أما المحتويات التي قد تصل إلسى ٣٠٠ صفحة في الجزازات الفيلمية العادية فلا تقرأ بالعين المجردة. ويوجد أيضاً (الجرزازات الفيلمية البالغة التصغير: ULTRA MICROFICHES) التي قد تتسبع الواحدة منها لحوالي ٣٠٠٠ صفحة. والجزازات الفيلمية قد تكون تصويسراً لأحد الأوعية النقليدية كتاباً أو دورية، وقد تصسدر بدايسة مسن الحاسب الإلكتروني.

## SLIDES : شرائح :

أوعية معلومات غير تقليدية، تتكون من قطع فيلمية مربعة الشكل (٢×٢بوصة) لكل منها اطار تثبت فيه مصنوع من الدورق المقوى او البلاستيك. وتحتوى كل شريحة على صورة أو شكل.

## MICROSCOPE SLIDES : ١٢٩ مجهرية

أوعية معلومات غير تقليدية، تتكون من قطع فيلمية مربعة الشكل (٢×٢بوصة) وتحتوى كل شريحة على صورة أو شكل لكائن دقيق، فإنسها تستخدم بواسطة المجهر.

## ١٣٠ - شرائح تجسيدية . شرائح التجسيم :

#### STEREOSCOPE SLIDES

أوعية معلومات غير تقليدية. تعتمد على الازدواج في زاوية التصوير لمحتوى الشريحة، وتعرض بواسطة جهاز خاص، لخلق الإحساس بوجود ثلاثة أبعاد للصورة أو الشكل الذي تحتوى عليه الشريحة.

## ۱۳۱ - شرائح . منزلقات فيلمية : FILMSTRIPS. FILMSLIPS

أو عية معلومات غير تقليدية، تتكون من قطع فيلمية مستطيلة (غالباً: ٥٣مم×٣٠سم) غير ملفوفة. وتحتوى الشريحة أو المنزلقة الواحدة على مجموعة متتابعة من الصور والأشكال، التي تظهر ثابتة في أثناء العرض.

## TRANSPARENCIES : ۱۳۲

أو عية معلومات غير تقليدية، تتكون من قطع فيلمية شببه مربعة بمقاسات (غالباً: ١٠×١١سم أو ٢٥×٣٠سم). وتحتوى كل منها على تصميمات أو مساقط أو جداول أو غيرها من الأشكال الهندسية والبيانات التوضيحية.

## ۱۳۳ - الأقراص المليزرة (البصرية): OPTICAL DISKS

أوعية معلومات غير تقليدية، يبدو القرص الواحد منها في الحجم المألوف (قطر ١٢ بوصة) أو أقل كثيراً، ولكن الوجه الواحد للقرص المليزر يختزن زهاء ٤٠٠٠، ٥ لقطة أو صفحة. ويتم الاختزان بواسطة أشعة "الليزر" بأحد نظامين: (المحاكى: ANALOG) ويستخدم في اختزان الصور والخرائط والأشكال، أو (الرقمى الثنائي: DIGITAL) ويستخدم في اختزان الكتب والمطبوعات.

## ١٣٤ - أوعية سمعية بصرية:

١٣٥ -تسجيلات صوتية:

١٣٦ - الكتب الناطقة:

١٣٧ -الصور المتحركة:

### **AUDIOVISUAL MEDIA**

فئات متعددة من أوعية المعلومات غير التقليدية، تقوم على تسحيل الصوت أو الصورة المتحركة أوهما معا، بإحدى الطرق التكنولوجية الملائمة. وتصنع بمقاييس وسرعات متفاوتة، وتظهر في أشكال متنوعة، أشهرها: الشريط، والقرص، والاسطوانة. وتستخدم في أغراض البحث ومجالات الترفيه.

#### SOUND RECORDINGS

أوعية معلومات غير تقليدية، تقوم على تسبجيل الصدوت بطرق تكنولوجية متنوعة، وتصنع في أشكال متعددة منها: (الشريط الصوتى: كنولوجية متنوعة، وتصنع في أشكال متعددة منها: (الشريط الصوتى: PHONOTAPE) و (الاسطوانة الصوتية: PHONOCYLINDER) و (السلك الصوتية: PHONOCYLINDER) و (الألبوم الصوتى: PHONOALBUM) و (الألبوم الصوتى: PHONOALBUM) ولكل منها مقاييسه الخاصة به. وتستخدم في البحوث كما تستخدم في النرفيه.

### TALKING BOOKS

أوعية معلومات صوتية، يقصد بها أن تكون بذاته بديلاً الكتب بالنسبة للمعوقين في حاسة البصر. وهي تسمية وظيفية، أما من الناحية الهندسية فقد تصنع في شكل شريط أو قرص أو اسطوانة.

### **MOTION PICTURES**

أوعية معلومات للصور التي تظهر متحركة في أثنياء العرض، وتسجل على الأشرطة الفيلمية. وقد يضاف إليها التسميل الصوتى مسع مراعاة التوافق الزمنى بين الصوت والصورة. ولمهذه الأشرطة مقاييس وسرعات متفاوتة. وهي تستخدم للبحث والترفيه.

## ١٣٨ -تسجيلات مرئية:

### **VIDEORECDINGS**

أوعية معلومات غير تقليدية، نقوم على تسجيل الصوت والصـــورة معاً الكترونيا. وتصنع في أشكال من البلادتيك مغطاة بمادة قابلة المغنطــة، في مثـــل (الشـريط المرئــي: VIDEOTAPE) والقـره المرئــي: VIDEOCASETTE) و (الحويفظة المرئية:

NEWS VIDEOTAPES : ١٣٩ - أشرطة الأخبار المرئية

تسمية هندسية وصفية لأوعية معلومات، تقيم على تسجيل الصسوت والصورة مداً، باستخدام التكنولوجيا الإلكترونية، على أشرطة للاستخدام في نشرات الأنباء التليفزيونية.

## • ٤ ١ - ملفات المعلومات المدّروءة آلياً:

#### MACHINE READABLE DATA FILES

فئة غير تقليدية من أودية المعلومات، تقسوه على الخصائص الإلكترونية، لاختزان البيانات على أسرطة أو أسراس أو السطوانات أو غيرها. ويستخدم الحاسب الإلكتروني فيها عند الاختزان عند الاسترجاع على المعلومة : 3778. \$773

أوعية المعاومات الذي يتكون واحدها من قط عن أو أكثر تشمى كما. منها إلى نوع مختلف (تاردى وغير اقليدى) رتوضي سالدي "مايات المهنت تعليمى أو لديره.

# المجموعة الرابعة (التكوين الوظيفي لوعاء العلومات)

۲.۱ ۲- العنوان»: 1 - العنوان»:

التسمية المختارة لوعاء المعلومات، ومكانها في الأوعيـــة الورقيــة كالكتب والمجلات، صفحة "خاصة تشمى "صفحة العنوان".

TITLE PAGE : ١٤٣

الصفحة التي تسجل بها البيانات الأساسية، عن وعساء المعلومات الورقي، كعنوانه وتأليفه ونشره.

ADDED TITLE PAGE : عقدة العلوان الإضافية : 43 - صفحة العلوان الإضافية :

صفحة أخرى غير "صفحة العنوان" تسجل بها البيانسات الأساسية لوعاء المعلومات الورقى، في خالات معينة، كاستخدام لغة أو هجائية أخرى لكتابة هذه البيانات، وتوضع عادة في الجانب الثاني لوعاء المعلومات.

١٤٥ - صفحة العنوان المجتزأ : HALF-TITLE PAGE

صفحة تُستَبق "صفحة العنوان" عادة، وتحمل العنوان المختصر لوعاء المعلومات الورقى. وقد تأتى بين "صفحة العنوان" و "المتن".

BOOK SPINE : بالكتاب : ۲۶ ا - كعب الكتاب

ملتقى الأوراق فى ظهر الكتاب. وقد يسجل عليه عند التغليف أو التجليد بعض البيانات، كالعنوان والمؤلف والناشر.

۱٤۷ -قوادم الكتابُ ؛ PRELIMINARIES

صفحة العنوان المجتزأ، وصفحة العنوان الإضافية، وظهر صفحـــة العنوان، والغلاف، وكعب الكتاب.

## ١٤٨ - بيان المسئولية:

## STATEMENT OF RESPONSIBILITY

اسم الشخص الطبيعى أو المعنوى، واحداً أو أكثر، المسئول عن المحتوى الفكرى لوعاء المعلومات، وبيان نوع المسئولية، تأليفاً أو تحقيقاً أو مراجعة أو ترجمة أو غير ذلك. ويسجل عادة في "صفحة العنوان".

## **EDITION STATEMENT**

١٤٩ - بيان الطبعة:

١٥٠ - بيان النشر:

رقم الإصدارة لوعاء المعلومات. أو وصفها بالزيادة أو التتقيـــح أو الاختصار أو غيرها، أو هما معاً. ومكانه في "صفحة العنوان" وقد يوضـــع في ظهرها، أو في "القوادم" الأخرى أو في صفحة خاصة.

## IMPRINT

اسم الناشر على "صفحة العنوان"، مصحوباً فـــى العـادة بمكانـه، وبتاريخ النشر، وبالشعار الذي اتخذه لمؤسسته. وقد تتكرر هذه البيانات كلـها أو بعضها في ظهر صفحة العنوان أو في "القوادم" الأخرى أو فــى "خاتمـة الطبع".

### COPYRIGHT PAGE

ظهر "صفحة العنوان" بالكتاب، ويسجل عليها عادة بيان حق النشر مسبوقاً بالعلامة (C )، وبيانات النشر وبعض البيانات الأخرى، مثل "الترقيم الدولى الموحد للكتب".

## **PUBLICATION DATE**

۱۰۲-تاریخ النشر:

١٥١ - صفحة حق النشر:

التاريخ الذي يحدده الناشر، لبدء توزيع الكتاب، وهو غـــير تــــاريخ إتمام الطبع، وقد يقعان في عام واحد.

#### LEGAL DEPOSITE

## ١٥٣ – الإيداع القانوني:

تقديم عدة نسخ من وعاء المعلومات، للمكتبة القومية أو مسا يقوم مقامها. وهو أحد الإجراءات في النظام الذي تضعه الدولة، لحماية حقوق التأليف والنشر. وتعتبره بعض المكتبات أحد المصادر الأساسية في "تنمية مجموعة المكتبة".

#### **DEPOSITE NUMBER**

## ٤ ٥ ١ - رقم الإيداع:

الرقم المسلسل خلال عام، الذي تسجله الجهة المسئولة عـن تسلم وعاء المعلومات، حسب الإجراءات المتبعة في الدولة، لحماية حقوق التأليف و النشر.

#### **DEPOSITE DATE**

## ٥ ٥ ١ -تاريخ الإيداع:

التاريخ الذى تسجله الجهة المسئولة عن تسلم و عـــاء المعلومات، إعمالاً للقانون الخاص بحقوق النشر والتأليف في الدولة.

## ٢ ٥ ١ - الترقيم الدولى الموحد للكتب (تدمك) :

# INTERNATIONAL STANDARD BOOK NUMBERING (ISBN)

نظام يضمن حعلى المستوى الدولى – إعطاء رقم فريد لكل كتاب، ويتكون من عشر خانات موزعة على أربع شرائح، أولها من اليسار للمنطقة التي صدر بها الكتاب، والثانية للناشر، والثالثة للكتاب، والرابعة للمراجعة. وقد طبع في مصر منذ ١٩٧٥، وشريحتها في هذا النظام تحوى مليون ترقيمة من (٩٧٧,٠٠٠،٠٠٠) إلى (٩٧٧,٩٩٩,٩٩٩).

١٥٧ - الترقيم الدولى الموحد للدوريات (تدمد):

INTERNATIONAL STANDARD SERIAL NUMBERNG (ISSN)

نظام يضمن – على المستوى الدولى – اعطاء رقم فريد لكل الدورية"، ويبلغ عشرة ملايين ترقيمة، يخصص منها لكل دولة حصة معينة، حسب عدد ما صدر أو يصدر فيها من دوريات. وحصة مصر من هذا الترقيم تحوى ألف ترقيمة من (١١١٠,٠٠٠) حتى (١١١٩,٩٩٩) منها مثلاً (١١٠-٠٧٥٣) وهي ترقيمة مجلة "عالم الكتاب" حيث الخانة الثامنة ناحية اليمين للمراجعة.

## ۱۵۸ - قولة مأثورة:

اقتباسة قصيرة توضع على صفحة عنوان الكتاب، أو فـــى صــدر أقسامه أو فصوله. وغالباً ما تحمل الايماء عن قرب أو بعد بما يحويه الكتاب أو القسم أو الفصل.

## ۱۵۹ - فهرس (قائمة) المحتويات: تا TABLE OF CONTENTS

بيان بالمحتويات الأساسية لوعاء المعلومات، مرتبة حسب ورودها فيه أبو اباً و فصو لا و غير هما. ومكانه عادة في بدايات وعاء المعلومات.

## PREFATORY MATTER : مادة تمهيدية - ١٦٠

عناصر الكتاب قبل "المتن" الأساسى، كالتمهيد والتصدير والتقديم، والمقدمة، من جانب المؤلف أو غيره.

## PREFACE : ۱۲۱ – التصدير

أحد مكونات "المادة التمهيدية"، ويشتمل عادة على بيان قصير من المؤلف، يوضح غايته من تأليف الكتاب، ومحتواه. وقد يكتبه شخص آخر بعرف بالمؤلف وبكتابه. ويسمى "التصدير" أحياناً (تقديم: FORWARD).

### INTRODUCTION

١٦٢-المقدمة:

مدخل الكتاب، الذى يتضمن التعريف بموضوعه، ومنهج البحث فيه، ومختلف تقسيماته.

۱۹۳ - الترويسة:

العنوان والبيانات المصاحبة له، الورادة في بداية صفحـــة المتن، بوعاء المعلومات.

۲ ۳ ۱ – المتن : TEXT

المحتويات والنصوص المقصودة في وعاء المعلومات، التي تأتى بعد "المادة التمهيدية".

١٦٥ عنوان القسم:

العنوأن الخاص بأحد الأقسام في وعاء المعلومات، ويوضيع عادة على صفحة مستقلة تسمى (صفحة عنوان القسم : PART-TITLE)

CAPTION TITLE : (الترويسة) : ١٦٦

العنوان الخاص بإيضاحية في منن وعاء المعلومات، من جدول، أو صورة، أو رسمة، أو خريطة، أو غيرها، إذا وضع في رأس كل منها.

LEGEND TITLE : العنوان السفلى:

العنوان الخاص بإيضاحية في متن وعاء المعلومات، من جدول، أو صورة، أو رسمة، أو خريطة أو غيرها، إذا وضع أسفل كل منها.

۱۶۸ - المفتاح : LEGEND

البيان الذى يشرح الرموز المستخدمة فى الخريطة، أو الرسمة، أو ما يشابههما. ويوضع عادة أسفل كل منها.

١٦٩-الأسلوب:

القواعد الخاصة بإخراج الكتاب، من حيث علامات الترقيم، والحروف المكبرة، وهجاء الكلمات، وطريقة إيراد الحواشى، السخ. وهو يختلف من دار نشر إلى أخرى.

## ۱۷۱-الاستهلالي : ۱۷۱-الاستهلالي

حرف كبير في بداية الكلمة الأولى من الفصل أو الباب بارتفاع سطرين أو ثلاثة سطور.

## QUOTATION : الاقتباسة:

فقرة مقتبسة، تكتب على نحو يميزها عما هو سائد في متن الكتاب.

## PARAGRAPH : الفقرة :

بضعة أسطر متوالية، مشتملة على عدة جمل، تعسبر عن فكرة مترابطة الأجزاء. وهي نوعان "الفقرة القائمة" حيث يتم "الاقتطاع" في السطر الأول وحده، وتبقى بقية السطور مكتملة، و "الفقرة المعلقة" حيست السطر الأول وحده مكتمل وبقية السطور مقتطعة.

## INDENTION الاقتطاع ۱۷۳

ترك مسافة بيضاء في بداية السطر، تمييزاً للفقرات على صفحات وعاء المعلومات. وهناك أسلوبان للاقتطاع في الفقرات: من كل السطور باستثناء الأول في "الفقرة المعلقة" أو من السطر الأول وحده في "الفقرة القائمة".

## FLUSH : IVE

امتداد السطر من الهامش إلى الهامش، دون ترك مسافة بيضاء في بدايته، و هو نقيض (الاقتطاع: INDENTION).

### ١٧٥ - التسمية المنحوتة:

#### **ACRONYM**

الاسم المركب من بعض حروف الكلمات الكاملة للاسم، مثل معد (المصرف العربي الدولي) أو المنظمدارية (المنظمة العربية للعلوم الإدارية). وهي تكتب وتتطق باعتبارها كلمة واحدة.

#### **ABBREVIATION**

### ١٧٦ - المختصرة:

بعض حروف الكلمات التى يمكن الاستغناء عنها بها فى الكتابة دون النطق. ويحدث ذلك فى الكلمات التى يكثر تداولها، مثل أ هـ (انتهى) أو نا أنبأنا) فى رواية الحديث.

#### INITIALS

## ١٧٧ - الاستهلاليات (الحروف الاستهلالية):

الحروف الأولى من كلمات الاسم العلم أو التعبير المشهور، حين تكتب وتقرأ مقطعة، مثل ق س (قناة السويس) أو ق ع (قطاع عام) أو م ط (مضاد للطائرات).

### BRACKETS

## ١٧٨ - معقوفتان:

حاصرتان تأخذان شكل المستطيل لو ضمـــت إحداهمــا للأخــرى ويوضع بينهما من البيانات والعبارات ما يقصد إبرازه في السياق.

## **PARENTHESES**

### ١٧٩- ملايتان:

قوسان يوضع بينهما من البيانات أو العبارات ما يقصد إبرازه فـــى السياق.

### MISPRINT

## ١٨٠ - الخطأ المطبعي:

خطأ فى المطبوع سببه عدم الدقة فـــى الطباعـة، دون أن يكــون لصاحب المطبوع يد فيه.

۱۸۱ – الكشاف : فالكشاف :

بيان بالجزئيات الدقيقة في وعاء المعلومات، كأسماء الأشماص والأماكن والمسائل، التي رتبت ترتيبا هجائيا. وتوضع الكشافات في نسهايات الوعاء، باعتبارها من "المواد الختامية".

GLOSSARY : مسرد المصطلحات

قائمة المفردات الاصطلاحية، مرتبة هجائيا، ومصحوبة بشرح موجز لكل منها.

CROSS-REFERENCE : ۱۸۳

البيان الذى يحيل مستخدم "الكشاف" أو "المسرد" أو ما يشبههما إلى الموضع الذى ترد فيه البيانات المطلوبة، بالوعاء ذاته.

۱۸٤ –خاتمة الطبع. حرد المتن : COLOPHON

شعار الطابع الذى يوضع عادة فى نهاية المطبوع. ويطلق أيضا على البيان الذى يمكن أن يشتمل على اسم الطابع والناشر والموزع وعدد النسخ وتاريخ الطبعة ورقم الإيداع.

BACK MATTER : المادة الختامية :

الإضافات بعد نهاية "المتن" في وعاء المعلومات، وتشمل: الملحق، والكشافات، ومسارد المصطلحات، وخاتمة الطبع.

BOOK JACKET : احسترة الكتاب : ١٨٦

ما يوضع فوق "غلاف الكتاب" لحمايته من الغبار وغيره، وغالبا ما يحمل بيانات وصورا ترويجية للكتاب.

۱۸۷ -الترويجة :

بيانات متنوعة، تصف الكتاب من قبل الناشر لمه، وتوضع علمى "سترة الكتاب". والمصطلح الانجليزى استخدام أمريكى ظهر في العشرينيات ولم يعرف له أصل لغوى.

۱۸۸ - الغلاف. التجليدة :

الدفتان اللتان تكونان تجليدة الكتاب أو المجلة أو تغليفة أي منهما.

۱۸۹ – التذهيب :

إضفاء اللون الذهبى على حواف ورق الكتاب، باستخدام رقائق الذهب أو بغير ذلك من الوسائل، ويطلق أيضاً على زخرفة "غلاف الكتاب" باللون الذهبى.

۱۹۰ - الواقية : BINDER

"غلاف" منفصل تحفظ فيه بعض أوعية المعلومات الخفيفة، كالنشرات، والكراسات والقصاصات في شكل اضمامه، لحمايتها من التمزيق والتفرق.

CONTAINER : 191-191

غطاء كالصندوق، توضع فيه أوعية المعلومات غير التقليدية.

PORTFOLIO : 197

غطاء كالصندوق تتلاءم مقاييسه مع وعاء المعلومات الموضوع فيه، كالأوراق المنفصلة، والإيضاحيات، والأوعية غير الورقية.

SLIP CASE : الحافظة الاتزلاقية

غلاف ورقى خاص تحفظ فيه التسجيلات الصوتية، المصنوعة في شكل الأقراص.

۱۹۴-حويفظة:

غطاء من البلاستيك، يوضع فيه شريط التسجيلة الصوتية أو المرئية بصفة دائمة، حيث ينتقل الشريط عند التشغيل من البكرة الأولى إلى الثانيسة وبالعكس.

ه ۱۹ - ملف السلك الصوتى : SPOOL OF PHONOWIRE

أداة يحفظ عليها التسجيلات الصوتية المصنوعة في شكل الأسلاك.

۱۹۲ – شنبر :

الغطاء الذى تحفظ فيه التسجيلات الصوتية المصنوعة فـــى شــكل اسطوانات.

**WIRE** : السلك : ۱۹۷

شكل للوسط المادى الذي يستخدم في التسجيلات الصوتية.

۱۹۸ – الشريط:

شكل للوسط المادى الذى يستخدم فى التسجيلات الصوتية والمرتيسة والممغنطة والمليزرة. ويظهر فى مقاييس مختلفة طولاً وعرضاً وكثافة فسى التسجيل، وتغليفاً، وسرعة فى التشغيل.

۱۹۹ – القرص: DISC . DISK

شكل للوسط المادى الذى يستخدم فى التسجيلات الصوتية والمرئيسة والممغنطة والمليزرة. ويظهر فى مقاييس مختلفة طولاً وعرضاً وكثافة فسى التسجيل، وتغليفاً، وسرعة فى التشغيل.

## ٢٠٠-الاسطوانة:

#### **CYLINDER**

شكل للوسط المادى الذى يستخدم فى التسجيلات الصوتية والمرئيسة والممغنطة والمليزرة. ويظهر فى مقاييس مختلفة قطراً وارتفاعاً وكثافة فسى التسجيل، وتغليفاً، وسرعة فى التشغيل.

#### **FRONTISPIECE**

## ۲۰۱ – الواجهة:

"الإيضاحية" التي تسبق "صفحة العنوان" بالكتاب، وهي في العددة "لوحة" خاصة، تطبع مستقلة عن "الملازم"، وتضاف عند التجليد.

## REAM : مزمة

مجموعة من أوراق الطباعة (عادة ٥٠٠ ورقة). وهي التسمى يتم التعامل على أساسها، من حيث الوزن، والثمن، الخ.

## ۲۰۳ - نسخة جاهزة للتصوير:

الوضع النهائى لوعاء المعلومات الذى سيطبع، بعد "الصف" أو "الكتابة المرقونة"، وبعد "التصويب" والمراجعة، لكسى يطبع منسه العدد المطلوب.

## SIGNATURE . GATHERING : مازمة :

مجموع الصفحات التى تتكون من قطعة الورق البيضاء، بعد طيها وطباعتها. وهى فى العدة ثمانى صفحات إذا طويت مرتين، أو ست عشرة صفحة إذا طويت ثلاث مرات.

## ٠٠٥ - ورقة بيضاء (طائرة): FLYLEAF

أية ورقة غير مطبوعة في بداية الكتاب أو نهايته. وهي غير الورقة المنتصقة بدفة "الغلاف" أو "التجليدة".

۲۰۲ الحجم:

ارتفاع الوعاء وطوله وعرضه وقطره، مقيسا بالسنتيمترات أو البوصات. وقد يطلق عليه "القطع" في الأوعية الورقية.

EXTENT : June 1. V

الطريقة التى يخسب بها امتداد وعاء المعلومات، بعسد أوراقه أو صفحاته أو أعمدته أو مجلداته حسبما يلائم من ذلك في الأوعية الورقية. وبما يلائم من الوحدات في الأوعية غير الورقية.

LEAF . Lecă

الوحدة التى قد يحسب بها امتداد وعاء المعلومات الورقى، إذا كلنت مطبوعة أو مكتوبة من أحد الوجهين فقط.

PAGE : الصفحة :

الوحدة التى قد يحسب بها امتداد وعاء المعلومات الورقى، إذا كلنت الأوراق مطبوعة أو مكتوبة من كلا الوجهين.

۲۱۰-العمود:

الوحدة التى قد يحسب بها امتداد وعاء المعلومات الورقى، إذا كان الترقيم في الوعاء قد أعطى للأعمدة دون الصفحات ودون الأوراق.

۲۱۱ - المجلد : ۲۱۱ - المجلد

الوحدة التى قد يحسب بها امتداد وعاء المعلومات الورقى، إذا وقــع في أكثر من مجلد واحد.

۱۱۲-الإيضاحية : ILLUSTRATION

المادة التي يتضمنها "المتن" في وعاء المعلومات، ولا تقروم على الكلمات والنصوص، وإنما على الخطوط والرسمات والصور ونحوها.

٣١٣ - اللوحة :

"الإيضاحية" التي تدخل في "متن" الكتاب، ولكنها تطبع مستقلة عـن "الملازم"، ثم توضع معاً عند التغليف أو التجليد.

: ۱۱- الشكل : FIGURE

مادة "إيضاحية" تطبع مع "المنن" وقد تسمى (شكل منتى : TEXT تمييزاً لها من "اللوحة".

۱۵-۲۱-المطوية:

ورقة كبيرة الحجم، عليها خريطة أو جدول أو نحوهما، تطوى بحيث تتساوى مع أبعاد الكتاب وتجلد معه.

INSERT : ۲۱۲-الادراجة

ورقة إضافية، تدرج منفصلة بين صفحات الكتاب، وقـــد تجلـد أو تغلف معها. وذلك لتأدية غرض معين كالتصويب ونحوه.

۱۷ - جيب الكتاب : ۲۱۷ - جيب الكتاب

ما يثبت فى "الغلاف" الداخلى لبعض الكتب، لتوضيع فيه المواد الايضاحية الملحقة بالكتاب، كالخرائط والجداول وغيرهما من المواد المستقلة أو مرشدات الاستخدام.

۲۱۸ جزازة التصويب: ERRATA SLIP

شريحة من الورق، تحمل التصويبات الهامة لبعض الأخطاء، التسيى وقعت في أثناء الطبع، ثم تدس بين الصفحات عند التغليف أو التجليد.

ACCOMPANYING : (المرافقة) : 119-المادة المصاحبة

الكيان المستقل عن المطبوع أو غيره من أوعية المعلومات، ولكنه يرتبط به في التوزيع والاستخدام، كالقرص الصوتي المصاحب لكتاب فهليم اللغة الأجنبية.

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

## ۲۲۰ مرشد الاستخدام:

**USER GUIDE** 

كيان مطبوع مستقل عن وعاء المعلومات، يوضع فيه أو يوزع معه، لإرشاد المستفيدين إلى الطريقة الصحيحة لاستخدامه.

## كشاف المطلحات العربية

الاقتطاع: ۱۷۲-۱۷۳ ، ۱۷٤

الأقراص المليزرة (البصرية): ١٣٣

أقسام: ٩٨

الإكتمال: ١٧٤

الألبوم الصوتى : ١٣٥

ألبومات الطوابع : ١٥٦

الآلة الكاتبة الراقمة (الراقنة): ٨٢

أمر شراء : ٤٣

أوعية سمعية بصرية : ١٣٤

الايداع القانوني : ١٥٣

الايضاحية: ٢١٢

الببليوجرافيات القومية: ١١،٧

بحوث : ٨٥

بدائل : ۱۱۰

براءات الاختراع: ٩٢

بطاقة الفهرسة: ٦

بطاقات الكوة: ١٢٥

بطاقات مصغرة: ١٢٤

بكرة: ١٢٦

بنك المعلومات : ١٥

بنوك المعلومات الببليوجر افية : ١٦

بنوك المعلومات غير الببليوجرافية : ١٧

البواقى: ٥١

بيان الطبعة : ١٤٩

بيان المسئولية : ١٤٨

الحالة: ١٨٣

اختزان أوعية المعلومات: ٣

الاختيار: ٣٨

الإدراجة: ٢١٦

الأرشيف الجارى: ١٨

الأرشيف المغلق : ١٩،١٨

استمارة الطلب : ٤٤

الاستنسل: ٨١

الاستهداء: ٢٤

الاستهلالي: ١٧٠

الاستهلاليات: ١٧٧

الاسطوانة: ٢٠٠

الاسطوانة الصوتية: ١٣٥

الأسلوب: ١٦٩

أسفار تذكارية : ١٢٢

أشرطة الأخبار المرئية: ١٣٩

الأشكال الخاصة (للكتب): ١٠٨

إصدارة: ٦٢

إصدارة معادة: ٦٥

الإضافة: ٢٩

أطروحات : ٨٦

أطقم أوعية : ١٤١

أعمال مجهولة المؤلف: ٧٧

أعمال منتحلة المؤلف: ٧٨

الاقتباسة: ١٧١

تقارير فنية (تقنية): ٨٩

تقاويم : ١٢٠

تقديم: ١٦١

تكريميات: ١٢٢

تتميسة مجموعــة (مقتنيــات) المكتبـــة:

104.44

توليفات أوعية : ١٤١

جرائد (صحف): ١١٥

جزازة التصويب: ٢١٩

جزازات فيلمية: ١٢٧

الجزازات الفيلمية البالغة التصغير: ١٢٧

الحافظة الانزلاقية: ١٩٣

حالة : ٦٣

الحاوية : ١٩١

الحجم: ٢٠٦٠

حرد المتن: ١٨٤

الحروف الاستهلالية: ١٧٧

حقيقيات: ١٠٩

حوليات تاريخية : ١١٨

حويفظة: ١٩٢-١٩٢

المحويفظة المرئية : ١٣٨

خاتم الاقتناء (الملكية): ٧١

خاتمة الطبع: ١٨٤

خبراء الكتب: ٣٨،٣٧

خبراء الموضوعات: ٣٨،٣٦

بيان النشر : ١٥٠

تاريخ الإيداع: ١٥٥

تاريخ النشر : ١٥٢

التبادل: ١١

التجليدة : ١٨٨

تحت الطبع: ٥٨

تخفيض : ٥٠

تدمد : ۱۰۷

تدمك : ١٥٦

التذهيب: ١٨٩

الترقيم الدولي الموحد للدوريات (تنمـــد) : | الحافظة : ١٩٢،١٠٠

104

الترقيم الدولي الموحد للكتــب (تدمـك) : [

101,107

الترويجة : ١٨٧

النرويسة : ١٦٣

النزويد : ٣٣

النسجيل: ٦٩

تسجيلات صوئية: ١٣٥

تسجيلات مرئية: ١٣٨

التعداد : ۲۰۷

التسمية المنحوتة: ١٧٥

التصدير: ١٦١

التصويبات : ۲۱۸

تعليمات الشحن: ٦٨

خرطوشة: ١٢٦ شبه المطبوعات: ٨١ الشحن البريدي: ٦٧ شرائح : ۱۲۸ شرائح تجسيدية: ١٣٠ شرائح التجسيم: ١٣٠ شرائح فيلمية : ١٣١ شرائح مجهرية: ١٢٩ الشريط: ١٩٨ الشريط الصوتى: ١٣٥ الشريط المرئى: ١٣٨ شفافات : ۱۳۲ الشكل: ٢١٤ شكل متنى : ٢١٤ شنبر: ١٩٦ صحائف: ١٠٤ صحف: ١١٥ الصفحة: ٢٠٩ صفحة حق النشر: ١٥١ صفحة العنوان: ١٤٨،١٤٣ صفحة العنوان الإضافية: ١٤٤ صفحة عنوان القسم: ١٦٥ صفحة العنوان المجتزأ: ١٤٥ الصور المتحركة: ١٣٧

الضبط الأرشيفي: ٨

طبعة : ٦١

الضبط الببليوجرافي: ٧

تعميمات: ٩٥ خزانة الكتب: ٢٥ الخطأ المطبعي: ١٨٠ دار الحكمة: ٢٤ دار الكتب: ٢٦ دار المحفوظات: ٢٢ دار الوثائق القومية : ٢٢ دفاتر التسجيل: ٢٠،١٨ دفاتر المذكرات والعناوين: ١٠٧ دوريات : ۱۱۲ الدوريات المتخصصة : ١١٢ ديوان الإنشاء: ٢٣ الذاكرة (الحافظة) الخارجية: ١ رزمة: ۲۰۲ رسائل : ۸۲ رقم الإضافة: ٧٠ رقم الإيداع: ١٥٤ رقم التسجيل: ٧٠ سترة الكتاب: ١٨٦ السجل: ٨ سعر تجاری: ۲۰ سعر الغلاف: ٥٠،٤٩ سلاسل: ۱۱۳ سلاسل المنفردات: ١١٤ السلك : ١٩٧ السلك الصوتي: ١٣٥ سنويات : ۱۱۷

nverted by Till Combine - (no stamps are applied by registered version)

القرص: ١٩٩

القرص الصوتى : ١٣٥

القرص المرئي : ١٣٨

قسم التبادل والهدايا: ٣٥

قسم الشراء: ٣٤

قصاصات : ١٠٠

قوادم الكتاب : ١٤٧

قولة مأثورة : ١٥٨

كتابات مرقومة (مرقونة) : ٨٢

الكتب: ١١١

كتب البنط الكبير: ٨٣

الكتب السنوية : ١١٧

كتب مرجعية: ٨٤

الكتب الناطقة: ١٣٦

كتيبات : ٩٦

كراسات: ٩٧

الكشاف: ١٨١

كشافات الدوريات: ١٢،٧

كعب الكتاب : ١٤٦

لم ينشر بعد : ٥٥

اللوحة: ٢١٣

المادة التمهيدية : ١٦٠

المادة الختامية: ١٨٥

المادة المصاحبة (المرافقة): ٢٢٠

متتابعات : ۹۸

متسعات : ۱۰۶

طبعة حاضرة: ٥٦

طبعة فاخرة: ٥٧

طبعة طبق الأصل : ٦٠

طلبات قائمة: 20

العمود: ۲۱۰

العنوان : ١٤٢

عنوان الرأس (الترويسة) : ١٦٦

العنوان السفلى : ١٦٧

عنوان القسم : ١٦٥

العهريات: ٧٩

عينيات : ۱۱۰،۱۰۹

الغلاف: ١٨٨

غير متاح: ٥٤

غير المجلدات: ٧٦

فصل: ۱۰۱

الفقرة: ١٧٢

الفقرة القائمة : ١٧٣،١٧٢

الفقرة المعلقة: ١٧٣،١٧٢

فهارس المكتبات: ۱۰،۷

فهارس الناشرين : ۹،۷

فهرس إلكتروني : ١٣

فهرس (قائمة) المحتويات: ١٥٩

فيشات فيلمية: ١٢٧

قائمة المحتويات : ١٥٩

القراءات والبحوث : ٥،٢

d by TIII Combine - (no stamps are applied by registered version)

مطبوعات فنية (تقنية) : ٨٨

المطبوعات المنفصلة الأوراق: ١٠٢

مطویات: ۱۰۳

المطوية : ٢١٥

مع رفع القيود: ٤٧

معايير : ٩٣

معقوفتان : ۱۷۸

مغالاة في الثمن: ٥٣

المغلفات: ٧٦

المفتاح: ١٦٨

مقاییس : ۹۳

مقتنيات: ٧٢

المقدمة: ١٦٢

المكاتبات والالتزامات: ٤،٢

مكتبة: ۲۷

مكتبة (سلسلة كتب): ٢٩

مكتبة (متجر الكتب) : ٢٨

ملزمة: ٢٠٤

ملصقات : ١٠٥

ملف السلك الصوتى: ١٩٥

ملغات : ٩٩

ملفات المعلومات المقروءة أليا: ١٤٠

ملفات الوثائق: ٢١،١٨

المناخيات : ١٢١،١٢٠

منزلقات فيلمية: ١٣١

متعهد بأمر مفتوح : ٤٠

المتعهدون : ٣٩

المتن: ١٦٤

مجلات: ١١٦

المجلد : ۲۱۱

المجلدات: ٧٥

مجموعات خاصة : ٧٤

المختصرة: ١٧٦

مخطوطات : ۸۰

مراجع: ٨٤

مرشد الاستخدام: ۲۲۱

مرفق ببليوجرافي : ١٤

مركز الإعلام: ٣٢

مركز التوثيق: ٣٠

مركز المعلومات : ٣١

مستلات : ۱۰۱

مسرد المصطلحات: ١٨٢

مسلسلات: ۱۱۲

مصغرات: ۱۲۳

مصغرات فيلمية: ١٢٦

مصغرات معتمة: ١٢٤

مصورة: ٥٩

مطالبة: ٨٤

مطبوعات: ٦٦

مطبوعات حكومية : ٨٧

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

منفردات: ۱۱۱

میکروفیلم : ۱۲۲

هلاليتان : ۱۷۹

الواجهة : ٢٠١

الواقية : ١٩٠

الوراقون : ٣٧

الورقة : ٢٠٨

ورقة بيضاء (طائرة) : ٢٠٥

وعاء المعلومات : ٢،٢

وقائع : ۱۱۹

مطبوعات مصغرة : ١٢٤

مواد خرائطية : ٩٠

المواد المستبعدة : ١٠٧،٤٦

مواصفات : ٩١

الموردون : ٥٠،٣٩

مؤلفات منفردة: ١١١

نسخة: ٦٤

نسخة جاهزة للتصوير: ٢٠٣

نشرات الأخبار: ٩٤

میکروفیش : ۱۲۷

منشورات دورية : ٩٥



## INDEX OF ENGLISH TERMS

A

ABBREVIATION: 176
ACCESSION NUMBER: 70
ACCESSIONING: 69
ACCOMPONYING
MATERIAL: 220
ACQUISITION: 33
ACRONYM: 175

ADDED TITLE PAGE: 144 ADDRESS BOOKS: 107 ALMANACS: 120

ANIALOG SVSTEM - 12

ANALOG SYSTEM: 133 ANNALS: 118

ANNUALS: 117
ANONYMOUS WORKS: 77

ANONYMOUS WORKS: 77
APERTURE CARDS: 125
ARCHIVAL CONTROL: 8
AUDIOVISUAL MEDIA: 134

В

BACK MATTER: 185 BIBLIOGRAPHERS: 37 BIBLIOGROPHIC CONTROL: 7

BIBLIOGROPHIC DATABASES: 16

**BIBLIOGRAPHIC UTILITY: 14** 

**BIBLIOTHEQUE: 27** 

BIBLIOTHEQUE NATIONALE : 26

**BINDER: 190** 

BLANK BOOKS & ADDRESS

**BOOKS: 107** 

**BLANKET ORDER DEALER: 40** 

**BLURB**: 187

BOOK JACKET: 186 BOOK SPINE: 146 BOOKLETS: 96

BOOKS: 111 BOOKSHOP: 28 BRACKETS: 178 BROADSHEETS: 104 BROADSIDES: 104

 $\mathbf{C}$ 

**CALENDERS: 120** 

CAMERA-READY-COPY: 203

CAPTION: 163

**CAPTION TITLE: 166** 

CARTOGRAPHICAL MATE -

RIALS: 90

CARTRIDGE: 126

**CASE**: 63

CASSETTE: 126,194 CATALOG ENTRY: 6

CATALOGS OF LIBRARIES: 10

CATALOGS OF PUBLISHERS: 9

CHRONICLES: 118 CIRCULARS: 95 CLAIM: 48 CLIPPINGS: 100

**CLOSED ARCHIVE: 19** 

COLOPHON: 184 COLUMN: 210 **CONTAINER: 191** 

**COPY: 64** 

COPYRIGHT PAGE: 151 CORRESPONDENCE &

**OBLIGATIONS: 4** 

**COVER: 188** 

**COVER PRICE: 49** 

CROSS – REFERENCE CURRENT ARCHIVE: 18

CYLINDER: 200

D

DAR AL-HIKMAH (HOUSE OF

WISDOM): 28 DEALERS: 39

DEPOSITE DATE: 155
DEPOSITE NUMBER: 154
DETACHMENTS: 151
DEVELOPMENT OF THE

LIBRARY COLLECTION: 73 DIGITAL SYSTEM: 133

DISC : 199

DISCOUNT: 50

**DISSERTATIONS: 85** 

**DIVAN OF CHANCERY: 23** 

DIWAN AL INSHA (DIVAN OF

CHANCERY): 23

**DOCUMENT FILES: 21** 

**DOCUMENTATION CENTER: 30** 

E

**EDITION: 61** 

EDITION STATEMENT: 149 ELECTRONIC CATALOG: 13

EPIGRAPH: 158 ERRATA: 218 ERRATA SLIP: 219 EXCHANGE: 41

**EXCHANGE & GIFF DIVISION** 

: 35

**EXCLUDED MATERIALS: 46** 

EXTENT: 207

**EXTERNAL MEMORY: 1** 

F

**FACSIMILE EDITION: 60** 

**FESTSCHRIFTS: 122** 

FIGURE: 214

FILES: 99

FILMSLIPS: 131

**FLUSH: 174** 

FLY LEAF: 205

FOLDERS: 103

FOLDOUT: 215

FORWORD: 161

FRONTISPIECE: 201

G

**GATHERING: 204** 

**GIFT DIVISION: 35** 

GIFTS: 42 GILDING: 189

GLOSSARY: 182

GOVERNMENT PUBLICA-

TIONS: 87

H

HALF-TITLE PAGE: 145

HARDBOUNDS: 75

**HOLING STAMP: 71** 

**HOLDINGS: 72** 

**HOUSE OF WISDOM: 24** 

1

**ILLUSTRATION: 212** 

IMPRESSION: 62 IMPRINT: 150 IN THE PRESS: 58 IN-PRINT EDITION: 56 INDENTION: 173,174

INDEX: 181

**INDEXES OF PERIODICALS: 12** 

INFORMATION BANK: 15 INFORMATION CENTER: 31

INITIAL: 170 INITIALS: 177 INSERT: 216

INTERNATIONAL STANDARD BOOK NUMBERING (ISBN): 156 INTERNATIONAL STANDARD SERIAL NUMBERING (ISSN):

157

**INTRODUCTION: 162** 

J

**JOURNALS: 116** 

K

AL-KHIZANAH: 25

KITS: 141

 $\mathbf{L}$ 

**LARGE PRINT BOOKS: 83** 

LEAF: 208 LEAFLETS: 97

**LEGAL DEPOSITE: 153** 

LEGEND: 168

**LEGEND TITLE: 167** 

LIBRARY (BIBLITHEQUE): 27

LIBRARY (SERIES-SERIE): 29

LOOSE-LEAF PUBLICATIONS

: 102

M

MACHINE READABLE DATA

**FILES: 140** 

**MANUSCRIPTS: 80** 

MASS-MEDIA CENTER: 32

MELANGES: 122

**MEMORIAL VOLUMES: 122** 

MICROCARDS: 124 MICROFICHES: 127 MICROFILMS: 126

MICROFORMS: 123

MICRO – OPEQUES: 124 MICROSCOPE SLIDES: 129 MIMEOGRAPHED MATERIALS:

81

MISPRINT: 180

MONOGRAPHES: 111 MOTION PICTURES: 137

N

NATIONAL ARCHIVES: 22 NATIONAL BIBLIOGRAPHIES: 11

NATIONAL LIBRARY

(BIBLIOTHEQUE NATIONALE): 26

NEWS BULLETINS: 94 NEWS VIDEOTAPES: 139

**NEWSPAPERS: 115** 

NON-BIBLIOGROPHIC DATA-

**BASES**: 17

"NOT WITH STANDING RES-

TRICTION": 47

"NOT YET PUBLISHED: 55

0

OFFPRINTS: 101

OPTICAL DISKS: 133
ORDER DIVISION: 34

ORDER SLIP: 44

**OUT-OF-PRINT EDITION: 57** 

OVERPRICING: 53

P

**PAGE: 209** 

PAPERBACKS: 76 PARENTHESES: 179 PARAGRAPH: 172 PART TITLE: 165

PARTS: 98 PATENTS: 92

PERIODICALS: 112 PHONOALBUM: 135 PHONOCYLINDER: 135

PONODISK: 135 PHONOTAPE: 135 PHONOWIRE: 135

**PHOTOREPIODUCTION: 59** 

**PLATE: 213** 

PORTFOLIO: 192 PORNOGRAPHY: 79 POSTAL SHIPPING: 67

POSTERS: 105 PREFACE: 161

PREFATORY MATTER: 106

PRELIMINARIES: 147
PRINTED MATTER: 66
PROCEEDINGS: 119

PSEUDONYMOUS WORKS: 78 PUBLICATION DATE: 152 PURCHASE ORDER: 43 Q

**QUOTATION: 171** 

R

**READINGS & RESEARCHES: 5** 

REALIA: 109 REAM: 202 REEL: 126

**REFERENCE BOOKS: 84** 

REFERENCES: 20 REMAINDERS: 51 REPLICA: 110 REPRINT: 65 RIM: 196

S

SELECTION: 38 SERIALS: 112 SERIE: 29 SERIES: 113 SETS: 141

SHIPPING INSTRUCTIONS:

SIGNATURE: 204

SIZE: 206 SLIDES: 128 SLIP CASE: 193

SOUND RECORDINGS: 135 SPECIAL COLLECTIONS: 74 SPECIAL FORMATS: 108 SPECIALIZED SERIALS: 112

SPECIFICATIONS: 91

SPOOL OF PHONOWIRE: 195

STAMP ALBUMS: 106

STANDARDS: 93

**STANDING ORDER: 45** 

STATEMENT OF RESPONSIBL-

LITY: 148

STEREOSCOPE SLIDES : 130 STORAGE OF INFORMATION

CARRIERS: 3

**STYLE: 169** 

**SUBJECT EXPERTS: 36** 

T

TABLE OF CONTENTS: 159

TALKING BOOKS: 136

**TAPE: 198** 

TECHNICAL PUBLICATIONS:

88

**TECHNICAL REPORTS: 89** 

TEXT: 164

**TEXT FIGURE: 214** 

THESES: 86 TITLE: 142

TITLE PAGE: 143 TRADE PRICE: 52

**TRANSPAPENCIES: 132** 

TYPESCRIPTS: 82

U

**ULTRA MICROFICHES: 127** 

UNAVAILABLE: 54 USER GUIDE: 221

V

**VIDEOCASSETTE: 138** 

**VIDEODISC: 138** 

**VIDEORECORDINGS: 138** 

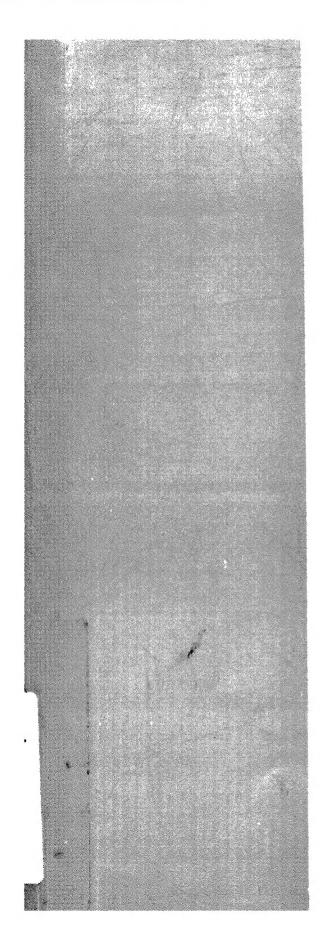
VIDEOTAPE: 138 VOLUME: 211 W

WIRE: 197

Y YEARBOOKS: 117







الأسكليوبالة و ٤٧ شارع مرا فسي داشا بالد

CANAVALITY BASATA CO